100 Control of the Co

Meridene-t-lla line

See the second to the second t

美國一個問題

at the second

443117

The 1-12

T 750

ខ្លុំ 🙉

بيعير يطاق

September 1

1984

A Property

Sec. 198

S. 3500

Sec. 27. 5

pus :

14.2

200

 $\frac{1}{2} \sqrt{\frac{2}{N}} \log \frac{N^{N-1}}{N^{N-1}} \ll$

3.4

with and .

-

40 500

₹**45.** •

100

A. ..

....

219

LIRE PAGE 11



Algárie, 3 DA; Merce, 3,50 dr.; Tunisie, 300 m.; Alle-magne, 1,50 DM; Austriche, 15 sch.; Belgique, 25 tr.; Canada, 1,10 S; Côte d'Iveire, 340 F CFA; Danemark, 8,50 Kr.; Espagne, 100 pee; E-U., 95 c.; G.-B., 90 p.; Grèce, 55 dr.; Irlende, 80 p.; Italie, 1 200 l.; Liben, 350 P.; Libye, 0,350 Dt.; Luxembourg, 27 t.; Norvège, 8,00 Kr.; Pays-Bez, 1,75 ft.; Portugal, 60 eec.; Sánègal, 325 F CFA; Suète, 7,75 kr.; Suèses, 1,40 l.; Yougodavie, 65 d. Tracif des shopmartents page 2

Tarif des abonnements pege 2 5, RUE DES ITALIENS 75427 PARIS CEDEX 09 Télex MONDPAR 650572 F C.C.P. 4207 - 23 PARIS Tél.: 246-72-23

L'artillerie chinoise bombarde

Un coup de semonce

: Après des mois d'accalmie, la canonnade résonne à nouveau à la frontière sino-vietnamienne. Il ne semble pas pour autant que la Chine, qui a pris l'initiative à la fois de « riposter » en bombar-dant des positions vietnamiennes et de donner à ce geste une grande publicité, ait l'intention d'infliger à son remnant voisin une seconde -« leçon ». Celle-ci n'aurait d'ailleurs guère plus de chances d'être retenue que celle de février 1979. Hanoï est sûr de en force et de l'invincibilité de ses armes, et Pêkin a'est pas en mesure de porter un com fatal an régime vietnamien.

Pourquoi dosc ce com de se-monce de la Chine ! Tout d'abord pour montrer sa pré-seuce sur l'échiquier indochinois et pour assurer ses alliés, cambodgiens et thaïlandais, qu'elle les soutient toujours en période difficile. Elle se doit de préser-ver sa crédibilité en taut que contrepoids aux ambitions vietnamicunes suprès des gouverne-ments et de l'opinion publique d'Asie du Sud-Est. En particu-lier envers la Thallande, que la stratégie vietnamienne vise moins à conquérir qu'à affaiblir, en tentant de déstabiliser son régime fragile par un savant unage de la carette et du bâton.

En suime temps, in Caine ne peut aller trop loin. Non seule-ment faute de moyens, mais parce qu'elle ne pent se pe du Sud-Est, qui la craignent au mains autant que le Victum; au point que certains d'entre ent s'inquiètent que Hanoï se soit lancé dans un conflit prolongé au Cambodge qui ne peut, à long terme, que rentorcer la Chine et la pontser à intervenir plus di-rectement dans les affaires de la région.

Et atest perce que tout nouvear traffit sino-vietnamien pourrait influer négativement sur les tentatives de normalisation des relations entre les deux « grands » de communisme mendial. Pékin souhaite ce rapprochement et constate que le Kremin a résiliemé son soutien an Vietnam.

Les soldats vietnamiens doivent douc à nouveau se mobiliser aux deux extrémités de « leur » Indochine, à la frontière chinoise et le long de la frontière thailandaise où ils poursuivent, pariois avec brutalité, leur offensive de « nettoyage » des bases de la résistance kinnère, Ce ne sont pas quelques comps de canos qui forceront une armée qui se targue d'avoir défait les Américains et les Chinois à abandonner le Cambodge conquis il y a quatre aus.

Nouvelle tension on nouvel espoir ? Il n'est pas impossible que les Chinois, qui, comme les Viet-namiens, affectionnent de « se hattre tout en négociant », renforcent ainsi leur position en vue d'une éventuelle tractation. Le le mars, Pékin avait publié un plan de paix qui, ser certains points, se rapprochait de celui adopté une semaine amparavant par Hanoï et ses protégés indochinois. La semaine dernière, Hanol a annonce un second « retrait » anticipé de ses « rolon-taires » es mai.

Le Vietnam se semble pas s'y être trompé qui a accueilli avec le plus grand calme la « contreattaque » chinoise. D'autant que Pékin réaffirme son désir de renoner, sons certaines conditions, avec les Vietnamiens. Car, en dépit des tentatives de négociations entre pays de l'ASEAN et d'Indochine, qui n'out toujours pas pris forme, et des efforts de la résistance khanère, toute solution au problème cambodgien suppose un accord entre Handi

des positions vietnamiennes

Le Vietnam a dénoncé dimonche 17 avril les « provocations armées », les «pilonnages vio-lents » de son territoire par l'armée chinoise, qui «constituent un fait grave . D'eutre part, à Moscou, M. Gromyko a exprimé samedi aux ambassadeurs des trois pays d'Indochine la «solidarité sans réserves» de l'U.R.S.S.

Enfin, à Bangkok, le chef de la diplomatie thailandaise, le maréchal de l'air Sitthi Sawetsila, a déclaré que, «si le Vietnam est vraiment sincère dans son intention de se retirer du Cambodge, il doit faire reculer ses troupes jusqu'à 30 kilomètres de la Thailande ».

De notre correspondant

Pékin. - La tension monte depuis quelques jours à la frontière sino-vietnamienne. Selon le Quoitdien du peuple. l'armée chinoise a riposté, samedi 16 et dimanche 17 avril, dans les provinces du Guangoi et du Yunnan, aux * provocations intolé-rables * des troupes de Hanoï. Celles ci, d'après l'organe du P.C. chinois, se seraient sensiblement accrues depuis le début d'avril. Une telle «contre-attaque» des gardes-frontières chinois est «absolument juste et nécessuire», souligne le journel, qui déclare qu'elle reprécoure les ambitions vietnamiennes nonie régionale ».

Dans les l'aits, les affrontements paraissent se limiter jusqu'à présent à det ducis d'artillerie au-dessus de la liène frontière. Il n'en reste pas moins que le calme relatif qui sem-blait s'être établi au début de Famée aux points de contact des symées des deux pays a disparu. A sa place, se sont manifestées des frictions, qui n'ont fait que croître en intensité ces dernières semaines, en intensité de la lancement des opé-sations vietnamiennes contre les camps de réfugiés à la frontière theilsindo-cambodgienne.

Dans une note, remise aux autogouvernement chinois avait fait état. pour le seul mois de mars, de soixante-dix cas de « provocations armées frontalières » de la part des troupes de Hanoi, et de quatorze morts parmi la population civile. MANUEL LUCBERT.

(Lire la suite page 4.)

Les faiseurs d'hommes

Le Monde commencera de main, dans son munéro daté 20 avril, la publication d'une série de quatre articles du docteur Éscoffier-Lambiotte consucrés aux difficultés sans précédent, d'ordre éthique et juridique, que soulèvent les applications à la reproduction naine de progrès scientifi-

Le coup de patte de Fred

Griffe somptueuse

pour main voluptueuse:

bague «panthère» or et émail.

Une nouvelle griffe plus acérée:

or et diamants. (Bague, clips

d'oreilles et pendentif).

Joseffer, 6, rue Royale, Paris 8º. Tél. 260.30.65.

Le Claridge, 74. Champs-Elysées • Hôsel Mandian, Paris • 21, bd de la Crossette, Cannes. Hôsel Loovis, Monte-Carlo - Hôsel Byblos, Saint-Tropez • Aeroport d'Oriy.

20, rue de Marché, Genère = New York = Beverly Hills = Houston = Dallas.

Les signes d'agitation se multiplient en Pologne

Les autorités polonaises out annoncé l'arrestation, au cours de la naine écoulée, d'une trentaine de militants de Solidarité. Cette annonce fait suite à l'appel à manifester, le 1º mai, qu'out lancé les diri-geants clandestins du syndicat dissous, souteurs par M. Walesa.

C'est dans ce contexte de tension renaissante que le cardinal Gleme anche, un extretien de trente minutes avec le président de Solidarité, qui a été longuement acciamé, le même jour à Gdansk, par quelque vingt mille de ses partisans.

Un cardinal primat qu'embarrassent les défis lancés par Solidarité au général Jaruzelski, un pouvoir qui fait nvestir par la milice l'ancien quartier du ghetto de Varsovie, une trentaine d'arrestations annoncées à grand renfort de publicité, vingt mille per-sonnes acclamant M. Walesa à Gdansk, un ministre de l'intérieur se prévalant de son accord avec l'Église et une presse qui commence à se faire très menecante : c'est l'image d'un pays en proie à une agitation rampante qu'a donnée, dimanche 17 avril, la Pologne.

Gdansk, 20 h 30 : M. Walesa, sa fernme et ses collaborateurs les plus proches sortent de la cathédrale Sainte-Marie, derrière le primat qui vient de célébrer une messe à l'occesion de l'intronisation du nouvel évêque auxiliaire de la ville, Mgr Goclowski. Un tonnerre

d'applaudissements éclate aussitôt. et la foule, formant une immense bale d'honneur, commence à chanter le nom de son héros sur l'air des lampions. On scande aussi : « Pas de liberté sans Solidarité I 🛪

Pressé de toutes parts, M. Walesa a toutes les peines du monde à rejoindre son minibus Wolkswagen et à démarter. Ses partisans se forment alors spontanement en cortège et prennent la direction du monument érigé devant le chantier Lénine à la mémoire des victimes des émeutas ouvrières de 1970. La plupart d'entre eux, après avoir continué à scander les mêmes slogans, se dispersent en chemin par petits

BERNARD GUETTA.

(Lire la suite page 3.)

Le conseil supérieur de la magistrature va être réformé

(Lire page 10 l'article de BERTRAND LE GENDRE.)

Le procès de la catastrophe de Seveso s'ouvre en Italie

(Lire page 10.)

Le Grand-Orient de France dénonce les « atermoiements » du gouvernement

de obédience maçonnique française — le Grand-Orient de France (G.O.D.F.) — qui porte jusqu'à présent un jugement globalement positif sur l'action de la majorité, a entrepris, semble-t-il, d'accentuer ses pressions sur le gouvernement.

A l'occasion d'un colloque sur la promotion civique et sociale, organisé samedi 16 avril à Paris, le grand maître de l'ordre, M. Paul Gourdot, a regretté, en présence de trois membres du gouvernement, MM. Pierre Bérégovoy, Michel Rocard et Roger-Gérard Schwartzenberg, que la majorité ne se montre pas plus andacieuse dans ses réformes, notamment dans l'affirmation de la laïcité. Il a estimé que « certains atermoiements a'ont aucune justification ». Pour le Grand-Orient de France, le gouvernement tergiverse trop, notamment devant les partisans de l'enseignement libre. La manifestation de cette impatience traduit une évolution de cette obédience à l'égard du pouvoir.

a incontestablement entraîne un regain d'influence de la franc-maçonnerie - libérale - dont le Grand-Orient de France (G.O.D.F.) est le maillon le plus actif (1). Non que les loges aient participé directement à la victoire électorale de M. Mitterrand, qui n'est pas franc-maçon. Les obédiences maçonniques sont loin d'être politiquement monolithiques et la plus socialisante de toutes, le G.O.D.F., n'avait soutenu aucun

L'arrivée de la gauche au pouvoir candidat à l'élection présidentielle incontestablement entraîné un de 1981, bien que, à l'époque, elle de 1981, bien que, à l'époque, elle ait eu pour grand maître un membre du P.S. en la personne de M. Roger

> Mais entre le G.O.D.F. et le parti socialiste, les convergences politi-ques sont nombreuses : elles touchent la défense des libertés individuelles, l'attachement à la laïcité, les mots d'ordre de progrès, d'éga-lité, de justice, de solidarité, ou plus simplement le goût des débats, le rejet des dogmatismes, une certaine propension à l'utopie. Cette influence spirituelle se manifeste naturellement dans l'action gouvernementale à un double niveau : par l'intermédiaire de certains membres du gouvernement et de certains membres des cabinets ministériels. Dans le troisième gouvernement de M. Pierre Mauroy, on compte à peu près autant de francs-maçons que dans le deuxième : de buit à douze (uniquement parmi les socialistes et apparentés, les communistes ayant des convictions incompatibles avec la franc-maconnerie).

> > ALAIN ROLLAT. (Lire la suite page 8.)

(1) Le Grand-Orient de France revendique un effectif de 29 200 mem-bres répartis entre 576 loges en métro-pole et outre-mer. La Grande Loge de France, avec 15 000 membres et 348 loges, dont 149 à Paris, est la deuxième obédience française par les

Les difficultés de M. Andropov

tion de M. Andropov à la tête du P.C. soviétique, un arrêté du comité central et du gouvernement de l'U.R.S.S. donne à penser que la campagne lancée pour la discipline du travail n'a pas donné les résul-tats escomptés. Cinq ministères techniques, les administrations du plun et des approvisionnements, sont rappelés à l'ordre pour n'avoir « pas respecté

Par ailleurs, les mots d'ordre du 1e mai pu nanche font une large place à la « lutte pour la paix » en demandant notamment aux populations de « ne pas laisser déployer en Europe occidentale de moureaux missiles nucléaires américains» et de « sauvegarder et approfondir la détente ».

- Blocage au sommet

Moscou. - Tout commence par une découverte anodine devant les ntaires des librairies de Moscou. L'habitude s'était prise depuis quelques années, pour les membres du Politburo, de publier un recueil de leurs «œnvres», en fait des articles et discours que leur état-major rédige pour eux. Nombre de ces recueils sont en vente en ce mois d'avril, auxquels s'ajoutent d'innombrables textes de Brejnev, de ses divers discours aux derniers chapitres de ses Mémoires. Mais les écrits de M. Andropov sont quasiment introuvables : tout au plus une mince brochure reproduisant son discours du 21 décembre 1982 et la promesse (avec un bon mois de retard) de la prochaine sortie d'un tirage séparé de son article du Kommunist consacré à Marx. Mais de recueil ou de livre plus conséquent, pas de trace : «Il n'y en a plus»,

De notre envoyé spécial MICHEL TATU répond-on; ou bien : - On attend une réédition.

M. Tchernenko, le numéro deux du parti, est beaucoup mieux traité : pas moins de trois recueils et ouvrages portant son nom sout en vente, et la Pravda du 5 avril vient encore d'en annoncer un quatrième sous le titre : « Affirmer le style léniniste dans le travail du parti ».

Comme il n'y a pas de ruée sur ce genre de littérature et que les édi-tions politiques d'État n'ont jamais lésiné sur les moyens pour propager les thèses des maîtres du moment l'explication de l'-épuisement » des ouvrages en question est un peu courte. Il est vrai que M. Andropov répugne à organiser son culte et qu'il le fait savoir. Après avoir vu à la télévision une manifestation se dérouler sous des portraits de Brej-nev et de lui-même, il a, dit-ou, donné l'ordre de mettre sin au défilé des icônes ».

C'est peut-être à cette même modestie qu'il faut attribuer la pratique récente consistant à faire signer tous les messages officiels par le conseil des ministres, le comité central et d'autres institutions anonymes plutôt que par lui-même per-sonnellement. D'on l'impression de grisaille redoublée que donne aujourd'hui la vie politique. Une grisaille à peine dissipée par la publica-tion du communiqué des sessions hebdomadaires du Politburo (une innovation du nouveau règne), laquelle ne fait que confirmer que c'est bien au Politburo que tout se décide, de l'essentiel au secondaire : un peu comme s'il fallait se contenter du communiqué du conseil des ministres du mercredi pour juger de la vie politique à Paris.

Tout de même, M. Andropov ne répugne pas aux manifestations nontré sa visite quasi solitaire, fin janvier, à l'usine métallurgique Ordionikidze de Moscou, ou encore la revue des télégrammes adressés au Cher louri - par les Américains inquiets pour la paix et que la

Pravda a déjà publiée par deux fois dans le plus pur style khrouchtché-vien. Et puis, il n'y a pas de raison que certains soient plus en vue que d'autres, même sur le plan des éditions, ni pour que la moindre défail-lance physique du secrétaire général soit promptement répercutée dans le corps diplomatique par des indiscré-tions soviétiques. M. Andropov est certes en mauvaise santé, mais on s'empresse avec un peu trop de zèle. dans certains quartiers, de le faire

Aussi faut-il voir dans tout cela des signes indirects du malaise, plus précisément de l'espèce de blocage constaté dans la vie politique à par-tir de décembre 1982 environ, quelles semaines après l'installation jugée un peu trop vite triomphale à i Ouest - de M. Andropov dans le fauteuil de secrétaire général du

(Lire la suite page 7.)

AU JOUR LE JOUR

Déchets Des füts baladeurs inquiètent

l'Europe. Leur contenu a été contaminé en Italie, ils ont été transportés en France, rejetés Dieu sait où. La France s'interroge, l'Allemagne s'inquiète, l'Italie se souvient. Où sont ces fûts maudits oui

dansent dans nos têtes? Où est cette terre d'Europe souillée par la dioxine, cette déjection industrielle qui paraît renfermer toutes les peurs du vieux continent? Nulle part, partout. L'Europe de la pétoche est en oublierait les SS-20, ces déchets

de la détente. BRUNO FRAPPAT.

LA RENCONTRE EURO-ARABE DE HAMBOURG

Enfin le dialogue?

Le dialogue entre les civilisations ne s'est jamais noué spontanément. Le conquérant ne s'inquiétait guère, en effet, des étets d'âme du vaincu : il imposait sa vision du monde, quitte y intégrer des éléments des cultures sournises, comme ce fut le cas par exemple d'Athènes pour Rome ou de l'empire d'Alexandre. La civilisation arabo-islamique et celle de l'Europe de la Renaissance qui lui devait tant ont-elles agi autrement ?

La différence aujourd'hui, c'est que les civilisations portent un regard sur elles-mêmes, parce qu'elles se sentent plus vulnérables devant la nent encore accroître l'informatique et les satellites et qu'elles s'interro-gent mutuellement. C'est dire les dif-ficultés meis aussi les promesses du dialogue euro-arabe entamé, non sans mal, il y a dix ans au niveau de la Ligue arabe et de la C.E.E. et dont la première réalité concrète aura été le symposium culturel qui vient de se

tenir à Hambourg (le Monde du

Cinq jours durant, au rythme de deux séances plénières quotidiennes, sans compter les travaux en atelier destinés à élaborer des propositions concrètes, des intellectuels des deux rives de la Méditerranée, mais aussi des fonctionnaires de la Ligue arabe et de la C.E.E. ont cherché à jeter des ponts entre le Nord et le Sud, le passé et l'avenir. Les pièges ne man quaient pes, les obstacles non plus, à commencer par les griefs réciproques. Les Arabes reprochent aux ment à leur pétrole et à leurs marchés, et de paraître importunés par leurs problèmes, au cœur desquels se trouvent la question palestinienne et le conflit avec Israel, dont l'évocation est revenue à Hambourg de facon lancinante.

PAUL BALTA.

(Lire la suite page 6.)

3,60 F

age 13

≇tion du voyages, au et les L Faut-B versée France. 3 francs l'entre

ail doge irds de 2,6 mm ag. clopped DES SUM Hion d reprise. **Buch** re 1982 fentefécems, une maires

Rtation ivité a m l'an

roducorque a provsique nains. 951 la aussi ement a un rage : P. les

iaque les s de ment

ac de gou-1s. inénent s au

La gauche à bout de souffle ?

par DANIEL AMSON (*)

EPUIS le début du siècle, la gauche a été majoritaire en France à quatre reprises : en en 1932, en 1936 et en 1956. Mais elle a perdu, à chaque fois, le pouvoir avant son terme norfaute d'avoir su mener longtemps la politique pour laquelle les citoyens l'avaient élue. En particulier, et après avoir procédé à des réformes sociales, les partis de gauche se sont toujours montres incapa-bles de donner confiance aux Français dans le succès des mesures qu'ils avaient prises. Et, par le jeu d'une logique inexorable, ils ont, dès lors, été contraints à des dévaluations de la monnaie - parfois ina-vouées - puis à imposer tardivement reuses, créant ainsi les mécontents qui leur faisaient perdre le soutien de la majorité de l'opinion.

C'est le drame de la gauche francalse - contrairement à calle des autres pays occidentaux - que d'avoir toujours perdu en quelques mais l'adhésion profonde des électeurs dont le vote lui avait permis d'accèder au pouvoir. Et c'est l'évolution normale des choses qu'elle renonce alors à gérer une situation qu'elle ne parvient plus à maîtriser. d'expérience qui, ayant jadis exerce l'opinion par sa présence, rétablit la confiance dans l'Etat — et d'abord dans sa monnaie — et crés ainsi les conditions du redressement national

Ce fut ce rôle que jouèrent parfaitement Raymond Poincaré et le général de Gaulle, l'un et l'autre anciens chefs de l'Etat, dont le retour

redonna aussitôt confiance aux citoyens, permettant la stabilisation du franc et la conduite d'une politique à long terme. Ce fut ce rôle que ne parvint pas à tenir Gaston Dou-mergue en 1934, dont le retour avait été salué par une large partie de ne permirent sans doute pas de remplir sa mission avec l'autorité et la rôle, enfin, que le maréchal Pétain détourna de son objet, en 1940, d'abord en raison des événames dramatiques à la faveur desquels il obtint le pouvoir, puis à cause, sans doute, de son tempérament et de l'influence qu'il laisse son entourage

Aujourd'hui, après deux ans d'exercice du pouvoir, dans le cadre d'institutions qui lui donnent, il est vrai, des garanties de continuité dont elle n'avait pas bénéficié auparavant, le gauche française paraît à bout de souffie. Minoritaire dans le pays, menant une politique à laquelle acteurs traditionnels adhèrent de moins en moins, elle ne donne pas le sentiment d'être assurée de son avenir pendant les trois années qui sépa rent encore le pays des élections législatives. Sans doute peut-elle changer de politique et réussir à donner aux Français la confiance qu'ils ont perdue. Si elle n'y parvenait pas, na serait-il pas à craindre que, pour sortir de la situation de blocage dans laquelle le pays pourrait se trouver, le chef de l'Etat dût procéder à la disso lution de l'Assemblée et qu'une majorité hostile à su politique fût alors désignée par la nation ?

(*) Avocat à la cour.

La vérité du socialisme

ES dernière semaines, le sottisier politique s'est enrichi de quelques perles de belle taille. Un jour, c'est Jacques Delors qui proclame que le coupable du dernier plan d'austérité est... Raymond Barre. Et notre ministre d'expliquer qu'il est contraint d'amputer aujourd'hui le revenu des contribusbles, parce que Barre a omis de le faire, il y quatre ans, lors du second choc pétrolier ». Défense de rire.

Un autre jour, c'est Pierre Mauroy qui débusque d'autres coupa-bles : nos partenaires européens qui s'obstinent à « mener des politiques de droite ». Et lui qui était si fier de son « autre logique »! Ne nous avait-il pas dit et répété qu'elle fasvernements voisins seraient conduits, par la force de notre exemple, à nous imiter...?

Ces stupidités mériteraient de l'indulgence si elles n'étaient que des manœuvres d'arrière-garde destinées à préparer un vaste plan gou-vernemental enfin adapté aux réslités. Après tout, on a déjà vu des ouvernements dissimuler leur chan-ements de cap derrière un rideau de fumée qui, en égarant les criti-ques, permet de retrouver une li-berté d'action perdue. Mais ce qui est dit, ce qui est fait depuis un mois interdit toute illusion. Les hommes au pouvoir n'ont toujours pas compris. Vingt-deux mois de pratique des affaires de la France, la rude sanction de la triple chute de notre monnaie, le désaveu brutal des électeurs, ne sont pas pour eux des le-cons suffisantes. Ils poursuivent les mêmes chimères, pourfendent les mêmes adversaires imaginaires, s'abritent derrière la même illusoire

traduit simplement l'existence d'inspar MICHEL PINTON (*) défense des faibles. Mais, me diralents, dont la mamère d'agir frôle t-on, que faites-vous des change-ments que chacan constate dans les

projets du gouvernement Mau-roy III ? Paimerais croire qu'ils sont l'expression d'une politique murement réfléchie et librement décidée. Muis il faut se rendre à l'évidence. Ce ne sont que mesures hâtives, maladroites et désordomées, prises pour parer à une situation qu'on n'avait pas été capable de prévoir. Je ne prends pas grand cisque en prédisant qu'à terme rien de bon ne sortira de

ce catalogue de contraintes fiscales. Aucun gouvernement, qu'il soit de droite, de gauche ou d'ailleurs, n'a la moindre chance de tirer la France du bourbier où elle s'enfonce s'il ne consent à analyser la situation de notre pays avec ce minimum de lucidité et de courage qui fait rejeter toute compromission avec les pré-jugés partisans. Ceux qui nous gou-vernent sont trop aveuglés par la passion idéologique pour reconsultre la véritable nature des blocages qui empêchent la société française de s'adapter au monde qui nous en-toure. Aussi ce qu'ils font est-il très différent de ce qu'ils affirment faire. Ce n'est nullement une société « de justice et de liberté » qu'ils construisent. La réalité du « socialisme aux couleurs de la France », la voici : il fait passer l'intérêt des puissantes féodalités qui lui sont liées avant l'intérêt général ; il installe de nouveaux verrous et construit des murs encore plus épais entre sa clientèle qu'il protège des atteintes de la crise nique et le reste des Français qu'il laisse sans sontien et découragés. Il rend notre société plus blo-quée, plus inadaptée et amsi plus in-juste qu'elle ne l'était avant le 10 mai 1981.

Le monstre

du système éducatif

grandes faiblesses de notre pays est

madapostion de son système éduca-

gnants plus que pour les besoins de nos enfants, doit être profondément

transformé. N'est-il pas stupéfiant

que ce système lourd et coûteux ré-

ponde si pen à sa mission naturelle

que le gouvernement en soit réduit à le compléter en hâte par un autre

système dit « de formation » et des-

tiné aux dizaines de milliers de

jeunes que l'éducation nationale en-

voie sur le marché du travail sans

Or que font les socialistes ? Loin

de s'attaquer à ce monstre, ils n'out

en tête que de le renforcer en ini

soumettant tout l'enseignement

privé. Leurs nobles prétextes ne doi-

toute crue est que le gouvernement n'a pas le courage de résister à la re-

doutable corporation des syndicats

d'enseignants publics que la concur

vent pas faire illusion. La vérité

tif. Cet ensemble fermé, aménas

pour la sécurité du corps des est

prits evertus sevent

qualification adaptée ?

ser le carcan étouffant des réglememations, des privilèges et de gi-gantisme, les socialistes l'ont renforcé : l'écrasant monopole d'État triomphe, les privilèges les moins justifiés sont confortés, l'intervention athitraire et brouilk n'ent en le sonci ai du poût du pu-blic (donc l'épargue est si sollicitée) d'exporter). Les chimères de l'idéo logie marxiste et la pression de quel à avengler nos gouvernants et à com-promettre un des atosts de la France. J'ai parlé aussi é minutices sième semaine de congés payés, retraite à soizante aux, droits des travailleurs et autres conquetes sociales. J'ose dice que ces facilité sont beaucoup mains belies qu'elles se paraisseur à leur éstamention parce que lour coût dans les circo tances actuelles est disproportion ant avantages qu'elles propertente surtout parce que ce colt sera sup-porté non per les plus forts, mais par les plits faibles.

he marked exercises au plus protects.

Observous d'un pou plus près le réalités : j'admets que ces iscilités sont un agréable cadeau, par exemple pour quelques milions de fonc-tionszires ou d'agents des entre-prises miliones. Primpous que ceux-le sont des favorisés, pui ont la garantie de leur emploi, Mais quelle signification ess facilités ontelles pour les deux millions de Fran cais qui sont chômeurs? Ou pour les ocutaines de milliers d'ouvriers du textile que la concurrence étrangère a presque étranglés ? Com là savent bien que leurs entreprisen déjà à hout de souffle ber sous le poids des charges. Pour eux, le chômage arrivers avant la re-traite à soitante aus. Le visie solida-rité nationale surait consisté à aider les secteurs menacés comme le tex-tile on l'amembiement, de manière à qu'on aurait aidé les faibles. Ce que le gouvernement fait revient à donner de nouveaux avantages aux plus protégés. C'est cele, la justice socialiste. Mais où trouverait-il le conrage de résister à la pression de certains syndicats d'entreprises nationales et qui sont, etx unssi, la « base sociale » du régime ? Tant pis pour les faibles, les inorganisés,

DE RETOR

M. Kohl espi

State of the Books, and

The Real Print 1 was 100 at 100

The second of

The way in the second that is

この カー カロ 日本間 世

Maringue 14

* NO. 1 . 1 . 1 . 1 . 1 . 1 . 1

the ten of help

Mary Company

THE STREET

The second

R.D.A.

AN SONANCE DES I

TORS A SERLAND

THOU DINGS BEI

MATSANTS AS O

THATERSOCATED

the second of the second

A Marie William Wall

The M

The second second

THE WAR IN

The state of the state of

The Marine and The state of the state of

FACT OF STREET

The same of

-

The state of the s

10

The state of the s

The same of

STATE OF THE PARTY

The state of the said the state of the state of

Alors, il ne fant par s'étonner si, après deux aus de sociali plaies de notre société suppurent plus que jamais. Ni le « plan tex-tile » ni la «filière bois » n'empéchent les produits étrangers de s'engonffrer chez nous. Ni les nationalisations ni les plans de formation n'empêchent le chômage de s'étendre. L'abcès de l'immigration se fait plus douloureux. Les jeunes, les ouvriers, les femmes, ant de plus en plus de mai à trouver un emploi. Un manyais diagnostic, aggravé par une faiblesse coupable à l'égard des féodalités de gauche, pouvait-il conduire les socialistes à autre chose

qu'à de manvais remèdes ? Dès lurs, faut-il s'étomer si l'« exnérience » ressemble de plus en plus une aventure dont personne ne pent plus prédire quand et comment elle finira? Faut-il s'étonner de l'atonie de notre peuple, qu'on laisse sans projet et sans espoir face à ses inquiétudes et ses difficultés de vivre ? Comme il n'y a ples de grand projet gouvernemental fant-il étonner que le débat politique officiel se ramène à de dérisoires querelles de sérail au sein de la nomenklatura socialiste?

C'est cela la triste vérité du accialisme « à la française ». Et c'est une réalité encore plus grave que beau-coup de Français commissent, mais que peu acceptent de voir en face. Le socialisme appliqué, c'est une magnifique occasion offerte à l'apeil communiste pour installer d précieux réseaux de contrôle et de pression dans les secteurs économiques les plus variés - et de préfé-rence les plus importants. La puis-sance de la C.G.T. n'a pes diminué à sance de la C.G.T. n'a pas din E.D.F.; elle s'est fortement accrue chez Citroën. Encore un peu de laxisme, et ni M. Mauroy ni M. Mit-terrand, ni le pouvoir socialiste tout entier, ni même un futur gouverne-ment d'opposition ne seront à même d'imposer quelque mesure économique que ce soit sans l'accord, au moins implicite, de l'appareil comsocialisme? Lorsque les chimères se seront définitivement envolées, on verce peut-être que le socialisme ce n'est rien de juste, n'en de grand, rien de noyateur, et que ce n'est sé-rieux que par un point : c'est une au-tichambre du communisme:

Ne pas confondre citoyen et consommateur

U mois de tévrier 1981, le gentil publicitaire, responsa-ble de la campagne de tenté de la joindre la 11 mai 1981 pour sevoir s'il l'avait compris entretemps. Le marketing politique ne doit pas être confondu avec la oromotion électorale, même si cette demière a vu remplacer les banquets et les canons a au comptoir par des bedges, dépliants et affiches bien im-primés.

Grāce à notre expérience - a cienne de vingt-cinq ans - du mar-keting appliqué à la vie de l'entrepolitique - que nous poursuivons depuis dix-huit ans. - nous nous croyons fondés à en marquer aussi les différences, ce qui est d'un très grand intérêt pratique.

L'homme a un statut complexe : ses attitudes et comportements vont situation vécue : est-il père (ou mère), fils, frère, soldat en opération, pratiquant dans son église, etc. qu'on le verra être tendra ou agressif, méditant sur la vie ou prêt à tuer.

C'est pourquoi il ne faut pas confondre dans le même homme le citoyen et le consommateur. Bien ecs en marketing politique sont dus à des publicitaires ou à des hommes de marketing sans expétience politique qui n'en ont pas tenu compte et om fait dépenser beaucoup d'argent en pure perte.

Ainsi, on ne consomme pas le produit X pour empêcher le produit Y de réussir : en politique on peut voter A porter un achat au landemain ou à la emaine suivante; il faut sortir pour quals que soient ses projets par aild'essence ou de caté, on passe à une

par BERNARD KRIEF (*)

férence de l'un à l'autre. On fait ses courses « machinalement »; l'impliacheteur de marque X n'ira pas arracher les affiches de la marque Y quelle que soit la force de sa fidélité à la marque; en politique, qui vote pour A se laissera aller à arracher une attiche de B.

En conséquence, traiter le citoyen en consommateur peut avoir des effets très négatifs : il peut le ressentir comme un mépris pour son jugement, ce qui lui donne une mauvi mage de lui-même comme citoyen : la contrepartie en est qu'il méprisera à son tour l'homme politique qui usera d'outils inadéquats.

On l'aura compris, il ne suffit pas de savoir ce que veulent les électeurs et de le leur restituer pour être élu (2). A plus forte raison na faut-il pas se tromper sur ce qu'ils veuient en s'appuyant sur des études sommaires qui ont leur utilité mais leurs

Une méthodologie rigonreuse

il convient donc de suivre une méthodologie rigoureuse pour mettre

toutes les chances de son côté. 1) De l'analyse primaire aux page en zones de comportement ho-

Ce premier travail, très connu de tous les directeurs de cabinet et des spécialistes du ministère de l'inténeur, consiste à découper le pays, la circonscription, la ville, la région, le canton, etc., en zones géographiques

ayent un comportement homogène. On va rapprocher ensuite ces ranseignements des courants d'idées ou partis politiques représentés par les concurrents et les candidats que l'on

politique on ne passe pas avec indif- défend. On estaie d'appréhender les zones dans lesquelles, an toute pre-mière anelyse, on surait des chances ficultés. On additionne le tout. On procède à une enquête qualitative qui n'est pas acientifique, ne nécessite rest pas scannique, he hacesaire pas de grosses dépenses mais doit être faite par du personnel expér-menté (chaque spécialiste a ses re-cettas). A ce stade, on paut déjà apprécier grossièrement si des chances

tion ou d'élection existent. Si le but du candidat est de témoigner, peu importent les résultats : il faut foncer et dire ce qu'on a à dire ; mais si on yeut faire tout son possible pour être élu, il est bon de supputer ses chances avent d'engager des dépenses importantes.

2) Détermination des groupes syant un comportement électoral ho-

Des entretiens non directifs (3) conduits par des psychologues expémentés auprès d'un petit échantil-Ion (15 à 60 personnes selon les cas et les moyens mis en œuvre) donnent une matière de 400 à 2 500 pages à analyser. L'analyse, complexe, permet de déterminer les centres d'intérêt les plus forts dens l'électoret et de les hiérarchiser. Yous les soécia listes savent que 30 entretiens de ce type bien analysés valent pour cet usage tous les sondages d'opinion,

même avec 2 000 questionnaires ! Un questionnaire peut alors être de ces entretiens anténeurs. Il nécessite habituellement une passation de trente à sociante minutes par des enquêteurs bien formés. Le dépouille ment exige l'usage de un ou plu programmes, voire modèles. Y par-viennent notamment l'analyse facto-rielle, le mapping, à base d'échelles non métriques, les recherches psychographiques, etc.

Certains charcheurs ont au le grand mérite de développer la notion de « marais ». Cette réflexion fédant, d'après notre expérience, cette notion salon laquelle il y aurait des indécis prêts à voter jusqu'au det moment pour X ou pour son adversaine Y est fauese, et cela entraîne des conséquences dés de le croire.

En effet, s'il y a un marais d'in-décis, alors il faut absolument, si on est X, faire du chemin vers les thèses d'Y. Ainsi cherche-t-on à obtenir en se faveur le vote d'une partie de ces indécis. Erreur dramatique, qui fut celle de M. Giscard d'Estaing, que ce comportement-là! Elle se fonde suit

En réalité qu'y a-t-il dans ce « ma-rais » ? Des indécis du vote qui, s'ils votsient, voteraient pour X, et en aucun cas pour Y, mais qui ne se déclecaront pas (ou ne s'inacriront pas en temps voului pour voter, soit qu'ile ne soient pas suffisamment motivés pour aller voter le cela na me concerne pas vraiment > ; « tout ¢a, c'est la même chose » ; « qu'est-ce que ca change pour moi ? » ; « le système est vicé et je ne veux pas y perticiper » ; « il (X ou Y) sara bien élu sans moi », etc.), soit qu'ils

(*) Conseil en communication

« boudent » feur candidat « natu-

La majorité l'a compris pour le

scientifique est loin de la « belle affiche y ou du bon alogan. Il n'y a crélité que s'il y a adéquation entre le réslité perçue et l'image qu'on veut donner ; foin de l'astuce ou de l'esthétisme. M. Quilès est un raison de toutes ses déclarations antérieures, était-il raisonnable d'associer son nom à la tendresse ? Et la d'un leeder politique ?

Répéter n'est pas convaincre

« La belle affiche » du parti communiste, « le nouvel élan », primé en numéro un per un jury prestigieux de publicitaires précède la chute du P.C., le prix de l'affiche ringarde attribué par le même jury va (de quel du candidat R.P.R. qui remporte la ville de Carcassonne !

Le choix de la cravate, la chemise bleu ciel pour la T.V., et les cours de diction : billevesées que tout cels. Les électeurs ne sont pas stupides. Ce qui compte, c'est le contenu. La doit être claire. Ça n'est pas « ai-je été bien ? », « ma photo est-elle bonne ? », « l'affiche est-elle belle ? », « le slogen ve-t-il plaire aux militants ? », etc. Mais elle doit être, et exclusivement « mon mes-

On voit bien comment, en politi-que comme pour l'industrie, c'est le marketing qui doit déterminer la communication si l'on veut qu'elle permette de gagner. Mais il faut dire taurs jugant un comportement politi-

Le 30 mars 1977, j'ácrivais dans ce journal, en conclusion d'un long article démontrant que la majorité de l'époque risquait de se distoquer, < (...cela) coûterait au président de la République sa majorité ». Aujourd'hui, je crois pouvoir dire qu'on fair fausse route à vouloir expliquer et réaxpliquer aux citoyens qu'une politique suivie est bonne, dès lors que caux-ci en jugent autrament : ré-

péter n'est pas conveincre. Tout le monde sait bien que le demier scrutin des municipales qui fut un grand auccès pour l'opposition les meaures retardées jusqu'à ces derniers jours avaient été annoncées entre les deux tours, au nom de la

La réussite en politique, avec ou sans marketing, ne peut passer que par la crédibilité.

(1) Le brand switch, ou change (1) Le brand-swiert, ou entangement de murque, est une technique d'étude qui permet de déterminer de quels concurrents vicuncut vos achetours, quels concurrents profitent de vos-

(2) Voir le Littératron, de Robert Escarpit. Flammariou, 1964. (3) Le Marketing en action, de Ber-uard Krief, Fayard, 1971.

rence du « privé » dérange. Et voilà comment on va à l'opposé de l'intérêt national pour ne pas contrarier sa base sociale ». De même, les esprits avertis sa-

vent depuis langtemps que le sys-tème financier de notre pays est incapable d'irriguer notre économie. La France possède quelques-unes des plus grandes banques du monde. Ce palmarès n'a rien de flatteur. Il (*) Secrétaire général de FU.D.F.

Le Monde

Service des Abomements 5, rue des Italiens 75027 PARIS CEDEX 09 ABONNEMENTS 3 mais 6 mais 9 mais 12 mais

FRANCE 341 F 554 F 767 F 980 F TOUS PAYS ETRANGERS PAR VOIE NORMALE ETRANGER.

L - BELGIQUE-LUXEMBOURG 381 F 634 F 887 F 1140 F IL - SUISSE, TUNISIE 454 F 779 F 1105 F 1430 F

Par vole africant
Tarif sur desande.
Les abonnés qui pasent per chêque
postal (trois volets) voudoont bies
joinére ce chêque à Jeur demande.

Changements d'adresse définitifs ou provincies (deux sensitées ou plus) ; nos abounts sont juvistes à formuler leur demande une sensites au mont avent legs départ.

Jointre la demière bande d'envoi à Venificz avoir Pobligeance de rédiger tous les nous propres en capitales d'imprimerie.

et son Juif Collection temps."

Aux origines."

age 13

ation du Bu et les d. Fauz-I agne de versée OCOLL francs

et son

SECO LIE erds de 2,6 0,₽ cloppés reprise 2mpiois urée du ntaires

%) à ,5%), ivité a ion de roduc-

EUROPE

Les signes d'agitation se multiplient en Pologne

(Suite de la première page.)

Quelques centaines de personn pourtant, poursuivent jusqu'aux trois immenses croix forment le monument, chantent dans le recueillement le cantique patriotique « Dieu sauve la Pologne », lèvent le bras pour le en courant à l'arrivée d'une longue colonne de véhicules de la milice.

Avant la messe, Mgr Glemp, dont c'était le premier voyage à Gdansk depuis l'office solennel qu'il était venu y célébrer en septembre 1981, le jour de l'ouverture du congrès de Solidarité, s'était entretenu pendant une demi-heure avec M. Walesa dans la sacristie. L'Eglise a feit savoir que la conversation avait porté sur les interrogatoires que subissent depuis mercredi demier M. Walesa et ses proches. Après le président de Solidarité, se femme et son « chauffeur » bénévola (retenu une journée eu commissariet), c'est en effet maintenant son porte-parole, M. Adam Kinaszewski, qui a été convoqué pour ca lundi à la milice. Dans ce contexte, l'entretien avec le cardinal prend la valeur d'un soutien d'autant plus remarquable qu'en appuyant l'appel à manifester le 1ª mai lancé par les dirigeants clandestins de Solidarité M. Walesz s'est placé en position d'opposition ouverte avec Mgr Glemp.

Cala a certainement été évoqué entre les deux hommes, mais, dans l'homélie qu'il prononce durant la messe, le primat se gerde de toute alfusion à l'échéance du 1" mai. Il se contente de rappeler les jours du congrès de Solidarité en disant : e Combien d'enthousiesme y avait-il alors, tandis qu'aujourd'hui il y a tant d'amertume, de malaise, d'abattebesoin d'une vie de dignité, de justice

tern notamment avec le président

Reagan, a déclaré, samedi 16 avril,

qu'il espérait posvoir se rendre à Moscou prochainement. Le chance-

lier avait accepté le 4 avril une invi-

tation de Moscou, en même temps que celle de Washington. La date de ce voyage en U.R.S.S. n's pas en-core été fixée, mais M. Kohi a pré-cisé, dans un entretien télévisé,

juillet. Le chef du gouvernement ouest-allemend doit poursuivre des

R.D.A.

BONN DEMANDE DES EXPLI-

CATIONS A BERLIN-EST SUR

et de vérité. » Parlent après lui, le nouvel évêcue auxiliaire salue ses paissiens en iouant sur le mot « solidarité » : « Je viens, dit-il, servir cette ville qui a vu naître la solidarité humaine et ouvrière (...). Je désire me mettre au service des ouvriers de notre ville. 🕨

Une homélie du primat

Le matin même à Varsovie, dans une cérémonie célébrée en plein air devant plusieurs dizaines de milliers de fidèles qui avaient envahi les abords de la vieille ville, Mgr Glemp avait affirmé que les Polonais allaient vivre « une année décisive pour l'avenir de leur patrie ». Sous un soleil printanier, tandis que les petrouilles de la milice, kalachnikov en bandoulière, détournant la circulation, chacun guette ses mots : va-t-il ou non condamner d'une manière ou d'une autre les appels à manifester ?

Vierge pour que « s'ouvrent les portes des prisons et celles des cœurs ». Il dresse un constat d'échec des efforts entrepris depuis seize mois d'état de guerre pour promouvoir ce que le gouvernemnt appella « entente nationale », ce que l'Eglise désigne sous le nom de concorde » et ce que Solidarité réclame sur tous les tons en demandant un compromis politique.

« Nous avons fait des dépenses de vocabulaire, dit-il, pour trouver des synonymes de « réconciliation » et de « concorde » mais ni les mots ni les gestes n'ant eu les effets escomptés (...). Ce n'est, ajoute-t-il dans un discret sous-entendu sur la nécessité de s'abstenir de violence, que dans un large processus de disgestes de bonne volonté que l'on pourre repprocher les hommes des

R.F.A.

DE RETOUR DE WASHINGTON

M. Kohl espère pouvoir se rendre

à Moscou en juillet

chancelier Heimut Kohl, de retour grandes capitales en se rendant à de Washington où il s'était entre-Londres le 22 avril.

Boun (A.F.P. Reuter). - Le cette semaine sa tournée des

chaine visite du pape, il lance un appel à « la sauvegarde de la dignité humaine » qui est « le respect de cheque personne quels que soient sa race, sa nationalité, son opinion ou

Mgr Glemp est resté d'une totale prudence et, contrairement à ca qu'il avait fait à la veille de la grève générale du 10 novembre, ne s'est pas démarqué des mots d'ordre de la clandestinité - cette fois-ci soutenu. il est vrai, par M. Walesa. Dans le cœur de Varsovie, une forêt de bras se dresse alors dans ce « V » de la victoire qui est le signe de ralliement. depuis l'instauration de l'état de guerre, des partisans de Solidarité. Longuement, la foule chante : ∉ Dieu, rende-nous la Pologne libre. » Ces dizaines de milliers de personnes seront-elles dans les rues le 1ª mai ? Impossible de le dire, car une messe n'est pas une manifesta-

La cérémonie dans le quartier de l'ancien ghetto

Pendant que le cardinal brand la route de Gdansk, an dábut d'aprèsmidi, un millier de personnes se rassemblent à Varsovie, dans le quartier de l'ancien ghetto, dont il ne reste plus le moindre vestige. Les manifestants, dont la marche est ouverte per un prêtre, entendent commémorer, toin des cérémonies officielles. l'insurrection d'il y a quarante ens. Une vingtaine de véhicules de la milice plus deux autocars de fonctionnaires de la police politique ont pris position et déversé leurs troupes. Les manifestants tentent de s'approcher de la plaque désignant l'endroit d'où les habitants du ghetto partaient vers les camps de la mort. L'ancien président de l'association (dissoute) des journatistes, M. Bratkowski et son homologue pour Varsovie, M. Kebinski, sont refoulés avant d'avoir pu déposer leur perbe de fleurs.

« Quittez les lieux, il n'y a pas de cérémonie », leur lance un officier de police. Choquée, une visille dame traite un milicien de « nazi » et n'échappe à l'arrestation qu'en se perdant dans la foule au premier rang de laquelle on reconneît une célèbre actrice membre du KOR Mª Mikoin Brandys et le professeur Klemens Szaniawski, un universitaire très respecté. Malgré devant le monument aux héros du ghetto, distant de 500 mètres. Les camions de la milice leur barrent le route, on interpelle à tour de bres mais comme si de rien n'était des hymnes chantés dans un yiddish maladroit se font entendre, entrecoupés du très catholique « Dieu sauve la Pologne ».

M. Ziman, un collaborateur de l'Académie des sciences, lit une lettre du commandant en second de l'insurrection, M. Edelman, empêché de venir par une essignation à résidence à Lodz. La lettre dit : (les insurgés) « n'avaient pas de chance réalle de réussir mais avaient un espoir et j'espère que cet espoir vit tou-

ple (...) combattait (...) pour le respect des droits de l'homme. J'espère voir un jour un monde (...) où les droits des hommes et la vérité seront respectés. J'espère également qu'un iour vous trouversz le bon chemin menant vers ces idéaux ».

<u>étranger</u>

C'est ensuite, dans un symbole voulu at parlant, l'ancien porteparole de Solidarité, M. Onyszkiewcz qui prend la parole : « Nous célébrons la mémoire de ceux qui, dans une période d'humiliation, se sont soulevés contre des gens bien plus forts qu'eux-mêmes pour lutter en faveur de leurs idéaux : la dignité humaine, la liberté, la vérité, les mêmes idéaux qui se trouvaient à l'origine du soulévement du mois d'août 1980. »

Rendant hommage à l'apport des juifs à la culture polonaise, l'orateur rappelle la motion votée au congrès de Solidarité en faveur des droits des minorités, juive notamment. M. Velesa, qui devait être présent, a fait savoir ou'il a été retenu à Gdansk par l'arrestation de son chauffeur, en fait, par son entrevue avec le cardinal. La police achève de disperser la manifestation et interpelle entre autres M. Onvszkiewicz.

Trente arrestations

La veille, la télévision avait annoncé à grand bruit l'arrestation d'une trentaine de personnes dont un ancien membre de la commission nationale du syndicat, M. Jastrzebowski, et un ancien membre de la commission de contrôle financier, M. Belz, qui aurait récemment pris la tête de la clandestinité dans la région nord-ouest du pays. Ont également été arrêtés dix sympathisants de la Confédération de la Pologne indépendante at des animateurs d'imprimeries clandestines chez lesquels aurait été saisi du matériel fourni par les « centres spéciaux de diversion de l'Ouest ». Selon la télévision, M. Jastrzebowski aurait été l'un des responsables de Radio-Solidarité, oui a pourtant émis vendredi soir dans la capitale, malgré cette arrestation datant de mercredi.

Dans une interview publiée ca lundi par le Figaro, le ministre de l'intérieur, le général Kiszczak, estime que la visite du pape doit servir e la poursuite de la normalisation » et que les autorités et l'Éplise « sont décidées à tout faire > pour qu'elle « se déroule dianement, dans une atmosphère appropriée ». Samedi, le quotidien de l'armée, Zolnierz Wolnosci, accusalt les militants clandestins de Solidarité de « continuer à s'agiter dans l'impasse de leur hostilité » tandis que leur « influence faiblit de jour en jour ». Citant le général Jaruzekski, le journal ajoutait : « Il n'y a souvent du'un pas entre ceux qui se parent du plumage de l'opposition et ceux qui se trouvent au bord de la trahison. »

Questionné dimanche par les journalistes, M. Walesa répondait, lui : ∠ Je n'ai pes peut. »

BERNARD GUETTA.

Hongrie

Le parti a decidé de continuer la réforme économique engagée en 1968

Le comité central élargi du parti socialiste ouvrier hongrois, qui s'est tenu les 12 et 13 avril à Budapest, n'a, contrairement aux rumeurs, procédé à aucun changement de per-sonne. Dans une résolution de trente-cinq pages publiée par la presse, samedi 16 avril, le parti manifeste sa volonté de poursuivre de facon pragmatique la réforme économique engagée en 1968. Mais il critique vivement l'opposition qui se manifeste « dans une infime partie - de la population.

Ainsi, par exemple, la résolution condamne fermement les = manifes-tations de nationalisme bourgeois -, c'est-à-dire les protestations publi-ques qui se sont multipliées à Budapest en faveur des minorités hongroises en Roumanie et en Tchécoslovaquie. De telles manifestations ne peuvent qu'e affaiblir l'unité des pays socialistes » et « infliger des torts à notre peuple ». « Seul le développement du socialisme pourra assurer une solution durable aux problèmes des nationalités, particulièrement compliqués dans l'est de l'Europe », ajoute la La résolution souligne le rôle actif dans l'économie socialiste du plan, du marché et de la nécessaire indépendance des entreprises, laissant ouvertes toutes les portes à de futures réformes. Elle réaffirme les objectifs de l'économie pour 1985 : le maintien de la solvabilité du pays et la réduction de la dette extérieure (environ 8 milliards de dollars).

Se penchant sur les conséquences sociales du développement du sec-tour privé, le comité central estime qu'une » plus grande disparité des revenus doit être plus largement acceptée par la population ». Car, dit-il, « nous continuons à soutenir ceux qui font montre d'esprit d'entreprise, qui œuvrent pour satisfaire la demande, ainsi que les petites entreprises et les associations de travail qui exploitent le potentiel de pro-duction non utilisé ».

Toutefois, le comité central a procédé à une autocritique : « La pratique n'a pas justifié nos prévisions . souligne la résolution, faisant référence à la productivité, aux estimations du comportement du marché financier international et au retard de la mise en activité de la centrale nucléaire hongroise.

A PARIS

Recueillement et émotion pour le quarantième anniversaire du soulèvement du ghetto de Varsovie

Mémorial du martyr juif incomm, à Paris, à la cérémonie du quaran tième anniversaire du soulèvement du ghetto de Varsovie (le Monde daté

De nombreuses personnalités, parmi lesquelles M™ Simone Vell, M. Meir Rosenne, ambassadeur d'Israël en France, le grand rabbin René-Samuel Sirat, M. Roger-Gérard Schwartzenberg, secrétaire d'Etat à l'éducation nationale, représentant le gouvernement, M. Lionel Jospin (P.S.) et M. Bernard Pous (R.P.R.), etc., assistaient à cette cérémonie.

Il était 10 heures quand le cor- ombres faméliques .; M. Théo tège, drapeaux tricolores en tête, a Klein, président du CRIF (Consisquitté, sous une pluie fine, cette école communale de la rue des Hospitalières-Saint-Gervais, dans le quatrième arrondissement, où cent soixante-sept enfants juifs furent arrêtés en juillet 1942, puis déportés.

Après une halte devant le restaurant Goldenberg, rue des Rosiers, où fut commis un attentat meurtrier en août 1982, puis une encore à la porte de la synagogue de la rue Pavée, qui avait servi de cible, dans les premiers mois de l'occupation, à une bombe fasciste, le défilé silencieux atteignait vers 11 heures le Mémorial de la rue Geoffroy-l'Asnier.

Des chants viddish

Si la police s'était faite d'une rare discrétion, en revanche, le service d'ordre interne, assuré par de nombreux jeunes militants, a fait montre d'une extrême visilance.

La foule, composée en grande majorité d'hommes et de femmes âgés, dont on devinait, à voir leur recueillement et leur émotion, que nombre d'entre eux avaient vécu l'horreur, allait éconter successivement M. Henry Bulawko, président de la commission du souvenir, évoquant l'enfer du ghetto polonais et sa résistance exemplaire : le grand rabbin Jacob Kaplan, rappelant l'intrépidité d'une population tout entière dressée contre l'ennemi; M. Claude Kelman, président du Mémorial, parlant des « avions et des tanks s'acharnant sur des

martyrisés et massacrés / pour n'avoir pas accepté l'ombre » (Paul Eluard), devant la haute facade grise frappée de l'étoile à six bran-J.-M. D.-S.

toire représentatif des institutions

juives en France), qui allait être

vivement applaudi lorsqu'il déclara:

Nous ne comprendrions pas que ce

gouvernement puisse laisser se réu-

nir à Paris une conférence sur la

Palestine », demandant » à tous les

partis politiques français - d'inter-

venir - pour que les juifs de France

ne commémorent pas le premier

anniversaire de la tuerie de la rue

des Rosiers à côté de ceux dont les

mains et les cœurs ne sont pas inno-

Moments d'émotion, soulignés,

s'il en était besoin, par l'audition de

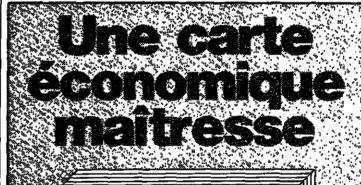
chants viddish jadis chantés dans le

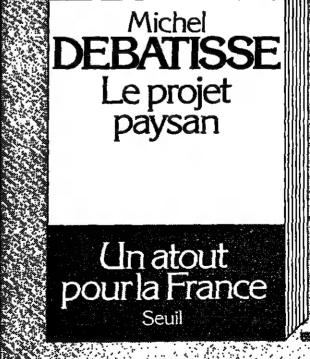
shetto et par le souvenir de ceux,

cents (1) -.

(1) M. Klein faisait allusion à la décision, en date du 19 août 1982, de l'Assemblée générale de l'ONU, de réusiège de l'UNESCO, à Paris, du 16 au 27 août prochain.

M. Claude Cheysson, ministre des relations extérieures, avait pour sa part, qualifié de · mauvais coup porté à la France - le choix de Paris pour une telle réunion, et un porte-parole du Quai d'Orsay avait déclaré, le 17 mars, que - la France était choquée par cette déci-sion - prise par les Nations unies sans l'accord de la France (le Monde du





Aujourd'hui, dans une France salsie par la crise, devant l'apreté mortelle de la concurrence internadevant l'aprète mortene de pétrole vert - est devenue donale, l'agriculture - le "pétrole vert" - est devenue l'un des plus précieux atouts de la France. Roungeoi ? A quel prix ? Comment faire en sorte que cette richesse la ne soit pas dilapidée ? Le témoignage d'une vie, un bilan, un projet.

L'HISTOIRE IMMEDIATE AU SEUIL

Le reduise hat The first of the second second

ማ **አ**ርጎ ነርተ

ialisme

journaux ouest-allemands. circonstances de sa mort.

LA MORT D'UN DE SES RES-SORTISSANTS AU COURS D'UN INTERROGATOIRE ouest-allemand des relations avec la R.D.A. a mis en garde les autorités de Berfin-Est contre toute tentative

de masquer la vérité sur la mort d'an chanffeur routier ouestallemand alors qu'il était interrogé par des garde-frontières est-allemands. M. Rudolf Burkert, âgé de quarante-trois ans, a, en effet, trouvé la mort le 10 avril au poste de contrôle de Berlin-Drewitz. Le certifiest de décès communiqué par la R.D.A. affirme que la victime a suc-combé à un arrêt du cœur. Le parquet de Hambourg confirme la cause du décès, mais relève que le corpe portait à la tête des blessures dont l'origine n'a pas ésé détermi-

Le ministère a demandé à la R.D.A. de fournir tapidement une explication sur l'incident. Selon la presse, qui l'avait révélé samedi, le chauffeur est mort des coups reçus. Il avait été arrêté en infraction à la réglementation est-allemande : il avait remis des friandises à un pa-rent sur l'autoronte entre Berlin-Quest et la R.F.A., toujours selon les

L'agence de presse est-allemande A.D.N. a qualifié de « zissu de mensonger . les informations publiées à l'Ouest sur l'interrogatoire du routier et ses conséquences, mais n'a fourni aucune précision quant aux

Commentant ses entretiens de la

semaine dernière avec les dirigeants américains, le chancelier Kohl a confirmé que les États-Unis ne tenteraient pas, lors du prochain som-met des pays industrialisés à Williamsbarg, d'obtenir de nouvelles restrictions du commerce européen avec l'Est. Le même optimisme ne semble pes prévaloir, en revanche, en ce qui concerne les négociations de Genève, et le désir exprimé par M. Kohl de rencontrer M. Youri Andropov est interprété en R.F.A. comme un signe de l'inquiétude grandissante de Bom devant l'impasse des conversations Est-Ouest sur la réduction des armements nucléaires en Europe.

Le chancelier a exclu de jouer un rôle d'arbitre entre Washington et Moscou et déclaré qu'il ne porterait aucun message du président Reagan à M. Andropov. Dans une interview à l'hebdomadaire Welt om Sonntag, il a dénoncé la menace - des centaines de fusées de l'Est dirigées contre nous, alors que notre réarme ment n'existe que sur le papier (...). Il dépend maintenant des Soviéti-Il dépend maintenant des Soviéti-ques que l'on parvienne à un accord à l'automne. Nous attendons de l'U.R.S.S. qu'elle parle à la table des négociations un langage autre que celui du refus. C'est ce que l'U.R.S.S. dois à la cause de la

Inquiet quant à l'issue des négo-

ciations de Genève, le gouvernement de Bonn s'efforce ostensiblement de resserrer les liens avec les États-Unis. « Il sera déjà assez difficile de déployer les fusées américaines en R.F.A. face oux pacifistes si les négociations de Genève échouent, sans avoir en plus à résoudre une nouvelle crise transatlamique du type de celle du gazoduc eurosibé-rien l'an dernier », indiquait, dimanche, à l'A.F.P., une source proche de la chancellerie. Les divergences en-tre les États-Unis, qui insistent pour obtenir des Européens un renforcement des contrôles sur les exportations de haute technologie vers l'Est, et les Allemands de l'Ouest qui refusent de se servir du commerce semi de se servir du commerce comme d'une arme politique, ne sont pourtant pas dissipées. La pré-sence, hindi, à Boan, de M. Mintag, membre du bureau politique du parti est-allemand, qui doit s'entre-tenir avec le ministre de l'économie, en témoigne.

Chine

Des chiffres accablants sur les infanticides

De notre correspondante

décès : la noyade. Victimes : les hébés de sexe féminin. Ces prati-Mais, jusqu'à présent, on en igneralt l'ampleur. Depuis quelques jours, la presse chinoise lève un coin du voile at ne se contente plus de dénoncer ces crimes sous de larges titres stigmatisant e l'idée selon laquell les hommes sont supérieurs aux femmes a ou réclament « la défense des droits et des intérêts des femmes et des enfants ».

C'est ainsi que, dans son édition du 7 avril, le Quotidien du ple a révélá non seulement des éléments précis, mais a rapporté également les résultats accablants d'une enquête menée dans la province de l'Anhui. Un fait d'abord, le plus éloquent : sur cinq filles et trois garçons nés en 1982 dans la brigade de Meizhuan (commune populaire de Junwan), trois des filles ont été noyées, les deux autres abandonnées dans un champ ou

Quant nux chiffres, ils montrent que, dans cette province, le district de Huaiyuan y détient une triste palme d'honneur : en 1980, parmi les 13 487 enfants qui y sont nés et qui ont a survécu », ceux du sexe mâle comptent pour 58,3 % et ceux du sexe féminin pour 43,7 %. En 1981, l'écart entre le nombre de filles et le nombre de garçons a survivante a s'est encore accentué, puisque sur un total de 10 768 nouveau-nés vivants, 58,2 % sont des garçons et 41,8 % des filles. Bien que le

Pékin. - Cause principale des Quotidien du peuple ne donne aucune explication détaillée sur ces résultats globaux, l'information qu'il y ajoute suffit à les écleirer, il précise, en effet, que dans une seule brigade de proquarante petites filles ont été novées entre 1980 et 1981 ».

La situation semble être à peu près aussi grave dans d'autres districts de l'Anhui comme ceux de Mengcheng, Shouxian, Feidong at Xiuning. Par ailleurs, fe Quotidien du peuple révèle que, dans les zones rurales de Xiaogan, on dénombre un peu plus de cinq cants garçons de moins de cinq ans pour cent filles du même

presse s'était montrée très discrète sur les sanctions infligées aux auteurs d'infanticide. Le Jingji Ribao (quotidien économi-que) a fait état, le 5 avril, du jugement d'un tribunal du Jiango condamnant l'oncle et le père d'un bébé de sexe féminin pour avoir provoqué sa mort par cées sont faibles : quatre et trois ans de prison. Mais elles marquent peut-être un changement d'attitude des autorités envers devant l'Assemblée populaire, en novembre dernier, M. Zhao Ziyang, chef du gouvernament, avait appelé les organes judicinires à e sanctionner résolument » les coupables de meurtres de nourrissons de sexe

ANITA RIND.

Les bombardements chinois

(Suite de la première page.)

Pékin avait dénoncé aussi à cette occasion trois incursions vietnamiennes en territoire chinois. La note prévenait énergiquement Hanoï que, s'il n'était pas mis prompts-ment fin à de tels agissements, le Vietnam devrait être tenu pour - responsable des graves conséquences qui en découleraient ».

« L'HUMANITÉ » EST DE MOUVEAU REPRÉSENTÉE A PÉKIN

(De notre correspondant.)

Pékin. - Après une interruption d'une vingtaine d'années, l'Humanité est de nouveau représentée en Chine. La réouverture du bureau de l'organe central du P.C. français, décidée dans son principe lors de la visite de M. Marchais en octobre dernier, a été marquée officiellement, le samedi 16 avril à Pékin, par une réception à laquelle assistait M. Ro-land Leroy, membre du bureau poli-tique et directeur du journal.

Comme ses confrères des autres partis communistes fidèles à iU.R.S.S., l'Humanité avait interrompu ses activités en République populaire à la suite de l'éclatement, au début des années 60, de la que relle sinosoviétique. Le nouveau cor-respondant du journal à Pékin est M. Laurent Ballouhez.

Dans une brève allocution, M. Leriode des excommunications soit révolue . « Tout plaide, a-t-il ajouté, pour le développement de rapports de coopération et d'amitié entre la France et la Chine. » Le directeur de l'Humanité devait être reçu, ce hundi, par M. Hu Yaobang, secré-taire général du P.C. chinois.

En comparaison, le commentaire publié dimanche par le Quotidien du peuple paraît sensiblement plus conciliant, dans la mesure où il rappelle que la Chine est savorable à l'établissement de relations amicales avec tous les pays sur la base de la coexistence pacifique et que « le Vietnam ne fait pas exception ». Le journal rappelle toutefois que la condition d'une amélioration des rapports entre les deux pays est que le Vietnam abandonne sa politique " d'agression et d'expansion », et qu'il mette fin à ses « activités anti-

En dépit de la nervosité ambiante, qui se traduit tant en actes qu'en paroles, on ne pense généralement pas à Pékin être à la veille d'une nouvelle opération punitive de la Chine contre le Vietnam, dans le genre de celle lancée en février 1979. Compte tenu des autres données de sa politique étrangère, on estime ici, dans les milieux diplomatiques, que Pékia y réfléchira à deux fois avant de se dé cider à donner une « seconde lecon -à Hanoï. Une telle escalade militaire n'aurait-elle pas pour effet immédiat de ruiner les délicates manœuvres d'approche menées depuis l'an dernier envers Moscou et que Pékin, selon toute apparence, tient à

MANUEL LUCBERT.

BIO ENERGIE LOWEN

MAI 1983

STAGES • CONFÉRENCE JOURNÉES D'ÉTUDE RÉALISATION D'UN FILM Ecriro : AFPH et AGAPÉ 2 184, rue Saint-Maus - 75010 PARIS

Birmanie

L'armée de Rangoun a relancé l'offensive contre les trafiquants de drogue, les communistes et les minorités ethniques

De notre correspondant en Asie du Sud-Est

Bangkok. - Les troupes bir-manes, au cours d'une offensive lan-cée contre l'Armée révolutionnaire cée contre l'Armée révolutionnaire unie shan (SURA) début avril à proximité de la frontière thallandaise, à hauteur de Mac-Hong-Song, out réussi à détruire six raffineries clandestines d'opium et à saisir 10,8 kilos d'héroine et 74,5 kilos de morphine-base. Ces combats, auxquels les autoriés de Rangoun ont donné une publicité inhabituelle dans un pays où presque tout est secret d'Etat, ont coûté le vie au moins à trente-six trafiquants de droque et découper leurs parents à la hache ». L'Assemblée nationale, lors de sa ession de mars, a renforcé les dispositions de la loi sur la prévention des narcotiques votée en 1975. Les drogués, qui dépensent en moyenne 2,5 millions de dollars par an, seront désormais passibles de peines de trois à cinq ans d'emprisonnement, au lieu de six mois à trois ans auparavant, s'ils omettent de se faire entrente-six trafiquants de drogue et

Entre 1974 et 1981, l'armée régu-lière a détruit 22 000 hectares de pa-Trente-huit mille drogués sont ré-pertoriés en Birmanie; un chiffre probablement très inférieur à la réa-lité. « Leur nombre s'accrott de 30 à vot et 136 000 plans de marquana, précise t-on de source officielle. Mais les saisses d'opium ne dépas-sent pas 5 tonnes par an, alors que la production annuelle tourne en 40 % par an », assure-t-on, avec quelque exagération, dans les corquelque exagération, dans les cer-cles gouvernementaux, qui se plai-gnent de « l'absence de coopération du public ». Et de citet, pour frap-per les imaginations, l'exemple d'in-dividus qui, sous l'emprise des stumoyenne autour de 400 tonnes et qu'elle pourrait même atteindre 700 tonnes en 1983 pour l'ensemble du Triangle d'or, situé au confins de

15 avril, en détention adminis-

trative. Cette mesure, prise en verm de la réglementation sur la sécurité publique, porte à douze le nombre de personnes

officiellement détenues sans

Niger

· VISITE DE M. GUY PENNE.

- M. Guy Penne, conseiller à l'Élysée pour les affaires afri-

caines, est arrivé vendredi

15 avril à Niamey, venant de Brazzaville. M. Penne est accom-

pagné notamment de son adjoint, M. Jean-Christophe Mitterrand,

l'état-major particulier du chef de l'État. - (A.F.P.)

Nigéria

• DÉCÈS D'UN CANDIDAT A

LA PRÉSIDENCE. - Malam

Amimi Kano, candidat à la prési-

dence de la République à l'élec-

tion d'août prochain, leader du parti pour la rédemption du pen-ple (P.R.P., opposition), est dé-cédé dimanche 17 avril à Kano,

dans le nord du Nigéria, où il a été enterré dans l'après-midi. Ma-lam Amigu Kano, soixante-trois ans, musulman, fut l'un des fon-

dateurs en 1950 de l'Union des

dateurs en 1930 de l'Omon des partis progressistes du Nord (NEPU) et l'un des politiciens mgérians qui avait participé à la révision de la Constitution juste avant l'indépendance de 1960. Par ailleurs, le fils d'un autre cau-

procès. - (Reuter.)

A TRAVERS LE MONDE

péliants, « en arrivent même à la Birmanie, du Lacs et de la That-

Au cours d'une manifestation populaire, qui réunissait, antour du co-lonel Bo Ni, ministre de l'intérieur et des affaires religieuses, plus de quarante mille paysans, en février dernier à Taunggyi, dans l'Etat Shan, les autorités locales s'en sont prises, avec une rare violence, à tous les « éléments destrutifs insurgés » qui forcent les populations des ré-gions frontalières à intensifier la culture du pavot. Elles ont nomine ment cité le parti communiste bir-man (B.C.P.), prochinois, qui, fort d'au moins dix mille maquistads, contrôle une partie du nord-est du pays. « Lorsque les laqueis de l'étranger qui composent (ce) parti ont commencé à subtr une réduction de l'aide fournie par leurs maîtres étrangers, ils se sont lancès dans des

trafics de drogue sur une vaste échelle », out-elles déclaré, au ris-que de froisser Pékin. Ne craignant pas de donner à leur discours une coloration franchement rénophobe, ces mêmes autorités ont dénoncé l'activité de « centaines de milliers, voice d'un million d'immigrants illégaux » qui, dans les zones urbaines, commercialisent l'héroine. A leur avis, ces Chiques et ces Indiens - pour ne pas les nommer -« se sont glissés furtivement dans le pays et n'ont aucune tradition histo-rique d'attachement à la Birmanie et à sa population ».

La main tendue du B.C.P.

Cette attaque en règle contre tous les ennemis du régime, cibles d'« un seul et même combat », a été faite au moment même où le B.C.P. et certaines minorités ethniques paraisà défier les autorités de Rangoun. Quelques centaines de soldats de l'Armée de libération nationale ka-

pen (K.L.N.A.) out nine réusei, à la mi-février, à s'infiltrer en Birmanie centrale, dans les montagnes du Pegu-Youn qui communadent le pasage entre le nord et le sud de pays. à attaquer des postes mi de se replier vers leurs beses, contre lesquelles les trospes gouvernemen tales ont, depuis locs, leacé plusieur

Le plus inquiétant pour le gou nement, dans ce comp d'audice so rait la possible présence, aux côtés des guérilleres fares, d'éléments da B.C.P., trop heureux de resseture pied dans un bastion stratégique dont il sweit été chamé en 1975. Soucieux de ne pas renter confiné dans les zones périphériques et de se dans les zones péripheriques et de se metre en bonne position de mar-chandage envers le pouvoir central, le B.C.P. pratique, à l'égard de zin-norités etimiques, dont l'Artible de l'indépendance kachin (KIA), l'Ar-mée de l'Erat sinn (S.S.A.) et surtout de certains éléments de l'Union nationale karen (K.N.U.), la mient

Les responsables birmans ac for viennent de précises que, du 4 jun-vier au 6 avril, il y avait en, entre militaires gouvernmentation et in surgés divers - surfait comme tes - quinze bateilles et deux cent mente accocpades se cont. dats régaliers et deux cent quatrele mort. On estime, de source digne de foi, que l'armée de Rangous perd ainsi, chaque année, de cinq couts à six cents bomenes, un combat qui finit per miner le moral des troupes. JACQUES DE BARRINL

(1) Celie-ci est fortement antic ministe, et son accelurier général a min collesion avec le B.C.P.

Canon A

etronique du tes

Lama

100

 $(x,y) \in \mathbb{R}^{n} \times \mathbb{R}^{n}$

… はは巻

1.7

一个社会

100

中国大學學

. . .

三大 化甲基甲基基

15- 14.

The State of

77. 18 沙山

or outpay

The second

DES SUPERPUISSANCES

Préface du général BUIS.

SS 20, Pershing, Awacs, Sam... Un livre de pleine actualiré, très abondamment illustré, sur l'équilibre des deux grands blocs, l'Alliance atlantique et le Pacte de Varsovie.



Une comparaison qualitative et quantitative des forces stratégiques (nuclésires) et conventionnelles (terrestres, navales et aériennes) qui permet de mieux évaluer l'issue d'un éventuel conflit armé. 208 pages, formar 22x 30. 500 photos en couleurs er en noir reliésous jaquette illustrée Prix:179F.

Bordas

contentant de signaler que des unités étaient déployées de temps à autre à Gibraltar pour leur en-traînement. - (A.F.P.)

à sept soldats gouvernementaux.

Bolivie

· LE RESSORTISSANT FRAN-

CAIS JACQUES LECLERC.

arrêté an début du mois d'avril en

Bolivie et soupçonné d'avoir par-ticipé à des activités paramili-

taires et au trafic de stupéfiants, a mis en cause des officiers boli-

viens dans des activités de répres-

sion. Jacques Loclerc a affirmé

avoir travaillé sous les ordres du

colonel Shiriqui, ancien comman-dant d'un régiment de Santa-

Cruz en 1979 et en 1980. Après le coup d'Etat du général Garcia. Meza, en juillet 1980, il a été

sous les ordres du commandant

Javier Hinojosa qu'il accuse d'avoir organisé l'assassinat de huit dirigeants du mouvement de

la gauche révolutionnaire (MIR), le 15 janvier 1981. – (A.F.P.)

Chine

LES AVIONS DE LA COM-PAGNIE AÉRIENNE NÉERLANDAISE K.L.M.

n'auront plus le droit de se po-ser à Canton en cas de dé-

tresse. La Chine populaire a en effet pris cette mesure de ré-

torsion contre la K.L.M. à la

suite de la décision des Pays-

Bas d'accorder un droit d'escale, à Amsterdam, à la com-

pagnie de Talwan China Airlines (CAL). - (A.F.P.)

Gibraltar

• LE SYSTÈME DE DÉFENSE

BRITANNIQUE de Gibraltar

afin de « prévenir toute tentative,

de la part de l'Espagne, de lance-

ble à celle qui a eu lieu aux Ma-

louines pour reprendre le rocher », écrit dimanche 17 avril

l'hebdomadaire conservateur

Sunday Telegraph, qui assure ti-rer cette information de sources haut placées dans les affaires étrangères britamiques. A Lon-dres, le ministère de la défense a

démenti cette affirmation, se

 ARRESTATION DU FILS DE L'ANCIEN VICE-PRESIDENT ODINGA. Le fils de l'ancien premier vice-président Odinga ainsi qu'un journaliste et un profes-seur d'université ont été offi-ciellement placés, vendredi

Kenya

Sud-Africaine ■ LES PREMIÈRES DE «GAN-

République

DHI - OUVERTES A TOUS. -Les premières du film Gandhi, de Sir Richard Attenborough, orga-nisées dans les grandes villes sud-africaines (le Monde du 15 avril), seront finalement ouvertes à tous les publics sans dis-tinction de race. Le ministre sudafricain du développement communantaire, M. Pen Kotze, a expliqué, vendredi 15 avril, que, « en raison de l'Intérêt international exceptionnel suscité par le film, celui-ci pourrait être pro-jeté devant des publics mixtes dans les véritables premières ».

LA FETE des ACCESSOURES Une sélection séduction d'accessoires très mode. AU SAMEDI 30 AVRIL CARRE MAXI-CARRÉ MOUGHOR COLLER uni 72% coton. uni 72% coton, imprimé 100% coton. 100% soie imprimée. fontaisie. 25f 75f BEET ECHARPE ÉCHARPE GAVROCIE 100% laine, uni 72% coton, imprimé 100% coton. 100% soie. bord gansé. 40f 17, Boulevard de la Madeleine, Paris.

••• LE MONDE - Mardi 19 avril 1983 - Page 5

AFRIQUE

age 13

LE

ition du

voyages,

au et les

par les

agne de

-France

*ecettes

l'entre

BECO JIE

urds de

cloppés

ugmen

ation d

reprise

re 1982

≥mplois

ente-

puis à

a. Les

5. Unc

basses

ntation %) a ,5 %),

ion de

roduc-

ordine

I clai-

vsique

rela-

aussi

чs de

qu'il l'bui

nent ries, s au les nan-est les

DANS UN MESSAGE AU PRÉSIDENT HAFEZ EL ASSAD

M. Reagan estime que la résolution 242 s'applique aussi au Golan

A l'occasion du trente-septième amiversaire de l'indépendance de la Syrie, le président Reagan a adressé un message au président Hafez El Assad, dans lequel il l'invite à participer 2 « des négociations élargies au Proche-Orient sur la base de la résolution 242 des Nations unies ». Seion la presse de Damas qui fait

état de ce message, le président Reagan souligne que « la résolution 242 du Couseil de sécurité s'applique à la Cisjordanie, à la bande de Goza et aux hauteurs du Golan ». « Nous pensons que le meilleur moyen de pensons que le meilleur moyen de servir l'avenir de votre pays et le bien-être de votre peuple est de parvenir à une solution pacifique et juste des problèmes de la région. Nous pensons que les événements de l'année dernière ant accru plus que jamais notre déternination à agir sans défaillance pour déployer nos efforts dans ce but « ainste le mésiefforts dans ce but », ajoute le prési-dent américain.

Le message conciliant du prési-

dent Reagan au chef de l'Etat syrien

intervient à un moment où l'on note à Damas un net durcissement de ton à l'égard d'Israël à propos du Liban M. Hamid Kholi, rédacteur en chef da quotidien pro-gouvernemental sy-rien Tichrine, considéré comme un nen richrine, considere comme un proche du président Hafez El As-sad, estimant samedi dans un édito-nial que la Syrie pourrait être ame-née à ne pas retirer ses troupes du Liben si des avantages — en matière de sécurité notamment — étaient consentis à Israël en échange de son retrait du Liban. L'éditorialiste sy-rien rejette l'idée d'un retrait simultané des forces syriennes et israé-liennes du territoire libensis. Il estime qu'Israël dort payer « le prix engagements, des garanties, des arrangements qui portent atteinte à la sécurité du Liban, de la Syrie et de la nation arabe (...). La ville de Chiaura, dans la Bekaa libanaise, est plus proche de Damas que toute ville syrienne. Il est par consequent impossible de séparer la sécurité du Liban de celle de la Syrie, dans l'ésat de guerre qui prévaut entre la Syrie et israël ».

Entre-temps, M. Philip Habib poursuit ses efforts pour relancer les négociations libano israéliennes. De

passage samedi au Caire, il a dé-claré, à l'issue d'un entretien avec le président Monbarak, qu'il « ne voyait pas d'issue prochaine aux pourparlers sur le Liban » et ne partageait pas les vues optimistes ban serait signé dans deux semaines. Pour sa part, M. Henry Kissinger, ancien secrétaire d'État américain, avait affirmé, jeudi, au Caire, que « le retrait des troupes étrangères

du Liban commencera dans les pro-

chaines semaines, avant l'été ».

bombe a en lieu, dimanche soir, contre le contingent français de la force multinationale sans faire toutefois de victimes. Les occupants d'une Mercedes blanche ont lancé une charge explosive contre le mar d'un poste du contingent français dans le camp de réfugiés palesti-niens à Chatila. C'est le troisième attentat contre des soldats français depuis le 24 septembre 1982. Le 29 janvier dernier, un attentat à la grenade contre une jeep, près du centre-ville, avait fait un blessé parmi les militaires. Trois jours plus tard, deux soldats français étaient blessés, dont un grièvement, par les tirs d'armes automatiques dans le secteur ouest de Beyrouth

A Jérusalem, M. Begin, dans son message au pays à l'occasion du Jour de l'indépendance de l'État hé-bren, a déclaré que « les implantations israéliennes en Cisjordanie et dans la bande de Gaza étaient légales et justifiées » et que « tout arret des implantations mettrait en danger non seulement la sécurité de ceux qui se sont déjà installes (en Cisjordanie) mais celle de tous les citoyens de l'État ». Le porte-parole du ministre israélien de la défense a pour sa part, annoncé que Washing-ton avait autorisé des sociétés américaines à participer à l'installation en Israel de trois unités industrielles permettant le développement et la production de l'avion de combat isracijen à géométrie variable «La-vie». - [A.F.P., A.P.]

L'Irak annonce l'échec de la dernière offensive iranienne

PROCHE-ORIENT

16 avril, l'échec de la dernière offen-sive iranienne lancée, le 10 avril, contre une brigade irakienne opérant sur un front de 10 kilomètres dans le secteur de Missan, sur le front sud. Selon le général Hicham al-Fakhri, les forces iraniennes ont réussi à franchir la frontière ira-kienne au cours de leur dernière offensive, mais seulement sur quelques centaines de mètres, et elles ont ensuite été reponssées. L'hodjatoleslam Rafsandjani avait annoncé, jeudi 14, que les forces iraniennes occupaient 30 kilomètres carrés en territoire irakien, à proximité de la localité de Fakkeb.

La radio de Téhéran a indiqué sa-medi, pour sa part, que le front de la dernière offensive s'était stabilisé et que les forces iraniennes s'em-ployaient « à renforcer leurs posi-tions, à récupérer le matériel cap-turé et à enterrer les corps des agresseurs irakiens ».

Prenant la parole samedi devant une assemblée d'oulémas venus de quarante pays islamiques, le président Saddam Hussein avait déclaré qu'il était prêt à recevoir, en Irak, le chef de la révolution iranienne, l'imam Khomeiny, et qu'il espérait qu'un tel geste ouvrirait la voie à la paix entre les deux pays. En réponse à cette invitation, le premier ministre iranien, M. Hussein Moussavi, a déclaré que l'Iran accepterait l'offre d'envoyer une délégation à la confé-rence de Bagdad, à condition que le régime irakien identifie « les meur-triers de l'ayatollah Bagher Sadr »

et « condamne cet assassinat ». L'ayatollah Bagher Sadr était un dirigeant chiite irakien, mort dans une prison irakienne avec sa sœur il y a environ trois ans. L'Iran soutient que tous deux sont morts sous la tos-

Le Conseil de coopération du Golfe (C.C.G.), réuni samedi à Dharan en Arabie Saoudite au niveau des ministres des affaire étrangères des pays membres (Arabic Saoudite, Koweft, Qatar, Émirats arabes unis, Oman, Bahrein), a dé-cidé de laisser à l'organisation régio-

L'Irak a annoncé, samedi soir nale pour la protection de l'environtrouver une solution à la pollution gine de la pollution. - (A.F.P)

nement marin (ROPME) le soin de créée par les fuites de pétrole dans le Golfe. Vendredi, la réunion informelle ministérielle du ROPME de Kowest avait été reportée sine die devant l'intransigeance de l'Irak et de l'Iran, qui s'opposent sur les mo-dalités et les conditions d'une trêve permettant d'envoyer sans danger des techniciens colmater les puits des champs iraniens offshore de Nowrouz, dont les fuites sont à l'ori-

Angola Jean-Paul il lance un appel

Jean-Paul II a lancé, dimanche 17 avril, un appel pour la libération des soixante-quatre Tchécoslovaques et des vingt Portugais enlevés il a plus d'un mois en Angola (le Monde du 18 mars). Le souverain pontife, après avoir prié avec plu-sieurs milliers de fidèles rassemblés pour l'Angélus sur la place Saint-Pierre, a rappelé que l'archevêque de Prague, le cardinal Frantizek Tomasek, s'est déjà fait l'interprète de l'angoise des parents des personnes enlevées. Il s'est adressé • à ceux

pour la libération des otages de l'UNITA qui les gardent prisonniers ., asia qu'ils sassent preuve d' « humanité en les libérant ». « Que Dieu touche leurs cœurs, 2-1-il ajouté, afin que la libération des prisonniers constitue non seulement la sin de leurs peines, la paix souhaitée dans cette région déchirée du monde.

Rude Bravo, organe du parti communiste tchécoslovaque, s'était indigné il y a trois semaines du silence du pape. D'autre part, M. Perez de Cuel-

lar, secrétaire général de l'ONU, s'est déclaré, jeudi 14 avril, « grave-ment préoccupé par les informations concernant la dégradation de l'état de santé - des otages détenus par les rebelles de l'UNITA. -(A.F.P., A.P., Reuter.)

Zimbabwe ML MUGABE A ANNONCÉ **DE NOUVELLES** NATIONALISATIONS

Dans un discours prononcé à l'oc-casion du troisième anniversaire de l'indépendance, M. Mugabe a dénoncé les « tendances bourgeoises » de certains ministres qui « accumulent des richesses sous couvert de fausses convictions socialistes .. La veille, le premier ministre avait an-noncé l'intention de son gouverne-ment d'étendre son contrôle à plu-sieurs secteurs (approvisionnement en hydrocarbures, mennerie et transports en commun).

D'antre part, dans un entretien diffusé dimanche par l'hebdoma-daire américain Newsweek, M. Nkomo, chef de l'opposition, exilé à Londres, a accusé M. Mugabe de recourir au . terrorisme . pour supprimer toute opposition à

son projet de parti unique.

De son côté, la conférence épiscopale, qui avait dénoncé les exactions
commises par l'armée au Matabeleland (le Monde du 31 mars), a esland (le Monde du 31 mars), a estand (1e Monde du 31 mars), 2 es-timé jeudi 14 avril que la situation dans cette région s'était améliorée ces derniers temps. Enfin, les trains qui traversent cette région pour ga-gner le Botswana et l'Afrique du Sud bénéficieront désormais d'une protection militaire, l'un d'entre eux ayant été attaqué il y a huit jours. - (A.F.P., Reuter.)



l'essentiel de l'informatique rédigé pour les gestionnaires LA REVUE DES GRANDS CHOIX INFORMATIQUES

IPUISSANCES

Canon AP500. La machine électronique à gagner du temps.

Quelle memoire! Et quelle sécurité la machine à écrire AP 500! A croire qu'elle a signé un pacte avec le temps pour mieux l'utiliser!

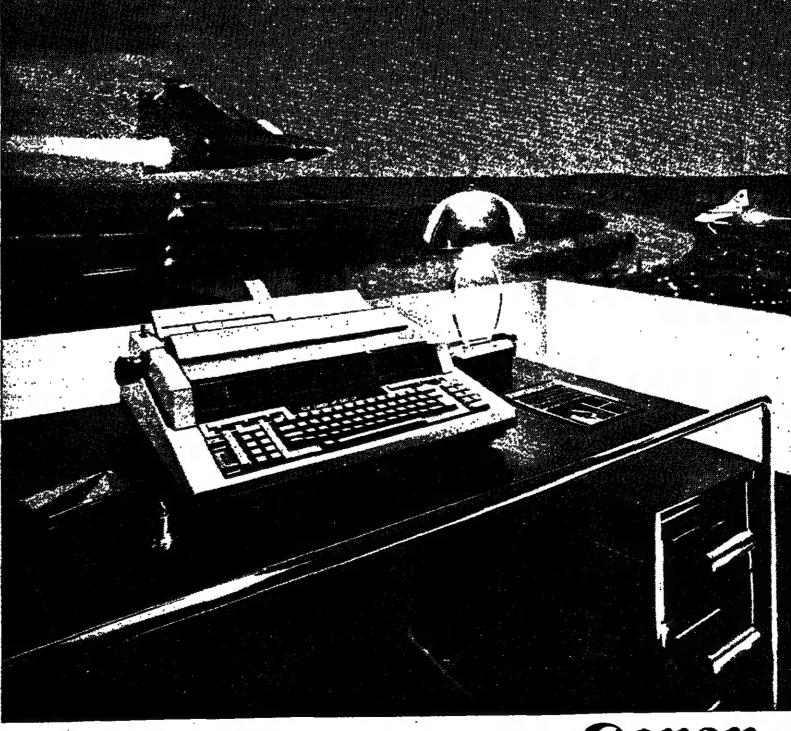
Mettez-la à l'épreuve ! Confiez-lui les tâches les plus fastidieuses, les mises en pages les plus soignées : elle s'en acquitte en vraie professionnelle... et en silence!

Grace à sa memoire extensible par modules - jusqu'à 32000 caractères, soit environ 20 pages de texte – elle évite les frappes répétitives, les complications inutiles.

Finis maintenant les corrections interminables, les rapports et les courriers à refaire en hate pour quelques mots ou quelques phrases: desormais, fAP 500 s'en charge elle-même, sous vos yeux, à l'écran, libérant ainsi un temps précieux pour des travaux plus efficaces.

C'est sans doute cela le génie de l'AP 500 : allier, grâce à sa conception électronique de Aà Z une telle technologie à une si grande simplicité

La Canon'AP 500, c'est une nouvelle page de la dactylographie qui vient d'être tournée.



Je souhaiterais recevoir votre documentation complète sur la machine à écrire AP500. Voici mon nom et mon adresse: .

Demande d'information à renvoyer à Canon i lance 93154 Le Bianc-Mesnil Cedex. Teléphone 865.42.23.

1973 Lega

esame oben or similar. Se Til all se

nunistes

73.

Marie Salar

DIPLOMATIE

La rencontre euro-arabe de Hambourg

De leur côté, les Européens estiment que les Arabes mettent trop facilement leurs difficultés « sur le dos sme », en teignant d'ouen hibernation des le quinzième siàdu dix-neuvième siècle considéraient que la Nahda (Renaissance) reprenait le flambeau transmis à l'Europe par

(Suite de la première page.)

les Arabes. Mais que penser aujourd'hui lorsque leurs successeurs intégristes contestent cette même Nahda en observant que les chrétiens arabes y ont joué un rôle déterminant et qu'elle s'est produite au contact Au colloque de Hambourg, il a

fallu compter aussi avec les petites ruses dialectiques, comme celle oui consiste à mettre les Européens sur pouvoir ou vouloir se séparer des Etats-Unis », alors que nombre de pays arabes, et non des moindres, sont eux-mêmes à la remorque de l'Amérique. Les Européens notaient pour leur part que leurs interlocucrise de la civilisation occidentale », à laquelle la technique aurait fait perdre son âme, tout en réclamant avec insistance un transfert de technologie en leur direction.

Autre contradiction relevée, cette fois par un Arabe chrétien, le jésuite Gabriel Malik : à l'exception du Liban, tous les pays musulmans, qui pour-tent mettent l'accent sur la tolérance de l'Islam, ont refusé de ratifier l'article 16 de la Déclaration universelle des droits de l'homme du 10 décembre 1948 précisant notamment que e toute personne aura droit à la liberté de penser, de conscience et de religion ». Aussi l'auditoire a-t-il sa-

LA COOPÉRATION CULTURELLE

L'atelier nº 1 un, consacré à la

- Conclure un accord gênéral entre la Ligue arabe et la C.E.E. pour délimiter le champ de la coopération culturelle :

permanent qui examinerait les fu-turs projets et veillerait à leur execution. A cet effet, il nommerait des experts et des sous-comités :

Publier un journal semestriel euro-arabe et un bulletin qui dresserait la liste des principales manifestations culturelles (créations théatrales, publications, débats, films, etc.) dans le monde arabe;

Inviter les unions profession nelles arabes et européennes (écri-vains, journalistes, cinéastes, etc.) à conclure des accords d'échange et vains arabes s'est déclarée prête à promouvoir la traduction de cinquante ouvrages européens majeurs et invite les Européens à engager un programme analogue pour les œu-vres arabes. Cinéastes et réalisateurs de télévision sont invités à faire des coproductions;

- Tenir des séminaires, spéciale-ment dans les domaines religieux, historique, bibliographique, etc. Un symposium plus vaste (comme celui de Hambourg) devrait se tenir tous les trois ans :

- Publier d'urgence le catalogue des institutions culturelles et scientifiques euro-arabes, mises en chantier depuis plusieurs années sous les auspices du dialogue euro-arabe : catalogues de manuscrits et de mi-

crofilms, encourager les recherches L'atelier nº 3, traitant de l'ensei-gnement des langues, recommande de :

 Adopter un programme éche-lonné sur cinq ans et prévoyant la première année une étude des bedans le monde arabe concernant l'enseignement, les dictionnaires, les manuels et la formation des professeurs. Les conclusions seront appliquées des la deuxième année, tandis que sera entreprise la création dans les capitales de la C.E.E. de centres culturels euro-arabes destinés à promouvoir la langue et la culture

de MM. Antoine Maqdisi, Mohamed Arkoun, Ezzedine Madani, Ahmad Kamal Aboul Magd, qui, parmi les participants arabes, ont posé les vrais problèmes et permis l'arnorce d'un débat qui devra se poursuivre pour devenir réellement un dialogue. En analysant avec une précision

pleine de tact l'évolution de la sécularisation en Europe, M. Antoine Vergotta, de l'université catholique de Louvain, a soulevé un des problèmes qui rendent difficile i échange avec le monde arabe, où la courant intégriste terrorise les esprits libres, alors que le Coran exalte la science qui suppose précisément l'esprit critique. Pour sa part, M. André Miquel, du Collège de France, a estimé que « libarté et raisonnement ne sont pas en contradiction avec le texte secré, à condition de considérer le Coren

AMÉRIQUES

Quelque buit mille personnes ont défilé vendredi 15 avril dans le centre de Buenus-Aires et se sont russemblées sur la place de Mai à l'appel des organi-

sations de défense des droits de l'homme. Les mani-

festinus n'ont cependant pas pu déposér au palais présidentiel la pétition, signée par plus de deux cent cinquante mille personnes, demandant notamment « l'apparition en rie des détenns-disparus, la restitu-tion des enfants disparus à leur famille légitime, la

Buenos-Aires. - Les journaux de

la capitale out reproduit partielle-

ment les déclarations effectuées par

un ancien inspecteur de la police fé-

dérale, M. Rodolfo Peregrino Fer-nandez, devant la commission argen-tine des droits de l'homme, dont le

siège se trouve à Madrid. M. Fer-

Bas, grâce à Amnesty International, décrit avec un grand luxe de détails

et de noms on qu'il appelle « la structure de la répression illégale

Si les révélations de M. Fernandez ne font en général que confirmer ce que l'on sait à l'extérieur et l'on

soupçonne ici en particulier le carac-

tère systématique et parfaitement organisé de la lutte contre la «sub-

version ., leur publication en Argen-

L'ancien officier de police af-firme que la doctrine de guerre éla-

borée par les auteurs du coup d'Etat

de mars 1976 prévoyait - l'élimina-

tion physique des subversifs apo-trides - au nom de la défense - de la

tradition, de la famille et de la pro-

Les agents au service de l'Etat

(SIDE) rédigeaient un rapport - re-cret et confidentiel -, auquel seuls

avaient accès la haute hiérarchie mi-

litaire, le président de la nation et le ministre de l'intérieur. Le rapport

faisait le point des enlèvements et

des détentions, en précisant les cir-

constances dans lesquelles ils

M. Fernandez révèle que le géné-

ral Harguindeguy avait constitué ses propres « brigades d'intervention »

our séquestrer les personnes « dont

l'activité politique intéressait per-

avaient été effectués.

tine constitue un fait d'importance.

un focateur », ce qui fut le ces per-dant l'âge d'or de la civilisation arabe, lequel - tout comme les créations des « modernistes » contemporains - mériterait d'être mieux connu, puisqu'il contribuerait à modifier l'image négative que trop d'Euro-péens se font des Arabes.

Par-delà les monologues et les malentendus, voire les surenchères, le premier symposium culturel euro-arabe, organisé à un niveau institutionnel à la suite d'une décision politique - mais il a été préparé par les multiples colloques universitaires qui, de Florence à Tunis, de Louvain à Alger, d'Avignon à Koweit ont déblayé le terrain depuis quinze ans, — aura permis de préciser les grandes lignes du dialogue entre les deux rives de la Méditerranée.

Argentine

Huit mille personnes ont manifesté à Buenos-Aires

en faveur des droits de l'homme

Les révélations d'un ancien policier sur les enlèvements et la torture

Correspondance

sonnellement le ministre ». Les

membres de ces brigades utilisaient

pour leurs opérations des véhicules

volés et dispossient d'un armement

sophistiqué. M. Fernandez affirme que le général Harguindeguy était

ment de deux dirigeants radicaux, MM. Hipolito Solari Yrigoyen et

Mario Amaya. L'un de ses princi-

paux collaborateurs était le commis-

saire Lanouvole dit « le Français »,

considéré par M. Fernandez comme « le principal responsable des as-

sassinats, des tortures et des enlève-

ments durant la période la plus

Les forces de sécurité étaient or-

ganisées en groupes d'action, com-posés d'officiers des trois armes, de

membres de la police et de civils. Ces «G.T.» dépendaient directe-

C'est ainsi que le groupe de tra-vail numéro deux dépendait du com-

mandant en chef de l'aviation, le bri-

gadier Agosti, et le numére trois du commandant en chef de la marine, l'amiral Massera, dit « el Negro »

l'amiral Massera, dit « et regio» (le Noir). Son centre d'opérations était l'école de mécanique de la marine. Enfin le « G.T. 4 » était placé sous l'autorité du chef de la police fédérale. Tous ces groupes collabo-

raient de façon étroite. Selon M. Fernandez, l'armée de terre s'était « spécialisée » dans l'élimina-

tion des membres de l'E.R.P. (Ar-mée révolutionnaire du peuple), la marine et la police fédérale dans la

chasse aux Montoneros, tandis que

l'armée de l'air se réservait la lutte

contre les autres groupements de

ment des plus hautes autorités.

cruelle de la répression ».

Washington souhaite « modérer » la politique de Mexico en Amérique centrale

La tension continue de monter en Amérique centrale, tandis que trois membres de l'équipe Reagan, dont le secrétaire d'Etat, M. Shaltz, sont arrivés ce lundi 18 avril à Mexico pour des entretiens sur les conflits dans la région et sur la crise économique et financière du Mexique. Cinq mille personnes out manifesté sumedi à Mexico contre l'arrivée de la délégation américaine.

Le Hondoras a rejeté les conditions posées par le Nicaragus pour engager un dialogue, cependant que le gouvernement de Managus dénouce le violation de ses eaux territoriales par doux garde-côtes honde-riens. A Tegucigalpa, des porte-parole des rebelles antisandmistes ont fait état dimanche 17 avril de

Washington. - Trois membres du cabinet Reagan sont arrivés à Mexico le dimanche 17 avril pour une visite de quarante-huit heures : le secrétaire d'Etat, M. Shultz, le se-

liberté des prisonniers politiques et le jugement des

responsables des disparitions, des tortures et des assassinats ». Les forces de l'ordre ne sont pas inter-

eus », un slogan dirigé contre les militaires et faisant allusion aux récentes révélations d'un ancien inspec-

guérilleros, tels que les FAL (Forces

argentines de libération) et les FAR

(Forces argentines révolution-naires). Il révèle que le général Han-guindeguy avait infiltré le « G.T. 3 » afin d'être au courant des opérations

de répression menées par l'amiral

Massera qu'il considérait comme

étaient liés entre eux par un « pacte de sang ». Chaque officier supérieur

ment à l'exécution des prisonniers.

M. Fernandez affirme que c'est le général Luciano Benjamin Menen-

lez, commandant du troisième corps

d'armée qui, le premier, imposa

Vers la réhabilitation

de Mar Isabel Peron ?

La junte a d'antre part levé l'in-

La junte a d'autre part levé l'in-terdiction d'activité politique frap-pant dix-neuf personnalités pero-nistes, parmi lesquelles l'ancienne présidente Isabel Peron, renversée par le coup d'Etat de 1976. Cette dernière ne peut cependant briguer de fonctions électives, restant sous le coup de le servence proponée par le

coup de la sentence prononcée par la justice ordinaire dans l'affaire de la

croisade de la solidarité ». L'an-

cienne présidente est toujours frap-

pbe « d'incapacité à perpétuité pour administration frauduleuse et mal-versation de fonds publics ». La plu-

part des observateurs considèrent

cependant que, malgré leur répu-gnance, les militaires accepteront fi-

nalement de réhabiliter la veuve de

devait en effet procéder persont

Selon M. Fernandez, les officiers

De notre correspondant. crétaire au Trésor, M. Regan, et le secrétaire au commerce, M. Bal-dridge. La composition de la délégation américaine reflète l'importance qu'or attache, de part et d'autre, à ces entretiens. Ils étaient prévus de-puis un certain temps, mais le débat en cours à Washington sur l'Améri-

Chacun des collaborateurs de M. Reagan a un dossier à éclaircir. Le secrétaire au Trésor veut prendre le pouls de l'économie mexicaine et observer l'évolution du programme d'assainissement financier. Les Etats-Unis y sont directement intéressés, paísque leurs banques sup-portent une grosse partie de la dette extérieure mexicaine : plus de 25 milliarda de dollars sur un total

que centrale leur donne un relief

Le secrétaire au commerce se penche, quant à lui, sur l'évolution préoccupame des échanges entre les deux pays. L'an dernier, pour la première fois depuis la deuxième guerre nondiale, les Etats-Unis ont en une balance commerciale défici-taire avec le Mexique. Ce pays, qui est leur troisième client, n'a acheté que pour 11,8 milliards de dollars de biens américains, contre 18 mil-liards en 1981. Ses difficultés économiques, jointes à un nouveaux taux de change dollar-peso, ont eu un autre effet négatif ; une accentuation Unis, le long d'une frontière de 3 500 kilomètres, virtuellement in-

Les conversations du secrétaire d'Etat, M. Shultz, sont consacrées à l'Amérique centrale. Le Mextique, vient d'entreprendre avec trois autres pays (Colombie, Pansma et Ve-nezuela) une nouvelle démarche diplomatique pour régler les conflits en cours. Les États-Unis ne sont pas ravis de cette initiative mais ne peuvent s'en désintéresser. Et il n'est d'ailleurs pas question de les tenir à l'écart d'une quelconque tentative de règlement

Les deux capitales voient les choses d'un œil très différent. Mexico a de bonnes relations avec le régime sandiniste et vient de le sou-ligner publiquement en expulsant un des leaders de l'opposition nicara-guayenne, M. Alfonso Robeto. Mais ses difficultés économiques et finan-cières l'obligent à ménager son riche voisin, qui a absorbé à lui seul le moitié de ses ventes de pétrole et les deux tiers de l'ensemble de ses ex-

Malgré des démentis officiels, les Etats-Unis se servent des difficultés économiques du Mexique pour cher-cher à « modérer » la politique de ce pays. On constate que le nouveau président, M. Miguel de la Madrid, seus. Mais la dépendance est à dou-ble seus : si le Mexique ne pent se rétablir sans les Etats-Unis, ceux-ci

succès importants et, à Managna, les autorités ent pour la première fois admis que les rebelles avaient occupé une ville proche de la frontière du Honduras. D'autre part, les autis de M. Eden Pastora, ancien vice-ministre de la défense du Nicaragua ayant ralife Popposition, affirment qu'il se trouve au Nicaragua. Dans les milieux politiques du Costa-Rica, ou indi-que en revanche que M. Pastora entraîmerait actuelsent ses houmes dans le nord-est du Costa-Rica.

An Salvador, où douze soldats out été inés au cours d'une embuscade, Mgr Rivera y Dannes, arche-vêque de la capitale, a vivement démoncé les uneurons ent à commettre des membres des forces

ont absolument besoin d'un voisin stable et en bonne santé.

The second second

3-24

A Company of the Company

The second of th

Comment of the control of the contro

44 - 4 - E

The second secon

The Barrier Page

The second secon

English to the testing

Quality 12 19 19 19

gage to the other

Mary and a second

東京17日1日 - 1877年 - 148

en la aprilia de foresa.

 $\{g_{i},g_{j},g_{i},g_{j},g_{i},g_{j},g_{i},g_{$

engigen spreadanter en

20. g + 1. 21 2 - 45

grapi y rozo in 🥸

型制度 Co. 2019年1

1 to 40 to 1 1 147

orm see the second

the same of the same

केट कर एक में केट्री personal interest of section of the least

Atticular of Association

Riffer Service Wight

Application of the second seco

Roadinets of grands Repair victors may

tandatan da Jayang. Anda ya tantasa t

Le cas Taben

DESCRIPTION OF B

and the second of the

he was a second

The state of the state of

ಷ್ಯಾಮ್ಯ ಪ್ರಭಾವ ವಿಕಾರ

HE TOUGHT HER

M. Andrews persons

THE RECEIPT OF STREET

Printer of the second

le de la consul

Cartes A

Entire cient franch

Contain orthograph

emon their to great

The state of the s

WE'RE LELL BY L. BONTE

BEN TO CHEST OF MEETING

Take . Here we wall as

de tre property of the second

ar 1 cares and State Paint our

Came inflament &

San Marie . J.

P 14

Dans la théorie des dominos - selon laquelle un Etat gagné au com-munisme entraîne ses vosites sur la même voie, - le Mexique est pré-senté à Washington comme la pièce altime et la plus importante. Certains responsables américains en sont sincèrement convainces. D'au-tres se servent de cotte menace présumée pour justifier less politique an Salvador.

Quoi qu'il cit soit, les Etats-Unia n'out sucun intérêt à un effondre-ment économique du Mexique, accompagné de troubles sociaex, puis politiques. Ils s'accommodent des possiques. Its s'accommodent des relations actuelles avec leur voisin du Sud : cordiales en apparence, mais profondément méliantes. Quitte à faire pression sur les problèmes d'Andrianes des problèmes d'Andrianes des problèmes d'Andrianes des problèmes d'Andrianes des problèmes des problèmes des professions des problèmes d'Andrianes des professions de pr blèmes d'Amérique centrale » comme le suggérait un document in-terne de l'administration Resgan, révélé par le New York Times.

Un envoyé spécial au Salvador ?

A Washington, c'est l'administra-tion Reagan elle-même qui subit des pressions de plus en plus insistantes : le Congrès met des conditions pour secorder une aide militaire supplé-mentaire au gouvernement salvado-

La sous-commission des approbations de la Chambre des représen tants vient d'exiger la nomination d'un envoyé spécial des Etats-Unia au Salvador, chargé d'organiser des élections générales avec la participa-titio de la gauche, Selon son prési-dent; M. Clarence Long, la Maison Blanchie aurait donné - un accord de principe . Il ne resterait plus qu'à s'entendre sur la mission exacte de cette personnalité.

Nous voulons quelqu'un de la stature de M. Philip Habib (l'envoyé spécial au Proche Orient), a affirmé M. Long. Pour favoriser une élection à laquelle tout le monde participerait, y compris la guerilla, il aurali carte blanche, sauf d'accepter par avance un par-tage du pouvoir » (entre le gouvernement et les mouvements révolutionnaires).

La sous commission de M. Long n'accordera au président Reagan les 60 millions, de doilars supplémenpaires pour le Salvador qu'à trois autrès conditions : exiger la libération de tous les détenns politiques, ouvrir les prisons à des enquêteurs de la Croix-Rouge et faire avancer l'en-quête sur le meautre de quatre reli-gieuses américaines en décembre 1980.

D'antres organismes du Congrès out formulé des exigences sembla-bles. La commission des affaires étrangères du Sénat a réduit de moitant l'ouverture d'un « dialogue sans conditions - an Salvador entre les parties en présence.

ROBERT SOLE.

CHEVEUX A PROBLÈMES

JACQUES DESPRÉS.

4, rue Castiglione (1) 260-36-84 APPELEZ SANS TARDER: INSTITUT CAPILLAIRE EURO-BRIDGECAP

PLUS DE 20 ANS D'EXPÉRIENCE dans nos INSTITUTS EUROCAP per

Bordenus (48-06-34) - Bress - Grenoble (49-21-41) - Lille (51-24-19) - Limoges (34-15-20) - Lyon (838-06-78) - Menteille (48-26-97) - Montpeller - Multiouse (45-80-88) - Nency (332-91-98) - Nentes (48-74-57) - Reims (68-65-74) - Reims (30-16-88) -Rouen (73-08-22) - Sant-Etienne (38-10-76) - Toulon (83-55-30) - Toulouse (23-29-84). ias, nous fabriquans nous-mêmas nos incomparables PROTHÈSES EN CHEVEUX NATURELS, non traités chim

nn. Montage à la main sans aucun point de colle, sur trame ultra lég PROTHÈSE BRIDGECAP **SCIENCES-PO**



il. Faut-A

versée

-France.

lécem.

iné-nent rtes, s au les

DIPLOMATIE

Les difficultés de M. Andropov

المرازية والمسامعوا والأو

a politique de Medi

Maria Maria

Miles Commission Commi

A Marian Control of the Control of t

Section of Contract of Section 2 in the section of the section of

the me donnte made on the

Andrew of the second of the se

30 Feb

median sample of the

The British Con-

M. Zagladine, premier chef adjoint du département international du counté central, qui nous reçoit dans son vaste bureau de la Vieille-Piace sous une photographie du bis-trot de Lille où fut composée l'Intertrot de l'ille où fint composée l'Internationale (« un cadeau du
camarade Mauroy», précise (-il),
vent bien aller au-delà de la mort de
Brejnev pour expliquer ce qui s'est
produit au sommet de l'appareil-du
parti depais un an Selon mi, ce n'est
pas une mais trois têtes qui ont disparu en 1982: Brejnev, bien sûr,
mais aussi Souslov et Kirilenko
(écarté en principe pour des raisons
de sauté en novembre), qui siégeaient tous trois à la fois au politburo et au secrétariat. Leurs remplaçants sont respectivement. buro et an secrétariat. Leurs rempla-cants, sont respectivement. MM. Andropov, Tchernenko et Gor-haschev, uni exercent, toujours selon lui, les mêmes fonctions: la direc-tion générale pour le premier, l'idéo-logie pour le second, l'économie pour le troisième. C'est déjà une nouveanté, car les activités politi-ques de M. Gorbatchev relevaient jusqu'à présent de la seule agricul-iure, tandis que la direction de l'in-dustrie semble être partagée entre MM. Dolguikh et Ryikov, deux se-crétaires du parti dont le second, promu en novembre, a pris la direcpromu en novembre, a pris la direc-tion du « service économique » du comité central nouvellement créé (il est vrai que l'un et l'autre ne siègent pas de plein de droit au politburo, comme M. Gorbetchev).

Mais la présentation de M. Tchernenko comme « nouveau Sousiov » ne fait pas l'unanimité, même parmi les personnes travaillant dans l'orles personnes travaillant dans l'or-bite du comité central. Pour les uns, l'homme que Brejnev avait désigné comme son successeur n'a hérité que de la direction de la propagande, de l'idéologie et de la culture; ce qui ini permet par exemple de contrôler les éditions et de soigner, comme nous l'avons vu, la diffusion de ses pro-pres « pensées ». Pour les autres, il dirige aussi la « diplomatie » du parti, comme le faisair Souslov, et contrôle en plus le département d'orcontrôle en plus le département d'or ganisation, comme il le faisait déjà avant 1982. Pour les uns et les auà passer pour un « idéologue » et en-core plus pour le « faiseur de rois ». l'arbitre quasiment incontesté qu'était devenn Souslov. Ne dit-on par qu'il a commencé sa carrière comme chauffeur de Brejnev dans les années 30 et l'a poursuivie jasqu'au deraier moment comme l'actorum du secrétaire général, l'homme qui portait ses documents et cuvrait pour lui les bouteilles d'eau minérale ?

Le « cas Tchernenko »

Et pourtant c'est bien autour du cas Tchermenko » que la vie politique soviétique est condamnée à tourner dans les mois qui viennent, car c'est de hi que dépendent l'auto-riné et peut-être même l'avenir de M. Andropov. Selon les source plus sérieuses, celui-ci n'a été dési-gné comme secrétaire général par le polithuro, le 10 novembre dernier, que par une très courte majorité. Les deux principaux artissus de cette décision out été le maréchal Ousinov, ministre de la détense — qui s'est élevé contre la candidature Tchernenko, présentée par M. Tikhonov, chef de gouvernement et brejateien fidèle, — puis M. Gromyko, qui a appayé son collègue de la défense. Mais cela ne veut pas dire que la même majorité, dejà fai-ble se retrouve nouv appayer tous ble, se retrouve pour appayer tous les projets du secrétaire général. Bien an containe, le « chan Tchernenko», vers lequel convergent tous les brejnéviens inquiets et une bonne partie de l'appareit traditionnel du parti, a depuis lors regroupé ses forces, à tel point que M. Andropov, comme l'affirment aujourd'uni les

Le blocage qui en résulte au sommet se manifeste sous différentes

And the second s

1) M. Tchernenko, comme nous l'avous vu, tient en main un nombre suffisant de leviers pour exercer un « cfict nocif » substantiel, mais il est mi-même bloqué par M. Andropov, qui limite sévèrement ses activités. Àinsi la conférence des secrétaires des partis frères en charge de l'idéo-logie et des relations internationales, teaue en mars, apparemment sous l'égide de M. Tcherneako, n'a pas mis ce dernier spécialement en valeur - bien qu'il ait reçu les chefs de delégation — car ce n'est pas lui, mais M. Ponomarev, qui a dirigé la délégation soviétique. C'est encore M. Ponomarev qui a la le rapport sur l'anniversaire de Marx au début d'aveil (alors par le pengul délégation) aur l'anniversaire de Marx au déout d'avril (alors que le nouvel « idéologue en chef » autoproclamé aurait pu prétendre à ce rôle) et c'est M. Zimianine, secrétaire « junior » chargé de l'idéologie, qui a présenté un exposé sur le même thême à une récente conférence organisée à Berlin An total le « numéro ? » du parti lin. Au total le « numéro 2 » du parti a droit de recevoir un ambassadeur de-ci de-là, il accueille parfois une délégation étrangère à l'aréoport (comme M. Samora Machel, président du Mozambique, qu'il a sainé toutefois après M. Gromyko), mais il ne participe à aucune négociation et resté le dirigeant que l'on voit le

Peu de changements

2) Les changements de personnel, qui semblaient s'annoncer nombreux au début du nouveau règne, sont restés limités, an moins géographi-quement. Physicurs ministres out été remplacés, avec blâme pour certains (comme pour le ministre des voies ferrées, M. Pavlovski), les autres sans explication. Mais à part quelques exceptions peu remarquées

> du Tourisme 3, avenue de l'Opéra - 75001 PARIS. Tel.: 260.85.34 - 260.85.75 Partez en Grèce avec

meilleurs analystes, n'a plus de ma-jorité « à lui » an polithuro. (aimi du remplacement amoncé le jorité « à lui » an polithuro. 9 avril du ministre des » constructions mécaniques générales », l'homme qui s'occupe en fait de tous les programmes de missiles mititaires), il s'est agi essentiellement de changements techniques. Il y a eu aussi plusicurs mutations à la tête de l'appareil de propagande (le chef du service du même nom du comité central, les responsables des Izves-tia, de l'agence Novosti et des Jeu-nesses communistes), sant qu'il soit possible de déterminer la part qu'y a prise M. Tchernenko.

Mais les changements ont été beaucoup moins nombreux dans les provinces, notamment à la tête des obkons, ces comités régionaux du parti qui exercent sur le terrain l'es-sentiel du pouvoir. Comme, d'autre part, les rares premiers secrétaires remplacés l'ont été, dans la grande majorité des cas, par des personnes recrutées sur place (le deuxième se-crétaire, ou le président du soviet régional) et non par des « envoyés spé-ciaux » de Moscou, l'impression s'impose que ces apparails restent plus que jamais les « fiels », pour ne pas dire les forteresses, qu'ils étaient devenus sous Brejnev. Or non seule-ment ils échappent au contrôle de ment ils échappent au contrôle de M. Andropov, qui n'a pas pu se constituer une base de pouvoir dans le parti, mais ils semblent avoir

trouvé en M. Tchernenko leur « par-

rain » naturel, l'homme qui les res-sure le mieux sur le maintien de la

continuité brejnévienne. Cet ancrage des brejnévieus au cœur de la machine est attesté par le maintien, partiel il est vrai, des membres les plus visibles du «clan»: ainsi le fils du défunt se-crétaire général, M. Iouri Brejnev, est toujours premier vice-ministre du commerce extérieur, nous ont confirmé ses subordonnés; son gendre, M. Tchourbanov, ancien pre-mier vice-ministre de l'intérieur, se-rait aujourd'hui chef du K.G.B. à Mourmansk. Il n'en va pas de même pour l'ancien patron de ce dernier, le ministre de l'intérieur Chtcholokov,

bre, et dont l'épouse s'est suicidée à la fin de mars, en raison des en-quêtes sur des affaires de corruption touchant son entourage. 3) La paralysie sensible au niveau

du secrétariat du parti du fait de la rivalité Andropov-Tchernenko explique peut-être le regain de faveur dont semble bénéficier l'appareil gouvernemental. Un peu comme en 1953 après la mort de Staline, c'est trouve les grosses têtes : du régime, notamment quatre membres du polithuro: M. Tikhonov, chef du gonvernement, MM. Oustinov, Gromyko et Aliev, ces deux derniers étant premiers vice-présidents du

Mais un reclassement s'est opéré dans ce groupe ces derniers mois. M. Aliev, l'ancien chef du K.G.B. puis du parti en Azerbaldjan, était, en novembre, « l'homme qui monte»; il scruit plutôt en perte de vitesse aujourd'hui. Des diplomates auxquels M. Aliev était présenté naguère comme assumant des respon-sabilités universelles s'entendent dire maintenant qu'il s'occupe sur-tout... des chemins de fer. On raconte encore que lorsque M. Andropov fit décider la remise à l'Etat, par chacun des membres du politburo, de tous les cadeaux officiels reçus dans les diverses régions et qu'une liste fut établie, la République qui venait en tête parmi les donatrices était l'Azerbaldjan, et son chef d'alors M. Aliev... Un mauvais point pour celui qui se veut un champion du combat contre la corruption. En outre, l'allégeance « andropo-vienne » de M. Aliev est sujette à cantion: on raconte qu'il a été, en mai 1982, le candidat proposé par Brejnev pour prendre la direction du K.G.B. contre M. Fedortchouk, soutenu par M. Andropov et qui fut finalement désigné.

En revanche, l'homme qui monte aujourd'hui est M. Gromyko. comme l'ont montré successivement

nalement désigné.

vice-président du gouvernement (alors que son collègue de la défense, M. Oustinov, ne bénéficiait d'aucun galon supplémentaire) et l'intense publicité faite dans les médias à sa spectaculaire conférence de presse du 2 avril. Selon une version entendue à

bonne source, ce n'est pas lui, mais M. Dolguikh, secrétaire du parti et spécialiste des questions indus-trielles, que M. Andropov voulait promouvoir dans l'échelle gouvernementale. Le « clan Tchernenko » a préséré soutenir M. Gromyko afin de slatter un « indépendant », un homme qui, tout en ayant soutenu la candidature de M. Andropov à la tête du parti, ne doit rien à ce dernier et est le mieux à même de limiter son autorité dans un domaine es-sentiel, celui de la politique adressées par certains fonctionnaires du parti au ministre des affaires étrangères, jugé parfois excessive-ment rigide. Comme en tout cas deux autres principaux membres du gouvernement, M. Tikhonov et M. Arkhipov, un autre premier viceprésident du conseil, chargé des re-lations économiques extérieures, Brejnev-Tchernenko », il faut bien admettre que le glissement du pou-voir vers l'Etat ne s'accompagne d'aucun avantage pour M. Andro-pov, toujours en quête d'une majo-rité « à lui ».

Le blocage est tel que, selon les meilleurs analystes, il devra prendre fin d'une manière ou d'une autre. La prochaine session plénière du comité

central, annoncée officieusement pour le 14 juin, sera-t-elle l'occasion d'une salutaire explication? Cette session sera consacrée à l'idéologie et, selon M. Zagladine, le rapport introductif sera présenté par M. Tchernenko lui-même - qui aura ainsi l'occasion de faire son premier grand discours public de-puis sa défaite de novembre. Mais l'on sait aussi qu'une autre équipe travaille déjà à préparer le « dis-cours de conclusion » de M. Andropov, autrement dit une sorte de contrepoids. On sait aussi qu'une session du Soviet suprême sera convoquée aussitôt après et qu'elle devra élire un président à son présideut, autrement dit ce chef d'Etat qui, contre toute attente, n'a pas été désigné en décembre : M. Andropov aurait lui-même donné cette assurance en réponse à une question -non publiée - d'un ouvrier lors de se visite à l'usine Ordjonikidze, fin jan-

On peut donc s'attendre à des changements, encore qu'il soit im-possible d'en évaluer l'importance. Peut-être ne procédera-t-on qu'à un remaniement limité, la prudence manœuvrière de M. Andropov ne le portant pas à forcer les barrages. C'est bien pourquoi il ne saurait être question, à ce stade, de réformer en

MICHEL TATU.

Prochain article :

« UNE RÉFORME ? QUELLE RÉFORME? »



EVASION REUSSIE.

Compte tenu des dernières dispositions réglementaires, votre agent de voyage peut vous faire passer au pays des dieux, en Grèce. En effet, il est seul habilité à vous donner tous les moyens de prendre votre liberté et réussir les plus belles vacances de votre vie.

A moins de trois heures de Paris, les dieux vous attendent,

peinardement installés au bord de l'eau. Avec votre argent de poche, ils opèrent la multiplication des plaisirs. Ils veillent personnellement à ce que vous aussi vous

puissiez dire: "En Grèce, tout est plus beau". Office National Hellénique



Swissair: 20 destinations en Afrique. Où irez-vous?

sur l'ensemble du continent. A savoir 7 au nord, 8 à l'ouest et 5 au sud et à l'est. Et presque toutes sont desservies par Swissair plusieurs fois par sermaine. Et vous Votre agence de voyages ou Swissair se fera un plaisir d vous fournir de plus amples renseigaemeus.



Les « atermoiements » du gouvernement

(Suite de la première page.)

Cette incertitude quant au nombre tient au fait que l'appartedu domaine de la vie privée, l'affiliation à une loge n'est pas toujours de notoriété publique. Par exemple, si M. Charles Hernu, ministre de la défense nationale, ne fait pas mystère de son appar-tenance au G.O.D.F. puis à la tenance au G.O.D.F. puis à G.L.D.F. (la double appartenance est possible) d'autres membres du gouvernement préfèrent ne pas exposer publiquement leur affilia-tion. Il en est de même dans les cabinets ministériels, où les francsmaçons sont présents. C'est le cas notamment à l'hôtel Matignon où leur chef de file auprès du premier ministre est M. Roger Fajardie, membre du bureau exécutif du P.S., conseiller officieux de M. Mauroy pour les affaires électorales et internes, et animateur du Cercle Paul-Ramadier, réunissant de temps en temps les francs-maçons du P.S.

Plusieurs des décisions politiques prises depuis le printemps 1981 correspondent aux orientations du G.O.D.F. qui a approuvé la mise en œuvre de la décentralisation, les nouvelles mesures sociales, l'abrogation de la peine de mort, la suppression des juridictions d'exception. L'inté-rét du gouvernement pour l'économie sociale traduit aussi une convergence. En mai 1982, le G.O.D.F. organisait un colloque sur l'économie sociale. En novem bre 1981, M. Pierre Roussel, franc-macon, alors conseiller tech nique de M. Mauroy, avait été nommé délégué interministériel à l'économie sociale, fonction nouvel-lement créée. C'est d'ailleurs en se référant à cette initiative que le G.O.D.F. demande aujourd'hui l'institution d'une délégation inter-ministérielle chargée de la promotion de l'instruction civique.

De fréquentes similitudes apparaissent tout simplement dans les thèmes des discours officiels. Ainsi le thème de la « nouvelle citoyenneté » évoqué n т М. Машоу le printemps 1981 renvoie-t-il directement au vocabulaire maçonnique, ainsi que l'a souligné le col-loque du G.O.D.F. organisé samedi à Paris. Ainsi en est-il aussi du thême analogue de la nouvelle naissance -, évoqué par le premier ministre, dimanche 17 avril à la Foire internationale

de Lille (2). Toutefois, il serait simpliste et erroné de croire que, dans beau-

par la franc-maçonnerie. Les orientations maconniques out elles-mêmes été imprégnées, au cours de la décennie écoulée, par les apports du parti socialiste. Il existe plutôt, sur certains plans, un phénomène d'osmose.

Il n'est pas surprenant que le gouvernement et la G.O.D.F. se rencontrent à nouveau. aujourd'hui, pour en appeler au seus civique de la collectivité nationale contre la montée des égoïsmes catégoriels au détriment de l'intérêt général et que trois membres du gouvernement, et non des moindres, MM. Pierre Bérégo-voy, Michel Rocard et Roger-Gérard Scwartzenberg, aient pris la peine d'intervenir à ce sujet, samedi, au colloque du G.O.D.F. En la circonstance, les impératifs de la majorité rejoignent le souci d'éthique de la franc-maconnerie libérale ». Bien que son influence intellec-

tuelle et morale paraisse ainsi atteindre dans la vie gouvernemen-tale un degré sans équivalent sous la Ve République, le G.O.D.F. n'entend pas relâcher sa pression sur le pouvoir. Son grand-maître actuel, M. Paul Gourdot - dont l'élection avait bénéficié, en septembre 1981 du soutien de M. Leray - insiste sur l'indépen-dance de son obédience à l'égard de tout parti, mais il incite vivement le gouvernement à se monrrer plus entreprenant dans trois domaines, qu'il juge prioritaires : « La prézervation de la paix mondiale, la restitution du caractère laïque de l'Etat et le resour à des institutions démocratiques de la Républque - M. Gourdot avait écrit à M. Miterrand, le 22 décembre dernier, lui demandant, notamment, de prendre · l'initiative d'une conférence mondiale sur la paix », d'arrêter rapidement - les mesures destinées à la construction d'un grand service unifié et laïque d'éducation exclusat - toute possibilité de dualisme ou sein au public », et d'engager une réforme constitutionnelle pour - construire une République basée sur la démocratie rénovée et effective que réclament les francs-maçons depuis des temps les plus reculés de leur histoire ». Le G.O.D.F. consacrera d'ailleurs un colloque aux institutions de la République

le samedi 1 juin. S'adressant à MM. Bérégovo; et Rocard, samedi, le grand-maître

coup de domaines. la politique du Grand Orient a estimé sui socialiste est dictée secrétement « certains atermolements n'on aucune justification ». Les deux ministres ont préféré insister su les vertus du réalisme. Le ministre des affaires sociales a souligné que l'ampleur des difficultés économiques à surmonter exige la mobilisation des forces de progrès : - La principale menace aujourd'hui pour la cohésion nationale, ce serait incontestablement le repli sur soi, a-t-il dit, mais une autre menace serait de ne pas prendre conscience des enjeux économiques de la crise, de la nécessité d'un sursaut national. » Le ministre de l'agriculture a évoqué les vertus du monde paysan ; . On ne pas gouverner, et, dans le contexte actuel, appeler à l'effort, à la mobilisation, si l'on avance d'un pas trop rapide par rapport à la société dont a la charge. (...) Nous avons, de temps à autre, l apprendre des travailleurs de la terre: il en est des hommes et des choses comme du temps ou de la loi de la pesanteur; on ne

> Ce double appel à la patience guère en d'effet, semble-t-il, le grand maître du G.O.D.F. Dans sa conclusion M. Gourdot a recommandé aux membres de son obédience d'« inviter, voire obliger » les responsables de la vie publique de se souvenir » de

leur commande bien qu'en leur

l'esprit de consensus qui les a portés aux responsabilités ». · Rien ne justifie le reucl pris evec les fondements mêmes de la vie civique el sociale, a-t-il déclaré, même pas les opportunités, même pas les question urgentes et immédiales, quelle que soit leur importance. [...] Si l'on se donne le droit de conduire des hommes on se crée le devoir de mener de front l'immèdiat, le conjoncturel, et le lendemain, l'avenir. » Voilà le gouvernement prévenu : alliés ou pas, les francs-maçons du Grand Orient ne sont pas des adeptes de la panse dans les réformes.

ALAIN ROLLAT.

(2) M. Pierre Mauroy a notam-ment déclaré, dimanche, à Lille, avant de lancer un nouvel appel au civisme » et au « sens des responsobilliés » des Français : « La crise n'est pas comme une maladie dont on ne sort pas, elle est comme une nou-velle forme de naissance. Ceux qui ne feront pas l'effort pour assainir leurs économies seront balayés, es lorsque la crise se dissipera, on refera le la crise se dissipera, on refera le tableau des pays et des nations, et vous verrez comment l'ordre des pays et des nations aura changé. La France a non seulement un massage à lancer au monde, mais un message à lancer à elle-même, vis-à-vis d'allemème, celui de rester forte et compétitive.

La promotion de l'éducation civique : entre la réalité et l'utopie...

Entre la réalité et l'utopie : ainsi pourrait-on résumer les réflexions échangées, samedi 16 avril, à Paris, au cours du colloque sur la promo-tion de l'éducation civique et sociale organisé par le Grand-Orient de

Réalité, parce qu'il est vrai que en plus aux dépens de l'intérêt général », purce qu'il est vrai que » la notion du bien public est trop souvent subordonnée à la recherche du profit privé », parce qu'il est vrai, enfin, que » l'idéalisme se perd ».

Pour remédier à cette réalité, il fallait un peu rever, faire prendre corps à « cette citoyenneté nouvelle dont la France et la République ont un besoin urgent ».

Durant toute la journée, les ora-teurs se sont succédé : des responsa-bles politiques parmi lesquels trois membres du gouvernement, MM. Bérégoroy, Rocard, Schwart-cashers de la les des houts forces zenberg, mais aussi des hauts fonctionnaires et des responsables de

Pourtant, il n'y a pas eu véritable-ment de « débat ». Les intervenants étant d'accord sur l'objectif et sur les moyens, ils ont tour à tour enfoncé le même clou. Il en est résulté, à quelques exceptions près, une répétition du même style de discours sur des thèmes que l'on croyait, à l'origine, différents.

Partant de la définition selon lequelle le « civisme » est » la vertu du bon citoven, la qualité de celui orateurs ont évoqué la . solidarité . dont « l'esprit », a souligné M. Béré-govoy, prend 10ute sa signification face à la crise ». On n'a pas manqué aussi de « récuser les sociétés fondées sur des privilèges socioéconomiques, sur la prééminence d'une minorité à vocation dirigeante pré-établie .

« Enseignement de la liberté », droits de l'homme -, - démocra-tie -..., personne n'a reculé devant la force des mots pour démontrer les vertus de l'éducation civique et sociale, dont le complément indispensable paraît être la laïcité. Cello ci traduit, pour les francs-maçons du Grand-Orient de France, l'attachement à · l'indépendance absolue de l'enseignement et de la formation vis-à-vis des dogmes, des doctrines et des influences partisanes ». « Le dualisme scolaire, a expliqué M. Boucharcissas, secrétaire général du Comité national d'action laïque, perpétue la notion de supériorité, d'antagonisme et de différence.

Partant de ces principes, on pouvait s'interroger avec M. Marangé, président du comité Solidarité Latque: - Quel homme pour quelle société ? - • Chez tous les enfants, dit-il, il faut éveiller, avec l'intelligence, le sentiment de la dignité personnelle joint à celui de la resnonsabilité morale, les disposer à penser librement - Enfin, l'école doit former « des hommes au sens plein du terme qui se senient comp-tables de leur avenir au sein d'une nation unie, cohérente et solidaire ».

Le Grand-Orient de France a souhaité que cette définition écourtée de ce que devrait être l'homme responsable et actif dans la société soit davantage traduite dans la réalité. Aussi préconise-t-il de réinstituer

l'éducation civique dans l'enseigne ment « par le moyen d'une matière spécifique et d'un horaire régu-

Cette possibilité d'apprendre le civisme aux enfants existe déjà, a rappelé M. Mouchoux, secrétaire général de la Fédération de l'éducation nationale, en reprochant à la loi Haby d'avoir été à l'origine d'une dégradation de l'enseignement civi-

L'éducation des citovens. maisdes citoyennes ? Ma Roudy, ministre des droits de la femme, était attendue. Empêchée, elle a été remplacéeau dernier moment par M= Cécile Goldet, sénateur socialiste de Paris, dont l'intervention courte, mais vigourense, a tranché sur la monotonie générale. Elle a rappelé le rôle essentiel des femmes dont l'enfant - le futur citoyen dépend entièrement. Ces femmes qui ont été, pour une grande part, à l'origine du changement politique de 1981. Ces femmes auxquelles les auteurs des Droits de l'homme n'avaient pas pensé quand il les ont rédigés, « sinon, dit Mac Goldet, le texte en serait assurément diffé-

Faisant, pour conclure, la syn-thèse des échanges de vues, M. Pion, conseiller de l'ordre, a présenté plu-sieurs suggestions. Il a souhaité d'abord que soit créé dans chaque ministère concerné un centre de réflexion sur les questions relatives à l'éducation civique. Il a proposé l'institution d'une délégation interministérielle pour la promotion de l'éducation civique. Il a suggéré enfin que les mouvements associatifs les plus dynamiques contribuent à la création d'une fondation pour la pro-motion du civisme. Et que tous réunis organisent des journées d'études sur ce thème. Conformément à la vocation huma-

niste de la frano-maçonnerie « libérale », ce colloque du Grand-Orient a permis non pas d'ouvrir une voie nouvelle, mais de rappeler une voie quelque peu oubliée, celle qui mêne tout simplement à « l'honnête J.-N. F.

LA RÉUNION DU COMITÉ CENTRAL DU P.C.F.

Mm Thorez-Vermeersch et ses amis dressent un nouveau réquisitoire contre la direction

Le comité central du parti communiste se réunit, mardi 19 et mercrodi 20 avril, avec l'ordre du jour suivant : «Examen de la situation politique, analyse des résultats des élections municipales, enseignements utiles à l'activité da parti dans la mise en curre de la politique du vingt-quatrième congrès. » Le rapport intro-ductif doit être présenté par M. Georges Marcheis.

La rémnion du comité central aura été précédée d'une discussion aux différents niveaux d'organisation du parti. Les dernières rés-nions de comités fédéraux devaient avoir lieu landi soir, dans la région parisienne. Me Jeannette Thorez-Vermeersch, ancien membre du bureau politique, et buit autres militants ayant exercé des responsabilités au P.C.F. (1), out décidé d'intervenir dans le débat en déposant, au siège du parti, le 11 avril, puis en commu-niquent à la presse « une denxième lettre un comité central ». La venve de l'ancien secrétaire général du P.C.F. et ses auxis avaient accompli une démarche identique en novembre 1981, trois unois avant la réunion du vingt-quatrième congrès du parti.

Le document de cinquante-sept pages, rédigé par M= Thorez-Vermeersch et ses amis, prolonge les critiques qu'ils avaient formu-lées, il y a un an et demi, contre l'e opportunisme - de la direction du parti, rendu respon-sable du recul électoral de celui-ci. Cette fois, les neuf signataires du document concentrent leurs attaques sur la politique économi que et sociale da gouvernement et sur sa politique étrangère. Soulignant que la crise écono-

mique a « par nature (comme le capital lui-même) un caractère international », Mme Thorez-Vermoersch et sei amis estiment que le gouvernement pratique une pure et simple gestion social-démocrate » de cute crise.
 Chômage, récession et sustérité Caractérie caractérisent la situation française comme celle de l'ensemble du monde capitaliste. La politique de la gauche est alignée sur celle des gouvernements les plus conservateurs, notamment par le renoncement à l'indexation des salaires sur les prix, qui était « un acquis historique de la classe ouvière ». Le prélèvement opéré sur les salaires « est sans doute le plus important depuis vingt-cinq ans .(...) Jamais un gouvernement de droite n'aurait si fort ! . Selon les anteurs du

* retournement complet * par capport à leurs cogagements, et leur politique « laisse présager un retour en force de la droite au

La « surenchère attantiste »

Sur le plan international, Mme Thorez-Vermeersch et ses amis soulignent le rôle positif, à leurs yeax, de l'Union soviétique et des pays socialistes, qui « con-naiszent un progrès économique et social consinu -, tandis que s'accumulent, à l'Ouest, des préparatifs de guerre -. Ils dénoncent la surenchère atlan-tiste » de M. Mitterrand et du gonvernement, et ils critiquent tout particulièrement le discours que le président de la République avait prononcé, en janvier dernier, devant le Bundestag.

Estiment que l'indépendance de la France est a compromise », les auteurs du texte somment la direction du P.C.F. de se démar-quer de cette politique et de s'employer à développer en France un mouvement pacifiste comparable à celui que sent les pays voisins. La France, estiment-ils, doit « quitter l'alliance atlantique ».

si fort l - Selon les auteurs du texte, les dirigeants de la gan-che, en dépit de leurs affirma-tions contraires, out accompli un louis Turpin et Jean Zaffagni.

Le cabinet du premier ministre est réduit à trente-trois personnes

Le nouveau cabinet du premier ministre, dont la composition a été publiée au Journal officiel du 17 avril, se caractérise par un resserete piolite du Journal officiel du 17 dors, se caracterise par un resser-rement des effectifs, à l'image du nouveau gouvernement. L'équipe des collaborateurs officiels de M. Pierre Mauroy ne compte plus que trente-trois membres, contre cinquante quatre dans le cabines précé-dent. Cette nouvelle équipe, qui demeure dirigée par M. Michel Dele-barre et au sein de laquelle M. Thierry Pfister prend le titre de chargé de mission auprès du premier ministre en restant le « numéro deux » ne comporte que deux nouveaux noms : celui de M. Pascal Lamy. ancien directeur adjoint du cabinet de M. Jacques Delors, qui devient directeur adjoint du cabinet du chef du gouvernement et qui supervi-sera les affaires économiques en remplacement de M. Jean Peyrelevade, nommé président de la Compagnie financière de Suez ; celui de M. Gilles Johannet, ancien directeur de cabinet de M. Georgina Dufoix au secrétariat d'Etat chargé de la famille, qui est nommé chargé de mission pour les dossiers relatifs à la samé et à la Sécurité.

Le nombré des conseillers techniques augmente : il passe de onze à treize. Celui des chargés de mission diminue : il passe de dix-neuf à huit. Au service de presse, le poste de chef de service, qui était occupé par M. Didier Willot, est supprimé.

Le cabinet de M. Mauroy a désormass la composition suivante:

— Chef du secrétariat particulier: M= Marie-Josèphe Pontillon.

- Chargé de mission auprès du premier ministre : M. Thierry Pfin-- Conseillers auprès du preinter ministre: MM. Jean-Claude Cass-

Directeur de cabinet : M. Mi-- Directeur adjoint : M. Pascal Lamy

- Chef du cabinet militaire : gé-néral Simon. - Chef de cabinet : M. Michel

MM. Claude Blondel (education nationale) Jérôme Clément (culture, communication); René Cessieux (travail, emploi); Bernard Garcia (relations extérieures); Richard Gradel (relations avec, le Parional Haces Hannana (fernamic ment); Hervé Hannoun (économie, finances et budget); Louis Joinet (justice): Yves Lyon-Caen (agriculture, commerce; artisanat); Paul Mengasson (transports; aménage ment du territoire) : Pierre Rodier (industrie); Christian Rollet (fonction publique, politique salariale); Jacques Séval (intérieur) : lacques Warin (tourisme, jennesse et .

sports). Chargés de mission

Mme Marie-Ange Leminner (droits
de la femmo); MM. Jean-Clande
Derian (recherche); Pietre-Henri
Gourgeon (entreprises en difficulté); Gilles Johannet (santé, Sécurité sociale); Parrick Lefas (commerce exteriour) ; François Monier (questions économiques) , Raymond Vaillant (star attribution) ; Pierre-Jean Vandorne frelations extérieures).

- Attaches de presse M. Bri gitte Dougy, M. Ican Michel Rosenfeld

Aide de chape Commendant

Emmanuel de Richonfitz de Maniu.

The same of the first of the same of the s

Des canaux influents en Afrique

Quand l'agence Tass accuse les services secrets français de recourir aux e liens de solidarité maconnique » dans leur activités en Afrique - comme elle l'a fait le 10 avril, à la suite de l'expuision des quarante-sept membres de l'ambassade soviétique devenus indésirables à Paris (le Monde du 12 avril), - elle enfonce une porte ouverte.

Dans tous les domaines de l'action politique et diplomatique de la France en Afrique, la francmaconnerie a toujours tenu un rôle important pour la simple raison que sa présence y est soigneusement entretenue depuis le commencement de l'époque co-Ioniale. Sous la Troisième République, qu'ils considéraient comme l'incarnation de leurs idéaux progressistes, les mem-bres des loges maçonniques furent nombreux, en effet, parmi les artisans de la politique « émancipatrice » mise en œuvre dans les colonies, sous la prési-dence de Jules Farry, lui-même

Le corps des administrateurs de l'outre-mer devint, très vite, à la fois un relais et un vivier pour les libres penseurs des diffétentes obédiences qui se posèrent en missionnaires laics face aux missions religieuses. L'action culturelle des loges à travers l'empire de l'Afrique occidentale et équatoriale fut d'autant plus influente que la société coloniale comptait moins de centres d'éducation et de contrepouvoirs qu'en métropole. Cas loges contribuèrent ainsi à la formation d'élites locales qui fournirem ensuite bon nombre de cadres supérieurs aux Etats devenus indépendants.

La décolonisation n'a pas mis fin à cette influence. Les deux principales obédiences françaises le Grand Orient de France IG O.D.F.) at la Grande Loge de France (G.L.D.F.) - sont aujourd'hui représentées dans la plupart des pays francophones, principalement au Sénégal, en Côte-d'Ivoire, au Togo; elles entretiennent des relations suivies

avec des sociétés sœurs du Ga-bon, du Zaïre, de Madagascar. Certes, la vocation africaine de la franc-maconnerie a changé. Les aux populations une culture d'origine étrangère, mais elles continuent de répandre, au-delà des clivages politiques auxquels elles n'échappent pes, una éthique qui s'accommode mai des

Si l'Union soviétique prend souvent la franc-maconnerie pour cible, c'est bien parce qu'elle y voit, à juste titre, un courant de résistance aux dogmes marxistas, A l'inverse, si le gouvernament français s'est presque toujours montré favoreble au maintien de ces liens historiques, c'est blen parce que les loges constituaient des carre-fours privilégiés pour perpétuer l'influence de l'ancienne puis sance colonisatrice par l'intermédiaire des conseillers des chefs d'Etat ou des chefs d'Etat euxmêmes.

La politique atricaine du géné-

ral de Gaulle, animée par M. Jacques Foccart, n'a pas négligé ces canaux. Celle de M. François Mitterrand ne les néglige pas non plus. Ce n'est pas un hesard si le conseiller du président de la République pour les affaires atricaines, M. Guy Penne, ancien président de l'UNEF, est membre du G.O.D.F., au sein duquel il assure jusqu'à présent, avec d'autres, les contacts de M. Mitterrand avec la franc-maçonnene. Il n'est pas étorment non plus que M. Jean-Pierre Cot ait rencontré des difficultés particulières à intégrer son action de ministre de la coopération et du développement dans un domaine qui apparaissait ainsi doublement « réservé a à l'Elysée. Les arcanes de la franc-maconnerie ont été d'autant moins étrangers à son départ du gouvernement que le G.O.D.F. accords une attention très soutenue aux dossiers relatifs au développement du tiers-



. Les compairs des differents programmes autorit Seu dans les principales villes d'Europe dans le symptom de 27 Julié au 2 Julié 1982

W UNIVERSITE LIBRE INTERNATIONALE

General admission office 36 Nue de CANDOLLE - 1205 - GENEVE (SUISSE) - T&L (22) 20,65,11

Per meno ne propromet gradus, les centites d'inception et rempes, caraçes.

Conne d'information es d'Admission de l'Alf pour le PRANCE -- (1) 298.30,89.

- 22 PUE MONTPENSIER - 32 Galerie Monapenser - Medic du Palaie Royal 75001 (MARIE).

اصكذامن الأصل

SIX

5 . . . #

THE COLUMN TWO IS NOT

It is a little or the

THE STATE OF THE S

PROPERTY OF MARRIED

Birteligie be giammen

on the first and the first and

建成的人们,1977年度

25'42 & 01-44 April 10

Commence of the service of

take prests to towers #0

en en gerrer ver ver 150 å 25 in handlike er verer 160 å

10 4707., 5 172 wies. I.

THE PARTY OF METERS

A ceri. 125 182. 124.01 Mg

The plant has been assets that

Rt 1748 to a contac 27 SACH SERVICE OF RES

A firm Larme stein stiffen

makana at ha hadifu in makana makana

27. 33

1931

. 1/ 22-miles

A PARTY OF THE PAR A STATE OF THE PARTY OF THE PAR and the second and and the property Le recul de la gauche enregistré lors des élections municipales de mars dernier se confirme, au niveau cantonal, d'un dimanche à l'autre. Six élections cantonales partielles étaient organisées dimanche 17 avril. Sur les cinq sièges qui on été pourvus, la gauche régresse dans trois cantons. Elle perd deux sièges, à

Inscr., 3861; vot., 2731; suffr. expr., 2703. MM. Jean-Paul Giraud, U.D.F., 1058 voix. ELU:

PYRÉNÉES-ATLANTIQUES:

(2º tour).

canton d'Oloron-Ouest

Dampierre (Jura) et à Forcalquier (Alpesde-Haute-Provence), qui passeru du P.S. à l'U.D.F., dans le premier cas, et à un candidat modéré, proche du R.P.R., dans le

A Oloron-Ouest (Pyrénées-Atlantiques), le candidat socialiste est élu aisément, mais le P.S. enregistre un recul de 2,16 points. Les scrutins qui se sont déroulés à Labastide-de-Sérou (Ariège) et Barenton (Manche) sont moins significatifs, en raison d'une implantation traditionnellement forte des prédécesseurs des candidats élus.

JURA : canton de Dampierre 56,12 % des suffrages. Par rapport à Ein dis le premier tour avec 52,29 % ce score, M. Grechez, qui totalise des suffrages exprissés, le docteur 1980; 3 % des suffrages, perd Habert Caesdon a déjà succédé à 2,16 points, ce qui correspond à la Endie Bizet à la mairie de Barenton.

Pierre Reynaud, P.S., 947: René Bey, div. dr., 698. DE-HAUTE-PROVENCE: canton de Forcalquier (1ª tour).

Inscr., 6 963; vot., 4 728; sufft. expr., 4 638. MM. Michel Capelle, P.C., 703 voix; Pierre Ailland, P.S., 1 544; Pierre Delmar, modere, 2 391, ELU.

Bey, div. dr., 698.

[II s'agissait de pourvoir su rempiacement de M. Yves Cony (P.S.), qui s'était de Me ves Cony (P.S.), qui s'était de M. Yves Cony (P.S.), qui s'était dénis de son mandat pour entre, ou férier denier, su calimet de M. Habert Dubedout (P.S.), alors pasire de Crenchie. Au second tour des élections cantonales de mara 1979, M. Cony avait été éin avec 53,60 % des suffrages exprimén. Le candidat de P.S., M. Reymand, tout en syant bénéficié d'un bon report des voix, qui s'étaient parties sur la candidat communiste au premier tour, ne recueille que 35,03 % des suffrages. De mars 1979 à avril 1983, la gauche perd donc 18,57 points dans ce canton.

Les résultats du premier tour avaient été les nuivants : inser., 3 861 ; vot., 2 358 ; suffr. expr., 2 330. MM. Ghand, 729 voix ; Boy, 629 : Reymand, 548 ; Daniel Bourgeois (P.C.), 216 ; Pleire Rucine (du, dr.), 268.] (Il r'aginait de pourvoir le siège hans meant à la suite du décès, en passier dernier, de Charde Delorme (P.S.), anchen député, président du consoil général des Alpes-de-Haute-Provence. L'élection, des le premier tour, avec 41,55 % des suffrages exprimés, de M. Dehnar, qui est proche du R.P.R., modifié la composition du conseil général qui est désormais. In suivante : 4 P.C., 11 P.S., 1 M.R.G., 4 H.D.F., est désormais la suivante : 4 P.C., 11 P.S., 1 M.R.G., 4 U.D.F., R.P.R., 5 medérés, 1 soc. ind. Le causeil général se rémira, le 28 avril, pour procéder à cette élection. Rap-pelons que M. Pierre Delmar avait autré la malcie de Forcalquier aux socialistes less du second tour des élections municipales, le 13 mars device. De marchalles, le 13 mars dernier. Da mars 1979, su second tour des élections cautomies, les ré-sultats avaient été les suivants : Inser., 8 170; vot., 6 022; suffr. expr., 5 789. MM. Henri Grechez, P.S., 3 124 voix, ELU; Michel Lecare, R.P.R., 2 665. inser., 5 946; vet., 4 620; suffr. expr., 4 365. MM. Delerani (P.S.), 2 227 vetz, 6m; Pierre Defmat, mod. maj., 2 138.]

Michel Lacare, R.P.R., 2665.

[B. s'agismit de pourvoir su remplacement d'Henri Luciau (P.S.), conseiller général et maire d'Olorou, décédé en jameier duraite. An premier tour, les résultats avaisat été les savants : inser., 8170; vot., 5488; suffr. expr., 5284. MM. Lacare, 2152 voix; Grechez, 1682; Michel Martin, P.C., 1450. An accoud tour des élections cantonnies de mars 1982. Heart Luciau avait été réin avec 3548 noix coutre 2774 à M. Lacare, sur 6322 suffrages exprinés, 6490 voimés et 3160 inseries. Henri Laciau avait obteus alors MANCHE: canton de Barenton (1er tour).

Inscr, 2931; vot., 2169; suffir. expr., 2 109. MM. Hubert Gues-don, div. dr., 1 103 voix. *ELU*; Roger Le Monnier, U.D.F., 944; Louis Johan, P.C., 62.

[Il s'aghanit de pourvoir an rem-pincament d'Emile Bizet, app. E.P.R., ancien député et maire de Baranton, dicidé en figrier demier.

Ela dès le premier tour avec \$2,29 % des suffrages exprinés, le docteur Habert Gaesdon a déjà succédé à Emile Bizet à la mairie de Barentou, fors des élections municipales de mus dernier. Il est conseiller municipal depuis 1977. Il se présentait sans étiquette (Défense des latérêts du canton) et comme Phéritier d'Emile Bizet. En mars 1982, lors de premier tour des élections cautonnies, les résultats avaient été les suivants : inser.. 2 936 : vot. 2 263 : auffr.

inser., 2 936; ret, 2 263; suffr. expr., 2 113. MM. Blzet, app. -R.P.R., 1 533 voix, 8u; Louis Jehns, 51; Georges Bruno, P.S., 529.]

ARIÈGE: canton de Labastide-de-Sérou (1" tour). Inser., 1 674; vot., 1 276; suffr. expr., 1 201. MM. Henri Nayrou, P.S., 915 voix, ELU; Paul Begou, P.C., 207; Jean-Michel Boineau, same étiq., 79.

sum ctiq., 79.

[II s'agissait de nourveir su reunplacement de Jean Nayron (père de
M. Henri Nayron), sénateur socioliste, décédé en février dervier. En
mars 1982, Jean Nayron avait été
éta su premier tour avec 929 voiz
contre 162 pour M. Begon et 73
pour M. Boiman, sur I 164 suffrages
exprimés et 1 701 lencrits. M. Henri
Nayron obtient 76,18 % des suf-

frages exprimés; son père, en mus 1982, avait obtenn 79,81 %. Le cau-driet du P.C., M. Begon, améliore son score de 3,32 points.]

PUY-DE-DOME : Chateldon (I= tour).

Instr., 4482: vot., 3047; suffr. expr., 2990. MM. Claude De-borne, P.R., 1263 voix; Genest Fradin, P.S., 1221: André Reole, P.C., 506. Il y a ballot-

Il s'agit de pourvoir le siège laissé vacant par le décès, en dé-cembre dernier, de Michel Citerne, socialiste indépendant. M. Fradin, maire socialiste de Châteldon, paraît en mesure de l'emporter au second tour. La gau-che totalise en effet 57,75 % des suffrages exprimés. En mars 1982, an premier tour, les résultats avaient été les suivants : inscr., 4 395; vot., 3 442; suffr. expr., 3 336. MM. Citerne, 1 204 voix; aire U.D.F. 1155; Jaillot, P.S., 600; Ayme, P.C., 407. An second tour, Michel Citerne l'avait emparé. porté avec 2 077 voix contre 1 393 pour M. Maire, sur 3 470 suf-frages exprimés et 4 393 inscrits.

M. Le Pensec (P.S.) va tenter de retrouver son siège de député

M. Louis Le Pensec, ancien mi- nale. M. Le Bris se présente comme nistre de la mer, a été désigné, sa- suppléant de l'ancien ministre. medi 16 avril, par les instances fédérales du parti socialiste, pour être le fois dans la majorité et dans l'oppocandidat de son parti à l'élection lésition. Le parti communiste a en ef-fet désigné M. Claude Stephan, adgislative partielle qui se déroulera le 8 mai prochain dans la huitième cirjoint au maire de Concarneau, comme candidat. M. Guy Lozachconscription du Finistère. Après le remaniement ministériel du meur se présente au nom du R.P.R. et M. Christian Chastrain au nom de l'U.D.F. Enfin, M. Guy Flegeo a 24 mars, M. Gilbert Le Bris, député socialiste, avait démissionné pour fait acte de candidature sous l'étipermettre à M. Le Pensec de retrouver son siège à l'Assemblée natio- quette - fédéraliste ».

une « plate-forme » commune avec le R.P.R.

Maleatendu sémantique ou divergence de fond? Le R.P.R. et le P.R. ne parlent pas ou affectent de ne pas parler le même langage. Alors qu'après M. Bernard Pous, secrétaire général du R.P.R., M. Jacques Toobon, député R.P.R. de Paris, propose à l'ensemble de l'opposition de préparer « l'élaboration d'une plate-forme commune », M. François Léotard, secrétaire général du parti républicain, assure que « l'opposition n'u

Le parti républicain n'est pas pressé de négocier

Il est vrai que les deux formations n'ont pas les mêmes préoccupa-tions. Le R.P.R., qui se considère comme le principal vainqueur des élections. Le R.F.R., qui se considere comme le principal valiqueur des élec-tions municipales, veut apparaître comme le champion de l'union de l'opposition. En revanche, le parti républicain préfère utiliser le temps qui reste avant les élections législatives de 1986 à renouveler et renforcer son implantation et son audience. Mais en exprimant ses réticences à l'égard des offres du R.P.R., le parti républicain court le risque d'apparaître moiss unitaire que son allié. Il est vrai qu'à l'U.D.F. on assure que, pour le moment, rien ne presse, voyant surtout dans le comportement du R.P.R. une attitude tactique. — A.P.

M. François Léotard, député U.D.F. du Var, secrétaire général du P.R., estime notamment : « L'opposition n'a vraiment pas besoin de programme commun, mais plutôt d'un projet d'une société pluraliste. Celui-ci doit se reposer sur deux documents de fond, celui du R.P.R. et celui que nous sommes en train d'élaborer à l'U.D.F., avec la volonté de travailler ensemble. »

M. Jacques Toubon, député R.P.R. de Paris, maire du XIII arrondissement, a déclaré le même jour au « Club de la presse » d'Europe I : « Entre une plate-forme commune, c'est-à-dire des principes d'actions communs, des valeurs sur lesquelles nous nous battons en commun el un programme de gouvernement commun, il existe une grande disserence. Il faut que nous nous battions le jour des échéances sur des idées d'ensemble que nous avons en commun et pour lesquelles nous sommes prêts à nous battre tous ensemble, ce qui nous différencie essentiellement de la majorité actuelle socialiste et communiste. Nous ne disons pas que nous devons nous mettre d'accord sur le détail des mesures. On verra lorsque nous serons dans la majorité et au gou-

- A propos de cette discussion sur une plate-forme, il ne faut pas confondre avec un programme commun de gouvernement. Pour ma part, je crois que dans l'opposition, tout ce qui unit doit être priviligié et tout ce qui divise doit être écarté.

Dans une interview accordée au çais. L'opinion publique a besoin ournal du Dimanche du 17 avril, d'unité, de concertation, de collaboration et de travail en commun au sein de l'opposition. Nous sommes, me semble-t-il, complètement dans cette ligne et, à mon avis, nous irons à des principes communs, à une plate-forme commune. -

A propos des élections européennes, prévues pour 1984. M. Toubon a déclaré ;

« Nous sommes ouverts à toute formule, à tous contacts, à toute discussion. On verra bien! Le R.P.R. est prêt à faire une liste unique, à faire une liste du R.P.R. élargie à d'autres concours. Il y aura peut-être une liste, il y en aura peut-être deux ou trois. »

Il a ajouté : • Il est clair aujourd'hui que le débat, en ce qui concerne l'Europe, se pose en termes de renforcement de la solidarité européenne, et nous ferons campagne, sur ce plan, dans quelque configuration que ce soit, pour plus d'Europe. Nous considérons qu'il faut une coordination plus grande des politiques à la fois sur le plan économique, sur le plan monétaire et sur le plan diplomatique. Il faut plus de coopération sur des projets plus précis. En matière de défense, il faut certainement résléchir à renforcer nos solidarités, naturellement dans le cadre de l'alliance atlantique, mais aussi entre les pays de la Communauté. Nous ferons des propositions. .

De son côté, M. Léctard a pris position en faveur de deux listes. l'une R.P.R., l'autre U.D.F. Il a souhaité que la liste U.D.F. soit

wemier ministre

MITE CENTRAL DUPCE

seersch et ses en rasan réduisitoir

Service Comments

is a warring

The street of th

Market State Control of the Control

Branch and State of the State o

a direction

-Cross Dersonne

ARTHUR STEELS OF THE STEEL · 普拉 · 李化 · 二

والمعارض والمعارضون والمتنبع والأثاث A September 1997 Commence in epus Williams

******* 7.75 William . Mar - 196-174

10 m

Face à l'immobilier; certains ont des problèmes.

Nous, nous avons des solutions.

Quand face à l'immobilier, certains se fixent sur les problèmes, à la Banque de La Hénin nous préférons apporter des solutions. Pas d'attentisme : des idées.

Pour la Banaue de La Hénin, l'immobilier n'est pas seulement une spécialité: c'est une vocation. La Banque de la Hénin a toujours été à la pointe de ce secteur économique : pionnière dans la distribution de prêts conventionnés. inventrice du Compte Epargne Résidence Secondaire, innovatrice, avec les crédits travaux sans hypothèque.

A la Banque de La Hênin, les conseillers que vous rencontrez sont tous des experts, des partenaires qui connaissent en ces temps difficiles, la valeur du conseil, l'importance de la souplesse et des décisions rapides.

Pour la Banque de La Hénin, l'ennemi n' 1 de l'immobilier, c'est l'immobilisme.

C'est comme cela que l'on devient et que l'on reste la première banque française de l'immobilier : il y a près de 100 banques spécialistes de l'immobilier en France, elles s'appellent toutes La Hênin.

Banque de La Hénin La Banque-orchestre de l'immobilier



Siège social: 16 rue de la Ville-l'Evêque 75384 Paris Cedex 08. Téi. (1) 265.35.15

age 13

Ition du /oyages, au et les par les agne de France. BCCTT a france l'entre-

zit dosc arcs de 2,6 mil an. clopped ation d reprise. re 1982 Tice qu fentepuis à a. Les

basses

roducorque i claivsique relaaussi tage:

s de dn,ii I,pri ac de mble pou-

ENVIRONNEMENT

Cinq personnes sont jugées à Monza pour la catastrophe écologique de Seveso

C'est ce lundi 18 avril que s'est ouvert à Monza, dans la bantieue de Milan, le procès des cinq per-sonnes inculpées en octobre 1982 pour la catastrophe de Seveso, survenue six ans plus tôt. Il s'agit de MM. Gay Waldvogel, président suisse d'ICMESA, la société chimique italieune contrôlée par la firme suisse Givaudan, elle-même filiale du groupe

de projets industriels chez Givandan. Le 10 juillet 1976, dans la torpeur l'effet d'une pression excessive réestivale d'un samedi après-midi, un sultant d'une réaction excherminuage de vapeurs toxiques chargées que . et dont la cause est eucore inleur foyer à la fin de 1977. Les deux de dioxine s'abat sur Seveso, une ville de la banlieue industrielle de connue. Aussitöt s'échappent dans l'atmosphère toutes acres de com-posants chimiques, dont le T.C.P. et environ 150 grammes de dioxine. On mettra dix jours à identifier le pro-Milan comptant alors quatorze mille habitants. Le nuage toxique émane d'une usine de produits chimiques située dans la localité voisine de Meda. Cette usine, construite après duit toxique, après la mort de nom-breux petits animaux et la multiplication des « brûlures » et lésions cutanées diverses dans la populala guerre à la suite du bombarde-ment de Naples qui a détruit les pre-mières installations d'ICMESA, fa-An total, on enregistrera cent quatre vingt-treize cas de chloracné, une lésion de la peau proche de l'acné juvénile qui se déclenche au contact de la dioxine. Trois ans brique des produits pour la parfumerie, les cosmétiques et l'in-dustrie pharmaceutique. Depuis 1970, une unité est spécialement

conçue pour la production de trich-lorophénol (T.C.P.) et d'hexachlo-rophène (G 11), l'agent bactéricide que le groupe Givaudan a mis au point en 1941 dans ses laboratoires de Clifton (Etats-Unis). gardent encore les traces. Mais, ce 10 juillet, un disque de

après, presque toutes les victimes de chloracné étaient guéries, mais certaines, semble-t-il brûlées par des émanations de soude caustique, en

Quelque trente-six mille habitants se sont retrouvés dans la zone · po-tentiellement contaminée ·. En zone centrale, sept cent trente-six per-

JUSTICE

Le Conseil supérieur de la magistrature va être réformé

nat ; deux personnalités seraient nommées par le président de la Ré-

publique et un conseiller d'État se-rait désigné par l'Assemblée géné-

rale de Consail d'État. Le

nouveau Conseil supérieur donnerait son avis sur les nominations des ma-

gistrats du parquet, ce qui n'est pas le cas actuellement. Il deviendrait l'organe disciplinaire de ces magis-

trats du parquet et aurait pour les nominations des juges du siège un

droit de proposition qui n'existe au-

jourd'hui que pour les postes supérieurs de la hiérarchie.

LES ALÉAS

D'UNE RÉVISION

CONSTITUTIONNELLE

Faut-Il réviser la Constitution

pour réformer le Conseil supé-

rieur de la magistrature 7. Si l'on

veut procéder à une vreie ré-forme, oui. L'article 65 de la

Constitution précise en effet que,

en plus du président de la Répu-

blique et du garde des sceeux,

« la Conseil supérieur de la ma-

membres désignés par la prési-dent de la République ». Cette

disposition exclut notamment

que l'on augmente le nombre des

membres du conseil et que cer-

tains scient désignés par les pré-sidents de l'Assemblée nationale

La révision de la Constitution

est une procéduré assez lourde puisque le projet de révision doit

être d'abord voté per l'Assem-blée nationale et la Sénet en

termes identiques, puis, si l'on exclut le recours au référendum,

adopté par le Parlement réuni en

congrès à la majorité des trois

cinquièmes des suffrages ex-

Pas de révision de la Constitu-

tion. — En ce cas la ku organique, qui régit la désignation des membres un Conseil supérieur, serait seule modifiée. Cette modification per-

la proportionnelle les six magistrata qui sont actuellement désignés par le président de la République sur

proposition du bureau de la Cour de

cassation. Limitée, cette réforme au-

rait néanmoins l'avantage de démo-cratiser quelque peu l'institution.

Entre cette hypotèse basse et l'hy-potèse haute, M. Badinter devra

pientôt trancher. Dans le même

temps, il lui faudra opter pour une

qui, sans être liée à celle du Conseil.

supérieur, en est le complément logi-

L'un des inconvénients du statut

actuel est de transformer la carrière

da magistrat en une course d'obsta-

eistrature

réforme du statut de la ma

ettrait de faire élire directeme

et du Sénat.

Comme M. Mitterrand s'y était engagé au cours de la campagne présidentielle, le Conseil supérieur de la magistrature (C.S.M.) va être réformé. Ce projet ni magistraure (C.S.M.) va etre reforme. Ce projet vient de franchir une étape décisive avec le point final apporté au rapport demandé à quatorze « sages » par M. Robert Badinter, garde des sceaux. Ce rapport, qui doit ini être bientôt remis officiellement, envisage deux hypothèses : une révision constitutionnelle et, dans le cas où celle-ci se révélerait impossible, une série de réforme cui de revêlerait impossible, une série de réformes qui démocratiserait le mode de dé-signation des membres de ce Conseil. Cette réforme de C.S.M., clé de voûte de l'institution judiciaire,

irait de pair avec une refonte du statut de la magistrature destinée à garantir l'indépendance de celle-ci. La remise de ce rapport ouvre une période de coucertation et, sans doute, de controverses, deix marquée par le refus de deux des membres de la commission, MM. Gibert Azibert et André Bramschweig, de siguer le rapport final. Comme M. Azibert. M. Braunschweig, qui fut directeur de cabinet de M. Bedinter et président de l'Union symicale des magistrats, estime qu'une réforme digne de ce nom passe par une révision de la Constitution.

Cinq mille six cents magistrats at tendeni avec anxiété la réforme qui se prépare. Cinq mille six cents citoyens dont les préoccupations de carrière et de statut dépassent l'importance numérique. De cette réforme dépend, en effet, la liberté laissée à l'autorité judiciaire, liberté

Elle le fut, pourrait-on dire, déli-bérément. Le général de Gaulle ne bérément. Le général de Gaulle ne faisait-il pas dépendre l'autorité « indivisible » de l'Etat, y compris l'autorité judiciaire, du seul président de la République? De cette conception découle le statut accordé en 1958 à la magistrature. Clé de volte de ce statut, le Conseil supérieur concept de neul president de le concept de partir president de la contra del la contra del la contra de la contra del la contra de la contra del la contra de la ricur est composé de neuf membres, tous nommés par le chef de l'Etat, même s'il le fait pour six d'entre eux sur une liste de nous proposés par le bureau de la Cour de cassation.

Organe disciplinaire des magistrats du siège - la dernière révocation prononcée par lui remonte au mois de février 1981, - le Conseil supérieur de la magistrature, dont la composition est ainsi laissée à la discrétion du président de la Républi-que, joue un rôle-clé dans les nominations des hauts magistrats. C'est hui, en effet qui propose an chef de l'Etat le nom des candidats appelés à siéger à la Cour de cassation ou à devenir premier président de cour d'appel.

Sujetion

Cette sujétion du corps judiciaire est, depuis longtemps, critiquée par la gauche. De la l'une des « cent dix propositions pour la France », faites par M. Mitterrand au cours de la campagne présidentielle: « L'indé-pendance des magistrats sera assurée par la réforme du Conseil supérieur de la magistrature. » Cet engagement, M. Mitterrand devait le renouveler sous une forme voisine lors de la première réunion, sous sa présidence, du Conseil supérieur le 25 juin 1981, signifiant qu'une réforme de cet organisme ne passe pas nécessairement par une révision

constitutionnelle. Au cours de la campagne présidentielle. M. Mitterrand a cependant été beaucoup plus précis. - Je propose, lit-on dans une lettre adressée par lui à cette époque aux syndicats de magistrats, de modifier la composition et les règles de désignation des membres du Conseil supérieur de la magistrature, afin qu'y siègent pour moitié des mem-bres élus par les juges et, pour moi-tié, des personnalités non parlementaires désignées à la

A l'opposé des autres déclarations de M. Mitterrand, cette réformé-là suppose une révision de la Constitu tion, I laquelle M. Badinter est hi aussi favorable, mais qui est une entreprise aléatoire dans laquelle on voit mal le gouvernement se lancer

pour l'instant Tel est le dilemme devant lequel s'est trouvée la commission nommée par le garde des sceaux : soit proposer une réforme idéale, supposant une révision constitutionnelle, soit avancer des propositions de rechange, au cas où cette révision s'avèrerait impossible. Pour éviter le choisir, la majorité des membres de es deux hypotèses.

• Une révision de la Constitu-tion. - Dans ce cas, le C.S.M. com-répartis en deux grades, auxquels prendrait treize membres en plus du s'ajoute un échelon hors hiérarchie, président de la République et du Pour progresser dans leur carrière, Pour progresser dans leur carrière, les magistrats du siège doivent frangarde des sceaux. Leur désignation chir ces cinq étapes, cinq examens qui les placent de fait sons la dépense ferait de la manière spivante : six seraient des magistrats élus directement à la proportionnelle par les membres du siège et du parquet; deux membres seraient désignés par le président de l'Assemblée natiodance de la hiérarchie et du pouvoir politique, senis maitres du choix. La réforme envisagée par la commis-sion consisterait à remplacer ces cinq barrages par deux échelous sea-lement, dissociant ainsi partiellenale et deux par le président du Sé-

> ploi qu'il occupe effectivement. Au lieu d'avoir à grimper dans la hiérarchie pour avancer dans leur carrière, les magistrats progresse-raient dans un premier temps à l'an-cienneté à l'Intérieur d'un grade anique, leur changement d'affectation n'ayant pas d'incidence sur cette progression. Ce grade unique dit « grade normal », engloberait ia quasi-totalité des magistrats des tribunaux de grande instance, sinsi que les conseillers des cours d'appel e province, à l'exception des cours de Versailles et des DOM-TOM. Seraient également inclus dans ce grade normal les emplois du parquet correspondant au inême niveau hié-rarchique.

ment le grade du magistrat de l'en-

Il y aurait un second grade dit « grade supérieur », anquel on accé-derait après dix on quinze ans de fonctions minimum, sur proposition du Conseil de la magistrature en cas de révision constitutionnelle, suit, si cette révision s'avérait impossible, sur décision préalable de l'actuelle commission d'avancement, dont le mode de désignation serait démocra-tisé. Les grades de la magiatrature étant aissi ramenés de cinq à deux, les possibilités d'avancement seraient réduités d'autant. Du même coup, seraient limitées les occasions des juges du siège, cont le système

actuel favorise la docilité. Le semaine qui s'ouvre permettra de mesarer les réactions des princi-paux intéressés. Le Syndicat de la magistrature (gauche), réunit en effet jeudi ant conférence de presse sur ce thème, à la veille de l'ouverture à Paris du congrès annuel de l'Union syndicale des megistrats (modérés).

Ces deux organisations n'étale pas représentées est tant que telles su sein de la commission de réforme mais elles y avaient chacune deux porte-parole: MM. Clande Parodi et Maurico Zavaro pour le syndicat de le magistrature et MM. Azibert et Braunschweig pour PU.S.M. Si l'on se réfère aux positions antérieures des deux organisations, les propositions retenues constituent pour chacune un compromis. Il existe en ef-fet des partisans convaincus du grade unique intégral en syndicat de la magistrature, alors que la commission en a finalement retenn deux. Quant à l'Union syndicale, elle souhaite depuis toujours une réforme constitutionnelle hors de laquelle elle ne voit point de salut, alors que la commission proposé une solution de repli. Pour le syndicat de la magistrature, cette révision serait un mieux », mais il estime qu'en modiffiant la loi organique, il est quand même possible de démocratiser l'institution judiciaire, son souci princi-

BERTRAND LE GENORE.

DEJA EN 1963 PRES DE PARIS...

sécurité cède dans le réacteur chimique qui produit le T.C.P., « sous

Le groupe Hoffmann-La Roche faire » avec les déchets de Seveso. Lorsque, en 1963, une de ses sociétés, La Quinoléine, qui fabrique des produits fongicides, déménage de Vernou-sur-Seine (Seing-et-Merne) à Oissel (Seine-Maritime), elle doit abandonne sur place plusieurs tonnes de déchets chimiques liquides, non pes toxiques mais hautement polluants. La Quinoléine trouve charge plusieurs centaines de fûts et les dépose dans une carrière de la commune d'Amponviile, à quelques kilomètres de la forêt de Fontaineble

Les fûts, dont l'étanchéité laisse à désirer, ne tardent pas à dégager des odeurs nausésbondes et, plus grave, laissent filtrer dans la nappe phréatique des produits fortement phénolés. Des exploitents agricoles du voisinage voient leurs récoltes devanir impropres à la consommation. Le préfet ordonne l'enlèvement des fûts. Peine perdue. Les responsables de La Quinoléine, qui ont abandonné leurs déchets à 200 kilomètres de leur nouvelle usine, font la sourde oreille.

En 1965, l'administration fait procéder à des sondages pour valuer l'étendue de l'infiltration des produits polluants. Et elle envois la note au pollueur, qui est légalement tenu de payer les frais. Il faut attendre... 1975 pour que le tribunal administratif de Versailles confirme la décision préfectorale, et 1978 pour que le Conseil d'Etat confirme à son

La Quinoléine refuse toujours d'obtempérer, alors même que la nappe phréatique d'Amponville, régulièrement analysée depuis 1974, reste polluée par des produits phénolés. Le préfet de Seine et-Marne, en 1981, ordonne à la société chimique de procéder elle-même aux analyses indispensables et d'installer des positifs de contrôle sur le site de décharge. Non seulement La Quinoléine ne la fait pas, mais elle introduit un recours devent le mbunal administratif, recours rejeté le 29 janvier 1982. La société chimique est contrainte de tion de 180 000 francs, remboursable en cas d'exécution des travaux et le 7 février 1983, le tribunal d'instance de Fontaine bleau condamne le directeur de La Quinoléine à... 2 000 francs d'amende pour ne pas avoir respecté l'arrêté préfectoral lui enjoignant de mettre en place une surveillance du site.

C'est seulement le 10 mars demier que la tribunal administratif de Versailles a confirmé les arrêtés du commissaire de la République de Seine-et-Marne. Mais, apparemment, la société du groupe Hoffmann-La Roche n'en a cure...

- Maste bes behot pats -DIJON magdeleine VESSEREAU

De la dioxine « douce » en Charente

Hoffmans-La Roche; Herwig von Zwehl, directeur

général (allemand) d'ICMESA; Jörg Anton Sam-

beth, directeur technique (allemand) du groupe Gi-vandan; Giovanni Radice, directeur technique (itz-

fien) d'ICMESA; Fritz Moeri, responsable (suisse)

cent trente-six autres, soit quarante

familles, ont été indemnisées par Gi-vandan. La firme suisse a versé 68 milliards de lires (338 millions

de francs) pour dédommager les vic-

times - particuliers et collectivités locales. Elle finance en outre tous les

travaux de décontamination menés

La catastrophe a de plus coûté -indirectement - des vies humaines car plusieurs femmes ont demandé

l'avortement de crainte de donner

naissance à des enfants handicapés,

mort de trois mille trois cents petits

animaux, principalement de basse-

cour. Il a en outre contraint les auto-

rités à abattre tout le bétail, soit

ROGER CANS.

soixante-dix-sept mille animaux.

Le nuage toxique a entraîné la

ce qui n'a jamais été le cas.

depuis lors sur le site.

De notre correspondant

dioxine dans la décharge de Rouma-zières (Charente), mais ce n'est pas celle de Seveso. Vendredi 15 avril, la société Rhône-Poulenc a reconnu y avoir entreposé, en 1981, 550 tonnes de déchets contenant de

L'affaire des déchets de Seveso a bouleversé Roumazières, un gros bourg du nord de la Charente voué à la production de briques et de tuiles (le Monde du 31 mars). C'est là. dans une carrière d'argile désaffoctée qu'une entreprise marseillaise, l'Agence pour le conditionnement des déchets (ACODEC), gère une décharge contrôlée.

Au fil des ans, des milliers de fûts amenés par des camions néerlandais, belges, italiens et français out été entassés dans cette carrière. Or. M. Bernard Paringany, aniourd bu écroué à Saint-Quentin, a été l'un des responsables de l'ACODEC avant de fonder sa propre société, la

La dioxine de Seveso était-elle à Roumazières? Le maire, M. Rioux, demanda, en effet, la fermeture provisoire de la décharge, tandis que le consreil général décidait la formation d'une commission d'enquête. De son côté, l'administration s'efforça surtout de rassurer la population, allant jusdsqu'àfaire mesurer la radioactivité de la décharge pour démontrer que l'on n'y avait pas enfoui clandestinement des déchets d'origine nucléaire...

Cependant, il ne semble pas que le contenu des fûts ait été analysé. C'était de toute façon, impossible pour ceux des fûts qui, entre mai et vembre 1981, ont été noyés dans le béton. En fin de semaine dernière, lacqueline Denis-Lempereur, journaliste à « Science et Vie » a donné à - Sud-Ouest - la clé du mystère : ces fûts contenzient 550 tonnes de déchets parmi lesquels de las dioxine « douce » (hexa-octochlorodibenzodioxine) en provenance des usines de l'Isère du groupe Rhône-Poulenc, ainsi que 250 tonnes de résidus de produits phytosanitaires.

Au cours d'une réunion publique, le 15 avril à Roumazières, M. Salamiton, délégué de l'environnement

Le souvenir du talc

Beaucoup plus grave que l'accident de Seveso a été l'affaire du talc Morhange, fabriqué par Givaudan-France - qui, comme l'usine italienne ICMESA appertenait à la société suisse Givandan, elle-même filiale du groupe Hoffmann-La Roche, En 1972, trente-six bébés sont morts et quelque deux cents autres ont été plus ou moins gravement lésés parca qu'ils ont été intoxiqués par du talc contenant une trop forte dose d'hexachiorophène (600 kilos de talc. à la suite d'une erreur de manipulation, contensient un taux de 6.35 % d'hexachlorophène. alors que le seuil tolérable pour ce bectéricide est de 0,5 %).

Huit ans après, en tévrier 1980, cinq personnes ont été condamnées à des peines de prison avec sursis, remenées ensuite en appel à des paines inférieures à douze mois et, de ce fait, amnistiées après à l'élection présidentielle de 1981...

Angoulême. - Il y a bien de la de la société Rhône-Poulenc, u confirmé les faits, tout en expliquant qu'il n'y avait rien de commun entre cette dioxine, comprenent six, sept ou huit atomes de chlore, et la dioxine de Seveso comprenant, elle, quatre atomes de chlore : « Il faut un gramme de dioxine de Rouman zières pour tuer un rat, alors qu'il suffireit de 0,002 milligrammes de celle de Seveso pour obtenir le même résultat », a-t-il précisé.

La société Rhône-Poulenc a souligné que la mention « contenant de la dioxine » figurait sur les fiches remises au gérant de la carrière et, donc. à l'administration, ce qui contredit la version officielle du directeur régional des Mines, selon lequel ses services n'auraient appris la présence de dioxine à Rouman zières que depuis quelques jours...

M. Barral, conseiller général, a été acclamé vendredi par les habitants de Roumanzières lorsqu'il a amoncé son intention de demande an conseil général une subvention pour casser le béton sous lequel reposent les fûts, ceux de Rhône-Poulenc et les autres, même s'il ne peut pas s'agir de la dioxine de Seveso, puisque l'on ne bétonne plus à Roumanzières depuis novembre

L'activité a cessé dans la décharge depuis le 11 avril et plus personne ne pompe l'eau de pluie qui envahit peu à peu le fond de la carrière et baigne les fûts de déchets. Déchets dont personne ne sait s'ils sont, ou non, solubles dans l'eau, puisque personne ne sait réellement ce que contiennent ces milliers de filts....

JEAN-PIERRE DUFRENNE.

 Le groupe pharmaceutique Roche proteste contre les menaces de boycottage. — La société Roche-France, filiale du groupe suisse Hoffmann-La Roche, s'élève dans un communiqué diffusé le 17 avril contre les menaces de boycottage lancées par plusieurs organsisations (Greenpeace, les Amis de la Terre, Union fédérale des consomma-

Le communiqué affirme que « le groupe Roche n'a jamais exigé le secret quant au lieu du stockage (...). Ce secret lui a été im-posé ». Il ajoute : « Il n'a jamais eu connaissance du lieu de stockage (...). Il regrette aujourd'hui vent de se trouver dans l'impossibilité de répondre à l'attente de l'opinion publique et des auto-

• INCIDENT A L'EMISSION - DROIT DE RÉPONSE ». - Au cours de l'émission « Droit de réponse » diffusée le 16 avril par TF 1, la responsable de Greenpeace, M= Katia Kanas, a tenté de passer symboliquement les menortes à un invité de l'émission, M. Luigi Noe, le sénateur italien qui a escorté les déchets de Seveso jusqu'à la frontière française, à Vintimille, le 10 septembre 1982. « Vous escortez les déchets chez vous, mais cela vous devient complètement égal après .. lui a dit M. Alain Bombard, éputé socialiste au Parlement européen, qui participait aussi à l'émis-

· Le Monde publiera dans ses éditions datées mercredi 20 avril un dossier sur le stockage et l'élimination des déchets industriels en

SAVOIR/DECIDER

POUR 1986, RAISONNABLEMENT. QUELS NOUVEAUX MOYENS DE COMMUNICATION? 31 MAT

IMPACT VIDEOTEX SUR LE GRAND PUBLIC 14 JUIN

EN ASSOCIATION AVEC GEORGES R. PARISOT RÉSEAUX TÉLÉINFORMATIQUES OUVERTS AUX DIFFERENTS CONSTRUCTEURS : PROBLEMES D'INTERCONNEXION

LESRENCOMPRES DE TELESYSTEMES-CONSULTANTS

CONDITIONS D'INSCRIPTION ET PROGRAMMES:

TÉLÉSYSTEMES CONSULTANTS . 23 QUAI LE GALLO 92100 BOULOGNE BILLANCOURT

أصتكذامت الأصل

Mary for a world to Broken THE WALL PRO 20 1 20 TO 10 10 MINE TO Santa Para Carlos Ball 22 A STATE OF THE STA 200 to print ASSESSMENT ASSESSMENT 200 miles -

Ala Pinie-Salph

· ** 25 70 700

400

STATES STATE AND AND ASSESSMENT

a sergentia 🕷 · LANGER المنافق والمراس ين · 医自动性腹膜 The Company and a series

THE STATE OF THE STATE OF

CONTRACTOR OF THE PROPERTY.

This is a standard of the

The real law all ##

्याच्या सर्वे अस्ति ।

in the second of the second Francisco Statement 🖼 Committee of the same street with The same and designed for

から、それでは内閣 Mary program and the second daug are the Treatment

days . The second Contract of the party Trees to the state of the state of

Mary of the state of the state of

THE RESERVE OF THE PARTY OF

forty and the same of the same

Control of the late of the lat

Les may des inciden On the same

1 -Series Series Berlin Com Com Com Williams All Republic to the last german's for M Part of the same

The second secon Time 141 雜 West Control of the The state of the s A STEERING and the resemble of

Letter for in Account WINTER THE P te de Salat Eranne to Los James sont

BOUNDS AND LEADING Military of the Secretary to plant hereard seems

nains. aussi Elheni a un 10ge :

iaque · les S 40 te de

inéacat S au les

est les 88

ition du voyages. agne de francs

irds de 2,6 ma cloppée 723 S31# Hue du

roducorque

a provsique 'Xem-

DATE:

ics);

MÉDECINE

ration resignation in the

sture va être reim

Service of the servic

The second service and property of Man de Carriera de

the state of the late of the l The second secon

Separate Const. Control of the

The second secon

1 200

Section 1997 The section of the sect

Section of the sectio

And the second of the second o

The second secon

The state of the s

The second secon

Section 1 Section 19 S

The second secon

The second second

and the second of the second o

Straff on the productives

All the second s

in the field of the back of

Water Street

CAR HAPPY CONTRACTOR STATE

Copper Services on the Control of

· An Application Application

Allegania and the second

Garage March Commence

 $|\mu/2|<\varepsilon_{\rm c} = \varepsilon_{\rm c} = \varepsilon_{\rm c} = \varepsilon_{\rm c}^{-1} e^{-4\varepsilon_{\rm c}}$

Days and the second

Berger Berger and Berger Berger and States and D.

Marie Remains to the Assessment of the Assessmen

4 4 Sec. 2010

Section 1

39.7

Market .

Section 19 1 Continued

2.

Les « grands patrons » des hôpitaux se joignent à la grève des internes et des chefs de clinique

Le Syndient national des médecins, chirurgiens spécialistes et biologistes des hôpitaux, publics, que préside le professeur Michel Garbay (hôpital Boucicant, Paris), a déposé un préaris de grève « universitaire et hospitalière » à partir du vendredi 22 avril. Le syndicat soubsite sinsi obtenir le retrait de l'inscription à l'ordre du jour de l'Assemblée nationale du projet de loi d'enseignement supérieur et la mise en place d'une « structure technique de concertation sous la présidence du premier nduistre dans les plus brefs délais, » L'organisation souligne que la prise en charge des urgences et le traitement des malades hospitaliers représentatifs » L'organisation souligne que la prise en charge des urgences et le traitement des malades hospitaliers seront assurés. Le mouvement se jountre ainsi à la grève annuncée par les adhérents du Le Syndicat national des médecias, chirurainsi à la grèse annoncée par les adhérents de

sentant un stéthoscope noué et

versant une larme ont fleuri sur les murs de A l'hôpital

la Pitié-Selpétrière s'y sont

jointes de petites pancertas mul-ticolores « S.O.S. Senté » que

en blouse
ont activement placardées
depuis deux jours pour avertir les
passants, les
d'un
plus personne ne voit l'issue.

A la Pitié-Sapētrière.

trnosphère at à din 15 août. Le va-et-vient

habituel des ambulances se

dirige vers le service des

l'accoutumée, le contingent clas-sique des rescapés du samedi aoir, des égarés sans domicile fixe, des traumatisés, des suici-daires, des raiges de dents. Du plus grave su plus bénir. Seul, le

service des urgences, où travall-ient à un rythme soutenu les gré-

vistas chargés de la « parma-nence », a conservé une activité normale. Un interne et un chef de

clinique ont bien conscience d'y assurer une mission essentielle,

celle-tit même, qui permet, à la

Les infirmières considérant-

elles le mouvement des grévis-tescomme l'action d'une poignée de privilégiés ? « lle ont-reson; nous dit le aurvelliente du service

d'urgence. Coux qui soutiennent

qu'ils n'ont pas à se plaindre ne

charges ou assument internes et

qui est faible et une converture ecclele dérisoire. » -4 C'est vral, ils ont reison, renchérit l'une de

ses collègues. Es n'ont plus de débouchés hospitaliers et se retrouvent, à trans-cinq are,

mechanica Philipital Country Paul

dence que leurs titres ne servent

& class # Main pourquoi cette grive a-1-elle éclaté maintantent ?.

professeur Pierre Godeau, chef

du service de médecine interne, a

son franc-parier et une explica-don. « C'est simple, dit-il, depuis deux ans, les médecins sont

soumis à une incertitude absolue

sur le statut qu'on leur pré-pare » « D'habitude, ajoute-t-il,

ju suis contre les grèves. » Toutes les grèves ? « Toutes les

grives, y compris dens l'indus-tria. Mais quand il n'y a pas

d'autre moyen de discuter....) « C'est le cas. Je me sans totale-

ment solidaire de ce mouvement,

conclut-il. C'est pour cele que je sus ici, ce matin. » Ce dimen-

Pourquoi maintenent? Le

rs de clinique pour un salaire

ent pas la roundour des

gritve de durer.

A la Pitié-Salpêtrière comme un 15 août

De multiples affichettes repré- che, comme un certain nombre

de ses collègues chefs de service, il a assumé lui-même la visite et rempli la tâche des internes et chefs de clinique, Le professaur Yves Grosgojest éga-

lement, qui, il le tête du servi

cardiologie, la raientir considérablement de de l'unité et fermer un tiers de ses

Guerre des nerts

e L'hôpital universitaire, dens

ces conditions, souligne-t-li, ne remplit pes sa mission, qui est

aussi d'enseigner. Nous avons d' différer quantité d'admissions

devent l'impossibilité de réalise

des explorations ou des traite-ments complexes. » N'y a-t-il pas lir un risque d'accidents? « Si, répond le professeur Groe-

gojest. C'est bien pour cette rai-son qu'un tel mouvement ne

pout pas durer. La situation est

tellament bloquée de part et d'autre, que le gouvernement devrait nommer un médiateur.

C'est le soule lesue possible. Quant à nous, professeurs et

chefe de service, sommes bien sir price il menillatter notre solidante a Cette solidante de la hiérar-oria, les grévistes ne souhaient pas-la voir s'apprimer a cellement le tiennent à consent

ciellement. Ils tiennent à conser-

ver à leur mouvement sa sponta-

néité. Convaincus que l'épreuve de force est engagée, ils savent aussi que le capital de sympathie dont ils disposent n'est pas iné-puisable. D'aïleurs, nous diseit

l'un d'eux, « pour nous, ce mou-

drame. Nous perdons = matact avec les maledes, avec limitemilles, avec tout ce qui fait le sens de notre vie à l'hôpital ».

Un hôpital qui depuis trois

semaines s'enfonce aussi dans les difficultés financières. A la

Pitié Selpétrière, un des plus grands hépiteux d'Europe — deux mille trois cent cinquante lits — travaillent quelque cinq

millé personnes dont les salaires sont évidemment charges fixes pour l'établissement, quel

que soit le flux le mouvement.

l'activité a déjà baissé de plus de 12 %. Certains services, en

chirurgie notamment, ne fonc-tionnent plus qu'à 50 % de leur capacité. De toute évidence, la

crise financière jouers aussi sur la

CLAIRE BRISSET.

guerre des nerfs.

salles du service est entière

time pour les 21 et 22 avril.

ment à aggraver la situation qui prévant dans les centres hospitalo-universitaires, dont le fonctionnement est déjà très ralenti par la grève des internes et des chefs de clinique.

Ce mouvement entre à présent dans sa chece mouvement entre a present dans sa car-quième semaine. Depuis deux jours, aucun élé-ment houveau n'est intervenu pour apaiser les grévistes, qui semblent plus déterminés que jamais, à Paris comme en province. Des contacts informels out été pris par les pouvoirs publics avec les représentants des grécours de ces deux derniers jours, mais ances

Syndicat autonome des enseignants de méde-rendez-vous officiel, ce lundi 18 avril, n'était

La cours A l'assemblée A qui qui les rémir le mordi 19 après-midi, internes et chefs de clinique déciderant des suites à donner leur mouvement en fonction des informations nouvelles que le gouvernement, d'ici là, pourra lest avoir apportées.

Réactions et prises de position se muiti-plient dans les milieux politiques et syndicanx à propos de ce conflit. De leur côté, les étuts en médecine sevent reçus le mardi 19 avril, à 11 beures, par M. Pierre Rérégovoy, ministre des affaires sociales et de la solidarité nationale, et M. Alain Savary, ministre de

Inquiétudes, préoccupations et protestations

Dans les milieux médicaux...

clinique des III hospitalofoot chaque jour

· La Conférence des doyens des facultés de médecine, que préside le professeur André Gouazé (Tours). attire l'attention sur « l'extrême ur-gence des solutions à apporter aux conflits en cours », Rappelant qu'ils comprennent les « inquiétudes pro-fondes » des grévistes, les doyens dechefs clinique aux internes, d'une part, ... mettre fin l'action engages »; d'autre part, ... Confé-rence « appelle solution les tudiants à reprendre leur forma-

with Confession de confeents français (C.S.M.F.)

dit préoccupée par le conflit qui résulte, mest, estimo t-elle, d'un dépassé , qui a fait l'objet de revendications anciennes mais ignorées » ; des qui pèsent sur le réforme des études médicales; a « avant-projets de ré-forme hospitalière à la fois incerteins et inquiétants = ; des débouchés restreints = à l'hôpital qu'en ville. La C.S.M.F. « dénonce cette situation qui cause le public hospitalier et unil l'avenir médecine française. Elle demande, comme elle l'à fait pour les études médicales, qu'une muble négociation soit enfin en

Les réactions au mouvement de la les hospitalier, appuyée grève des internes et des chefs de le mesures d'apaisement le gentes. prévoyant calendrier de discussion raisonnable.

> · Train réforme, y compris celle enseignements supérieurs, la C.S.M.F., ne devra Ly envisagée qu'à la suite d'une étude soigneuse avec les représentants un pornables des sulgories mises en cause, selon des délais appropriés et avec les mesures transitoires néces-

> o La Richardon des unidades de France estime que « les événements octuels constituent une menace grave pour l'ensemble il sys-tème hospitalier français». Elle appelle de we veex de consultations rapides jum tenter de mettre lin à min « crise inévitable » qui « était prévisible, m particulier devant la transit excessive in in dimographie médicale ».

La Fédération intersyndicale établissements hospitaliers privés (F.I.E.H.P.) rappelle que un établissements sont « le lieu privilé-gié des soins prodigués par les an-ciens chefs de clinique ». Elle s'inquiète de voir proner ici ou là une • hégémonie du secteur public ... Mais elle soutient - las revendications légitimes quant à l'amélioracins » et « se déclare prête à ouvrir une bourse des emplois pour les chefs diclinique et les assistants gagée au plus haut niveau, portant 'qui, normalement, devraient faire nur l'ensemble des projets concèr-carrière dans le secteur privé ».

... et dans les syndicats

o La Fédération C.G.T. déclare qu'elle « comprend syndicatime disproportionnées la made in la d'action destinées à la laire aboutir. foursi ceraines réponses positives et que la concertation se poursuit ». La C.G.T. s'inquiète - des faits graves pour la sécurité des ma-lades » et déclare » intolérable » la situation actuelle. Elle demande aux directeurs d'hôpitaux de . faire de responsabilité et de fermania public... et de mania de toutes les mesures qui assureront le

• M. André Bergeron, le secrétaire général de Force ouvrière, a déan Quotidien in Paris qu'il était « préoccupé ». • Je ne suis pas sur, ajoute-t-il, qu'ils ont aussi un que curtains le disent.

 La Fédération santé C.F.D.T. s'étonne de la prolongat de la grève - alors que « les ministères concernés un mis un place une concertation approfondie, d'où sont sortis des propositions et des engagements non négligeables ».

Com fédération proteste aussi vie mile certaines modalités des mouvements de grève actuels: urgences refusées ou mai prises charge, incitation délibérée de transfert des malades vers les cliniques privées ». Pour la C.F.D.T. « aussi douloureux soient-ils, les num d'âme du corps médical ne percent s'exprimer au mépris des besoim essentiels in usagers in service public .. ■ La C.F.T.C. santé demande

e que des mesures soient prises d'expression pour rétablir la sérénité milieu hospitalier ». Elle prend an in revendications des indiants et des médecins hospitaliers. Me elle met en garde ceux-ci contre modalités de grève qui mettraient un cause les soins aux malades (...). La grève un un droit qui impose un devoirs de responsa-un de conscience professionnelle. La sauvegarde de l'outil de travail. la réputation de l'hôpital fem partie de ces devoirs. La C.F.T.C. santé a'admettrait 🚃 🚛 les personi medicaux soient contraints, pallier absences in méd cins, a exercer des pour les-quels ils ne pas habilités ».

· Le Syndicat autonome des enseignants de médecine annonce une et 22 avril, afin de « soutentr les revendications des internes et

chefs de clinique actuellement en grève . Le Syndicat précise qu'il a demandé à ses adhérents de ne pas faire passer les examens de juin aux étudiants en médecine.

SCIENCES PO PRÉPARATION ANNUELLE INTENSIVE PARALLÈLE OS DOS CORRESPONDANCE Après 2º année. PRÉPARATION ENA

PRESUP 46, rue Vivienne, 75002 PARIS Tel.: 261-83-59, poste 201





JEUNESSE

LE SOIXANTE-QUINZIÈME ANNIVERSAIRE DU SCOUTISME Toujours là

Après l'anonymat illi métro, qui lui a dit : « Viens, tu verres, explosion de 📓 jeunesse. 🛌 drapeaux, banderoles, emémergent de Sanada e en riant. En peut en www. If y a service un grand ce dimanche 17 l'esplanade du 📥 🖚 de Vin-Le and a mini d'êtra de la partie, mais pursue de

i occasion du chierème anniversaire du scoutisme, ils irre unu libe irre de Paris et de sa région. Il y a 📕 guides (catholiques), éclaireurs feet the union of (pro-Mariani - dia fability in lites. Toutes croyances condondues, Baden-Powell, le scourisme; ce général anglais peut-être 📖 🗪 surpris Patrice, vingt II un I recharche, explipourquoi, grâce u scouqui 🕍 🛮 permis de limi 🖼 foi, il le objecteur ils L'image a some en mon avec son grand chapeau larges bords, man a Toujours prât ! a

« Nous man adapans, commune Pour cour qui en Vincennes and the une lecon. (is not in jeunes d'aujourd'hui qui font le armater a cinn l'esprit n's 🗪 grisonnent, se management (M suiten fi manaman Mai ikini que vient-on marie de qu'on ne puisse trouver ailleurs ! E Mine the bonhour ! », Imma Il se dégage mi ces milliers de igunes il mai journes une vontable joie de vivre. Elle est inssur les visages, ille est mail te 📟 🖦 voix, dans l'écist 📖 rires.

a huit Elle isannette. Quand un lui cette actim faisais rien à le man et m je m'ennuyais. E l'immeude-Marnel, il y and copine

on hamme and I Depuis, Lauravie ; d'activités, raconte-t-elle, n'arrête pas in les les banale, mail on pourrait la conter I milliars d'exam-

Regroupés | leurs | nions, and less du less du en pour déjeuner. d'uniforme couleur. déguisés, d'autres aont peint visages M clown. Ma loin, a n'a sa faim, a sa sa en en merionguitares.

No service of a participate in collection Ariane, dix-huit - feutre réla tête, explique le scoutisme lui permis de « jeter im regard immi im im monde qui l'entourait », 📺 d' e la égoiste ».

Une réflexion commune Il y a mini plus vieux,

Yves, quarante-six ingénieur, and an anne-Marie, la guarantaine, commisdépartemental. Ils ions mention dis manifeste par leure même iller qu'autrefois. Simplement, iii iiii 📥 responsabi-THE PRESIDE SHOWING THE se greffer la statuta relisoir, après avoir re-

en chese les chansons en Jacky Miles - A Charles avant de se séparer, il v a su ce qu'on appelle un printuel. n'est pas problème, a conflé Jeannine, cinquanteans. laigue. > Derrière, grande pancerte enfants. Itacés ces quelques mots signés du fon-📨 🛏 du bonheur est 🔳 donner celus-ci aux autres.

SCIENCES

L'inde a lancé avec succès son troisième satellite

De notre correspondant

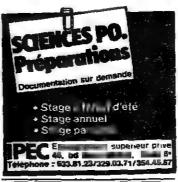
non ioin it Mains (Andhra-Pradesh), en présence du premier ministre, Mme Indira Gandhi, la fu-SLV-3 (23 mètres, 17 tonnes) a placé un mitre le satellite météorologique The Troisième de cette série, ce dernier, qui pèse 41,5 kilogrammes, devrait fonction-

C'est en juillet l'Inde a fait was le chib and pays ayant le capacité de placer de satel-les en orbite. Les d'un plus tard, en mai 1981, elle récidive, unit le mi-le-lancé alors ne Après avoir de la bien programme = SLV (il en sus = 1 de roupies sur sept an-nées). l'Inde entend maintenant constraire il lanceurs capables in mettre sur la charges plus lourdes. And a-t-il me manife que Their devrait itte ou merre de lancer une charge de 150 kilogrammes en 1984-1985, et de l'al kilo-en 1987-1988.

In Har Umill l'événement dimanche el une

New-Delhi. - Lancée dimanche fierté, ma seulement pour les scien-matin 17 avril, de la mar de Sriharitifiques qui mi contribué I la réussite de ce programme mais pour les Indiens. Estimant prématuré déduire in ne succès au l'Inde désormais capable d'envoyer des fusées balistiques intercontinentales (1), le premier ministre a reconnu que les informations recueilles Rohini. alentours, seraient utiles pour na pays. Justifiant les deengagées le le programme spatial indien, ille la comparées aux sommes investies | l'éducation im enfants, soulignant qu'elles contribueraient. Il terme, à accroître 🖿 bien-être 👫 la population. 🖿 serait-ce qu'en offrant me meilleure connaissance du phénomène de la

(1) La presse n'en pas moins sur le fait que le succès enregistré di-manche la la portée l'Inde la construction missiles I.R.B.M. (Intermediate Range Missile) pables d'emporter une ogive nucléaire de 400 kilogrammes à plus de 5 000 kilomètres, moyennant cependant que



RÉSIBENCES - CLUBS 3. AGE Spécialiste Câte d'Azur **Cabinet INDEXA** Tél. ; F.N.A.M.)

Apprenez

l'anglo américain Début du nonveau trimestre II avril. · Cours collectifs tous niveaux

 Médias Américains • Littérature Américaine Atelier théâtre Coffee break

• Cours pour les : travaille: U.S.A. m grâce

au programme
"WORK and TRAVEL" COUNCIL CENTRE ODEON I, place de l'Odéon Tél, : 634,16.10

A STATE OF STATE Approximate the second section of the 12 pm . . . $|\varphi^{\alpha}_{i}(\varphi^{\alpha}_{i}(\gamma_{i}))| \leq |\varphi^{\alpha}_{i}(\gamma_{i})| + |\varphi^{\alpha}_{i}(\gamma_{i})| + |\varphi^{\alpha}_{i}(\gamma_{i})|^{\alpha}$ 1-18 1155 C 1 1 188 ACTUAL NOW

Les maires s'inquiètent des incidences du mouvement

Openiment tons les groupes du Sénat out été contactés par des représentants des internes et chefs de clinique en grève... les sénateurs qui les out recus out vu dans cette de marche plus un souci d'information que sollicitation d'un quelconque contien. 80 %, un tel mouvement ne déparse t-il pas les clivages

Il n'empêche que M. Pierre-Christian Taitinger (R.I. Paris) at-send du gouvernement qu'il « re-nonce» purement et simplement à la réforme préparée par M. Raitte. Pour le vice-président du Sénat, l'orion an Parlement d'un débat orfalable sur les orientations qui pourraient être retenues dans un projet différent est « indispenso-ble ».

lugeant de la démarche des gré-vistes. M. François Dubanchet (C.D.S.), qui vient de prendre à M. Joseph Sanguedolce (P.C.) la mairie de Saint-Erienne, constate que ses concitoyens voient dans certe grève une nouvelle marque d' - houtilité - un gouvernement, ce qui, comprend-il, la leur rend « sym-pathique ».

Cette sympathie explique M. Marc Becam (rett. adm. au R.P.R.), sont l'un des fils est ém-

client en médecine, correspond à l'a auréole » des médécins. « Les malades s'inquiètent, mais comprennent -, noto til non sam s'éton ver. « Il faut que ce soit la gauche au pouvoir, pour qu'un mouvement d'une telle ampleur ne fasse pas la

Quant à Maurice Schumann (R.P.R., Nord), il se soucie surtout de la réforme des écudes médicales. Non sans franchise, il avone que sa nomination à la tête du Quai d'Or-say l'avait empêché en 1969 de ré-sondre le problème de la sélection anquel il se heurtait comme ministre d'Etat chargé des affaires sociales. Il n'empêche que la solution envisagée ne recueille pas son assentiment.

Une inquiétude pourtant se fait jour. L'association des maires des grandes villes, qui vient de porter à sa présidence le maire C.D.S. de Metz, M. Rausch, décide de demander une audience au premier ministre. Les maires, qui sont de droit présidents des conseils d'administration des C.H.U., voient dans la grève un manque à gagner en raison de la chute brutale du coefficient d'occunation des lits.

TROISIÈME AGE

La retraite des cadres

ne complémen de l'entreprise ! » Vrai. « Or il y moins bonnes a. Erreur : la valeur du point de retraite pour les n'a aucun contrôle sur le fonctionnement des caisses ». Mivrai, mi-faux. Les salariés ne contrôlent pas directement, mais ils sont représentés au conseil stration per l'Intermédiaire de leurs syndicats.

Quoi qu'il en soit, cee réflexions, extraites d'un montage video réalisé Il partir d'une réunion à laquelle une quinzaine de cadres avaient été conviés pour s'exprimer sur de qu'ils pens de leurs institutions de retraite, eur méconnai parfois liée à un certain désintérêt, du système 🖦 retraite. Réscrions qu'ils résument ainsi : « Je pénètre dans un monde in connu peuplé de dépliants facti-

En effet, les retraités sont relativement bien informés des actions et des possibilités offertes per leurs caisses. Il n'en va pas ujours de même des actifs, qui ne retienment que l'aspect « prélivement mensuel > sur leur salaire et II qui le relevé annuel de points acquis pour le futur ne parle guère. is gèrent, souvent plus ou moins directement, des services de prévoyence associés il ceux de la retraite ; le salerié amainent maledie ou remboursement dentaire, et met le tout sous la même rubrique E cotisations >.

L'AGIRC (1), qui gumme cinquante-huit caisses de retraite complémentaire des cadres, soupconnait cet en de fait. Presque 2 millions de cadres ver-sent de 3 % 3 1 1 de laurs salaires II une caisse AGIRC pour une somme de III 378 millions de francs et 372 000 « perticipants retraités » percoinent 1694 millions de francs. Les propos alarmistes sur l'avenir des retraites, réactivés par les nouvelles modalités de pension à soixante ans, l'ont incitée à engager une campagne d'informa-tion et d'explication. Un budget de 1 million de frança a été dégagé, et l'agence de publicité OSCAR a enlevé le marche.

C'est OSCAR qui, pour mieux re l'avis des cerner leurs impressions, a organisé cette réunion et les a fait debattre de leurs municipal

La campagne va donc sa dé-rouler en trois phases. Dans la première, il est question de l'âge de la retraite, et bien sûr, de la cessation d'activité du cadre : e Votre caisse AGIRC vous aide

Vient ensuite le nerf de la guerre et le point douloureux : « Vous donnez de l'argent à l'AGIRC, pourquoi ? ». On explique alors le principe de la répartition, et on précise que le cadre e marque des points chaque mais ». Enfin, c'est l'essence du paritaires, qui termine la vague d'informations.

CHRISTIANE GROLIER.

(1) AGIRC (Association générale des institutions de retraits des cadres), 4, rue Levrez, 75116 Paris. Tél.: (1) 501-53

PARIS EN VISITES MERCREDI 20 AVRIL Honel d'Aumont », 15 heures,

Le du Roy et le jardin de la contresse de Balbi », 14 h 30, 10, rue du Maréchal-Joffre Versailles,

M. I. Balandre.

La basilique Saint-Donis racontée sux jounce », 14 b 30, devant, Mª Colin.

"Hôtel de Sully », II beures, 62, rue Saint-Antoine, M. Guillier (Caisse

CONFÉRENCES :

II h 30, 62, rue Saint-Antoina, M= Bouquet Chaux : «Le Mexi-que : les lacas, les Mayas et l'art baro-

h 30, 6, m Ferrus, P. Neville-Jones : a Les relations franco-britanniques la curo-péenne » (IFRI).

Atalier d'un relieur dorent - 10 il 15, é il Saint-Germain-des-Prés (La rance et son

court », 14 h 30, 11 Jostrin (Paris pittoresque et inschite).

2 E **DEUX GUIDES**

h.V. Sephiha : « Salonique sous l'acce-pation allemande » (Centre Rachi).



d'entreprise, pour leur permettre de dégager des u ennegación, pour reur permane ex cega éléments de prévision technologiques et Dans DATAFRANCE, c'est le concept qui prend le pas sur l'exposé lechnique, ce sont les notions de rentabilité qui précèdent celles d'ampleur ou de provenance des matériels. DATAFRANCE n'a pas d'équivalent sur le marché, vous devez absolument la lire. DATAFRANCE paralt le 15 de chaque mois et ezt Asudre midnement an spouvement.

AU SOMMAIRE DU PREMIER NUMERO:

Cinq ans pour réussir la bureautique dans • Le garde-lou juridique du contrat

l'entreprise L'utilité des progiciels

Pourquoi des mots de 32 bits, etc...

Les prochains personnels d'exploitation

MÉTÉOROLOGIE



entre le bushi 18 avril à () houre et le mardi 19 avril à missit. La France rentera dans une vaste one dépressionnaire complexe. Sur la zone dépressionnaire complexe. Sur la plus grande partie du pays, toujours des vents de sud-ouest apportant de l'air maritime humide et doux.

Mardi, en toutes régions, le temps sera nuageux une bonne partie de la journée. On distinguera tout de même deux bandes de temps plus mauvais avec des pluies aouvent abondantes. La principale s'étirera des Ardennes et des Vosges à la Champagne et à la Bourgogne, au Massif Central et aux régions pyrénéesnes. Par place, des orages et de violentes ondées. L'après-midi il fera environ 16 degrés. La deuxième zone, en voie de dispartinis, sur la Corse, la Provence et le sud des Alpies avec toujours des mensices de pluies assez aérieuses. Mardi, en toutes régions, le temps

des mensions de plutes essez séries des mentices de plutes estez sericuses.

Entre ces deux zones : de la Méditerrande à la vallée du Rhône et aux Alpes,
clel assez chargé, rares éclaireies, mais
toujours des températures de 20 degrée
environ l'après-midi. Sar le Nord-Ouest
et l'Ouest, temps plus variable et plus
frais, queiques éclaireies en développeront au cours de l'après-midi, il fare 13 à
14 deurse.

Le marin, les températures seront d l'ordre de 5 degrés au nord de la Loire, ailleurs il fera entre 10 et 13 degrés.

Dans l'ensemble, les veuts seront irré-galiers, à dominante sud-quest sur une au nord de la Loire verront les vents pas-

an niveau de la mer, écuit à Paris, le

VIE QUOTIDIENNE-

POUR LES FEMMES SEULES

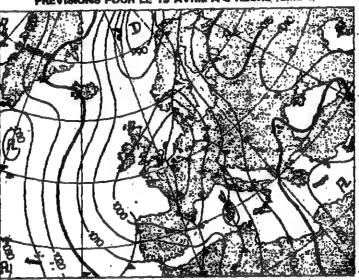
Deux guides destinés aux femme seules viennent d'em publiés : le Guide pratique des droits des femmes seules, rédigé par le minis-tère des muits de la femme [Docu-🔳 française), distribué gra tuitement dans les metters d'information 📥 droits des femmes (C.LD.F.) orefectures, which we saw mari, the July Montagard et Michel Picar (M.A. Editions, collection Femmes actives 58 F).

Ces ouvrages, complémentaires, devraient pouvoir aider efficace-ment les femmes à connaître leurs droits ainsi qu'à s'y retrouver dans le dédale administratif auquel elles sont confrontées. Présenté comme l'était I Guide im droits des femmes (dont une édition 1983 a été réalisée), la brochure du ministère répond à deux cent quarante-trois questions que peuvent se poser le mmes, que ce soit dans les domaines de l'an civil, l'emploi, des droits sociaux, du logement in au sujet de l'avortement, en cas de viol et sur les droits successoraux.

L'ouvrage de Julie Montagard et Michel Picar à une plus grande pré-tention puisqu'il cherche à guider les femmes dans les décisions qu'elles peuvent prendre tout au long de leur vie, au moment de l'adolescence (émancipation, fugue, sexualité), puis plus tard, que l'on soit célibataire ou non, mariée ou pas, face à une rupture, ou devant la maternité

Le livre, bien structuré, offre une bonne approche des ulle femmes. Les différents témoignages, volontairement contradictoires, qui emaillent le livre permettent de montrer les limites le ceux-ci ou plus simplement d'éclairer les choix-Autre qualité du livre : il comporte une liste d'adresses utiles... On peut d'ailleurs déplorer que le ministère limité dans ce domaine. - Ch. Ch.





et 8 - Madrid, 20 et 11 - Moss - St. 1. Nairobi, 29 et 17 - New-York, 13 et 1.1; Palma de Majorque, 22 et 12 : Rome, 18 et 11 : Stockies - 11 et 6 : Torrin, 26 et 17 : Turis, 21 et 16. (Document etablic de la Messorologia matomale).

12 heures.

Trais percours pédestres sont proposés: Bois de Bouldgne (us louse de la Muetts per les placés de Colombie), bois de Yandamies (percourse de Reurity). En trais

Cheumont (entrée per le médié de 19 arrondissement).

** Direction : dépayéementale Temps libre, jeuneme et sports, tél.: 359-01-69 et Association régionale de cardiologie, sél.: \$22-59-30.

LES VOLCANS ET LES SCIENCES

DE L'A TERRE - La Maison des volcans organise pendant l'été des

ture et de la terre. La limite d'âge

. Pour obtenir le calendrier des

stages, écrire à la Maison des vol-

cens (joindre 5 F en timbres pour

Saint-Etienne, 15000 Aurillac...

est de dix-huit ans minimum.

la réponse),

avril.

un mois étonnant chez RENDANTER

pour tout achat d'une

•104 PIEUGEOT • TALBOT SOLARA

Le meilleur prix — le meilleur service

M. GERARD 821,60.21

TALBOT HORIZON
 TALBOT SAMBA

tages destinés aux personnes in-

iées aux sciences de la na-

-Château-

LOISIRS

12 avril, à 8 beures, de 998 millibars, soit 748,6 millimètres de mercare.

Températures (le premier chiffre adique le maximum enregieré au cours indique le maximum enregietré an cours de la journée du 17 avril ; le second le ım de la muit du 17 an 18 avril) : Ajaccio, 18 et ⊞ degrés; Biarritz, 23 et 12; Bordeaux, 19 et 11; Bourges, 16 et 8; Brest, 8 et 4; Caen, 13 et 6; Char-

et 6; Brast, 8 et 4; Caen, 13 et 6; Charbourg, 9 et 4; Clermont-Ferrand, 17 et 11; Dijon, 16 et 5; Grenoble, 16 et 9; Lille, 14 et 9; Lyun, 16 et 11; Maraeille-Marignane, 18 et 14; Nanoy, 18 et 6; Nantae, 18 et 5; Nico-Chee d'Anur, 16 et 13; Paris-Le Bourget, 17 et 8; Pau, 19 et 11; Perpignan, 16 et 12; Rennes, 11-et 4; Strasbourg, 21 et 9; Tours, 17 et 9; Toulouse, 16 et 12; Pointe-à-Pire, 28 et 25.

Températures relevées à l'étranger : Alger, 30 et 9 degrés; Amsterdam, 13 et 10; Athènes; 16 et 6; Berlin, 18 et 10; Bonn, 19 et 10; Bruxelles, 15 et 11; Le Caine, 22 et 11; Iles Canaries, -23 et 16; Copenhagua, 12 et 7; Dakar, 25 et 18; Djerba, 24 et 14; Genève, 18 et 7; Iérusalem, 13 et 6; Lisboune, 18 et 9; Londres, 10 et 5; Luxembourg, 16

JOURNAL OFFICIEL

Sont publics an Journal official du dimanche 17 avril : UN DÉCRET • Portant attribution de com-

DES ARRÊTÉS

aux concours d'admis sion il l'école de l'air et à l'école militaire de l'air. · Fixant la répartition par disci-

pline des candidats qui pourront être admis aux concours ouverts en 1983 pour le recrutement de professeurs



HORIZONTALEMENT

I. Passage réservé aux enfants II. Est donc très au fait ou pas très à la fête. - III. Phis elles sont belies et moins on a envie de les perdre. -IV. Se concher avec les ponles on se lever avec le coq. Sont assez secs dans certains régimes. V. Fait progresser la race chevasine: Géné-ral en retraite. VI. Comme un drôle de phénomène. VII. Font taire les enfants et parler les grands. Symbole chimique, - VIII. Prend l'eau de toutes parts. Coup de corne. - IX. Note. Avoir Peau II la bonche. - X. Maison qui ne manque pes d'ordres. Personnel. - XI. Ne peut

DE MICROS - CONCEPTION DE SYSTEMES SUR MAINTENANCE - IMPLANTATION NATIONALE

FORMATIQUES FORMATION

ES • RESEAUX • INSTALLATIO

PROFESSIONNELS - TERMINAUX SPECIALIS PROCICIELS - FABRICATION INDUSTRIELLE

MESURE - LOGICIELS -

. .

I. Autour et adaptateur de pièces. - 2. Toujours partent pour un coup de canif dans le contrat. - 3. Petits bête. Sont collés dans une samba. -Adolph Hitler. On entend sonner sa dernière heure avec joie. Forme de mains. — 6. Mit à l'écart, Contour fantastique. — 7. Métamorphose de rat. Grecque. — 8. Fait donc partie des dons en nature. Maison de la culture - 9. Sont donc en état de

Soldfon du problème w 3629

Horizontalement
L'Interupteur, Pi. - II: Nauste. All: Eson. - III. Stationnement. -IV. Tam. TP. Bristele. — V. Attivés.
Sterman. — VI. I. Néron. Béen. —
VII. Long. Eloi. Dé. Te. —
VIII. Adier. Ondry. Ut. — IX. Néo.
Gélait & C. — X. Intimidam. Ou. —
XI. Roulette. Unir. — XII. Noise.
Stacelle. — XIII. jel. Turf. Ch. En.
CATY: Béotien. Ivres. — XV. Us. verticalement

stillation, Bu. - 2 Natation.

TROIS PARCOURS PERESTRES A PARIS. L'Association régionale de cardiologie lié de Europylique nase, avec le concours de la dienction décartementale titules lieute jeunasse et spous, sous le faith nage de la préfereure de Paris, le costours du cour a qui aura les le dimanche 24 avez de Spanyou à 12 bennes. Obs. 13. Tuant. Ni. Tricot.

Obs. 13. Tuant. Ni. Tricot.

Obs. 15. Tuant. Ni. Tricot.

Obs. 15. Tuant. Ni. Tricot.

Obs. 15. Tuant. Ni. Tricot.

Sold: Desuni. - S. Pane. Nougat.

9. Tiers. Identifié. - 10. Ermite.

Refés. - 11. Esc. Dys. Ocre.
12. Rentrée. Toucher. - 13. Stand. Line. St. - 14. Po. Linette. Ile. -

GUY BROUTY.

REVUES

E CIMETIÈRE DU PÈRE-LACHAISE EN PHOTOS, -- La demier numéro de la revue Double Para-Lachaise à Paris, créé la 1º mai 1804. Sa numéro plus la lachaise de lachaise de la lachaise de lachaise de lachaise de lachaise de la lachaise de la lachaise de lachaise de lachaise de lachaise de lachaise de lachaise de la lachaise de lach de ce cimetière prises par Michel Maliarevski, accompagnées de textes de plusieurs écrivains qui ont en commun de reposer ennble au Père-Lacha de l'isle-Adem, Proust, Balzac, notamment). Le prochein numéro de Double Page sera consacré aux Indiens d'Amérique du Word.

★ Double page. Editions SNEP. 24, place des Vonges, 25003 Paris, 161.: 271.33.33.

ENVIRONNEMENT

UNE JOURNÉE D'ÉTUDES A DUN-KERQUE - Afin de confronter les diverses expériences d'aritistion et de découverte réalisées dans différents domaines de l'en-vironnement, le Centre de recherche d'initiation-vulganisation active pour la gestion de L'environnement (RIVAGE) et la Sheffield City Polytechnic (G.B.) organisent un séminaire du 21 au 24 avril à Dunkerque sut le thème « Lieux et acteurs quetidiens de l'éducation à l'environnement ». * RIVACE, Ferme Nord de

Zaydcoute, 59123 Brys Dame, 151. : (28) 28-56-16.



Prenez Bangkok par la Thai.

La Thai donne une dimension royale à sa classe affaire en créant la Royal Executive Class. Ce plaisir nouveau, vous le savourerez confortablement installé dans l'un des quarante larges fauteuils de nos B 747. Alors, willin goûterez 🖿 raffinement d'un service royal : assistance spéciale, vins sélectionnés, plateaux de fromages. corbeille de fruits. Et mille petites attentions à l'image de l'éternelle et accueillante Thailande. Pour voyager comme un roi, contactez notre agence de voyages où nos bureaux: THAI INTERNATIONAL, 123, Champs-Elysées, PARIS. Tél.: 720.86.15 - Park Hôtel, 6, avenue Gustave-V, 06000 NICE. Tél.: 793 533982



12 THE TOTAL PROPERTY OF THE PARTY OF THE PA

Wal. \$24E

i.

. "V" (#2)"

5-1 W

esserior of an all all all

MICKO-ORDINATEURS PROFESSIONNELS • TERMINAUX SPECIALISES • RESEAUX INFORMATIQUES DE MICKOS • CONCEPTIÓN DE SYSTEMES SUR MESURE • LOGICIELS • PROGICIELS • FABRICATION INDÚSTRIELLE • INSTALLATION • FORMATION • MAINTENANCE • IMPLANTATION NATIONALE

aux besoins des organisations dans le domaine de la micro-informatique professionnelle. <u>හ</u> MMS, Matra Micro-Systèmes : la structure Matra pour répond

L'ENVERGURE DES AMBITIONS

La micro-informatique professionnelle représente l'un des grands enjeux économiques et culturels des années à venir. Le Groupe Matra est prêt il relever ce défi. Matra Micro-Systèmes confirme aujourd'hui l'ambition du Groupe

participer, en tête, au développement d'une industrie micro-informatique française compétitive, capable de faire valoir ses compétences sur les marchés étrangers,

 proposer a toutes les entreprises une gamme de solutions standard performantes (micro-ordinateurs, terminaux spécialisés, logiciels) concues a partir de leurs besoins réels et fabriquées industriellement dans l'une des unités in production du Groupe, développer sur mesure et fabriquer en série des matériels répondant à des besoins spécifiques.

L'ENVERGURE DES MOYENS

 des moyens de recherche qui bénéficient de l'exceptionnel potentiel technique et industriel du Groupe Matra et d'une expérience prouvée de l'informatique professionnelle, La vocation Matra Micro-Systèmes amanbitieuse. Mais El renvergure du projet. Matra répond par l'envergure des moyens :

 la maîtrise des techniques qui conditionnent le développement en l'industrie micro-informatique : composants, montage électronique, programmation, télécommunication, intégration de systèmes, une unité de production informatique qui fabrique déjà les systèmes micro Akvane, des teminaux spécialisés, les unités centrales TRS 80/III, pour le compte de Matra Tandy Electronique,

Profesion qui confirment l'envergure de motion et de moyens mis en œuvre.

la production industrielle de matériels spécialisés (dont 17.000 terminaux pour le PMU).

des réseaux - commercial et de maintenance - répartis sur tout le territoire national.

L'ENVERGURE AU QUOTIDIEN L'ENVERGURE DES RÉALISATIONS

Qualité du matériel, bonne adaptation aux besoins, nouveaux systèmes plus performants. Ces qualités se traduisent pour tous les professionnels utilisateurs illument processionnels utilisateurs illument et en termes d'efficacité quotidienne.

des milliers de micro-ordinateurs professionnels de installés dans tous les entre l'économie nationale : administrations, entreprises privées, professions l'étre.

Matra Micro-Systèmes, une structure opérationnelle, des sa création :

l'Alcyane A 200, une nouvelle configuration plus performante qui rassemble toutes les qualités des systèmes de micro-informatique professionnelle ALCYANE. C'est ainsi que l'envergure des moyens rassemblés par Matra Micro-Systèmes trouve aujourc'hui une première application :

Fire sa création MMS Matra Micro-Systèmes s'affirme comme le leader capable in donner in micro-informatique française l'envergure qu'elle mérite. Parallèlement, LIVE élabore de nouveaux équipements micro-informatiques : systèmes d'interrogation, nouvelles configurations 1 partir de systèmes Alcyane, interconnexion de micros... ils confirment la capacité industrielle de la nouvelle unité.



ZA. DE COURTABCEUF - IMI DU QUEBEC - B.P. 111 MATRA MICRO SYSTEMES

ecettes a france l'entre ait dosc tres de 2,6 mil-au eloppie
sans
ugmenation d
reprise,
tauchės
re 1982
emplois aree du puis à lécem-n. Les s, une nteires basses ntation
%) à
5 %),
ivité a
m l'an
con de roduc-orque t claia prodeux
vsique
is)
relaesi
aussi
ement
a un P. les raqu · les pour de qv'il I'bui ment ac de mble goue une : tra-lique pou-tou-1s, iné-sent rtes, s au les nan-est les s.

par la il. Faut-II agne de France,

LE

«ROMÉO ET JULIETTE», A Strasbourg

Fragments inédits

u Je viens de faire mon humilient décompositeur que », écrivait Gounod à un ami à propos des modifications qu'il avait été contraint d'apporter à Miraille pour la création londonienne, afin de satisfaire aux exigences du directeur. On sait que les changements ne s'arrêtèrent pas là, allant jusqu'à faire ressusciter l'héroine, et que c'est au patient travail de Guy Ferrant et d'Henry Busser qu'après ame-cuinze ans d'errements et l'ouvrage a retrouvé sa le crigi-

C'était en 1839 et, bien que le travail de « décomposition » n'y ait pas été pousaé si loin, il serait temps de restituer à Roméo et Juliette se forme primitive. Quatre versions se sum succédé entre forsque l'ouvrage passe du Théâtre lyrique il l'Opéra-Comique, puis il l'Opera. Joël-Marie Fauquet (parue dans le numéro 41 de l'Avant-scène Opéra consecré à cet ouvrage) constitue un précieux point de départ, Capandant, en effectuent des rei pour le mise en qu'à vient de résliser I l'Opèra du n, René Terrasson a eu le chance de découvrir une première édition antérieure sum quatre connues jusqu'ici et, se fondant sur cet exemplaire annoté de la main du compositeur ainsi que sur le manuscrit original, il présente actuellement à Strasbourg une e version de la création reconstituée, augmentée d'un fragment inédit de la scène de la chambre » (au moment où Juliette

Sont rétablies également certaines coupures, ailant de quelques phrases du rôle de Capulet au premier acte jusqu'à des pages entières, tels un monologue préliminaire de Frère Laurent avant que Roméo vienne le trouver ainsi que la petite scène qui cuvre le clornier acte entre Frère Laurent et Frère Jean, où l'on apprend que le page n'a pas pu avertir Roméo. Enfin, le final du troisième acte avec les duels a été remodelé « en utilisant les éléments forts de la version origi-(comme Laurent)

Fort de ces restitutions, René Terrasson a pris le parti de resterrec un peu la mazurka avec chœura qui ouvre le premier acte, et l'on ne saurait lui reprocher d'avoir allégé un morceau dont le style fait tache après le prologue; par allieurs, pour ne pas l'allonger démesurement per l'introduction du fragment mont, le monologue de Juliette, au quatrième acre, a été amputé d'une de mesures, en sorte que cela revenait il remplacer une partie d'un air ment supprimé im les hèatres) per une autre que l'auteur n'avait pas cru devoir faire imprimer.

■ L'Orchestre philhermonique de Los Angeles ne viendra pas II Paris en mai pour im Festival Brahus, Carlo Maris Giulini y renouçant pour raisons

inéaire l

de Madeleine Laïk - mise en scène Michelle Marquais

avec Christiane Cohendy et André Marcon

du mordi au vendredi à 🍱 h - somedi à 🝱 h et 21 h

Gounad se soit beaucoup trompé : veine, ce qui figure dans la partition semble préférable à ce qui a été abandonné dès avent la toute pre-

Le piège de l'original

En revanche, dans la scène finale, l'explosion «Dieu de bonté, Dieu de clémence», primitivement rayée per teur, aurait - du coupé per René Terrasson; enfin, 🗎 🖼 🕌 écrite, comme celle - Manage pour satisfaire aux exigences de l créatrice, aurait dû disparaître avec elle. On a eu peur, sans doute, de choquer le public strasbourgeois, mais n'aurait-il pas dù siors protestercontre l'absence du ballet ou du cortège ruptial qui furent, eux ausai, & l'origine, des concessions au grand

Compte tenu du regain, que sus-cite actuellement Roméo et Juliette, il serait temps d'envisager le publication d'une partition intégralli, comportant les manuel en appendice, pures que les ajouts (en mentionnant ce qui les a justifiée) et suggérant le découpage le plus conforme aux intentions vraisemblables du compositeur. Il faudrait naturellement se méfier des pièges du prétendu retour à l'original, qui rend contestable une partie du travail de Fritz Ocear sur Carmen, car un compositaur ne se fourvoie pas nécessairement en modifiant sa partition au fil des répéitions ou des représentations.

L'intérêt musicologique de la réalisation strasbourgeoise fait pesser au second plan les mérites de cette production représentative de la qualité constante qui a fait la réputation de l'Opéra du Rhin. Sous la direction de Gebriel Chmura l'Orchestre philhermonique et les chœurs ant montré ce iaua da Gousod gegne à être exécutée avec intelligence. La distribution réuniesait Anne-Marie Blanzat, beaucoup plus à l'aise dans le rôle de Juliette qu'elle 📟 🛚 🛤 👢 Nantes, en 1976, mais qui devrait sortir un peu de sa réserve dans les récitatifs, John Sandor (Romêo), qui met à rude épreuve des moyens évirs, ainsi que Bruce Kelly (Mercurio). Michel Lecocq (Tybait) et Gérard Serkoyan (Frère Laurent), tous trois

On pourrait faire qualques récerves au les autres rôles, ainsi appuyés de la mise en scène de René Terresson, accentuer accentuer vitalité de Juliette et le sérieux «grotesque > de son entourage, ou s'interroger aur les vertus dramatiques du rideau de tulle, capendant le travail sérieux a des incidences positivas qu'il na faut pes mésestimer.

GÉRARD CONDÉ.

* Prochaines représentations les 24, 26 et 30 avril à Strasbourg, les 6, 8 et 10 mai à Mulhouse, puis le 13 mai à

DANS ONZE VILLES D'ILE-DE-FRANCE

« LA CLÉMENCE DE TITUS » ou une audace mal récompensée

groupement de douze établissements culturels dans l'Action lyrique d'Hede-France pour créer des opéras dans la région parisieme, qui en est fort dépourvue, et à l'audace de pré-senter la Clémence de Titus, dernier chef-d'œuvre de Mozart, dans onze villes différentes (1) ?

villes différentes (1)?

Les premières représentations à Créteil ont prouvé que le projet n'était pas chimérique : salle pleine (avec, il est vrai, le Tout-Paris musicul, le 16 avril), auditoire captivé, grand succès public et une interprétation musicale d'une qualité qui dépasse l'attente. Malgré des moyens limités, Mozart est présenté dans une juste humière. une juste lumière.

Jacques Mercier a fait avec l'Or-chestre de l'Île-de-France un admirable travail, les sonorités sont belles, moclèmes, le style nerveux, les phrasés d'une courbe très pure, à l'image de cette musique translucide, et la distribution presque ex-clusivement française chante dans un excellent style, à défaut de vo-dettes : Danielle Galland, Vitellia de noble stature, mais voix un peu bianche et serrée, durcie par sa révolte et son ambition ; Cecilla Neme (Saxtus), un timbre d'une large étoffe, vaillante malgré quelques difficultés dans les vocalises et une expression parfois monocorde; Anna-Maria Holroyd (Annias). dont la voix assez charmante se rai-dit dans l'aigu ; Monique Pouradier Dutell (Servilla), myon de soleil de ce sombre drame, qui chante avec tant de souplesse et de grâce. Côté hommes, Robert Dumé donne une réelle présence à un Titus curieuse-ment misérable et désespéré, qui convient à sa voix au timbre grisonnant, et Pierre-Yves Le Maigat compose un Publius sarcastique, vrai deus ex machine dans son costume d'huissier ou de sacristain supérieur. Bon travail également du Chour ma-

d'Erik Krüger semble aberrante. Avant tout jugement, comment

Le Xº Salon international

Au CNIT, à la Défense, sur 30 000 mètres carrés, le Salon de la musique a connu. du 10 an 17 avril, une affinence record. A sa dixieme édition, la manifestation organisé par Bernard Becker a pris une am-pleur et se revêt d'ambitions qu'on ne lui commissait pas les aunées pas-sées au Parc floral de VI

Deux cest treate exposants étaient là : marchands derrière leurs stands, disposés à laisser les inté-ressés essayer pianos, flûtes à bec, batteries, boîtes à rythmes électroni-ques et autres synthétiseurs de sons, an total neuf mille instruments. A câté d'eux, des éditeurs de musique, des conservateurs de la phonothèque nationale... Des professionneis en tout genre capables de donner adresses d'écoles, coordonnées de festivals on tuyaux sur la composition électro-acoustique, proposaient certains des ateliers d'initiation. A l'intention des enfants étaient projetés des dessins animés musicaux, et des concerts tous azimuts out en lieu presoue à chaque

Comment ne per applandir avoir pu imaginer une mine en scène ed avant-karde » nour une

« d'avant-garde » pour une inconne de la majorité in specta-teurs, qui, le plus souvent, n'ont jemais vu d'opéra et auront déjà bien du mai à débrouiller cette intrigue psychologique où s'entre-déchirent quatre femmes, dont deux (Sextus et Annius) incarnent des hommes?

Le dispositif scénique d'Alain Abitbol, sans être beau, s'adapte du moins très habilement aux conditions problématiques de onze salies différentes : sous un chapiteau claire-voie doté d'impressionnants éclairages, une structure métallique recrée un petit théâtre à la scène étroite surélevée, complétée par deux galeries circulaires servant de coulisses et participant par moments à l'action ; l'orchestre se trouve sous

Mais on ne comprend pas pour-quoi la Clâmence de Titus se déroule dans l'enfer de Dante, revu per rome cams l'enter de Dante, revi par Gustave Doré, avec des dannés dans les piacards, des bras s'enrou-lant autour des colonnes, la foule romaine, et Titus lui-même, en haillons, rampant comme de misérables larves autour de la cuirasse vide de l'avecament la sale de la colonne de la cuirasse par la colonne de la cuirasse vide de l'avecament la sale de la colonne de la cuirasse la colonne de la colon inves antour de la cuitane vide de l'empereur, jouant le rôle de la sta-tue du Commandeur, image stus doute de «l'ultime rispparition coercitive de Léopold Mozart». Comment d'une musique aussi par-faite, jusqu'à l'abstraction lumiue, un bric-à-brac de visions ansai bizarres a-t-il pu sargir ?

N'est-ce point pousser à l'extrême l'amitié que Titus portait à Sextus que de les montrer dans un corps à corps frénétique, l'empereur an-fouissant au tête dans le ventre de celui qui, quelques instants aupara-vant, a tenté de le tuer (rondo de Sextus, « De per questo »)?

Une belle occasion a été minée, et c'est grand dommage pour les artisans de ce spectacle mini-ticasement réglé, où ils ont visible-

JACQUES LONCHAMPT.

(1) Chairy-le-Rol (le ■ arril), le Vésinet (le 20), Saint-Quentin-en-Yvelines (le 22), pais Poissy, Villeparisis, Vensilles, Aninay-sous-bois, Chelles, Bezons, Corgy-Ponnoise. Ces représentations sont sab-remoise. Ces représentations sont sab-ventionnées par le Conseil régional de l'Île-de-France et la direction de la un-sique du ministère de la culture.

LA RONDE

5 MAI/23 MAI - per le T.J.M. STUDIO-THÉATRE da T.E.M. M, ree Antobatio - Montreal Milero : Mairie de al et bas 129

OPÉRA COMIQUE Venderdi 22 avril à 18 h

Contérence par Jérôme SAVARY

LA BELLE RELENE SALLE FAVART

1" PARTIE L'ORCHESTRE DE CONTREBASSES

THÉATRE

« ERENDIRA», an TEP

La jeune est l'esciave de grand-mère, belle et grosse e baleine bianche », et qui l'ammane sur les routes, la prositiue, ramasse les sous, sera ince par Ulysse, bean garçon amoureux de l'adolescente. Non sans peine, d'ailleurs, car elle résisto, la monstresse, et elle revivra dans Erendira. L'histoire fait partie d'un récueil

de Gabriel Garcia Marquez. Au-gusto Boal l'a adaptée pour le théâ-tre, l'a découpée en tableaux et y a intercalé des fragments d'antres nouvelles. Ce faisant, il brise le flux puissant des phrases bariolées, le monvement qui fait naître des visions fantasques, épicées de cruanté. Refusant le folklore frénéticotropical, Augusto Boal traduit l'in-mocence plutôt que l'exubérance. Il choisit la simplicité des monvements, des gestes rudimentaires -avec solos d'improvisations très scolaires. Tournant on rond sur nue piste de cirque, les acteurs crient en presant des temps ; on dirait qu'ils s'appellent de lois. Tout le spectacle paraît engoncé, sur le modèle de Marina Vlady dans sa carcasse de a baleine blanche » d'où sortent son ioli visage, sa voix douce.

Décidément, le théâtre est un dieux pervers, et, de l'innocence, il ne fait qu'une bouchée.

COLETTE GODARD. ★ TEP - 20 h.30.

EN BREF

us de réalisateur américain Stree Gordon est mort à New-York des suites d'use exise cardinque le dimanche 10 avril. Il était figé de quarante quatra aut.

(Steve Gordon avait co [Steve Gordon avait commence sa carrière dans les amées 60 en écrivant de nombreux scénarios pour la télévi-sion, puis pour le cinéma. En 1980, il avait écrit et mis en scéne de libre, avec Dadley Moore et Liza blinelle, saccès commercial qui obtien un « Academy Award » da meilleux film].

B Le premier Poptival dicition d'au tion of les chaptients Rencentre inte-ntificantes de Christe Anthentius fon RICA jusque-th organistes à Annes; a qui devalent se dirivider à Manyelle; su Pointe des congrès, de 12 pa 36 aveil, servet finalement, lieu du 25 juin, su 2 juillet hacins (nonjours à Manuelle). Le report des mobilientations esté ils su retured apparté à l'exament des desaction de financement du douvent légistes. AND STATE

Remeignements ARCA, 21, rm.
Le Tour d'Anvergne, 15000; Finda
761, : 878-50-96

Le Grand Petr, in describent; For
thal international, in filts, policie; of
Cognet a fet remporté à 17 ayrib y
« quarante-lant . hemotés, de Walte
EMI (Eints-Units).

Las troitienes a Productation de Childre » organistes par la Rose des Vestes de Vestes de Productation de Prod

± MOGADOR ★ CE SOIR PREMIERE

DES 6 REPRESENTATIONS **EXCEPTIONNELLES** Vittorio GASSMAN

THEATRE MOGADOR

Lu

« Années d'Enfance ». de Jone Cherski

Le voyage en enfer

28 27 145

1 m 1 m 1 m 1 m

The same that we will be a second of the same that the sam

A STATE OF

The second rates

The second second

39 2 3 2 32 28 88

100

-14

18.878 1 1 W

geral of the least trade

BALLESTY

Elle lisait

wife the actions

ng ar i generat lawa

grant of Burst of

you give to the first

MIN COURS OF THE PARTY OF

men begreicht in

projection and a

mer teres. The

THE PARTY OF

Strain Artist

1279 327. C

22 Bur 6

gon year

100 気がい ハンパウ

2000年1-15年1

Ta 160 Des 1

TO THE PART OF THE

BUILDING SEAL OF

STEE 46 SPECIALE

Transpage 1 e

MINISTER IN

AND NAME OF A D

والمام مرواهون ويعير

CONTRACTOR STATE

fiet to Legal.

If A Grand States

難 相 (5.5%)

TENED & CIL

Harry on the second

BARL OF LINE

とう でんき

British Tal.

ETC - regiser o

DENSITY &

A PRITE ALICE

SEPTION WITHIN

and the crosses

G BLAG WEST

(数なでき は

3000 to Co. 170

WINESON SAN

#20 Sq.—

Il faudrait lice Anness 'enfance comme l'auteur l'a d'antience comme l'auteur la écrit : dans l'innocence des impressions, en decè des op-nions préconqueir. Il faudrait aussi éviter la référence au Journal d'Anne Frank, Né à Ame-terdem en 1938; Jone Obersia n'evait que cinq ans forsque a commencé ce qui set ici raconté : le voyage d'un entant dans l'enfer de la déportation.

Le récit est décèusé en séquences nues décignées par des éléments qui renvolent à une réalisé perçue absolument, dans le pure vision de l'immédiat et du sensible : «Errour», «Rassem-blement», «Ombia», «Soupa», «Soldets». L'art est celoi, tenu, retenu, de la fitote : dire le moins pour faire entendrale plat

La dénégation tritime de la mère : «N'ais pas peur, sout ve bian, je suis avec sois, et l'affirmation récurrente du marrateur : e J'ai dit (ou : J'ai criei gon je n'écais plus un petit enfant» font sourdre l'horreur sous le signe de

Les stations de l'enfer. Il nois faut les imagnicer à nouvenu l'angolese de l'atticite, le brutalité de l'atrestation, le douteur de certains gastes, le pas-sage de l'obsoène au banel. Les éprauves se résument en deux noms : coux des camps, bollendels, de Wasterbork et, alle-mand, de Bergen-Belsen.

« Je cherchais mon piere >

Le père et le mère, voyageurs ment retoir, espèrent que teur file fient survivre pour témoigner : « Et elle diseit constanyment que le devels m'en souvenir. > On a begu conneitre cele, tant de fole importé, l'émotion monte et revient parce que nommer l'avionimable demaure un scenlajo qui fait déferies le honte.

sitionte lors de la acène où les ents tentent, cous les regards mexpressifs et obstinés de l'enfant, une impossible, ultime égeinte. Honte au moment où le rignatieur libéré cède à l'incontiimpea urinaire à côte de Trude, la compagne protectrice : « Je ser-this mes jambes et mon ventre devenir chauds et humides. Je souhaitais que tout mon corps le devierne audsei. » 📑

Phrases courtes at closes, à la syntaxe réduite : lexique obsédant : « mos père »; « ma mère », « gamelles », « bure-ques », « pommes de terre », e Boches », e mirador », a corps » ; style en proie su double effet du choc et de l'anesthé sie, comme dans la séquence de l'ossueire : « Alors, j'el vu les morts. Il y avait des beliots per terre. De certains dépassaient des membres. Il y avait des corps humains nus. (...) Je me suis retourné du côté ties corps. cherchais mon père 🔊 .

SERGE KOSTER

A Traduit du néerlandeis par Philippe Noble. Mercure de France, 162 pages, 54 F.

والمنا وولوا أفيا وأرقوهم بخضوعه والمايا أأما والمراهية والأرام والمحمد المراهد

4 bis Ciré Véron 18° le Jardin d'hiver loc. IM. W.W. CHARLOTTE PRODUCTIONS **CONCERT** EXCEPTIONNEL

JOHN ABERCROMBIE JOHN TAYLOR ALPHONSE MOUZON

3 FNAC NUGGETS ELDORADO

DANS UN FIMI DE ALAIN TANNER

«Film du bonheur intense et fragile, Dans la Ville Blanche est un enchantement.» (Le Monde

SORTIE LE 20 AVRIL



The second secon

- I.u _

in the

distant.

in ...

26.2

44 14

注意好(数

M 47.

変を

to head the said

Le voyage

en enfer

The second secon

A THE RESIDENCE OF STREET

Section and a second section of the second section of the second section secti

A 2 1 4 MAY 12 M

and the state of t

Bearings and State of State of

ESTATION OF PROPERTY.

ton a star man

10 30 - T - 1/2 MM & 20

St. Wines M. School S.

in administration of the little factory of

The to see the second

PRINCE STURY SEED.

Cat Catal

Calific units

and the state of the same of

seed with extending

1997 The Little Day G

The present of the second

M SP-SIC - 2 5 LYE

dang marra di 2

CMATTER CO. TO S. STORY

Promotion of the State of

employed the same demonstrate

Salat - or breaken

District of the Styles

make a second second

The state of the state of

Marie Barre Berre Albeit fr.

AND THE PARTY OF THE PARTY OF

AMBO E OF A TEXA DOST

The real arrior of the

Agreement Aug 45 6

APP 1999 (1985) 10 1972 网络小奶 网络马克马克马克 野菜

The proper manager of the

Participal Source Mark

normal and the second second

化海罗克特 10000 BAT COLOR OF ASSESSMENT

1. 14 C 65

東京 第2章

Control of the Control 보내고 다음

Completely alterate man-

the Printer of the

TALL SERVICES

Toutes les sensibilités

And the second s Le printemps et l'approche du Festival de Cannes contribuent de-vantage chaque année à accélérer les pulsations de la vie cinématographique parisienne, comme si chacun me-The state of the s nait un ultime combat pour mieux rassembler sas troupes avant: le cun y reconnaîtra les siens, pour au-tant que le public suive, s'intéresse, posa et se pose des questions. Qua-tre manifestations se font ainsi concurrence en cette seconde moitié d'avril, ouvertes sur toutes les cultures, toutes les =

We was proper to the state 美国基础会 1989

The second of th Images d'Asia du Sud-Est, au mu-sée Gumet, coïncide avec la récuverture de la grande salle de culture khmère. La trentaine de films re-tenus, une bonne partie d'origine française, visent à e donner un aperçu, forcément très limité, de la richesse et de la diversité des patri-

moines culturels de l'Asie du Sud-Est, que le point de vue soit celui de l'ethnologue ou de l'historien d'art, qu'il s'agisse d'archéologie ou de la représentation plastique de grands sujets de littérature ancienne, traditionnelle ou moderne. » La tâche est immense, les cinéastes souvent peu connus (sauf Frédéric Rossif ou Charles Brabant), le septième art se met au service de disciplines consacrées. Souhaitons que les projections, contrairement i ce qui i i produit il y n peu de temps avec des

« BALLES PERDUES », de Jean-Louis Comolli

Elle lisait trop de romans policiers

Andrée Ferreot, qui s'appelle Me- -de se mythomanie. Dès lors, Maryryvonne, est employée de maison vonne se comporte comme elle l'eu-chez un diamentaire. Lorsque son reit fait dans un roman policier. service lui en laisse le loisir (mais, au besoin, elle le prend), Maryronne se plonge dans des romans de la Série noire en dégustant des chocolets. Un soir, elle trouve son patron assassiné dans son bureau. Une pochette d'al-lumettes portant le nom et le télé-phone d'un détective privé, Sam Witchner, lui donne l'idée de faire appel à celui-ci. Or ce Sam n'est pas détective privé. Il ve le devenir à cause de Maryvonne.

La nouveau film de Jean-Louis Comolti n'est pes - inutile de lui en faire reproche, il cente autre chose, c'est bien son droit — politique comme les précédents, le Cécilie et l'Ombre rouge, C'est un film buriesque, loufoque, tiré d'un roman de la Série noire déjà ancien de Clarence-Welf, pseudonyme de Claude Val-letti, écrivain, acéheriste, dialoguiste et pore de Serge Valletti, qui joue le tion actuelles du « cinépoler »
français. Les autres interprétes, tels
Capacina, André Duport, Micky Sebastien, sont des figures apparaissent et disparaissant selon le jeu
mané par le couple de détectives im-

e A force d'écrire des chases horde les choses horribles finisserie per arriver », dissit Michel Simon dens Dröle de drame, de Camé, et Prévert, où il écult lui-même un aupeur de romane criminal, sous un peaudonyme. La référence s'impose. Comolii reprend, dans l'époque contemporaine, la non-sens de Drôle de drame. Andrés Ferreol remplace en somme Michel Simon, car, à force de line des choses hombles, elle les voit aniver, elle s'en délecté, elle vit, à côté du réel, dens un monde de cadevres et de tueurs, d'éventures où elle s'angage avec la propre logique.

films japonais, aient lieu sans trop de problèmes techniques. Le plus maseif, le plus englobent, le Festivel international de la culture juive prend la suite du premier Festival international du cinéma julf de 1982. Le propos s'est élargi jusqu'à înclure tout film qui relève, de quel-

On se délecte à voir Andrée Fer-

reol interpréter, avec un naturel stu-périent, cette brave fille réelesant

imaginaire dont elle se nourrit quoti-

diennement. L'humour ne vient pas

d'elle, mais de la mise ne scène, en-

registrant les conséquences de ses actes, créent, à partir d'elle, un uni-vers façon bandes dessinées, où pas-

sent des personnages bizarres, in-

quiétante, où le faux détective, hurluberlu à la Prévert, apporte à Ma-ryvonne tout le comique involontaire

de son amateurisme et, à is longue,

Comoli entratient juege'au bout os décalege, même si l'enquête aboutit à la découverte de l'auteur du

crime. Ce travait de mise en scène, relevé par l'aspect aurréaliste des dé-cors, des couleurs, s'oppose, évi-dentinaire, sux méthodes de fabrica-

provisés. Seute, Maria Schneider, très subtilement utilisée, fascinants d'ambiguité, échappe à ce jeu. Elle.

est le vrai secret du film, la « dame

de pique » du destin, l'héroîne de

film noir gul, à le fin, semble s'envo-

ler dans un costume blanc de rêve,

au milieu d'une gare de triage.

pra, Charles Chaplin, Mel Brooks, Jerry Lewis, les Marx Brothers), un sique tchèque comme Transport au paradia, de Zbynek Brynych, le Proces, d'Orson Welles, les Guichess du Louvre, de Michel Mitrari, côsistes israéliens d'Edne Politi. Trois soirées, cantrées sur le thème «Développer l'exigence éthique du ju-daisme : le dielogue avec l'autre», sont consecrées aux peuples armé-nien, palestinien et zigane, avec des filme d'Elis Kazan, de Michel Khleiti, de Tony Gatlif et Jean Schmidt. Plus modeste mais non moins in-

pensable, le Festival du film arabe de l'ancien Action République «estime le moment venu de faire découvrir à la critique et au public français l'axistence d'un jeune cinéma arabe de qualité». Une vingtaine d'œuvres de cinéastes peu connus ou inconnus en France ont été sélectionnées. Un hommage était rendu, samedi 16 avril, en sa présence, à Shadi Ab-dessalam, qui a lui-même retenu des films d'Egyptiens comme Kalim Sefim, Salah Abou Seif et Tewfik Se cependant que l'Association pour le film arabe montre cinq classiques : Traces (Maroc), Seinene (Tunisle), la Mar cruelle (Koweit), les Poules (Syrie) et les Assoiffés (kak).

par le sujet traité, soit par la person-nalité de l'auteur, ou les deux. Des

hollywoodiennes anciennes et récentes (D.W. Griffith, Frank Ca-

Plus effacés, mais la plus riche de tances actuelles, le Semeine du ciun choix in 1971 et 1974, «c'est-à-dire dans une période qui ve de l'époque du shah à la miller islamique»... La plupart des réalisa-teurs (Darloush Mehrdjoui, Shahid Salasa; Parviz Kimievi) vivent aujourd'hui an avil. De coux qui sont reatés, on ne sait plus grand-chose, sauf qu'ils ont cessé de tourners.

Ces projections, toutes ces projections, n'ont de sens que si qualque uns des melleurs films — nous ne-parlogs, pes des productions holly-woodlennes; bien introduites sur nowoodernes, per introduties sur no-tre marché — se voient enfin offir le chance réelle d'atteindre un plus large public, sur le grand ou le petit écran. Nous sommes loin du compts.

LOUIS MARCORELLES. · Images d'Asie III Sud-Est

(jusqu'au 26 avril), Musée Guimet.

* Festival international de la culture juive, cinémas Les Acacias et Studiojuive, cinémas Les Acacias et Surus-Etoile (jusqu'au 26 avril); Cinémathè-que Chaillot (du 27 avril au 3 mai). † Fentival du film arabe, Républic Cinémas (jusqu'au 26 avril).

* Semaine du cinéma iranies, Rivoli-Beaubourg (du 20 au 26 avril).

théâtre

LES SPECTACLES NOUVEAUX

OUTRAGE AUX BONNES MCEURS - (387-23-23). CREPUSCULE - JTN (271-51-00), L'UNE ET L'AUTRE -Pacis (281-00-11), 20 k VITTORIO GASSMAN - 1 (258-45-30), 2 h 30.

HUSS CLOS - (874-44-30),

Les salles subventionnées

et municipales OPERA (742-57-50), 19 h 30 : Erzse-COMEDIE-FRANÇAISE (296-10-20), 20 II 30 : le Médecin vo-

lant/Amphitryon. TEP dicentralisis : la Rouge sax lèvres. 21 h. BEAUBOURG (277-12-33). II :

de 14 h II 19 h : carte bianche à la revac «Sad»; II 21 h : « Tranlowry = et = Après une légère ma-position de James 1 - Ci-néma/vidée : 14 h à 19 h : carte blanche aux Editions Fata Morgans. THEATRE MUSICAL DE PARIS (261-19-83). Concerts: à 18 h 30: F. Clidat/L. Mallim (soprano) (Schubert, Wagner, Liazt, Du-pare); à 20 h 30: Orchestre sym-phonique de Radio-Luxembourg, Di-rection L. Hager (Mendelssohn,

Les autres salles

AMERICAN CENTER (321-43-20), 21 h : l'Exil des cantons Pisans. ARC (723-61-27), 20 h 30 : Journal intime. CINQ DIAMANTS (580-18-62), 21 1 :

COMEDIE CAUMARTIN (742-43-41), 21 h: Revieus dormir à l'Elyafe.
COMÉDIE DE PARIS (281-00-11),
18 h 30 : Si Guitry m'était de l'Alle PONTAINE (874-74-40), 20 h 15 : Vive HUCHETTR (326-38-99), 19 h 30: 1

Canada andre; 20 h 30: In Legen; 21 h 30: Theltre d'unires. MARIGNY, Salle Geheiel (225-20-74), 21 h: l'Education de Rits. NOUVEAUTÉS (770-52-76), 20 h 30 : POTINIÈRE (261-44-16), 20 à 45 : Sol, je

SAINT-GEORGES (878-61-47), 20 h-45 : Six heures plus tard.
THEATRE DES DÉCHARGEURS (236-

1912 A m. 2 505 Data Handards (230-00-02), 20 h 30: Lettres de guerre; 22 h : les Emigrés. THEATRE D'EDGAR (322-11-02), 20 h 15 : les Behes cadres; 22 h, Noss on fait où on nous dit de faire. THEATRE DU TOURTOUR (887-\$2.48); 18 h 30 : In Crosse on l'air;

Les cafés-théâtres

AU BIC FIN (296-29-35), 20 h 30 : Toku-BEAUBOURGEOIS (272-08-51),

19 h 30: Service non compris.
BLANCS-MANTEAUX (887-15-84), I.
20 h 15: Areah = MCC2, 21 h 30: hes
Démonses Laulou; 22 h 30: les Sacrés
Monstres. — II. 21 h 30: Qui a thé Betty
Grandt ?; 22 h 30: Version originale.
CAPÉ D'EDGAR (322-11-02), I. 18 h 30:
Lainest channer les clowes; 20 h 15:
Tiens. vollé deux bondins; 21 h 30:
Itanger nos d'hommes; 22 h 30:
L'annoux, c'est comme un batean blanc.
— II. 20 h 15: Les ther neux sout failgaés; 21 h 30: De la fantaisie dans
forangeade; 22 h 30: Ya encore une PATECHEN (200-22-22) 20 h 15.

Unit - VIRGULE (278-67-03) 20 h 15 : Tranches de vie ; 21 h 30 : Elle voit des géants pertont.
THÉATRE DE DET HEURES (1984)

Pour mai renseignements concernant l'ensemble de programmes ou l'asalles «LE MONDE INFORMATIONS. SPECTACLES » 281-26-20+

Lundi 18 avril

(de.11 heures à 21 heures,

sauf im dimanches m jours fériés)

Les chansonniers

CAVEAU DE LA RÉPUBLIQUE (278-44-45), 21 h : A la courte-paye.
THÉATRE DES DEUX ANES (60610-26), 21 h, a ves roads... Fisc.

Le music-hall

BOBINO (322-74-84), 20 h 45, hommer THEATRE DU JARDIN (745-23-72),

CASINO DE PARIS (285-00-39), 21 h:

Dexis Midnight

CAVEAU DE LA HUCHETTE

65-05), 21 h 30: R. Franc. 44-41), 21 h 30 : Josefina.

Les concerts

CITÉ INTERNATIONALE, Grand Sail-tre, 20 h 30 : E. Kotzis (Ginliani, Bach, Albeniz...).

RADEO-FRANCE, Grand Anditorium, 20

h 30: R. Oleg, G. Robbins (mozart, jamacel, Debussy...).

RANELAGH, 18 h 30: T. Orican (musi-

ques traditionnelles de Turquie). LUCERNAIRE, 19 h 45 : G. et L. Conte (Satic, Ravel, Poulenc...).
SALLE GAVEAU, 20 h 30 : A.S. Mutter, A. Weissenberg (Brahms). CENTRE GEORGES-POMPIDOU, 20 h 30 : Ensemble 2e2m (Finissy, Risset, Monnet, Dusapin, Clementi). FLAP, 20 h 30 : K. Koleva (Back, Beathe-

PIAP, 20 is 30 : K. Koleva (Smell, Bookna-ven, Brahma.),
ESPACE CARDIN, 20 is 30 : J. Rodbes.
BGLISE. SAINT-LOUIS EN L'ILE, 20 is 15 : Newmon South High School Or-chestra, dir. G. Duckel et D. Levenson (Buch. Barber, Bartok...).

THÉATRE DE LA PLAINE, 20 h 30 : Stranguas Kammarensemble (Telemann, Hakansson, J.-Ch. Bach...). SALLE CORTOT, 20 h 45: E. Erlendedottir (Schönberg, Hallgrimsson, Berg...). THEATRE LA BRUYÈRE, 20 h 30 : Esscroble Instrumental La Bruyère (Wolf, Reicha, Wagner, Spohr).

Jazz, pop, rock, folk

Gersen.

FORUM (297-53-39), 21 h :
Ch. Lete/A. Nozati, M. Ali/Billy
Bang/P. Kowald/F. Lowe.

MEMPHIS MELIODY (329-60-73), PALAIS | GLACES (607-49-93), PALAIS DES SPORTS DE SAINT-OUEN, 20 h: Saniana. PETIT OPPORTUN (236-01-36), 23 h: M. Ber O. Hutman, D. Di Piazza,

En région parisienne

98-37), à 21 h : le Maître d'Epreuve.

cinéma

La Cinémathèque CHAILEOT (784-24-24)

21 h. Penorama de 1919/1982: de P. Noyce.

BEAUBOURG (278-35-57) 17 h : le Monstre, de V. Guest ; 19 h, Rémospocitée « Berlin et le cinéma » (Valence, 1983) 1 Libération, de

Les exclusivités

L'AFRICAIN (Fr.): Richelien, 2 (233-; Marignan, 9 (359-92-82); George-V, 9 (362-41-46); Français, 9 (770-33-88); Montparasse-Pathé,

ALL BY MYSELF (A., v.e.) :
Séverin, 5' (354-50-91) (H. spic.).
AMÉRIQUE INTERDITE (A., v.f.)
(**) : Rio Opin, 2' (742-82-54). L'AS DES AS (Fr.) : 2 (742-60-33).

LES AVENTURES DE PANDA (Jap., v.f.): Temphers, 3 (272-94-56); Palaco Croix-Nivert, 15 (374-95-04). LES AVENTURIERS DE L'ARCHE

12.4 BALANCE (Pr.): Marignan, # (359-92-82): Français, 9 (770-33-88); Maxéville, 9 (770-72-86); Montpar-nasse Pathá, # (320-12-06). RANZAI (Fg.): Berlitz, 2* (742-60-33); Richelieu, 2* (233-56-70); Marignan, 8* (359-92-82); George-V, 8* (562-41-46); Athéns, 12* (343-00-65); Nation, 13* (343-04-67); Pauvette, 13* (320-13-06); Montparnasse Pathé, 13* (320-13-06). Sad, 1* (823-42-27);

Calypeo, 17" (380-30-11); Wepler, 18" (522-46-01); Gaumont Gambetta, 20" (636-10-96); LA RELLE CAPTIVE (FL) : Change Ecoles, 5 (354-20-12).

MERLIN HARLEM (All.) (**) (v.o.) : Marais, # (278-47-86). BEYROUTH LA RENCONTRE (v.o.):
Olympic Luxembourg, 6' (633-97-77).
BLADE RUNNER (A., v.I.) ("): Opéra Night, 2º (296-62-56).

EEG ET LE STATE DE NUMER

(A., v.f.): Saint-Ambroise, 11º (700-89-16) (H. spéc.).

LES CADAVRES NE PORTENT PAS DE COSTARD (A., v.a.): Grand-Pavois, 15º (554-46-85).

Pavois, 15* (554-46-85).

IE CHOCK DE SOPHIE (A., v.o.): Clafe
Beaubourg, 3* (271-52-36); U.G.C.

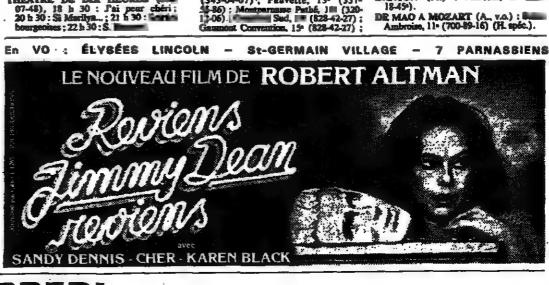
16* (323-71-08); U.G.C. Rotonda,
6* (633-08-22); U.G.C. ChampaElyaésa, 8* (359-12-15); 14 Juillet Beagrenelle, 15* (575-79-79); v.f.: U.G.C.
Moniparnessa, 8* (544-14-27); U.G.C.
Bonlevarda, 8* (246-66-44); Magic

15* (E28-20-64); Images,
(522-47-94).

CIPARENTINIE TANIGO (Fr.): Closche. CLEMENTINE TANGO (Fr.) : Classic

DANTON (Fr.) : Marbouf,





SECTION ASSESSED

age 13

LE Stion du

au et il. Faut-2 == -France. **Ocettes** ■ francs l'entre-3il dost

36. clopp& 38 Sans ทธิเมตร Ition et reprise re 1982 **emplois** "entepuis à lécema. Les nuires basses

RELEGIO 721 à ,5 %), ivité a

מב' מנ roducorque t claia pro-Vsique nains. rela-

aussi a un 102e : P. les laque les s de pow re de qu'il I'hui

ac de Pou-Dent rtes, 1 SH les est

VER

SPECTACLES

DARE CRYSTAL (A., v.a.): Movies, (**
(260-43-99):
(125-59-83); Paramount City, (**
(256-80-40): U.G.C. Opéra, (**
(256-80-40): U.G.C. Opéra, (**
(742-56-31); Paramount Bastille, (**
(36-31); Paramount Bastille, (**
(36-31); Paramount Bastille, (**
(580-18-03); Paramount Montparmesse, (**
(4-(329-90-10); Paramount Orléans, (**
(4-(440-45-91); Convention Saint-Charles, (**
(579-33-00); Paramount Montparmesse, (**
(579-33-00); Paramount Defeats, (**); (**

Montmartie, 19 (808-34-25).

LE DÉMON DANS L'ILE (Fr.) (**):
FORME 19 (237-53-74); 29 (233-56-70); Gammont Ambassade, 19 (359-19-08); Lumière, 19 (246-49-07); Fauvette, 13 (331-56-86); Montparnos, 14 (327-52-37); Clichy Pathé, 18 (522-46-61).

40-01).

LE DERNIER COMBAT (Fr.): GauHalles, 1\(^{297-49-70}\); Quintette,

(633-79-38): Colinée, \(^{359-29-46}\);

Lamière, \(^{246-49-07}\);

(329-83-11).

(329-83-11).

LES DIEUX SONT TOMBÉS SUR LA TETE (Bots - A., v.): Line Beaubourg, 3º (271-52-36); Quintette, 5º (633-79-36); George-V. 8º (562-41-46); Mariguan, 8º (319-92-82); Parmassiens, 14º (329-83-11). - V.f.: Maxéville, 9º (770-72-86); Français, 9º (770-33-88); Nacion, 12º (343-04-67); Fauvette, 13º (331-60-74); Mistral, 14º (539-52-43); Montparoos, 14º (327-52-37); Gammont Convention, 15º (828-42-27); Images, 18º (522-47-94); Tourelles, 20º (364-51-98).

(Fr.) : (354-15-64); Marbenf, (225-18-45). L'ECRAN MAGIQUE (R., v.o.) : Don-fert. 14 (321-41-01).

fert. 14 (321-41-01).

EFFRACTION (Fr.) (*): U.G.C. Opera.

2 (261-50-32); Paramount Odéon, 6(325-59-83); Publicin Champs-Elynées,
8- (720-76-23); Faramount Opera. II. (74256-31); Max Linder, 9- (770-40-04);
Paramount Bastilla, 12- (343-79-17);
Paramount Gobelins, 13- (707-12-28);
Paramount Montperusase, 14- (329III); Convention Saint-Charles, 13(579-33-00); Paramount Montmartre,
18- (606-34-25); Secrétan, 19- (24)77-99).

I L'EXTRA-TERRESTRE (A., v.o.):
U.G.C. Marbeuf, ■ (225-18-45); V.f.:
Hausamann, 9 (770-47-55).

FANNY ET ALEXANDRE (Suéd., v.o.):
Olympic Halles, 4 (278-34-15); Pagode, 7 (705-12-15); Hautofeuille, 8 (533-79-38); Gaumont Champa-Elysber, 8 (359-04-67); Olympic Entreptt, 14 (542-67-42); Murats, 16 (651-99-75) - V.I.: U.G.C. Opéra, 2 (261-50-32); Brutagne, 6 (241/4787448) (All

LA FEMME & CAUCHEMAR (All., v.o.) (**): Marais, # (278-47-86). FUCKING CITY (All., v.o.) (**) : Ma-加热,华(278-47-86)。

rais, 4 (278-47-86).

GANDHI (Ang., v.o.):

[** (297-49-70); Chury *** 5 (35407-76); *** (633-79-38);

Ambasatda, *** (359-19-08) - v.f.: Richelicu, 2** (3-56-70); Français, 9(770-33-88); Gaumoni Sed, 14* (32784-50); Miramar, 14* (320-89-52); Victor Hugo Pathé, 16* (727-49-75); Clicky
Pathé, 18* (522-46-01); Gaumoni Gambatta, 20* (636-10-96).

LA GUERRE DU FEU (Fr.): Linear

LA GUERRE DU FEU (Fr.) : Lucer-maire, 6 (544-57-34).

HYSTERICAL (A., v.o.) : Biarritz, (723-69-23) - V.f. : U.G.C. Opine, (261-50-32).

IDENTIFICATION D'UNE FEMME (11., v.o.): Bonaparte, & (326-12-12). (324-12-12).

LTMPERATIF (All., v.o.); Studio Cujez.

(354-89-22); U.G.C.

(225-18-45); Juillet 11(357-90-81).

(357-90-81).

L'INDIC (Fs.): Ren. [13];
Ciné Beaubourg, 3· (271-52-36); U.G.C.
Danton, 6· (329-42-62); Biarricz,
(723-69-23); Ermitage, [359-15-71);
Paramount Opéra, (742-56-31);
U.G.C. Gare de Lyou, 12· (343-91-59);
Paramount [13· (580-18-03);
14· (539-42-43); Paramount
Montparasse, 14· (3]
11· (828-20-64); Marata, 16· (651-99-75); Paramount Maillet, 17· (12-24-24); Pillingian Maillet, 17· (12-24-24); Pillingian Maillet, 17· (13-24-24); Pillingian Maillet,

(606-34-2); Secretai, 17 (241-177);
PAI POUSÉ UNE OMBRE (Fr.): Berning (742-60-33); Clumy (354-07-76); Coliste, 8 (111-17); Montparnasse Pathé, 14 (320-12-06); 4 Juillet Beaugnenelle, 15 (575-79-79). LATA L'ABETLLE (Antr., v.l.) :

MERRY GO ROUND (Fr.): Olympic Luxembourg, 6 (633-97-77); Olympic Petite Salle, 14 (542-67-42).

LIS MISERABLES (Fr.): Tree

mann, 9. (770-47-55).

MONSIGNORE (A., v.o.): Paramount.

Custum; 6. (325-59-83); Ermitage,
(359-15-71) - V.f.: U.G.C. Boulevards,
9. (246-66-44); Miramar,

89-52).

MORTELLE RANDONNÉE (Fr.): Ciaé
Beaubourg, 3. (271-52-36); U.G.C.
Odéon, 6. (325-71-08); U.G.C. Montparasse, 6. (544-14-27); Biarritz, 8.
(723-69-23); U.G.C. Boulevards, 9.
(246-66-44); 14 Beaugrandle, 15. (575-79-79).

MY DINNER WITH ANDRE (A., v.o.):
Saint-André-des-Arts, & (326-48-18). OFFICIER ET GENTLEMAN (A., v.o.): Marboal, 8º (225-1845).

LYCEL DU TIGRE: BOCKY III (A. y.f.): Paramount Opéra, 9 (742-56-31); Montparmasse, 14 (329-

PAULINE A LA PLAGE (Fr.) : Forum, | (297-53-74); Impérial, 2* (742-72-53); Quimette. (633-79-38); | | (705-12-15); Marignan, 8* (1 ... -12); Olympic Balzac, 8* (561-10-60); 14* (589-68-42); B. Montparnasse, 15* (544-25-02); 14* Beaugranelle, 15* (757-70-79) 15- (575-79-79).

LA PETITE BANDE (Fr.): U.G.C. Opéra, 2 (261-50-32); 14 Juillet Bas-tille, 11 (357-90-81); Parnassiens, 14 (329-83-11); Grand Pavois, 15 (554-

PROSTITUTE (Aug., v.s.) (**): Mo-vies, 1* (260-43-99): Epéc de Bois, 5* (337-57-47); Sains-André-des-Arts, 6*

(326-48-18). (326.48-18).

RAMBO (A., v.o.) (*): U.G.C. Danton, 6* (329.42-62); Normandie, 8* (359.41-18); v.f.: Berlitz, (742-60-33); Rex. 2* (236-83-93); Paramount Montparnasse, 11* (329-90-10); Clichy Pathé, 18* (522-46-01).

REVIENS JIMMY DEAN REVIENS (A., v.o.): Saint-Germain Village, 5* (633-63-20); Elysées Lincoln, 8* (359-36-14); Parnassiens, 14* (320-30-19).

LES SACRIFIES (Fr.): Furum, 1= (257-53-74); Olympic, 14 (542-67-42). (H.spén.)

(ri.spen.)

SANS RETOUR (*) (A., v.n.) | Paramount Odém, 6 (325-59-83); Olympic Balzac, | (561-10-60); v.f.; Gahá Bon-2 (233-67-06).

SANS SOLETL (Fc.): Action Christian, # (325-47-46). SI E. DET OUL. JE NE DES PAS (Fr.): Paramount Marivatz, 2-(296-80-40); Monto-Carlo, (225-09-83).

SUPERVIXENS (A. v.f.) (**) : Holly-9 (770-10-41).

THE VERDECT (A., v.e.): Line
Beaubourg, ■ (271-52-36); Clumy
Ecoles, 5 (354-20-12); Biarritz, B (72359-23); v.f.: Capri, ≥ (508-11-69);
Saino-Lazare Pasquier, ≥ (387-35-43). TE SOUVIENS-TU DE DOLLY HELL!

LES FILMS NOUVEAUX

ATOMIC CAFÉ, film américain de Kevin et Pierre Rafferty et Isyno Loader, v.o.: Movies, 1st (260-43-99); Szint-Séveria, 3st (354-50-91); Olympic-Batze, 3st (561-10-60); Olympic-Estrepot, 14st (542-57-42).

(542-67-42).

RALLES PERDUES, film fracquis de Jean-Louis Comolli: Gaumoni-Halles, 1v (297-49-70); Berlitz, 2v (742-60-33); Saint-Germain Hachette, 3v (633-63-20); Olympic-Luxembourg, 6v (633-97-77); Elysées-Lincoln, (1998); Lezure Pasquier, 8v (387-35-43); 9v (770-72-86); Lezure Pasquier, 8v (387-35-43); 9v (246-49-07); Nation, 12v (343-04-67); Parmeniens, 14v (329-11); Olympic, 1v (542-142); Gaumoni-Convention, 15v (828-42-27).

ABRORI, film français

Lelouch: Forum, 1**

(297-53-74); Grand-Rex, 2**

(297-53-74); Grand-Rex, 2**

(297-53-74); Grand-Rex, 2**

(236-33-3); U.G.C.-Rotouck, 6**

(325-39-3); Parlicis-Champe-Elysten,

(702-76-23); Paramount-Mercury, 8**

(350-75-90); Publicis-Matignon, 8**

(359-31-97);

Paramount-Opéra, 2**

(742-56-31);

Paramount-Bastille, 12**

(343-79-17);

(350-18-03); U.G.G.-Gobetins, 13**

(336-23-44); Paramount-Orifeans, 14**

(540-45-91);

Paramount-Montpartuse, 14**

(329-90-10); Convention Saint-Charles, 15**

(379-33-00); Passy, W. (238-

15° (579-33-00); Passy, № (232-62-34); Paramount-Maillot, 17° (758-24-24); Paramount-Montmartre, 18° (606-34-25); Secretan, 19° (241-77-99).

WOUNDER ST. ON CARP, film sméricain de Georges Roy HIU, v.o.: Caument-Hailes, 1° (297-49-70; Quimette, (633-79-38); Ambassade, 9° (359-19-08); Partiel, 7° (742-72-52).

TES FOU JERRY, (Smorgadord), film américain de Jerry Levis, v.o.: Quintette, 5° (633-79-38); George V, 9° (362-41-46), Amountede, 9° (359-19-08); Grand-Pavois, 1° (354-46-85); v.f.: Hollywood-Boulevard, 9° (776-10-41); Lamière, 9° (246-49-07); Gaumoutsd. 1° (327-84-30); Momparuss, 14° (327-82-37); Images, 18° (522-47-94).

TOOTSIE (A., v.o.): Gaamout Halles, 1° (297-49-70): Studio de la Harpe, 5° (634-25-52); U.G.C. Rotunde, 6° (633-08-22): U.G.C. Odéon, 6° (325-71-08); Gaumout Colisée, 8° (359-29-46): Biarniz, 8° (723-69-23): 14 Juillet Benagranelle, 19° (575-79-79) - V.f.: U.G.C. Opéra, 2° (261-50-32); Bretagne, 6° (222-57-97): Maxéville, 9° (770-72-86): U.G.C. Boulevaris, 9° (246-644); Nation, 12° (243-04-67); U.G.C. Gobelins, 13° (336-23-44); CBchy Pubb, 18° (522-46-01); Gaumout 20° (636-10-96).

TRAVIATA (it., v.o.): Vendôme, (742-97-52); Studio de la Hatpe. 3* (634-25-52); Ambassade, (359-18): Paynasines, 14* (329-3-11); Kinopanorama, 18* (306-50-50). TRON (A., v.f.) : Napoléon, 17

TYGRA, MI GLACE III LE FEU (A. (132-14); Forum, 1" (287-53-74); Fenille, 6" (633-79-38); Murignan, (359-92-82); Parmassiens, 14" (320-30-19); vf.: Impérial, F (742-72-52); Maxéville, 9" (770-72-86); U.G.C. Gare do Lyon, 1" (343-01-59); Fauvette, 13" (331-56-86); Mistral, 14" (329-12-06); Clichy Pathé, 15" (522-46-01).

LA ULTIMA LENA (Cab.) : Epéc de-Bois, 5 (237-57-47).

UN DIMANCHE DE FLEC (Fr.): Para-Marivaux, (296-80-40); U.G.C. (359-41-18); Opéra, (742-56-31); U.G.C. Gare Lyon, 12 (343-01-59); U.G.C. Gobe-lint, 13 (336-23-44); Miramer, 14 (320-89-52); Mistral, 14 (539-52-43); Magic Convention, (822-20-64); Cfi-chy Pubé, 18 (522-46-01).

LES UNS ET LES AUTRES (Fr.) : Sou-dio Médicia, 5 (633-25-97).

VICTOR, VICTORIA (A., v.o.) : St-Michel, 9 (326-79-17); Elysée-Lincola, B (359-36-14); v.f. : Capri, 2 (508-11-69); Montparnos, 14 (327-52-37).

RADIO-TÉLÉVISION

Lundi 18 avril

ngez de pot en 30 mi

APOCALYPSE NOW (A. v.a.) (*):
Olympic in the end of (222-87-23).
LES ARISTOCHATS (A. v.f.): Napomidas. ARSENDC ET VIEILLES DENTELLES (A. v.o.): Action Rive Gouche, 5 (354-47-62).

BAS LES MASQUES (A., W.A.) : Contres-curpe, 5 (325-78-37). LA BRIE (Pr.) (**): 2 (233-54-58). CABARET (A., v.o.) : (354-42-34).

DEEP END (Aug., vs.) : Espect Galid., 14' (327-95-94) . DELIVEANCE (A., v.f.) (*): Opéra Night, 2: (296-62-56). LE SÉVERLLE LA NUTT (AE, v.a.): Action Christiss bis, & (325-47-46).

Les grandes reprises

V.O.) : 14 Juillet Trres (AL., V.O.) : 14 Juillet Trres (326-58-00).

ALLEZ ALLEURS! (A., vo.): Action Ecoles, 5 (325-72-07).
ALLEMAGNE MÈRE BLAFAEDE.
(All, vo.): Marais, 4 (278-47-86).

ANTONIETA (A., v.o.) : Riabo, 19. (607-

12 DERNIER MÉTRO (Fr.) : Perme siem, 14 (329-83-11). EMMANUELLE (Fr.) (**) : Per City, & (562-45-76).

City, 9' (362-45-16).

1-POUVANTAIL. (A., v.o.): Opics
Night, 2' (236-62-36).

1-EMPIRE CONTRE-ATTAQUE (A., v.o.): Daman, 6' (329-42-62); V.F. Arcades, 2' (233-54-58); U.G.C. Montpar9' (246-66-44).

Vard, 9' (246-66-44). ET TOUT LE MONDE RIAIT (A. v.o.) : Risto, 19 (607-87-61).

FRASERSEAD (A., v.o.) : Escerial, 13-(107-25-04).

FITZ/CARRALDO (AE., v.o.): Lamin, & ((544-57-34).

FRANKENSTEUN JR. (A., v.L.): Opin.
Night, 2 (256-62-56).

GLISSEMENTS PROCEEDINGS DU
FLAISIR (Fr.) (**): Lamin.
(321-41-01).

HELLZAPOPPIN (A. v.A.) : Chemps, 5

(154-51-60).

L'ILE SUR LE TOUT DU MONDE (A., v.f.): Napoléon, 17 (380-41-46).

JEREMIAH JOHNSON (A., v.f.): Opéra Night, 2 (296-62-56).

JÉSUS DE NAZARETH (it., v.f.): (1° partie), (1° partie), Grand Pavois, 19 (354-46-85). LE LAUREAT (A. vo.) : ____ Late,

MACADAM COW BOY (A., v.a.): Suddo Alpha, 5 (334-39-47).
MA FEMME EST UNE SORCIERE (A., va.) : Studio Bertrand, ? (783-64-66).

MEDNIGHT EXPRESS (A., v.f.) (**) : Capri, ■ (508-[1-69). IR (A., vo.) : André Ba-zia, 13* (337-74-39).

MOURIR & TRENTE ANS (Fr) : Saim-Ambroise, 11 (700-39-16). LE MYSTREE PICASSO (Fr.) : 14-Juillet Parusso, 6 (326-59-60); 14-Juillet Racine, 6 (326-19-60). LA NUIT DE YAMAMAM (Hap) : Den-

(321-41-01). ORFEU NEGRO (Fr.) : Escurial, 13-(707-28-01).

(707-28-04).

PANIQUE A NEEDLE PARK (A., v.a.):
Stadio des Ursalines, 5° (354-39-19).

PINOCCHIO (A., v.l.): Rex., 2° (236-83-93): U.G.C. Montparassee, 0° (544-14-27); U.G.C. Odéon, 0° (325-71-08);
La Royale, 8° (265-82-66); Etnitage, 9° (359-15-71); Mistral, 14° (539-52-43); Magic, 15° (828-89-44); Mistral, 16° (651-99-75); Napoléon, 17° (380-41-46).

PORTIER DE NUIT (IL.,va.) (**) : Parmesieus, 14 (320-30-19) ; (V.f.) Arcades, 2 (233-54-58). 11 (A, v.a.) (**): Danfert,
11 (321-41-01).
123 EUELLES DU MALHEUR (A.,
v.a.): Lion Claintine, 9 (325-47-46).
SATYRICON (b., v.a.) (*): Danser, 9
(324-45).

(354-51-60).
SAYAT FUL (Sov. VA): FOR 6 Opéra-Night, 2º (296-62-56).

LA SOLITUDE DU COUREUR DE

POND (Ang., VA.) : Logos, 5 (354-26-42). 26-42).

SUNSET BOULEVARD (A., v.A.):

Son!

bis. 6! (325-47-46).

TOUT CE QUE VOUS AVEZ TOUJOURS VOULU SAVOIR SUR LE
SEXE SANS JAMAES OSER LE DEMANDER (A., v.A.) (**): Cinoches, 6*
(633-10-82).

LE VIOLENT (A., v.A.): Action Lafayette, 9* (878-80-50).

Les festivals

HUMPHREY BOGART (v.a.) : Action-Lafayette, III (878-80-50) : le Port de CROISIERE POUR LE COURT MÉ-TRAGE : la Péniche des arts, (527-

PILMS D'AMOUR (v.a.): 1 14 (342-67-42): la Value dans l' DUSTIN HOFFMAN (v.a.): Bolte à man, 17 (622-44-21), 20 h 30 : John and Mary; 22 h 15 : Alfredo, Alfredo.

ROBERT ALTMAN (v.o.): Boile à films, 17 (622-44-21), 17 II 50 : John Mac Cabe; 20 h 15 : Un santage. INGMAR BERGMAN (v.o.): Calypso, 17 (380-30-11): 16 h: la Source; 18 h: Familie de loup; 20 h: Familie d'automie; 22 h: Persona. FRED ASTAIRE (v.o.) : Mac Mishon, 17-

(380-24-81) : Top Hat. ERIC ROHMER : Studio 43, 9 (770-63-40): 22 h; le Signe da lion; 18 h; Paris va par; la Carnère de Samann: l Boulangère de Monceau; 20 h : le Mariage.

Mariage.

SOIRÉE BEYROUTR MA VILLE:
Républic-Cioèmas, 11º (805-Si-33) :
18 h : le Chauffeur d'autobus; 20 h : la
Volonat : 22 h : le Malheur des mus; débat avec les jeunes chéastes didé par
S. Dancy en présence d'Astrovale.

2º FESTIVAL INTERNATIONAL DU
CINÉMA JUIF : Stadio de l'Érolle, 17º
(380-42-05) (v.o. et v.l.); Acacias, 17º
(764-97-83) (v.o.). Cian films per jour.

18 h 30 Pour les jeunes.

Anmesty International.

19 h 15 Emissiona régionales.

19 h 60 Desain animé : Tintin.

Les jeux.

20 h 30 D'accord, pas d'accord (LN.C.).

10 h 35 Film (hommage à L. de Funès) : l'Avere.

Film français de Joan Giranit et L. de Funès (1979).

PREMIÈRE CHAINE: TF1 POT. 32.32

20 h 35 Film: Martin Roumagnat, Film français de G. Lacombe (1946), evec M. Dietrick, J. Gabin, M. Lion, M. Herrand, D. Gellin (N.). J. Gabin, M. Linn, M. Herrand, D. Getin (N.).
Dans une ville de province, un entrepreneur de maçonnerie est séduit par une aventurière qui s'est donné une
apparance de respectabilité. Il se ruine pour elle.
Deux vedettes mythiques et non des moinàres, Marlène
Dietrich et Jean Gabin, réuniex dans un film français,
rappelant le «réalisme poétique des années 30 par son
atmosphère de passion et de fatalité.

h 25 Magazine économique: L'enjeu,
de F. de Clouts, E. de Le Trille et A. Weiller.
An sommente: les erands contrats internationaux de la

Au sommaire : les grands contrats internationaux de la France (Technip au Maroc, Creusos-Loire au Brésil, Thousson en Egypte) : les trente-cinq heures (à Kronen-jourg, à la MAIF, à CIT-Alcatel) ; Régine, retne de la mai : les nouveaux actionnaires.

23 h 25 Journal.



20 in 35 Le grand échiquier, de J. Chancel.

Autour de l'ésrivain Patrick Segal et du planiste Fran-cois Duchable : l'Orchestre de Chambéry et de la Savoie, D. Lockwood, Kiri Te Kanawa, Romain Dictier,

TROISIÈME CHAINE: FR 3

20 h 35 Film: Moi, fleur bleue, Film français d'E. Le Hung (1977), avec J. Yanne, J. Foster, S. Rome, B. Ginnudeau, L. Rodrova.

mannequir. La soner de celle-ci, adolescente qui vest perdre sa virginité, découvre l'amour romantique avec un poète. Univers populiste s'élevent au dessus de la réalité quosi-dienne par les santiments. 22 h 10 Journal.

22 h 30 Magazine: Thalas Phares et balises, trois cents millions à le mer : le prix

23 h 6 Une minute pour une image. h 10 Prélude à la nuit. Les Quatro Saisons, de Vivaldi «le Printemps», per l'Orchestre des solistes de l'Opère de Paris. A STATE OF STREET

THE ROOM OF SERVICE STORY

g glander - wante, etal

BOTH TO THE STATE OF THE PARTY.

Species 25 1 25 8

UNDERESTRICTOR

eincevel alsach

table is not a rate

22 V v = 1 1 1 1 4 4 7 5

and the transfer with

taturanga i a 😣 🜬

Charles on a half

A SALE OF THE SECTION OF

A American Section 1995

阿尔特尼 人名法格尔

that word is a se

man and the same of the same o

THE REPORT OF THE PARTY.

The second secon

A series of the series while

STATES OF THE PROPERTY OF THE

The section of the section THE PARTY OF A SAME

to a state of the state of the

The same was a market of

Patients are not strong

The san areas and at \$

WHETTE RENFORCE RESENCE DANS L'ES

IDEO ET INFORMATI

Section of the sectio

SO STATE OF THE PROPERTY OF THE PERSON OF TH

the second of

222

The state of the s

Man Man and the Bare

The same of the sa

the de la contraction de

Carried Control By

the state of the same

Marine Course of Property

Here we present M

A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH

Control of the same of the sam

And the second and the

A STANTON TO SELECT TO SEL

A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH

The same of the sa

1.867

Mille pattes comme mille services Avis.





recommande

FRANCE-CULTURE

k. « La princesse Blanche », de M. Reguzzit, d'après Rille. Avec M. Rouquet, R. Bret, C. Laborde...
 k. L'autre schue, ou les vivants et les Benz : la Modfention solon Montesquien, avec B. Manin.
 k. 39, Nielts magnétiques.

FRANCE-MUSIQUE

20 h 30, Concert (en direct de la salle de concert de la faculté de musique de l'université de Cambridge, West Road) : concert final du concours des journées internationales du quatuor à cordes ; Quatuor Aris (Rudio astrichienne) ; Quatuor Berwald (Radio saédoise) ; Quatuor Rafael (N.O.S.) ; Quatuor Brodsky (U.K.L.B.) ; Quatuor Coull Strings Quarter (B.R.C.);

2 h 45, Fréquence de mêt : portraits sobots ; Guuves de Rameau, Forquency, Duphly, Weiss, Boties.

Mardi 19 avril

PREMIÈRE CHAINE: TF 1

11 h 15 Vision phus. 12 h HF 12 (info.)

12 h 30 Atout cosur.

13 h 45 Féminin présent.

A votre santé: à 14 li 5, Émissions pédagogiques ; à li b 25, Feuilleton : Section contre-enquête ; à 16 b 55, les Pique-talosse.

18 h C'est à vous.

le ryan-laiose.

18 in C'est à vous.

18 in M Le village dans les nuages.

18 h 50 Histoire d'en rire.

19 h Météorologie.

19 h 15 Emissions régionales.

19 n 48 5 n vous paint.
20 h Journal.
20 h 30 D'accord, pas d'accord.
20 h 35 Magazine scientifique : Sage.
De M. Tréguer.
Associer les Français à la vie de l'esprit, aux derdères connaissances scientifiques, della exactes ou humaines... telle est l'ambition de ce nouveux magazine

humaines... telle est l'embition de ce nouveau magazine d'information.

21 h. 40 Carté-chédure: apectacle Pierre Dac. Réal. J. Plait. « Les Pensies », « le Schmilbic », » Phè-ire », interprétés par la Compagné deux Baptièle Plait.

22 h. 50 Imar métrage: Porté », la voix. De M. Davaud. Vocalises d'un ténar, premiers cris de l'enfant... plusieurs approches des phénomènes vocanos.

23 h. 20 Journal.

DEUXIÈME CHAINE: A2

DEUXIEME CHARGE: A2

10 h 30 ANTIOPE.

12 h Journel (et il 12 h 45).

13 h 35 Émissione régionales.

14 h 5 Aujourd'hui le vie.

15 h 5 Série: Têtas brûlées.

16 h 5 Reprise i le Chasse sex trisors (dif. dimenche 17).

che 17).

16 h 45 Emro de L. Bériot.

Les Auxiliaires des areugles ; châte

18 h Jeu : Des chiffres et des 19 15 Émissions régionales. Le théâtre de Bouward.

rurs. Film policier de sèrie lont on me sur um – malgrê les noms des personneses – qu'il ust ure d'un roman de Simenon. Ressemble platés à une « sèrie moire » fran-

caise, très moyenne. h 10 Magazina irre, c'est viere. De P. Dumayet : Souvains de la maison des morts, de Du bagne enduré par Dastoterski en 1848 on goniag de Chalamov: une lecture du romancier russe approfondie par des témaignages de dissidents, rictiones des purges

23 h 5 Journel TROISIÈME CHAINE: FR 3

18 h 30 Pour les jeunes.
18 h 56 Tribune libre.
Amacsy International.
19 h 10 Journal.
19 h 15 Emissions régionales.
19 h 60 Dessin animé : Tintin.

evec L. de Funts, F. Savid, C. Dupuy, H. Bellon, M. Galabra, O. Geasso, En 1668, un bourgeois uns, riche et avare, se conduit en tyran vis à vis de ses enfants et de ses domestiques, tout le monde se ligue pour le duper.

La pièce de Mollère respectée dans le texte mais adaptée d'une façon bitarde, entre la stylisation thétarale et le counts d'açon - gendarme de Saint-Tropez ». Louis de Funts d'est mêté de le mise en soène, il e joué Harpagon à sa manière habituelle.

de Funds l'est mere de la mais en same, a e pour des gon à sa manière habituelle.

22 h 20 Journel.

22 h 48 Une minum pour une image, d'Agnès Verds.

22 h 50 Prélude d'a nuit.

2 L'Été » de Vivaldi, par l'Orchestre des solistes de l'Opéra de Paris, avec Pierre Doukan au violon.

FRANCE-CULTURE 7 h 2, Matientes : Le diffusion du livre en France. Le monde au futur. 8 h, Les chemins de la comalement : Kenneth White ; d

8 h, Les chemins de la commissance : Kenneth Whits (d. 8 h 32, Armée et société ; à 8 h 50, Le sillon et la braise.
9 h 7, La mafinée des autres : le rire à travers les cultures.
10 h 45, Un quart d'heure avec. Le Bernard (histoire socrète de l'Egypie).
11 h 2, Journée Carlo-Maria Glaini : l'orchestre (et à 13 h 30, 17 h 32 et 21 h 15).
12 h 5, Viléo Bahil : la «palache » et les nouveaux mystères de New-York.
12 h 45, Panocasan : le Salon du livra.
14 h, Sanz.

14 h 5. Un livre, des yohr: couvres de Mallarmé.
14 h 45. Les après-mèdi de France-Culture : itinéraires retrouvés ; à 15 h 20, Magazina international ; à 17 h., Raisons d'être.
12 h 30, Feasibeten : La certaine France de mon grand-

père.

19 à 25, Jazzà l'aucienne.

19 à 30, Sciences : L'espace et le temps anjourd'hui ; histoire des instruments de mesure, avec J. Terrign.

20 h, Dialognes : Le radicalisme est-il de droite ? Avec J. Nebout et it. Remond.

22 à 30, Nuits augustiques. 22 h 30, Nuits suguitiques

FRANCE-MUSIQUE

6 h 2, Musiques de mathe.
7 h 5, Concert : travres de Webers, Mozair par le Quaettor Lesalle.
7 h 45, Le journal de manaque.
8 h 10, Concert : travres de Saint-Sains, Ravel par le Nouvel Orchestre philharmonique (dir. E. Tcharakov,

A. Dumay, volon)

9 b 5, « D'une oreille l'autre ».

12 h. Archives lyriques.
12 h. Archives lyriques.
12 h. 35, Jazz : Embie Binke.
13 h. Leanouvelles muses en dialogue.
14 h. Chasseurs de son stéréé : musique de Tinde priminive.
14 h. 30, Les aufants d'Orphée : les animans de la rechistriere.

préhistoire. 15 L. Musicion à Pauve : Poringal : course de Scient, Sousa Carvalho... 17 h 5, Les intégrales : la massique religieuse de Mozart... 18 h 30, Studio-Concert : (en direct du Studio 106 de

Radim France) rencontre passes contemporaine.

19 h 35, Plangaéra (en direct de studio-119).

20 h 38, Concert (en direct de la salle Pleyel à Paris) : danses de Galanta, de Kodaly ; Symbhonic concertante pour hauthois et orchestre à cordes, de libert ; Symphonic n° 4 « Romantique » , de Brackner, par l'Orchestre national de France (dir. Ch. Von Dohnanyi ; solitte : M. Crocquency, hauthois).

22 h 45, Fréquence de moit la Galerie Ellington.

23 h 35, Jazz-chab. Radim Prance) : rencontre jazz et musique

TRIBUNES ET DEBATS

LUNDE 18 AVRIL Michel Pontinovski, ancien ministre dii con - M. Michel Poningovski, ancien ministre du conseil national de l'UDF, est invité à Planisson - Face sa public , sur France Inter à 19 h 15.

صحدامن الأصل

CARNET

- L'Union nationale interprofession

nelle du logement (UNIL) remercie

tons ceux qui se sont associés à l'hom-

Jacques RICHARD,

en la 📉 🚟 📕 Reims, le 🔝 avril

Et membres de conseil d'adminis-

Et m personnel da CO.P.LO.R.R.

expriment leur gratitude

cenx qui 🚃 tenu à rendre un dernie

M. Jacques RICHARD,

fédérations d'organismes d'H. L.M., Les membres du comité directeur,

du conseil fédéral de la Fédération anonymes fondations d'H.L.M.,

d'organismes d'H.L.M.

de la

d'H.L.M.

remercient eeux qui se sont

- Le Todesco,
très marques marques sympathie témoignées la dispari-

Emmy TEDESCO,

leuri leuri

1150

5. Thiers, 751 | Paris.

- Tons will out the connu

quatrième sa disparition

du Monoplan,

Henri GARIH,

et qui étaient ses amis, auront une pen-sée pour lui en ce jour qui marque la

DOCTORAT D'ÉTAT

- Université Paris-X, mardi avrif, à l'heures, saile 6/4, Patrick Boulongne: - Li plan dans l'U.R.S.S.) ».

- Université 📰 Paris-XII, mercredi

20 avril, 16 h 15, Actes, M. Ahmed Hidass: - L'évolution

espects in circulation internationale informations 1920-1978 -.

- L'anniversaire du génocide Eu peu-

e arménien e 1915 de lieu à cere de genocide au peu-ple arménien e 1915 de lieu à deux cérémonies commémoratives à Paris : le la avril, une de Requisit de la célébrée, I 10 h 30, en l'église apostolique arménienne, 15, rue Jean-Goujon, Paris-8: et, le même jour,

une lieu, à Gaveau, su cours de

laquelle prendront notamment la parole MM. Stasi (U.D.F.), ministre, et Guy (P.C.), vice-président — (P.C.), vice-

LE CARDINAL LUSTIGER

VA RECEVOIR

LES REPRÉSENTANTS

DES CORPS CONSTITUES

Le cardinal Jean-Marie Lustiger,

archevêque de Paris, recevra, le

20 avril, représentant constitués les confessions non catholiques, pour

marquer son accession au cardina-

Parmi im personnalités in il se

que el le premier ministre – qui ont fait savoir qu'ils assisteraient à la

réception. - plusieurs membres du gouvernement, M. Alain Poher, pré-

sident du Sénat, M. Louis Mermaz,

RELIGION

Commémorations

Soutenances de Indiana

Anniversaires

M. Jacques RICHARD,

Le président 🖷 l'Union nationale

mage qui s 📰 rendu à

- Le président

12 avril

l'hommage rendu

Remerciements

reprise Tenteiécemi. une

mation

I claja prorelam la aussi :ment

P. les

ation du au et les , vers**ée** -France, 3 francs

taque * ies s de ıs. iné-

LE

ait do≇ urds de 2,6 mil CLODDA nauch is aiolems Tree dir Duis & Illa res

ivité 🔳 roduc-

отопе

ment

président de l'Assemblée nationale, M. Jacques Chirac, maire de Paris, notamment Assisteront également à la récep-tion le cardinal de Lubac, promu en même temps que Mgr Lustiger, les grands rabbins Sirat et Kaplan, le pasteur Jacques Maury, président de la Fédération protestante et Mgr Meletios, exarque du patriarche œcumenique de Constantinople.

[Dans l'Eglise de France, surtout depuis le concile, ou avait perdu l'habi-tude de telles réceptions mondaines. Faisant le bilan in dix aus comme resaux le man en la comme archevêque de Paris, en 1978, le cardi-mal Marty saluait la séparation de l'Eglise et de l'Etat en ces termes : « Les autorités religieuses out une place, mais pas occasairement entre les autorités civiles et militaires ! L'Enlice a true conscience des risenes L'Eglise a trop conscience des risques courus dans le passé par la tentation du pouvoir. Il faut évangéliser le monde politique et sou l'utiliser.

A l'archeviché, toutefois, ou fait remarquer que le cardinal Lustiger ne fait que renouer avec la tradition. Ou rappelle que le cardinal Fettin avait été rappette que se cardinal rettu avan ese le dernier archevêque de Paris à marquer ainsi son accession à la pourpre cardinalice, après la guerre, en recevant mille cinq cents personnes. Par la suite, Mgr Venillot était trop malade pour pouvoir recevoir, et Mgr Marty accèda au cardinalet acardent le duril de con au cardinalat pendant le deuil de son prédécesseur, ajoute-t-on à l'archevê-ché. – A. W.]

COMMUNICATION

مكنامن الأعل

T'approche pas de la fenêtre! sez sûrement - qui se font un malin plaisir de vous brandir sous le nez des panneaux Attention | Danger | > chaque fois que votre moufiet se déplace d'un demi-centimètre... Tu tiens absolument à ce qu'il s'ébouilante avec cette casserole ?... A ce qu'il route sous cet autobus ?... A ce qu'il passe par la fénêtre ? Rien de plus agaçant. Et, de plus, cuipabilisant. Quand un de mes bébés, il devait avoir deux ou trois mois, est tombé, à peine avais-je le dos tourné, de la table à langer, en entendant des bruits de pas dans le couloir, terrifiée, je l'al ramasssé vite fait et remis à sa place comme si de nen n'était, beaucoup plus inquiête pour moi que pour lui des

 $\sup_{t \in \mathcal{T}_{k}} ||x_{t} - x_{t}|^{2 - \epsilon} =$

Secretary of the secret

the supplication of the same o

The state of the s

STATE OF THE PARTY OF THE PARTY

ille pattes

mme mille

rvices Aig

(3)

Service Division of Principle and American

Property is the major

衛隊 "山东"

A AN ALLEY .

AND SECTION OF

Friedlich und der

· 中国 中国中国

BALL AND A STATE OF

SAMPLETS A SUCCESSION OF THE

Sugar to the same

All Property

THE WHENCE SHALL IN THE PROPERTY.

proprieta de la constante de l

geologischen Efferen eine Wieder der Steine Eine Steine der Steine

Application of the second seco

Service of the servic

the supplier matter than a second state of

و بدوا و المار و

A Superior

全国的

militario de la companio del companio de la companio della compani

Apply to the Part of the Part

Commence of the commence of th

washing a sura ?

Same 1 2 Sept 20

Marie Standing.

MARKET MARKET

港份 中 "

-

A THE PARTY OF THE

The second

基本的

2017-01

السابات والأ

North Contract of the Contract

Zapoje i

printed that we have a second

is acceptant that are included as an exact the second of t

A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH

partition of the second of the

Mr.

conséquences de cette chute ! D'ailleurs, si vous suivez, de samedi en samedi, è 18 h 25, les conseils très brefs, très perti-nents, donnés sur TF 1 (« Pépin Călin ») per Nadine Trintignant, vous aurez assisté à une formida-ble scène de ménage à propos de ça justement. Jeanne, mère pres-sée, il est tard, elle doit aller travallier, distraite par je ne sais plus quelle täche ménegère, un toest en train de brûler, laisse trente secondes la petit Alix seul dans sa baignoira. Le mari surgit, l'engueule, et hop, c'est parti...

pendant que la mère de Jeanne l'enquiquine en lui reprochant de ne pas s'occuper suffisemment veiller, le même Alix - il est fabulaux ce gosse, c'est un acteur-né — essaie d'attraper une cage et manque basculer dans le vide ! Ce qui est bien dens cette série (douze émissions de cinq mitourne jamais au drame. Le fle-con de somnifère oublié, grand ouvert, sur le table de nuit, attrapé par une petite main pote et immédiatement porté à une grande bouche en forme de bec d'espirateur, sera saisi juste à tamps, rebouché et caché dans l'armoire à pharmacie.

d'autant plus facile à retenir qu'il DOUS CORCERNA CORE DOUS SPYLICAL directement. Ce sont des exemples de ce qu'on doit faire ou ne pas faire pour éviter qu'un gossa ne s'étrangle en avelent des cacahuètes, ne se fasse écraser par chez l'oncie Paul, ou ne tombe dans l'esceller. C'est bien fait, bien joué par les propres enfants de la réelisatrice. Une excellente

CLAUDE SARRAUTE

PLAN DE RESTRUCTURATION AU « NOUVEL ALSACIEN »

Une très large majorité des actionnaires du Nouvel Alsacien, journal, se 📰 prononcés en faveur d'un plan 🖶 restructuration 🗖 d'économie, présenté par le P.-D. G., M. Bernard Deck, plan destiné à surmonter les difficultés financières (la Monde du

M: Deck a annoncé la filialisation qui deviendra une société autonome et le journal. Le plan d'économie est fondé sur une réduction de 15 % de la messe salariale à la suite de départs voluntaires non remplacés. Le président a encore indiqué que la vente du patrimoine immobilier du journal à la Ville de Strasbourg, pour une somme de 4,5 millions de francs, allait se concrétiser prochai-nement, permettant à la trésorerie de fonctionner sur 📟 - bases saines ». Il part, la souscrip-lancée en l'évrier auprès des lecteurs du journal et qui a rapporté jusqu'à présent plus de 400 000 francs, sera poursuivie.

Le Nouvel Alsacien, qui vient de anniversaire, est édité à Strasbourg et tiré à 20 000 exemplaires. Il emploie cent trente-neul salariés dont quatorze journalistes, deux d'entre eux devant quitter prochainement le journal.

HACHETTE RENFORCE SA PRESENCE DANS L'EDITION VIDEO ET INFORMATIQUE

Le groupe Hachette vient de créer « Vision 7 », une société de production et d'édition vidéo chargée de développer des produits liés à l'actualité, sur les réseaux français et étrangers. L'élaboration des programmes audiovisuels se fera à parur des activités de presse du groupe. A cet effet le capital de Vision 7 regroupe Cogedi-presse (25 %), so-ciété éditrice de Paris-Match. France édition et publication (25 et Channel 80 (50 %), filiale de production vidéo d'Hachette. La société sera dirigée par M. Jean-Paul Thomas, assisté d'un comité où l'on trouve notamment M. Etienne Mongeotte, M= Eliane Victor et M. Gérard de Roquemau-

D'autre part, dans le cadre du G.I.E. (groupement d'intérêt économique) qui le lie à la société Matra, Hachette vient de créer « Ediciel », une société chargée d'éditer des pro grammes de micro-informatique pour le marché scolaire et grand pu-blic. Les premiers logiciels seront disponibles dès le mois de mai.

 L'agence United Press Internaonal (U.P.I.) a annoncé jeudi 14 avril, que président M. John Jay Hooker démissionné en divergences avec les deux autres copropriétaires sur l'avenir de l'agence américaine. M. Hooker avait pris ses l'amée au début de

· Pierre Albaladejo, qui mentait pour Antenne 2 depuis 1974 les rencontres internationales de rugby avec Roger Conderc, jusqu'à la retraite de ce dernier. Il y a quelques semaines, a décidé à son tour de cesser ses activités la la télévision.

L'agence britannique Reuter a plus que doublé ses bénéfices en 1982

L'agence internationale Reuter (1) a plus que la III a bénéfices en 1982 ; après impôts, a la sont élevés II 33,39 millions de livres contre 13.99 millions en 1981. Le chiffre d'affaires de l'agence britannique a enregistré une augmentation de 30 % pendant la même période. Sir Denis Hamilton a déclaré, mercredi 13 avril, que les bénéfices de la société avaient donné lieu à d'« amples spéculations sur son avenir ».

M. Glen Renfrew, administratour délégné a virécisé : « Les résultats de 1982 confirment les promesses de 1981. Les fluctuations sur les marchés des changes nous ont un peu aidés, mais l'essentiel de la progression dans les chiffres repose sur des ventes excellentes et un contrôle dez coûts efficace. Nous avons continué à bien faire face à la CORCUPYENCE, >

Les investissements sont passés de 28 millions de livres à 45 millions; Reuter et sa filiale américaine D.R. Inc. ont investi un total de 6,19 millions de livres dans des équipements technologiques en 1982, contre 4,28 millions en 1981. Les dépenses de développement doivent de nouveau augmenter cette année.

Un important programme d'expansion du réseau de reportage de Reuter a été lancé en 1982 avec comme objectif principal l'ouverture de douze nouveaux bureaux internationaux. Dans la pratique, neuf seulement ont été ouverts.

(1) L'agence britannique Reuter fait partie du groupe des cinq grandes agences internationales avec Associated Press, United Press International (États-Unis), Agence Fra (France), Tass (U.R.S.S.).

En Allemagne RACHETEES

LES ÉDITIONS ROWOHLT PAR LE GROUPE HOLTZBRINCK

Les éditions Rowalit, qui célèbrent cette année leur cinquante-naire, sont rachetées dans leur totalité par le groupe éditorial Georg von Holtzbrinck de Stuttgart, qui possédait déjà 24,9 % des actions L'office fédéral des carrels va très vraisemblablement autoriser cette opération, dont il avait en 1981 freiné les premières étapes.

Le groupe Holtzbinck, qui ra-chète les parts de Ledig-Rowohlt et de son frère, conformément à un accord datant de 1971, est une holding qui regroupe des imprimeries, des sociétés de disques, des publications de presse, dont le Handesblatt de Hambourg, et des maisons d'édition réputées, telles que Fischer, Droemer, Kindler, entre autres. Ce moutant subsister dans leur indépendance d'autres éditeurs notables, et le groupe Holtzbrinck rencontre lui-même la concurrence d'un géant qui lui ressemble, le groupe Berteismann

L'ordonnance de 1944

M. GEORGES FILLIOUD RAPPELLE «LE DROIT DES CITOYENS A **UNE INFORMATION PLURALISTE** ET CONTRADICTORE »

An Sénat, MM. Henri Caivallet (non inscrit) et Charles Lederman (P.C.F.) ont interpellé le gouverne-ment au sujet de l'ordonnance du 26 août 1944 sur la presse française et le de cas de France-Soir, après la prise de pouvoir de M. Robert Hersant (le Monde du 13 avril).

Répon deux sénateurs, Compar Filliond, secrétaire d'État chargé des techniques de la communication, a précisé au sujet « l'affaire Hersant », qui porte III inculpations : • Le dossier est instruit et sera prochaiclaire. Ni le législatif ni l'exécutif ne penvent intervenir dans son exer

pluraliste ii contradictoire, est 💵

Une première

« Fac-similé » par satellite

(De notre correspondant.)

Londres. - Pour la première fois, e numéro du 16 avril du magazine Sconomist a été transmis par satelpour lu imprimé aux lui L'Economist le premier hebdomadaire européen à utiliser cette technique, qui est aussi employée depuis deux semaines par le considére cure de la considér quotidien Guardian.

Jusqu'à maintenant, 🔤 films ses aux Etate-Unis.

Grande-Bretagne. - D. V.

• Inondations : situation préod ralysés par le manque d'énergie.



Naissances

Décès

- Françoise et Laurent FAIRU ont le bonheur de la naissance de

gue et douloureuse maladie. La cérémonie religieuse sera le mercrédi 20 avril 1983, à 16 🛘 30, en

l'église de Trébeurden (Côtes-du-

Ni flears ni couronnes. Des dons pen-vent être adressés à l'A.R.C., n.l. 10 94803 Villejnif Cedex.

Cet avis tient lieu de faire-part.
7, rue Degas, 75016 Paris.

« Klur an Ilis », 22560 Trébeurden.

de-Nord, M. Pierre Allemet aus ancien débre de l'Ecole polytechnique. Rédacteur en chef, puis clirecteur (à partir de 1965) de « le Vie des

s, nidectaur en chef de III. s (1960-1969), direc-teur ginfral de la Société centrale des chemins

M. Allanet fot aussi président de l'Associati

M- Alfred BOUILLON,

La cérémonie religieuse sera célébrée le mercredi 20 avril 1983, à II II 30, au l'église Saint-Médard, 141, rue Mouffe-

tard, 75005 Paris, surve de l'inhuma-tion dans la sépulture de famille I Mai-

gné (Sarthe). Cet avis tient lieu de faire-part.

61, rue des Pounliers.

92100 Boulogne. 26, boulevard Jean-Jaurès, 92100 Boulogne. 100, rue du Théâtre,

- Le docteur Jean Bugiel

est la douleur de faire part du décès de

M= veuve Vlodimir BUGIEL, aée Land Elies Moulinyrat,

arvenu le 15 avril 1983 en son domi

cile, 72, boulevard Saint-Marcel,

Paris-5.
Le service religieux sera célébré le

mercredi 20 avril 1983, à 14 heures, en l'áglise Saint-Médard, sa paroisse. L'inhumation aura lieu le même jour, à 16 heures, au cimetière des Cham-

peaux, à Montmorency (Val-d'Oise).

ancien député de Seine-et-Marne,

(Deux-Shvrus), contier du bêsiment, André Gau-tier aveit adhéré ou parti communiste dans les

ier aveit adhéré su parti communeus un mandes 30 et participé eux Brigades internationes à la Résistance. Internation

melus, en Espagne, puis à la Résistance. Interné
ill Complègne, il était : il la Résistance interné
ill Complègne, il était : il ill Rééation
secrétaire ill ill Réédération : ill la Rééation
secrétaire ill la Rééation : ill la Rééation : ill la Rééation
secrétaire ill la Rééation : ill la Réa

M. Jason MALVILLE.

croix de guerre 1939-1945,

en l'église Sainte-Nino, 6, rue E Rosière, Paris-15.

146, boulevard du Montparnasse.

procès de M. Jases MALVILLE,

président-directeur général, croix de guerre 1939-1945,

après une maladie, le avril 1983.

mantes, puis député junqu'an 1958.] - M= Jason Malville, M. et M= Michel Malville

t leurs enfants, Et toute la famille,

75014 Paris.

en l'église Sainte Rosière, Paris-15.

- Nous apprenons le décès de M. André GAUTIER,

française de la presse de l'automobile 1989) et était vice-président de l'Auto Club de l'Ouest (depuis 1967).]

Annick et Thomas Haley

survena à Paris le 13 avril IIIII.

- 400

er Elisabeth Bonillo

et leur fils, miniage Bouillon,

fout part du décès de

Victor, le III avril 1983.

M= Pierre Allanet M. et M= Patrice Allanet, Rozens - Parine-Aurore Allanet, Toute la famille, les parents et nomont la douleur de faire part du décès de Pierre ALLANET,

ancien élève de l'École polytechnique, chevalier de la Légion d'honneur, officier de l'ordre national du Mérite, vice-président de l'Automobile-Club de l'Ouest, président de la commission sportive de l'A.C.O.,
Prix Charles-Faroux de la Société (Eure), le 14 avril 1983, après une lon-

All sujet in France-Soir, . Je partage analyse juridique mais je puis aller plus loin dans l'appréciation », a dit M. Fillioud. Précisant II que le gouvernement l'au totalement I l'esprit de l'ar-1944, qu'il entend fairerespecter, le d'Erat précisé: « des réformes apparaispour faire, le gouvernement proposera soluadaptées ciroyens l'information, à un information

un Grande-Bretagne

étaient transportés tous 🔤 jeudis par Concorde jusqu'à New-York, puis par avion privé jusqu'au Connecticut, où l'édition américaine de l'Economist est imprimée. Désormais, les fac-similés seront transmis via un satellite de télécommunica tions géo stationnaire. Le coût ne devrait pas dépasser les 1 000 livres auxquels revenait le transport par avion, avec tous 📟 aléas. Les cent pages de l'hellisse daire transmises en sept heures. L'impression pourra commencer à huit heures plus tôt qu'avec système, et 90 000 des 100 000 américains leur exemplaire chaque medi, wit were plusieurs jours d'avance. L'Economist ===== 40 %

La direction de l'ammandre envisage maintenant d'utiliser le même procédé pur public le exemplaires destinés à l'Europe Orient, actuellement imprimés en

FAITS DIVERS

cupante . Seine-et-Marne, où la crue de Marne s'est sensiblement aggravée pendant le week-end. La rivière a monté en trente-six heures tains secteurs. Dans la région de La Ferté-sous-Jouarre, une centaine de pavillons ont été inondés. Dans même région, plusieurs quartiers ont été privés de gaz et d'électricil et un certain nombre d'usines et d'entrepôts ont été par la montée directe de la rivière, soit par

Dans la d'Esbly, caviron trois cents pavillons (maisons d'habitation ou résidences secondaires) étaient dimanche inoudés ou isolés.

- La division européenne de la Helena Rubinstein, généraux.

Et tout le personnel, ont la profonde tristesse de faire part du

M. Jason MALVILLE, président-directeur général France, croix 1939-1945, après 1945 maladie,

La religionse un célébré le mercredi 20 avril 1983, a 14 heures en l'église Sainte-Nino, 6, rue de la tosière, Paris-15.

137, rue de Faubourg-Saint-Honoré,

M. William Weiss-Chairman, M. Harvey Polly, prés nnel de la société ont la profonde tristesse de faire part de

M Jacon MALVILLE président-directeur général France, croix de guerre 1939-1945, surveau, après en brève 1 14 avril 1983.

La cérémonie religieuse sera célébrée mercredi 20 avril 1983, à 14 heures Sainte Paris-15. Helena Rubinstein Inc. II Hart Way, Secancis, N. J.

M= Edmond Meurant, M= André Meurant, Ses and son petit-fils, IL - M= Roger Touques, Et and famille, est la douleur de faire part en décès de

M. André MEURANT,

le 16 avril 1983, à l'âge 🗓 rue Dragon, 75006 Paris. le religioux sera le le mercredi 20 avril 1983, I I 30, en Felice Saint-Germain-des-Prés Cet avis tient lien de faire-part.

 M= Edmond Thery et ses filles,
 M= Renée Théry,
 M. et M= Jean Reinhold, leurs enfants et peuts-enfants, M. et Bernard Théry et leur fille. M. at M= Gérard Théry et leurs cofents, Le docteur et M= Olivier Théry

et leurs enfants, Et toute la famille put la douleur de faire part du décès de M. Edmond THERY.

parvenu à Paris le 10 avril 1984. a en lieu dam la stricte familiale le en 15 avril 1983.

5, que Chaleraia, 75116 Paris. 42, avenue Balenaia. 75116 Paris.

Nous apprenons le décès survenu le 16 avril, il Limoges, de François Joseph TILLY. [Né le 7 juillet 1910 à Moriek, Joseph Tity participe comme métanicien de l'aéronautique à

e défense de la côte en 1940, et notemn l'évacuation du Havre, Il entre en contact, dèette époque, avec la France libre et sert de tes services secrets britanniques, event d'être affecté à l'escadrille de chesse le-de-France en Angleterra. En 1943, il part pour les Étre-Unie, puis rejoint à Biserte le régiment de fuelliers marins de la 1º division française libre. Joseph Tilly participe ensuite à la campagne d'Italie, puis à le campagne de France avec un groupement de blindés, dont il prend le commendament en covernitre 1944. Compagnon de la Libération du 7 mars 1845, Joseph Tilly était les services secrets britanniques, avant d'être Libération du 7 mars 1945, Joseph Tilly était titulaire de la croix de guerre 1939-1940 avec

- M. Philippe Brame, président ie du Sysdi-national antiquaires, négociants objets d'art, anciens et

ML Pierre VANDERMEERSCH,

ont la profonde tristesse de faire part du décès de de la Légion d'honneur, président d'honneur du Syndicat national de antiquaires. mayana après une brève maladie, in 14 avril 1983. président d'honneur de la Carl al Maria 14 avril 1983. *La cérémonie religieuse sera célébrée le mercredi 20 avril 1983, à Ⅲ heures,

d'art. Aubin-de-Luigné (Maine-et-Loire),

Les obsèques our en lieu dans l'inti-Un Paris, à Le conseil d'administration
 Et tout le personnel de la société
liéeua Rubinstein France
out le profonde tristesse de faire part du l'église Saint-Thomas d'Aquin, place Saint-Thomas-d'Aquin, sa paroisse, le mardi 19 avril 11 à 1 h 30.

Cet avis tient lieu de faire-ourt. (Le die di 15 avril.)

Nos abonnés, bénéficiant d'une réduction en les insertions La cérémonie religieuse sera célébrée mercredi 20 avril 1983, à 14 heures, . Carnet M. Monde ., sont pries to-Nino, 6, rue de la | | injoindre le leur envoi de la leur une des dernières bandes pour 137, rue du Fanbourg Saint-Honoré.
75008 Paris.

CANADA MONTRÉAL Apartir de CANADA QUÉBEC 3100 F A/R §

AIRCOM SET!, 25, ree La Boltie, Table 268-16-70

Page 18 - LE MONDE - Mardi 19 avril 1983 ***

Que savez-vous du verre?

Il n'y a pas que les hommes d'Etat que nous protégeons contre les attentats.



Un verre feuilleté pare-balles protège les hommes d'Etat. Dans le cas des «Quatre Apôtres» de Dürer, c'est un verre anti-reflet de Desag qui supprime les réflexions gênantes.

«Une toile de maître lacérée au couteau», «une agression à l'acide contre un tableau». Que faire? Aucun musée ne souhaite remiser un Rubens, un Van Gogh, un Greco ou un Raphaël, dans un grenier. Un verre permet de protéger ces tableaux.

Ce verre, c'est le verre anti-reflet de Desag: il réfléchit la lumière environ dix fois moins qu'un verre normal. On peut donc admirer les «Quatre Apôtres» sans effet miroir.

De plus, ce verre a le mérite de protéger les chefs-d'oeuvre des doigts trop curieux de certains visiteurs.

Le verre a de nombreuses fonctions de protection.

Le verre feuilleté pare-balles met à l'abri les hommes politiques et les

caissiers de banque. Les verres spéciaux, qui réfléchissent et absorbent la lumière et la chaleur, sont utilisés dans la fabrication des lunettes de protection des soudeurs et pour la protection solaire en architecture. Un verre contenant jusqu'à 70% d'oxyde de plomb protège contre les rayons X et les rayons gamma.

Les verres protecteurs ne sont qu'un des exemples des propriétés particulières que nous pouvons donner au verre. Et les possibilités de ce matériau sont loin d'être épuisées: nous travaillons sans cesse à des projets de recherche et à de nouveaux produits.

Le groupe SCHOTT:

34 entreprises avec 40 centres de production dans le monde entier, plus

de 250 agences de distribution en France et à l'étranger. Plus de 50.000 articles fabriqués pour un chiffre d'affaires de 3,5 milliards de francs.

SCHOTT FRANCE 6, rue des Bateliers – 92110 Clichy.



SCHOTT

Nous perfectionnons sans cesse le verre.

صحدامت الأصل

OUP HE THIS THE MAKE

Tout I acroissement du nombre tion avec l'Agence l'emploi. En ef-fet, qu'il s'agisse d'emploi non chômeurs indemnisés ayent moins to historia are, is higher CHARLES OF STREET, SPINS SWI quiétante cependant : l'aupmenthe calculation appelle is alc'ast-à-dire la language de lonqui dépassé souligne li

En revanche, la futti lumini

parmi 🔚 📥 💻 I I'UNEDIC préretraités qui, le cinquante-gouvernementales in fad'activité. Sont-ils de chô-? Non, puisqu'ils engages à ne plus travailler IIII ne l'emploi. Oui, si, en application fondamentaux 🖮 l'homme, on ces perne peuvent rejel'amploi, 🚉 nom 🍱 🕍 🚛 prioritaire man la chômage. M Imam - min illi n'est pas il seul pays à egir ainsi — aindiant d'organiser la pré-retraite-couperet », des que l'expérience professionnelle bénéficiaires, l'allongement name les pouvoirs publics à res pas gaspiller m capital humain. La politique de rejet des cinquante-cinq-solxante-cinq ans - dénoncée par un nouveau rapport Laroque - sux entre-prises privées - publiques -Pede problème d'adaptation : en quelques | i | faut boucher trous m promouvoir aux laiseis plus ieunes qui n'ont jours eu la lacte de s'y préparar. Une preretraite progressive au-

Cohabiter, un THE PARTY OF STREET Am right of contestable € progrès social » : il faudre assurer le leure du régime traite, see les missiones se ront au départ mais montage právu... Quel ma a définithat he was the water throught reforme, see the same of the qu'il de la qu'elle atteigne es de croisière

retraite partielle et progressive, la préconise Laroque, la triple d'être moins traumatisante intéressés. de mare moins and organismes asprésente la mili il l'écart des anan by invest is tweeth remplaçente plus

J.-P. DUMONT.

Le repli de la sidérurgie européenne

Les sacrifices proposés par les États de la Communauté demeurent insuffisants

A restructuration de la sidérurgie commanantaire, c'est-à dire la modernisation de l'appareil de production et son adap-tation à une demande qui continue à se contracter, we va per sans mal. A Elseneur, en novembre 1982, les ministres de l'industrie des Dix, faisant leurs les analyses de la Commission curopéenne, avaient estimé que pour un excédent de capacité le pro-duction en produits laminés à chaud l'ordre de 45 millions de tonnes, il convenait de parvenir à réduire de 30 à millions de tonnes les capecités de production de produits laminés à chand pour lesquels il existe un excédent de capacité estimé à 45 millions de tonnes. A l'époque, les programmes transmis par les gouvernements membres à Bruxelles aboutissment à une réduction inféricure à 15 millions de tonnes. La Commission les avait invités à consentir un effort supplémentaire et à lui présenter des plans révisés avant le 31 mars 1983. Certains d'entre eux se sont exécutés, mais le résultat demeure très en deçà du nécessaire. Le démantélement programme se since maintenant autour mains de 25 millions, c'est l'échec », commente-t-on à Bruxelles.

C'est 1 la Commission qu'in-comba la mission difficile d'appliquer le « code des aides » approuvé en 1981 par les Dix, autrement dit de coordonner le repli de la sidérurgie enropéenne. La règle du jon est simple. Les aides publiques à la si-dérurgie (aides de fonctionnement et aides à l'investissement) doivent obligatoirement être soumises à la Commission et comporter comme contrepartie une réduction des capscités de production. La Commis ne donne sou feu vert qu'à qui restent lifes l'une à l'autre. Il fant que le réduction soit jugge par elle suffisante et que le programme présenté permette de restaurer la remabilité des entreprises étant entendu que, à partir de 1986, toute aide publique à la sidérurgie devra disparaître. Le 25 avril prochain, les ministres de l'industrie des Dix se retrouveront à Luxembourg pour faire le point. C'est en principe le 30 jain que l'exercice de restructuration en cours doit être bonclé. Cela suppose qu'à cette date le dialogne Commission-États membres devrait être achevé et prises les décisions, qui; théoriquement, enga-geront la sidérurgie communautaire pour une longue période. On peut craindre, que ce délui ne soit, pas tenu. Cependant, la charge financière de plus en plus insupportable que représente un peu partout une sidérargie mai adaptée aux besoins force les gouvernements à presser le

mouvement en dépit du mais impopulaire des mesures à adopter.

On ne ferme pas de usines de gaicté de cœur, surtout lorque l'opé-prise conduit I toucher, comme c'est souvent le cas aujourd'hui, 🕮 unités de production récentes, perin minu amortics, deni le tort link creur d'appréciation de ceux qui ont pris les d'investinest d'être adaptées du marché. Les gouverpements de la Communauté, qui doivent tenir compte syndicales, ne se résignent les ampays voisins même. Chacun s'observe; pendance 🔤 la règle. Un point de blocage, et tout le processus s'arrête. Telle est bien l'une des caractéristiques dominantes 🚾 🖺 tentative de retraite ordonnée qui est en cours.

Le plan allemand décoit

Le projecteur, aujourd'hui, est braqué mu l'Allemagne, qui dispose à elle seule du tiers des capacités de production de la CECA: A l'automne 1982, le gouvernement fédéral un pleine crise politique pas transmis de véritable programme de restructuration. Cette lacune vient d'être comblée, mais le projet i a déçu. La réduction and capacités qui accompagne le programme de l'action allemand le l'ordre de 4 millions de un effort ampleur égale l celui qui fut accompli par le Royaume-Uni on par la France. La taille de la sidérurgie de la main peurtant double de cale de cale de cos deux Les mande pu-bliée en R.R.A., 13 millions tonnes, sont-très-supérieurs aux fres retenus à Bruxelles, mais sont celculés seion des critères de ceux qui sont utilisés par la Commission ; celle-ci ne prend en compte que la réduction de capacité de pro-duction produits laminés à chaud, alors que les Aliemands additionné acier brut 🗷 produits ia-

Les Allemands, qui vont accorder leurs industriels de leurs industriels de leurs industriels de leurs importantes que plusieurs autres États membres (4 à 6 milliards de D.M. à comparer par exemple à l'équivalent d'une dizaine de milliards de D.M. qui deviont êtres octroyés par la France), s'estiment habilités à desimer moins d'installations que we voisins. Les experts mient pas qu'il existe une relation mire le l'annue de l'aide et l'importance de la tion des capacités : si per l'aide sont nécessures, c'est we misentre-

prises will performantes et adaptées au marché. Mail la relative modesin du sacrifice un mant risque d'être considérée comme politique ment insupportable pur im autres Etats membres. Il was difficile de beaucoup donné », tels la France ou le Royaume-Uni, de faire davantage si la R.F.A. co

Les Pays-Bas, toutes proportions gardées, unamen des une situale accordent peu d'aides et, de ce fait. ponvoir se dispenser less capacité de production. La Commission n'est pas d'accord, et ses experts en particulier un train le bandes qu'ils périmé.

Jusqu'ici, principales inquiétudes à Bruxelles. Rome in le ce effet de bouger, cet media mettait multiples contacts M. Davignon, vice-président de la Commis tion, responsable des affaires industrielles, et MM. Pandolfi (industrie) et l'alle (parti-cipation publique), les des italiem compétents, ont apparemment rendu possible un déblocage. Outre des réductions de capacité du côté privé. Filsider, le holding d'État, serait prêt à fermer ou à «geler» 3 millions de tonnes. L'effort principal serait affectué à Cordigliano, c'est-à-dire à Gênes, plutôt qu'à Ba-gnoli, près de Naples. Les Italiens proposerzient non pes la fermeture définitive de laminoirs, mais leur • goulotage ». La commission véri-fie actuelle place s'il s'agit bien, comme l'assurent in Italiens, la mise la service effective

L'éclatement de l'Arbed ?

Côté belge et inxembourgeois, les choses sont en cours, mais l'accouchement est laborieux. Le cas du Luxembourg coîncide avec celui de l'Arbed. Le gouvernement grandducal ne s'est pas encore résigné aux opérations chirurgicales préconisées dans le rapport réduct à sa par M. Jean Gandois, l'ancien P.D.G. de Rhône-Poulenc, l'ex-P.D.G. de Sacilor, opérations qu'approuve in Commen : home des laminoirs de Dudelange (produits plats) de Redange (fils); concentration de la sidérurgie grand-ducale sur points forts, à la phase liquide (la fonte et l'acier) et produits iongs lourds tels les rails, les pourtelles les palplanches. Outre me bésitations me le de industriel, le gouvernement hazembourgoois mi confronté - il

nhire même le problème la plus pen - la grandes difficultal fi-(les pertes un dépassé 650 millions de france français en 1982). Il devoir prendre en charge un partie il l'endettement considérable de l'Arbed. Cela H conduirait racheter une partie des actions (on parle de 12 %) que possède le groupe l'in-bourgeois de Sidmar, l'entreprise si-ma il Gand en Belgique. Ce rachat pourrait être provisoire. Il en probable, malgré les démentis, que l'acquéreur définitif de ces parts - IIImar sera l'Illui belge qu'on illi all se pui exercer le droit ill préemption qu'il possède. Sales paraît plutôt flamand : a région flamand recevrait ce paquet d'actions en guise de « compensation » pour le polément inancière l'Etat belge devrait verser afin d'emnêcher Sambre, le géant a sidérurgie wallonne, 🚾 couler. Par ailleurs, les installations = l'Arbed en Sarre (Arbed Saarstahl), qui pertes considérables, serout vraisemblablement reprise pouvoirs publics mands auxquels incombe des maintenant 📓 charge de 🖼 déficit. Bref. restructuration in l'Arbed. aujourd'hui scule multinationale curopéenne 🗐 l'acier, significait 🕬 sclatement, le repli 🗪 🚾 positions luxembourgeoises.

Es qui concerne l'avenir de Cockerill Sambre, la procède per petits pas.

partie d'un laminoir Charleroi et d'une « veine » 👜 Valfil à Liège, 📾 une diminution = 10 000 tonnes s'ajoutant à celle de 1,6 million de tonnes déjà lécidée. Il bésite maintenant à se réigner à ce que de nombreux experts comme quasiment influctable : la fermeture de deux des quatre aciéries que compte Cockeill, celle de Seraing dans la banlieue de Liège et l'une des deux aciéries de Charleroi. soit dit en passant, faciliteraient une meilleure rentabilisation des aciéries performantes luxembourgeoises. Le gouvernement belge, qui a chargé M. Gandois, toujours lui, d'une exmais n'en m pas révélé les à des restructurations profondes de Cockerill Sambre. Jusqu'ici ses intentions ne se sont pas matérialisées. Les tensions « u les deux régions linguistiques, la Mallonie viennent encore compliquer l'exercice.

La France, an n'est par and all l a accepté un effort impor-

tant de militaries de capacité de production : moins 1 millions in man environ. Mais il m vrai qu'elle demande l'autorisation 🚾 🔞 un toral d'aides unt la considérable Les principales observations de la Commission and a deal ordres. Usinor, qui remarquent im experts, - pourrait devenir - meilres entreprises 🏜 la C.E.E., plus performante que la plupart 📹 🚛 mandes . . . l'est rue i sur du suffisante rationalisation in an est produits lones. La logique La nomique conduirait apparemment à fermer 💶 💳 une aciérie. 🖼 récente, celle 🦚 Neuves-Maisons près de Nancy, voire aussi de de Rehon l Longwy. Les de different prendre par M. Falles au particulièrement douloureuses ea d'emploi 🗷 cela. 🏎 📻 gion déjà un affectée.

Un symbole coûteux

S'agissant III produits longs, (lourds a moyens), le problème Les characté de production devraient, pense-t-on à Bruxelles, dépasser d'au moins l million a un qui a del pro-posé. Le problème prend un acuité particulière | le gouvernement français, soucieux d'affirmer ainsi la vocation sidérurgique W II Lorraine, allatta la construction du . train universel - de Gondrange. La Lorraine mal placée à une pour fabriquer le produits plats mil peut paraître opportun de miser un produits longs en exécutant ce projet de Gondrange. Symbole coûdurablement is sidérurgie un Lorraine rain universel : rain 2,5 et 3 milliards de francs. Sa rentabilité exigeralt la fermeture d'autrains à produits longs tant des le Nord qu'en Lorraine.

Enfin, a capacité 📥 production de fil machine devrait probablement être réduite de façon plus importante que prévu.

La Grande-Bretagne in figure pour l'instant de champion termes de manda de capacité. Elle possède encore en activité cinq lianges bandes. Un w trop, estiment les experts. La suppressi train dettelle signific le 'un site s entier. Les laminoirs, mais aussi leur Lequel des cinq sacrifier ? Le qui revient le plus souvent est celui 🖃 Ravenscraig 🔳 Ecosse. Compte tenu il difficultés régionales et sociales qu'un il sacrifice entraînerait, 🔚 spécialistes brexellois ne semblent certains ce soit forcement le meilleur choix. En tout état 📥 cause, la proximité des élections législatives rend peu vraisemblable une décision rapide i gouvernement Londres. Sans compter, signte-t-on Bruxelles, dialogue me les Britanniques pourra pas me repris tant ceux in the Etate membres qui rechignent il bouger mi se pas décidés, eux aussi, l suffisamment au pot. Le pli de la sidérurgie européenne : une douloureuse affaire.

PHILIPPE LEMAITRE

BANQUE VERTE ET AFRIQUE NOIRE

Togo: Les difficultés de l'apprentissage de l'épargne

Depuis une dizaine d'aumées environ, sans image, un groupe de neul caisses régionales du Crédit agricole, celles de Bretagne et des Pays de Loire (1), encadre et sontient le Crédit agricole du Togo et participe à la formation d'un mouvement coppératif dans ce pays. Il s'agit d'un transfert de savoir-faire dans le domaine. des services, dont on parle pen pour les pays en développement. Créée en 1967, la Caisse natiosale du Crédit agricole du Togo (C.N.C.A.) est

devenue, en 1983, la première banque par le nombre d'agences, la troisième ou la quatrième par son bilan. Il s'agit en fait d'une construction artificielle, voulue par le pouvoir togolais afin de servir le développement agricole du pays. Pour que premie la greffe, la nécessité d'initier il la coopération les paysans togolais s'est fait jour. Depuis 1975, les caisses flusacent & foods perdus (900 000 francs par an)

des actions de formation coopérative. Une pre-mière convention en ce seus, dans laquelle il était dit que « le monvement coopératif doit fournir une lan solide aux action de la C.N.C.A. », fut signée en 1975. Elle vient d'être renouvelée en jauvier dernier, à l'occasion d'un voyage des présidents et directeurs des neuf caisses au Togo. Une action coopéra-tive qui s'exerce dans des conditions parfois difficiles.

DOURQUOI le l'agricole de France, pourquoi les caisses de l'Ouest I Comme souvent, le hasard et l'engagement d'un homme sont à l'origine de ces réalisations. En 1966, le Bureau international de travail, qui lance de nombreux projets coopératifs, envoic M. Moreau comme consultant au Togo, alim d'y étudier la création des basque agricole. Celle-ci est créée en 1967, et celui qui deviendra directeur de la caisse de la Sarthe en suit le développement et les mala-dies infamiles. Il fait partager son engouement par l'ensemble des caisses de l'Ouest réunies en amicale. En 1970, la C.N.C.A. du Togo et la caisse du Mans sont jumelées et, après une période de gestion purement nationale, la C.N.C.A. fait appel à des cadres français. Cette relève et cette coopération demandent du doigné car, si la C.N.C.A. est voulue par le prince, le général-président Éyadema, le fait que le prince soit précisément prince ne facilite pas les choses. Aux dernières nouvelles, l'un des derniers responsables togolais de la banque est tou-

une d'économie mixte. Son capital, qui vient d'être est détenu pour 400 de francs C.F.A. (2) par l'Etat et pour 700 millions par divers organismes (Office des produits agricoles du Togo – OPAT, – Caisse nationale de Sécurité sociale, Banque togohise de développement, Société togolaise de développement, Banque centrale Etats d'Afrique l'Onest). La Caisse intlant de Crédit agricole de France a pris une participation de 75 millions de C.F.A. et assure depuis deux ans environ le salaire de directeur général, M. Dauban, qui était à l'inspection générale du Crédit agricole français.

Le recouvrement des créences et le commissaire de police

Li C.N.C.A. du Togo a vite grandi. Elle emploie 240 personnes . et le montant de ses prêts a été multiplié par trois en six ans : il atteunt

En 1982, la C.N.C.A. mi devenue les trois quarts financent des agriliards de francs C.F.A., apportés par 50 000 dénosants. Le reste est couvert par les fonds propres et par le réescompte à la Banque centrale du Togo, qui assure, pour l'agriculture, un taux moins élevé que le taux cou-mai. Il su lies de 12,5 %. Les problèmes annua de M. Iranna sont de trois ordres : trouver des reseuropéen développement (FED); orienter les prêts vers le moyen et long terme, sans lesquels il n'y a pas de développement possi-ble i parvenir à se faire rembourser. Sur le total des encours, en effet,

de 2 à 2,5 milliards de francs C.F.A. ne le la la particuliers aussi des organismes publics. Le taux de remboursement des pre-miers selle autour de S Plusieurs raisons à cela. Il peut y avoir des difficultés Il dues à l'absence de minime (feux de brousse, sécheresse qui sévit en ce moment même). Il y a le fait encore que le crédit en considéré comme 9 milliards de francs C.F.A., dont in order pour ceux in pay

qui ont été obligés de se regrouper dans des coopératives s'ils voulaient dans des cooperatives s'ils voulaient bénéficier des programmes de développement de Banque mondiale pour la régénération de la caféière et la Ces programmes portaient sur l'AU hectares 1975, et, l'origine, ils modoné l'occasion aux caisses de l'Ouest de la care leur action de formation conlancer leur action de formation coopérative.

Min de recouvrer im créances, décision douloureuse », sclon M. Dauban, un commissaire de police an armed a name a la C.N.C.A. Depuis 1981, sont mis en place des comités villageois qui sont a garantie morale des emprunteurs. lution vers le sociétariat et le mutuacaisses de l'Onest le souhaitent.

JACQUES GRALL (Lire la suite page 20.)

(1) Caisses régionales des Côtes-da-Nord, du Finistère, d'Ille-et-Vilaine, du Morbihan, de Loire-Atlantique, de Maine-et-Loire, de la Mayenne, de la Sarthe, de la Vendée.

III F. C.F.A. = 0,02 F.

M	墨

INSTITUT FRANCO-AMERICAIN DE MANAGEMENT HARTFORD UNIVERSITY

une grande école internationale

 Créé en association avec une université américaine réputée : Hartford University, Connecticut, USA.

3 ans de formation supérieure à la gestion,

(2 ans à Paris, 1 an aux États-Unis). 2 diplômes : Diplôme IFAM, Bachelor of Science

in Business Administration. F année optionnelle : obtention du diplôme MBA

(Master in Business Administration). admission : liacculaurési exigé + épratres craiss.

-	11 rue Viéte 75017 Paris, 761, 723,67,48 Explosement International d'Ensaignement Supérieur Privé.
Nom:	
Prénom: Bac:	1** langue
Adresse	tál

CHC edications te verse

THE RESERVE

建筑

ation du et e

age 13

par les il. Faut-II 77 vers**é**e -France. 'ecettes l'entre-Bit dose LICS de

clopped ition et reprise. m 1982 emplois rentepuis 🖡 lécem-4, une

ntation %} ■ .5 %). ivité a n l'an 🚛 de

orque I clai-Provsique relaaussi ns de 2 W 14ge :

P. les iaque - les qu'il I'bui ac de mble

ponaent Ties. les

La hausse des cours des matières premières industrielles Une remontée fragile?

EPUIS six mois, et année, depuis le début de l'année, les cours des matières premières industrielles, essentiellen des métaux non ferreux, out pro-gressé de 30 à 60 %. Il est viai que gressé de 30 a ou 70. 11 ens., historieur niveau de départ était, historieur niveau de départ était, historieure niveau de départ était, historieure niveau de de la company de la compa quement, très bas. Une anticipation de la reprise mondiale, avanciona-nous comme explication (le Monde du 15 février 1983), confirmée par le redémarrage, dans certains sec-teurs, de l'économie américaine et, plus récemment, de l'économie alle-

raît bien fragile à M. Jean Poincar président de la Fédération français président de la Fédération française des chambres syndicales des minorais et des métaux non ferreux. Pour lui, l'optimisme, tout relatif, et les espoirs qu'élle a suscités chez les producteurs et les transformateurs doivent être tempérés, du fait de la persistance des facteurs délavorables : maintien des taux d'intérêt persisance des lacteurs delavora-bles : maintien des taux d'intérêt élevés outre-Atlantique, énormité des mondiaux et, surtout, importance des capacités de production non utilisées. A tout mament, les installations arrêtées risquent d'être remises en activité, ce qui susceptible de faire peser une nouvelle mensee de surproduction et d'empêcher les cours de remonter

Cette opinion s'appule, certes, sur une large expérience des marchés et se nourrit des déceptions éprouvées depuis trois ans, faux départs et reprises avortées. Elle peut, toutefois, être anancée si la reprise des et se généralise, ce qui n'est pas inconcevable, et si les taux d'intérêt s'orientent de nouveau à la baisse, ce qui est probable à moyen terme, sinon à court terme.

Une chose est sûre en tout cas : seule une reprise victorieuse et durable de l'activité économique mondiale permettrait de redonner aux entreprises de secteurs réputés stra-tégiques la rentabilité, indispensable gage de leur survie.

C'est que la chute des cours, revenus mi niveau des années 30, en dollars constants, pour la plupart des métaux, a suivi une forte contraction de la demande. Cette dernière a diminué en trois ans de 15 % pour l'aluminium, de 8 % pour le cuivre, de 10 % pour le zinc, de 13 % pour

le plomb et de 23 % pour le nickel, dont les d'extraction.

1982, n'ont qu'à de leur capacit.

prix de 50 % en deux ans.

Ce phénomène provoqué, il logiquement, et la le monde entier, une forte dégradation de la structure financière des entreprises du secteur, dont les comptes ont viré au rouge, avec des pertes attriguant, par la 25 de chiffres d'affaires. En France, a déclaré M. Poincaré le simeties d'affaires. d'altaires. En France, a déclare M. Poincaré, la situation a été ua pen moins catastrophique, avec an déficit de l'ordre de 12 à 15 \$\mathbb{T}\$ pour un chiffre d'affaires de 7,5 milliards francs dans l'industre métalturgique (métaux bruts affinage, employant 9800 salariés). La perte a été du même ordre dans l'industrie de grenière transformation (demide première transformation (demi-produits), occupant 24200 per-sonnes et réalisant 16 milliards de francs de chiffre d'affaires. Pour ces deux secteurs, la préoccupation essentielle est d'éviter la dégradation supplémentaire des comptes, causée par une guerre des prix meuririère sur les marchés en dépression, susceptible de ruiner les efforts déployés ces dernières années pour développer les échanges exié-rients.

ple, depuis 1973, si les importations ont augmenté de 53 %, les exportations, en revanche, ont progressé de 95%, leur part dans le chiffre d'affaires total passant de 17,9 à 30,7%. Cette évolution a eu pour pour de la company d conséquence de rendre nettement positive la balance commerciale irançaise de demi-produits. Il est à noter, toutefois, qu'en 1982 le pro-cessus d'amélioration du solde des échanges s'est intermental II a'est cessus d'amenoration di soule des schanges a'est interrompu. Il s'est même inversé, cu raison de la moro-sité des marchés extérieurs et de la dégradation de la compétitivité des producteurs français, due à l'alour-dissement de leurs prix de revient et à la surévaluation du franc français. Ce phénomène incite les entreprises du secteur, que la crise a rendues généralement exsangues, à deman-der non seulement un ailégement de leurs charges, mais aussi la mise en ceuvre d'une véritable politique industrielle communautaire, ce qui

La Hongrie se prépare à l'austérité

19EST l'une 🖿 dernières histoires que l'on se raconte du côté d'Iri Utca de restaurant de la canitale, trois hommes déjeunent. Deux se partsgent avec appétit un excellent déjen-ner. A l'autre bout de la table, le troisième homme est seul. Il se contente de quelques tranches de pain rassis et d'un verre d'ean. L'un des deux premiers convives est M. Youri Andropov. Le secrétaire rénéral du parti commun ne interroge son voisin :

. N'est-ce pas M. Kodar, cet honene là-bas, seul ? Pourquoi le secrétaire général du P.C. hongrois se nourris-il si pouvrement ? - Oui, c'est bien le pauvre

prétend avoir trois aux d'avance... La Hongrie affirme ainsi avec un harmour grinçant la distance qu'elle entend maintenir avec les « pays frères ». L'histoire a aussi une autre moralité, à usage interne celle-là. Que les Hongrois ne s'y trompent pas : les prochaines années seront

dures, très dures, pour la population. Car, comme nombre d'autres pays, la Hongrie est entrée un peu plus dans la crise. Le poids de son endettement extérieur est écrasent (700 dollars par habitant), et il hui faudra de nombreuses années pour remettre à flot son économie. La population l'a-t-elle bien compris ? D'où l'image pédagogique d'un repes frugal.

Mais est-ce par crainte d'an refus ou souci d'obtenir une plus grande adhésion, icl, on ne binise pas. Pas de demi-vérité. Oui, ce sera difficile. Oui, le niveau de vie va baisser. Oui, les prix de détail vont fortement augmenter... On le dit à toute occasion, un peu comme ou répète une formule mugique d'exorcisme. Le témoin extérieur en ressent biensôt comme un melaise

La Hongrie a bâti sa croissance en développent considérablement les pays occidentaux. C'est grâce à ses échanges et aux devises fortes ses échanges et aux devises fortes qu'elle en tire que la Hongrie a pu offrir depuis une quinzaine d'années à ses habitants un bon niveste de vie. Ainsi – le pouvoir avait bien calculé – sont oubliées moins difficilement

Les vitrines de Budanest continuent à faire des envieux chez les voisins socialistes de la Hongrie. Ici, pas de file d'attente aux portes des magasins; les marchandises sont abondantes et variées sur les étals ou sur les comptoirs. Depuis l'êté der-nier les responsables magyars ont da rendre plus rigoureux les contrôles aux frontières : les Polonais et les Tehécoslovaques étaient décidément trop nombrenz à venir s'approvision ner dans les boutiques hongroi

Le rôle du F.M.L.

Les difficultés financières de la Pologne, puis colles de la Roumanie out à la fin de 1981 rendu les builleurs internationaux plus réticents à l'égard des autres pays du Comecon. A la fin de 1982, la Hongrie avait

un endettement (à court, moyen et long terme) d'environ 7,5 milliards de dollars. L'an dernier, le service de la dette (capitaux à rembourser et intérêts) à été de I.5 milliard de dollars (dont 650 millions de dollars en principal), soit le tiers de l'apport en devises, résultat des ventes aux pays non membres du camp socia-liste. Cette année, pour faire face à sea engagements internationaux, le pays devra rembourser à ses pré-teurs environ 1,7 milliard de dollars, dont 1 milliard pour les seuls inté-

national (F.M.I.), dont elle est devenue membre à la veille de l'été dernier, la Hongrie a pu obtenir de

« La responsabilité ... de mesures impopulaires... »

Depuis quelques mois, l'économie magyare est sous examen. Des hants fonctionnaires du F.M.L., de là Banque des règlements internatio-naux (BRI), des responsables de banques centrales occidentales, font une roude sur les bords du Des Ici, sans le dire, on n'en est pas trop mécontent. Une autre façon d'afficher sa différence par rapport aux

Mais il convient de faire la part entre les mots et les réalités. Dans

un premier temps, le Togo, a choisi la voie de l'extension des surfaces, paytant du principe que 20 % seulo-ment des terres exploitables — qui couvriraient au total 70 % du pays — sont effectivement en culture. Il est

vite appara que, pour des question de main-d'œuvre notamment.

d'investissements aussi, le choix d'une culture plus intensive, avec augmentation même minime des rendements, était préférable. Le Togo n'a pas échappé à la maladie de la mécanisation importée : on a pu voir, abandounés sous un hangar. à Dapaous, vingt-cinq tracteurs qui

à Dapaong, vingt-cinq tracteurs qui avaient entre quarante et huit cents heures d'utilisation. Coût estimé de

ce gâchis : 10 millions de francs,

français cette fois. L'agriculture est une priorité; mais l'expulsion sans indemnités de plusieurs milliers de paysans pour la constitution de réserves d'animaux dans le nord du

réserves d'animanx dans le nord du pays, les réquisitions d'agriculteurs dans les «groupes choc.» pour les fêtes nationales, pour les «champs du président», pour les journées à donner au parti — le Rassemblement du peuple togolais, — montrent que cette priorité est relative. Elle est en fait dietée par le liniuse des nordées.

fait dictée par la baisse des produc-tions d'exportation — à l'exclusion-du coton, dont le tounage a été mul-tiplié par quatre en dix ans, — baisse catastrophique pour les finances de

Peut-être les centres régionaux de

promotion coopérative seront-ils utiles pour donner aux paysans le goût d'une organisation de la pro-duction qui dépasse les seuls besoins de l'Etst. L'aide apportée tant par la

France que par les officiels togolais conforte les scules cultures de rente

et semble ignorer les cultures

Mais le pays, sesure ton, aurait atteint l'autosuffisance et met

l'accent aujourd'hui sur le dévelop-pement de l'élevage pour diversifier les sources de protéines.

« Quand le poulet fait deux, regarde. On ne peut pas l'abattre ».

racoute un agriculteur. La tradition de l'élevage est faible au Togo, surtout dans le and du pays. La culture attelée, la petite mécanisation sans moteur, le dévaloppement des troupeaux de petits ruminants (moutous autres), et l'entre mécanisation de moutour de petits ruminants (moutous autres), et l'entre de moutour de moutour

surtout) et l'organisation du marché de la viande, comme on s'y emploid à la station expérimentale d'Amé

sont autant de voies où les coopéra-

perative dai ne serait plus sculement teux français pourraient exerces teux français pourraient exe

dictée par les impératifs des pro-grammes de rénovation de la

caléière et cacaolère ni par ceux de la balance commerciale.

JACQUES GRALL

Remettre le pays à flot, retrouver la pleme confiance des pays créaners, demain reprendre en solitaire ciers, demain reprendre en solutaire son développement pragmatique... voilà le triple objectif poursuivi pur le gouvernement de M. Kadar. Pour l'atteindre, il fandra y mettre le prix. En doute-t-on? La réponse vient de M. Havasi, socrétaire général du cominé central du P.C. Il a mis les choses au clair en décembre dernier devant le Parlement : [...] Pour conserver la solvabilité internationale, il faudra assumer la responsabilité de mesures impopu-laires[...] ». Pent-être aurait-il du

Car le pays aveit du entreper il y a quatre aus déjà, de rétablir l'équilibre de ses échanges en devises, défavorable à partir de 1978 en raison de la dégradation de la conjoncture internationale. Sentant le vent se lever, le congrès du P.C. (mars 1980) avait donné sa bénédiction à ce changement de cap, qui supposait une réduction de l'investisent et sussi le maintien sans plus, du niveau de vie et des avan-

Des succès out été obtenus. Le balance commerciale en devises est passée d'un déficit de 925 millions de dollars en 1978 à un surplus de l'ordre de 200 millions de dollars l'an dernier... Au prix de quels-efforts? En chaq ant, les importa-tions ont diminné de 24 % (en raison d'une réduction de 15 % des investis sements) et les exportations se sont accrues d'un quart. Le revenu natio-aal avait progresse de 4,9 % on moyenne anmelle entre 1970 et 1980; au cours des quatre dernières années (arrêtées en 1982) la crois-

Qu'en sera-t-il démain? Seion les comptes de la nation = adoptés par le Parlement de Budapest en décem-bre dernier, la production (industrielle et agricole) progressers entre 1 et 2 % et le revenn national entre 1,5 et 2 %. Les revenus des mésages diminueront de 1,5 à 2 % et les investissements de 3 à 4 %. Ainsi les exportations vers les pays occidentaux progressersient de 6 %.

Comment la population acceptera telle la pain rame dont se contente M. Kadar? Ducôté des pouvoirs publics; il y a cetts recherche. consensus. Au début de cette année, consensus. Au début de cette année, des représentants des syndicats et des planificateurs se sont rencontrés. Il leur falloit s'entendre sur l'évolution des suinires et sur celle des prix en 1983. Le plan proposait 5,5 % pour les salaires, compte tenn d'une progression des prix de 9,5 %. Les syndicais défendaient une hypothèse différente, si l'on peut dire : 3,5 ou 3,8 % pour les salaires et 7,5 % pour les prix. Ce furent les représentants des ouvriers qui eureut gain de danse, au regret de leurs partsuaires.

Continuer à s'adapter aux lois du merche

Anjourd'hul, assurent certains, le doute gagne l'esprit de militants et de responsables du purti. Il est fort bien résumé par un bon observateur de la situation. La Hougrie, pays accialiste, doit-elle subir les conséquences de la crise qui secone le monde capitaliste? s'interroge-t-il. Doit-elle continuer à faire concount les entrepreses sur un marché interles entreprises sur un marché inter-national où leur travail est, par la force des choses, déprécié ? Fant-il continuer à employer les modestes surplus d'une économie en voie de développement usuraires ?

La réponse paraît déjà avoir été précisée, étant donnés les énormes avantages tirés d'une participation active aux échanges internationaux.
Les débats théoriques (ceux qui apparaissent dans l'opinion, de moins) qui préparent le prochain congrès du parti (en 1985) ne laissent guère de doute sur le choix. Il fast, avance ton, continuer à adapter l'économie nationale aux lois du marché, réduire le rôle intervention-niste de l'État dans la gestion, accroître le part d'autonomie, des-entreprises. Un sommet des pays du Comecon qui doit se tenir à Moscou en mai prochain lèvera peut-être des incertitudes « socialistes »

Retrouver la pleine confiance de acs créanciers des que possible est capital pour la Hongrie. Pour cela, elle doit tirer parti du maximum de ses possibilités de production. Elle ac paralt pas, en tout cas, vouloir pouvoir - renoncer à cette économie seconde qui s'est rapidement dévelopment de la company de la loppée depuis quelques annéet. En termes clairs, il s'agit d'inciter les Hongrois à avoir un second métier.

Avec la bénédiction de l'État s'est en affet développé ce qu'on appelle improprement une petite économie parée (pur opposition à l'économie festime).

Des communautés DOW Traveus CINTERINGE 3

Ailleurs, plus paradoxal, des communautés de travail (sans statut juridique) se créent dans des usines, souveat sous l'impulsion de la direction. Ceux qu'elles regroupent deviennent, le soir et à la fin de la

rimaires de l'entreprise qui les emploie dans la jourage. Ainsi ac sont créées des équipes de nettoyeurs de locaux de de machines, travaux que l'on mé faisait plus fant de candidats.

Le pays et ses habitants en tirent de bons profits. Pour ces travallieurs an second métier d'abond : les béné fices de cette activité paralièle. selon un rapport da F.M.L., repré-tenteraient le sixième du montant de l'Etat ensuite, le travail an non l'Ent-ensure, le travail au noir aurait été réduit des deux tiers, d'où calos. Pour les firmes enfin, paisque ainsi est mis partiellement un terme au si coltons. « chomage des moltons des la coltons de la colton del colton de la colton del colton de la colton de la colton de la colton del colton de la c

Pins généralement, cette écono-mie seconde à mis su jour des forces creatices anximely ministre, « mous n'avons par abor jumps'ici l'attention quelles n

Deax initiatives gouvern tales nonvelles apparent excere la thèse de ceux qui, à Budapest, sont un faveur d'une économie plus libérée du poids étatique : l'une a triif à Partisanat, l'autre à l'ouvertime de mones franches.

e La recommissance d'un arits not. — Cettie notivité avant de durant une transacte d'angle olontairement marginalisée ; ymbolinait une activité préca iste type dont il convenut de diser rasser pen à pet le pays. Anjourd'ini, l'expérience sident, en redécouvre que l'arristmet est indis-pensable à une bonne économie, pu qui l'exercent et par la rapide satis faction rendue aux besoins di componenteur. De succest, les seize mille artisans que l'on désombres encure en Hongrie se trusvaient en situation de monopole étant donné qu'ils élujout seuls à rendre certains

Changement de cap, donc Les artisens out obtens le bénéfice de la sécurité sociale. Deux mille schoppes ertisenales out 6ts ouvertes en un an. Elles out droit à des prèts pour leur faciliter l'achet d'outillage. Surtout, l'actions pour à présent faire la collecte d'anc perisse spurgne. Il peut actuair jusqu'à trente porteurs de paris (la plupart de temps, de si parenté), chacun d'our étant responsable des dettes contractées par le plus de la file.

La création de zones franches.

La mesure est toute récente ; elle a été décrétée en janvier dermer.

Des entreprises mixtes à capitaux majoritaires étrisages peuteut venir s'installer en Hongrie. On les y engage, même. Effes sont exemptées des droits de douine nationaux, des des droits de doume nationaux, des réglementations sur le commerce emérieur et les devines étrangères, et aussi de la plupert des dispositions sur les revenus. A part leur capital, ces firmes peuvent déposer leurs fonds en devises dans des banques étrangères. De même, les rapports socianx dans ces sociétés sont pour Pessentiel hors des normes natio-miles (salaires, embauche, heures supplémentaires)

Applementances;

En payent des moses franches,
Budapest reconnât en fait l'échec
de la coopération indistrielle qu'il
avait tentée de lancer il y a une
dizaine d'années en cherchint à
associer des firmes nationales et des
sociétés étrangères. Onze seulement de ces « entreprises » dont la majo-rité du capital devait être hongrois, out été créées. L'une d'elles est fran-çaise, une banque, la Société géné-rale, qui possède 11 % du capital d'un établissement financier

Des négociations pour trois sociétés mixics nouveau style ont été entreprises: *L'une d'entre elles coaccise une entreprise française nouvellement nationalisée. Il s'agi-rait de CII - Honeywell-Bulli

Confrairement à d'antres pays, qui out ouvert des issues franches pour y attirer des issues cem'est pas pour rédeire le chounge que cette mitiative a été prise. Il ést inexis-tant. C'est pour gagner des devises. En cointepartie, dira l'un des res-ponsables de l'opération, la Hongrie pent offrir sur industriels étrangers v beaucoup de chases qui n'existent pas dilleurs > + 00 se cruit à 1 000 lieues d'un pays socialiste. Et d'émunières e une mellleure rentabilité, le voisinage avec les principales pays consommaleurs, la qualité des travailleurs, la sécurité politi-

ALPHONSE THELIER

Edité par la S.A.R.L. le Monde Andrii Limpure, descrius de la publication

Indicate directors:
Hubbart Balos Dicy (1944-1969)
Jacques Faurer (1969-1982)
Imprineric
Phy Monde Reproduction, interdite of your articles, east accord over Ladprinistration.

Commission parties, 05, journals of publication at 155 miles.

Banque verte et Afrique noire a fait de l'agriculture une priorité.

(Suite de la page 19.) Quoi qu'il en soit, l'imaga de la C.N.C.A. est bonne dans le pays. « Je reçois dix demandes d'emploi de gens diptômés par jour a, dira un cadre. Avec huit agences principales (dont trois sont dirigées par des femmes, ce qui n'est pas étousant dans un pays où les femmes itemment. dans un pays où les femmes tiennent le commerce), dix agences locales et des bureaux à activité périodique « dons le nombre est difficile à recense », la C.N.C.A. possède plus d'agences que l'ensemble des autres banques du pays réunies. Le fait que les fonctionnaires (il y en a 40 000 environ) aient leur compte à la « banque verte » fait beaucoup pour sa réputation. Et si d'aventure un contrôle policier (ils sont nombreux) se révèle trop tatillon on ondbreux) se révèle trop tatillon on oné-reux, la carte de la C.N.C.A. vaux bien un laissez-paster.

La banque tourne. Reste à faire l'apprentissage de l'épargne et de la gestion des coopératives. Une première tentative de récupération de l'épargne par les coopératives a échoué. Plusieurs aventures montrent les difficultés à organiser un institut de l'accept dans un lesse etc. circuit de l'argent dans un pays en développement. La C.N.C.A. par exemple, avancé l'argent des exemple, avance l'argent des agréés par l'OPAT. « la pas agréés que cela, car, s'ils ont pris l'argent, ils acheté le s'élève un milliard de francs C.F.A. - Il y a quelques années les caisses de l'Ouest ont décidé de retirer l'assistant technique de l'Union des coopératives de Kioto: 85 millions ratives de Kioto: 85 millions
L. C.F.A. budget
450 millions, avaient dispara. Le
était manifeste. Flasard ou pas,
principal témoin est décédé précipitamment. La volonté d'organiser les
producteurs, tranfert de savoirlaire, se heurtent à la réalité afri-

Pourtant le fait coopératif est réel et les assistants techniques mis à la disposition du développement rural togolais se dans les organisations existantes. Celles-ci surtout cultures d'exportation : la café, le la coton, pour lesquelles il existe des prix garantis et une organisation commerciale nationale. Les agriculteurs regroupés en coopératives sont considérés par les offices de commercialisation comme des acheteurs agréés, c'est-à-dire qu'ils bénéficient de la marge d'intermédiaire réservée aux acheteurs. Ces coopératives fourniraient le quart de la production (doublement en trois ans) mais seulement de 5 à 7 % des exportations. Cet écart s'explique par la contrebande, qui gonfie le tonnage exporté i mais ce phénomène aurait cessé depuis la fermeture étanche de la frontière avec Ghana. Toute-fois, si le fait coopératif est une priorité nationale, les coopératives handicaps. L'OPAT paie

ration nationale d'organiser la commercialisation est moins pressante Il existe un organisme d'achat, Togograin, créé en 1971, mi il achète une très faible part de la pro-duction. Les circuits du négoce traditionnel restent puissants et, de ce fait, la coopération distant

En finançant, d'une part, construction (avec fine fine régionales de Poitou-Charentes), et, d'autre part, le fonctionne autre part, le louctionnement (avec le concours partiel du B.I.T.) de deux centres régionaux de promotion coopérative — à Rpalimé

Dapsong — les amicales de Bretagne et de Pays de la Loire out l'espoir de voir se lever une nouvelle génération de returnement de la concourse de la conco génération de paysans coopérateurs. Pas forcément parmi les jeunes, puisque, en Afrique, il faut d'abord convaincre les aînés pour laucer un mouvement. Ces centres out été conçus dans un grand souci d'écono-mie en respectant les données villageoises, avec, par exemple, une cui-sine traditionnelle au feu de bois, et ont été réalisés avec beaucoup d'astuce, comme ces pagnes qui ser-vent à la fois de rideau de douche et de serviette. Des paysans ou des « encadreurs » sont initiés pendant

les produits plus cher au privé, pour rétablir de copear se copear rence avec les coopératives, qui us sont pes soumises à l'impôt. En fait, la concurrence n'est pas réelle puisque 85 ll des achats sont réalisés par un seul acheteur agréé, la S.C.T.P.A (Société commerciale togolaise de produits agricoles), dont l'OPAT détient 30 % du capital.

Pour les cultures vivrières, l'obligation nationale d'organiser la companisme internationaux de développement. En attendant, ce sont les loppement. En attendant, ce sont les caisses du Crédit agricole qui bou-chent les trous du budget de fonc-

Il est assez paradoxal que les ban-ques mutualistes soient aussi amo-nées à contribuer à la mise en place d'une banque d'Etat. A l'image de la création du Crédit agricole en France, on aurait pu imaginer une plus pyramidale, avec la création à la base de locales, puis ensuite d'un échelon l'Essit-ce réaliste? Le prési-Eyadema, qui apporte grande attention à son Crédit agricole (au point de recevoir à diner en son palais les présidents et les direc-teurs des caisses de l'Ouest, invita-

Une « priorité » relative Assurément, le développem

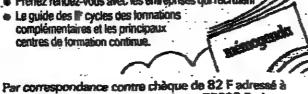
toléré une construction moins offi-cielle et moins centralisée ? d'un service bancaire participe au mouvement d'untégration au marché des paysans togolais, qui n'en demandaient pas tant. Un tel service paysans de la pression des mainers, au mainers de la pression des mainers de la pression de la autrement plus collteuse et contrai quelques jours – et toujours en sai-son sèche, quand il n'y a pas de tra-vaux – an b, m, ha de la coopération.

gnante. Les banquiers mutualistes de l'Ouest peuvent encore se félici-ter d'aider l'écosomie d'un pays qui

mémogenda 83 per opportunités de CARRIÉTES 3 000 adresses pour choisir votre prochain emploi

et gérer votre carrière L'annuaire des responsables et services de recrutement cadres ■ Les chasseurs de tête et les cabinets de recrutament

 Prenez rendez-vous avec les entreprises qui recrutent ■ Le guide des Il cycles des tormations complémentaires et les principaux



IDECOM, 57, Montaigne, 75008 Paris. En par Bordas ...

LOUIS THE PARTY NAMED IN - 1 SA MA

(all to re

THE WATER

MILES AND HOUSE AND AND ADDRESS OF THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IN COLUMN TO ADDRESS OF THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IN COLUMN TO ADDRESS OF THE PERSON NAMED IN COLUMN TO ADRESS OF THE PERSON NAMED IN COLUMN TO ADDRESS OF THE PERSON NAMED The States of States

Martin and the property of the second Ett famit ger meinen Mark has many later made THE THEORY OF THE PROPERTY OF MALLE SALE TO THE WEST BOOK OF garang it in traction of the

1724 2 3 moth, in the Society of the Marie Wiches with The first section of the section of S erreit sterr "5 prifferen auf

non seulement de miljande pare pare maio Signatur pare chadige que la pare marche device and desirable CONTROL OF BOOK OF Co go of many 5 400 AND THE TREATMENT OF THE THE TREATMENT OF THE THE TREATMENT OF THE TREATME purity in the same of the same to minimum and the state

tont de l'Apple tonte est se de ses products les com ti lorgé tres schicle décesses thesi Marke Jacobs de 1988 seconé En signe de recoverante se bourse d'about sevre audi BIR. CO CONTINUES BUT OF THE is every personal tier defende S trees and possess. There are sent of the Machines and the sent possess.

personne de configue personne de scheme Spanner Leur des personne von Sustantiel Fernande aussentiel de scheme de sc the de formation privatelle se service le service de se part to contract the state of discussion surveils Traines Scender of the series of the series

Spring pring or conden the of the parties of a

Résultata (

2° CYCLE **GESTION DE PERSONNEL**

12 mois de formation de haut niveau 7 mois de stages spécialisés en entreprise

L'admission mu réservée aux titulaires d'un DEUG, DUT. BTS, Licence ou 2 ans de Prépa.

3° CYCLE MANAGEMENT AVANCE

8 mois de formation de haut niveau 7 mois de missions opérationnelles en entreprise

L'admission au réservée une diplômés de l'enseignement supérieur (écoles d'ingénieurs, I.E.P., maîtrise)

II à des jeunes cadres.



Prochaine session In recrutement 22 avril 1983 Date limite de dépôt des dossiers 8 avril

Dossier de candidature m brochure détaillée (en précisant M cycle) IGS, 63, Avenue de Villiers

SUPERIEUR Établissement privé d'enseignement superiour

DENTIFRICE

POUDRE USAGE QUOTIDIEN PATES : à le menthe au salicylate

Marks and Spencer: des « boutiquiers » britanniques qui réalisent près de 25 milliards de francs de chiffre d'affaires

And the second s Sans jamais transiger avec la direction pour chercher à amélio-les principes de qualité et de rigueur dans le choix des pro-duits qui out fait la réputation des deux fondateurs de l'entre-sièse qui noste proprise qui porte maintenant leur nom – Michael Marks et Thomas Spencer, — leurs successeurs out su battir un groupe qui figure à présent à la pre-mière place des chaînes britanniques de vente au détait et parmi les cinq premières entre-prises de distribution d'articles

Marie de la companya de la companya

All the second s

Water Contract

Brigger

gates Art 1

15, 50 (3.3)

100

N antocollant sur chaque téléphone: Soyez bref! ; une pencarte dans les toilettes: Potaquoi n'éteignez-vous pas la lumière? Cent ans après, les vieux principes élémentaires d'économie et de rigueur de gestion, patiemment inculqués par Michael Marks à ses collaborateurs et amis, sont encore la règle chez Marks and Spencer.

des boutiquiers, admet
M. J.H.M. Samuel, administrateur
de la société mère et responsable
financier, en recevant le Club Presse
Finance. Si a bien dit « bouti-Finance. S'il a bien dit « bouti-quiers » et non pas » patits bouti-quiers », cette feinte modestie n'empêche pas M. Samuel de glisser an passage que cette entreprise, dont les fondateurs ont dressé leur premier étalage sur le marché de Leeds en 1884, réalise à présent près de 2,5 milliards de livres sterling de chiffre d'affaires par an. L'équiva-lent, à peu de chose près, d'un groupe français de la taille de Carre-four.

« A soixante-dix ans, explique M. Samuel, l'actuel président conti-nue à se rendre chaque jour dans l'un ou l'autre des magasins. » Il veut tout voir interroger les clients, mais aussi le vendeuses, pour savoir, par exemple, si elles aimeraient porter cetie adorable petrie robe mauve à 18 livres. « Et si la vendeuse fait la mone en expliquant qu'elle ne lui plat guere, alors c'est le drame et la réunion immédiate de

St Michael », qui pourra seul leur conférer qualité

La Cours de l'année 1982, sur un total de quatre cents produits alimentaires testés en laboratoire, peine une centaine ont finalement. De même, Lan le la toire textile ut un la mombreux ingénieurs et chercheurs, l'équivalent de 20 millions de francs ont été dépensés en essais techniques pour l'ille les caractéristice de l'ille les caractéristicen Grande-Bretagne
d'entre eux, même si l'ane des
matières premières est beaucoup

plus lointaine. Résultat : on pent acheter son cos-tume en « pièces détachées » chez Man and Spencer puisqu'on en counsit la taille, la texture, et toutes les données sont répertoriées. De peut l'essayer chez soi — sans passer par, la traditionnelle cabine d'annuel - et le rapporter éven-tuellement au magasin.

Pas de publicité

Pour mériter la confiance de la clientèle, il f d'abord acquérir celle Nous travaillons un fourniss souligne M. Samuel, environ quatre cents pour les pour les problets alimentaires es on pour les problets alimentaires es on permet produits alimentaires, ce qui permet d'assurer un fabrication. Pour autant, Marks and Spencer s'interdit de pos-séder une participation ou un intérêt quelconque chez l'un ou l'autre de

s'équiper en matériel nouveau et, toir , le le trottoir , étant de par voie de conséquence, à améliorer la qualité du produit. qui lui fait face, où deux grands magasius canalisent une partie importante des chalands. Depuis Seas entraîner de majoration des qu'il s'est agrandi, ce magasin parisien réparti sur quatre niveaux et 5 000 mètres carrés in male a prati-

prix? • Oh! sl, blen sûr, nous sommes peut-ètre un peu plus chers, concède-t-on, mais la qualité est tel-lement meilleure. • Sans doute, lement meilleure. Sans doute, mais encore faudrait-il le faire savoir, par a publicité, par exemple. La publicité ? La question est presqua incongrae. En Grande-Bretagne, tout le monde commit Marks and Spencer, ce n'est pas la peine a faire le la publicité... Evidemment, mai ailleurs? Au Canada, notamment, al le résultats ne sont pas à la hauteur des espérances, ce qui a contraint Marks and rances, ce qui a contraint Marks and Spencer à racheter deux de de magasins, l'es et D'Allairds, façon à rétablir une marge bunfficiaire amputée par les déficits seuls magasins à l'enseigne Marks and Spencer 2 « Au Canada, nous avous mai

apprécié les conséquences de la proximité des Etats-Unis et la

recours systèmatique à publicité

l y est pratiqué, explique

David de Saxe, responsable des

internationales. Min nous allons modifier notre attitude, et il ne faudra pas longtemps avant que l'équilibre des magasins Morks and Spencer ne soit rétabli. . En Europe, le groupe s'est contenté jusqu'à présent d'enjamber la Manche pour ouvrir en 1975 le magasin du boulevard Haussmann Paris, ayant été probant, la real Spen-cer a ultérieurement procédé I nne seconde implantation en région parisienne, I Rosny I en 1977, puis à Lyon, Reims, Strasbourg et, eafin, il Lille en novembre 1982. En dehors de la France, un seul magasin a été ouvert à Bruxelles, et une seconde implantation est prévue en Belgique,

Anvers, en août prochain. Visiblement, l'expérience est ros-ultima a le continent, et, pour l'instant, un seul magasin, cam du boulevard Hanssmann, « gagne de l'argent » un dépit du handicap

simple, explique M. Samuel. Si nous avons 8% de chômeurs, and signifie que nous avons également 92% de gens qui travaillent et, donc, qui vont acheter chez nous l»

d'affaires en trois ans, mais il

consacre encore en 20 % de ses articles et de ses venses à l'alimenta-

tion, contre un pourcentage de 30 %

Inneuer inneuer pas ouvrir inneasins en France dans Fimmédiat, les dirigeants de Marks and Spencer sont décidés à conser-

ver ceux qui existent. « Nous avons

investi 200 mil de francs en indique M. Samuel, et nous attendre quelques pour déterminer quelle de tre notre politique.

Le choix est clair : comme le groupe a du mai à équilibrer pour le moment ses implantations à l'étranger, il préfère élargir son assise dans les villes britanniques où il n'était est comments de l'étranger d'acceptant de la comme de l

pas reprisenté pour l'instant. Ainsi, entre acit 1983 et 1986, une

dizaine ill nouveaux magasins le jour, il raison il 2 500 mètres carrés en moyense

pour chacun Mentre eux et sur la base d'un investissement de

1 000 livres sterling par mêtre carré de surface commerciale créée.

Ce développement dans le seul Royaume-Uni devrait permettre à Marks Dencer continuer à

progresser au sythme de 10 % à 15 % de crossance annuelle constaté jusqu'il présent cane au l'

jusqu'il présent, sans que les succes-seurs de Michael Marks se montrent

particulièrement préoccupés pu les effets de la crisc économique et

Grande-Bretagne, où trois millions de personnes sont au chômage.

· Pour nous, in raisonnement est

« Tout à 1 penny!»

ORSQU'IL débarque 1884 à Leeds, ostite limite pasogneuse du Yorkshira, le jeune Michael Marks — il a alors vingt et un ans - n'a qu'une idée en tête : fuir les pogroms polo-nais. Mais, sans un sou en poche, il lei faut pourtant bien vivre, et les 5 livres starling prétées per un pe-tit commerçant lui permettront non soulement de subsister quel-ques jours, mais d'installer son propre étalege sur la piece du marché avec une enseigne uni-que : « Le bazar de Marks : tout à I penny I a, les seuls mots qu'il

Cm qu'il vend ? N'importe quai des casseroles, de la merce-ne, jouets, des partitions mue'est le prix : 1 penny. C'est simple, pas cher, et ca svite de rendre la monnais... En peu de temps, les affaires marchent bien ; à tel point que, à force de percou-rir interestimment les marchés du rir inlassablement les merchés du nord de l'Angleterre où la qualité de ses produits tel ont trien vite forgé une solide réputation, Mi-chael Marka décide de prendre un

En signe de reconnaissance. R. se tourne d'abord vers Isaac Dewhirst, ce commercant de Leeds qui lui avait permis de démarrer avec 5 livres en poche. Tout en déci-rent l'offre de Michael Marks, ce commerçant en gros, qui fournit à présent tous les bazars de l'émi-gré polonais, lui présente aussitôt son homme de confiance en la personne de son comptable : Thomas Spencer. Les deux complices vont aussitöt former une so-lide association en 1894 tout en assurant à la famille Dewhirst le rôle de fournisseur privilégié — qui est encore le sien de nos jours pour le compte de ce nouveau tandem : Marks and Spencer.

L'association survivra à la mort de Thomas Spencer, en 1905, puis, deux ans plus tard, à celle de Michael Marks, et ce sera le fils de ce demier. Senon Marks, qui prendra le direction générale de l'en-traprise pour accéder en 1916 au

fuequ'à se mort, en 1964, avec le entre-temps sous le nom de lord

Cette consécration, Ulmon Marks la doit aussi à son ancien cemarade d'école, leratil Sieff, devenu à son tour lord Sieff, avec lequel il va rapidement tisser des liens familieux étroits puisque checun d'eux va épouser la aceur de l'autre. le furent heureux, et ils aurent naturelliment beaucoup d'enfants. Pour parachever ce jois conte de fées à la mode britannique, l'actuel président-directeur général de Marks and Spencer, lord Sieff of Brimpton, n'est autre que Marcus, le petit-fils de Mi-chael Merks. D'autre pert, M. Mi-chael Sacher, sutre petit-fils du fondateur, assure encore au-jourd'hui les fonctions de directeur général adjoint au soin de la pre-mière chaîne britannique de com-Il y in tout juste cent ans. 🗷 un an

La devise « St Michael »

A l'heure actuelle, plus de qua-torze millions de clients franchissent chaque semaine les portes d'un des deux cent sobainte ma-gasine Marks and Spencer ins-tallés dans le Royauma-Uni, en Europe et au Canada, et où tout article vendu doit obligatoirement arbore la marque unique « St Mi-chael », en l'honneur du fondateur de la dynastie Michael Marks. Dé-posée depuis 1928, elle repré-sente bien plus qu'un simple label apposé sur une étiquetts. C'est d'une véritable devise dont il s'agir. A Matble Arch, au cœur de Londres, le magasin-pilote à l'en-seigne Marks and Spencer figure en bonne place tiens le célèbre Li-vre des records « Guinness » pour le nombre inégalé dans le monde des ventes de détail au mêtre

cerré i Pour les dirigeents — et pour un nombre toujours croissent de Britanniques si l'on en croit le poste de président-directeur genéral, une fonction qu'il occupera courbe des ventes, — la marque e St Michael » est avant tout le

ité/prix. In Spencer oc-cupe présent environ 900 000 m² il principaux qui lui permettent de figurer large-ment principaux groupes détaillents de l' et permi les cinq premiers détail-lants pour les produits alimen-taires dans l'ensemble du Royeume-lini. Sur un chiffre d'af-Royaume-Uni, Sur un chiffre d'affaires qui devrait avoisiner 2,4 millarde de livres sterling pour l'exer-cice 1982-1983, les deux tiers environ auront été réalisés dans le secteur non alimentaire (vêtelement accessoires in a land sures, tissus d'ameublement, articles pour la maison...) et le taires, qui portent également la marque « St Michael ».

Classés au quatrième rang des entreprises britanniques en termes de capitalisation boursière (1) les registresi, le groupe Marks and Spencer possède à lui seul 15 % du marché national du vêtement. qui qu'un Angleis achète un pyjama M. and S... acres un pyjama M. and S... qu'une Anglaise sur deux enfile chaque matin une petite culotte frappée sux mêmes initiales, si l'on en croit les statisjour à Baker Street, au aiège de la

Si ille decemer en 1877 la « Queen's Award » destiné à récompenser ses efforts à l'exportation, le société sait cultile marché national. Quand le St Michael News, le nouveau ma-gazine distribué dans tous les rayons Marks and Spencer, invite aes clients — et clientes — à acheter anglais « Buy British ! » (« Achetez anglais ! ») dans son numéro de février dernier, c'est drape frileusement dans la but-nière de l'Union Jack.

(1) L'action Marks and Spencer est cotée depuis 1973 à la Bourse de

Ingénieurs ou Universitaires équivalents

l'industrie du logiciel a sa Grande Ecole...

faites votre M.S.

Le CERICS a été créé per le CERAM, CII HONEYWELL BULL, TINRIA, avec le soutien de l'Agence de l'Informatique.



Le CERICS vous permet d'accéder aux fonctions d'INGENIEUR LOGICIEL en un an de formation dans un programme Au Namu international.

Des bourses if thinks sont offertes and final in the CERICS et par 🔤 grandes entreprises 🕳 🖼 qui 📰 proposent de les recruter.



Sophie Antipolis 06561 Valbonne Cedex. Tél. (93) 33.95.96.

RECEVOIR, LIRE, REPONDRE, FAIRE SUIVRE, ARCHIVER en 2 secondes, sur tout le globe, c'est la messagerie électronique. MISSIVE seul, apporte ce service. Il a été conçu pour répondre

aux vœux des responsables d'entreprise désirant correspondre dans l'instant de leur décision avec un ou plusieurs partenaires, en toute quiétude technique et en toute confidentialité.

FRANCE CÂBLES ET RADIO PRODUITS ET SERVICES NOUVEAUX .

73 rue 🖿 Richelieu, 75002 Paris

pour tous renser -- ments...

Résultats financiers consolidés (en millions de livres sterling)

	1980-1961	1981-1982	Augmentation :	1982-1983 (1=sepeste)	
Chiffre d'affaires	1 872,9	2 198,7	+17,4	1 117,0	
dent: Royanno Uni Europe Canada	1739.2 33.3 78,1	2 025,3 43,6 103,3	+ 16.4 + 30.9 + 32,3	1 027,1 25,4 51,2	
Ventes à l'exportation en dehons du groupe	22,3	26,5	+ 18,8	13,3	
Binifice tel	99,5	126,7	+ 29,3	51,7	
dost: Royama-Uni Except	96.5 1,7 1,4	117,8 2,2 1,5	+ 21,2 + 29,4 + 7,1	: =	
Binifice pay action :	. 7,62	9,22	+ 21	3,94	
(En pence) Dividence par action : (En pence)	3,80	4,69	+ 22	1,85 (dinidende	



LIFFE ===

FINANCIAL FUTURES > PARIS 1983

23, quai aux Plaurs, 75064 PAISS T-0. (1)

tél. 296 14 IT

age 13

ition du YOYAGES, au et les par 📖 sgne de Vers**és** France. GCOTTES trancs l'entre-

Mil dom irds de cloppés Miss et בצררשו re 1982 ≎mpi∪is fentepuis à Jéc∈m-

nterres ntation

%) à .5 %). ivité a in l'an roducorque t clai-

Vsique nains auss.

iaque les qu'il l'hui tou-

Tent rtes,

DAFSA vient de publier dans le cadre de sa collect ANALYSES DE SECTEURS »

un ouvrage intitulé

LES INDUSTRIES DE L'EMBALLAGE ET DU CONDITIONNEMENT

La faible croissance ou la stabilité des tounages mis en œuvre par les industries de l'emballage dissimule des changements importants intervenus im

l'économie de matières a accompagné une croissance en volume non négligable (notamment pour le verre) : d'ailleurs la part de l'emballage dans l'emploi industriel s'est légèrement accrue (2,4 L en 1981 contre 2,3 L en 1977) :

les évolutions assez voisines en tonnage des différents matériaux employés recouvrent une substitution en faveur de matériaux composites. Ainsi, une part croissante des plastiques mis en œuvre dans l'emballage est destinée à être utilisée avec d'autres matériaux sous formes complexes (près d'un tiers Cette croissance de l'industrie de l'emballage a été rendue possible par le 'dynamisme relatif de son principal débouché (60 %) : les industries agri-coles et alimentaires dont 7 % des achats sont consacrés à l'embellage, contre 2,4 % pour l'ensemble des produits industriels.

Les industries à plus forte croissance out été celles du verre et du carton.

Les industries à plus forte croissance out été celles du verre et du carton.

Les industries à plus forte croissance out été celles du verre et du carton.

Les industries à plus forte croissance out été celles du verre et du carton.

L'emballage métal a été, tant du point de vue du chiffre d'affaires que de l'emploi une l'investissement, de tous les secteurs importants, celui dont l'évolution a été la plus défavorable.

L'analyse des principales entreprises (35 monte le des principales entreprises (35 monte le des résultats des sociétés des socieurs « verre » monte le des résultats des sociétés des socieurs « verre » monte la pluparaître un affaiblissement des marges après éléments financiers de la plupart des sociétés étudiées dans l'emballage plastique.

Cette étude est disponible auprès est bureau de vente de DAFSA au 7, rue Bergère, 75009 PARIS - Tél.: (1) 523-19-19, au prix de 5 000 F H.T. 5 350 F T.T.C.

La Maison de la Lithographie

110, boulevard de Courcelles - 75017 PARIS

ZAROU

Lithographies - Hulles sur papier - Peintures

du 19 Avril au 21 mai Ouvert le lundi :: 14 h 30 l 19 h et du mardi :: arres inclus de 11 h à 19 h. **BIBLIOGRAPHIE**

■ RECONQUÉRIR L'ESPOIR », de Maurice Lauré

TEST un livre aux objectifs ambitieux qu'a écrit M. Manrice Lauré déchargé de ses activités professionnelles de puis qu'en février 1982 il a été rem-placé par M. Jacques Mailloux II la tête de la Société générale. Il I tête de la Société générale. Il de rien de moins que de proposer au monde en général, et à la France en particulier, des solutions permettant de sortir de la récession, ou, si l'on problème de solutions en apporde de solutions en apporte de solutions en apporte de solutions en problèmes des solutions problèmes par les deux pétroliers auxquels l'anteur confère dans la «crise» un rôle central, si-non presque exclusif, par l'industria-lisation du tiers-monde et par l'infla-tion, dont M. Lauré pense avoir demonté le mécanisme, d'où sa conviction d'être en mesure de pro-

Des trois parties, la pins stimu-lante nous paraît être la trois eme, celle précisément consacrée à l'inflacelle precisement consaction, parce qu'elle est la plus polémique, s'attaquant au dogme de la mécessité préalable de rétablir les prétendus « grands équilibres », et parce qu'elle est la moins susceptible d'être rapidement atteinte par la vicillissement qui frappe inévitablement tout ouvrage dominé par le souci de serrer de près l'insaississable « actualité ». Maurice Lauré s'attache à montrer l'échec rencontré par les politiques de inspiration « monétariste », c'est-à-dire dérivant de l'idée qu'il existe une étroite cardiation, parce qu'elle est la plus polémiles poutaques l'actre dérivant de l'idée qu'il existe une étroite corrélation entre l'accroissement de la masse monétaire et la hausse des prix. Le défaut de ces politiques est de croire que, sons prétexte qu'effectivement une forte émission de recursie accompagne les poussées mounaie accompagne les poussées d'inflation, le mouvement est réver-sible, en ce sens qu'il suffirait de res-treindre l'expansion de la masse monétaire et du crédit pour obteair une

inopérantes à l'auteur se trouve, selon lui, l'illusion que l'inflation pro-viendrait d'un excès de la demande sur l'offre. Sa propre explication, qui rejoint celle de bon nombre d'esqui rejoint celle de bon nombre d'esmystes modernes, est que le phénomène est amorcé par la compétition
des partenaires sociaux qui, ne parvenant pas le se mettre d'accord sur
la répartition du revenu national,
« s'octroient des pouvoirs d'achai
dont le total dépasse la valeur de la
production ». Il n'en résulte pas que
les « grands équilibres » sont
rompus, puisque, comme le note rompus, puisque, comme le note avec bon sens l'auteur, il est impossi-ble de consommer durablement plus

L'ajustement s'opérera par des hausses de prix qui conduiront les salariés des différentes professions à réclamer des « révisions » de leurs rémunérations respectives. L'une des questions est de savoir si des questions est de savoir si
M. Lauré n'a pas subrepticament
réintroduit le concept, qu'il critiquait à juste titre (seion nous),
d'« excès de la demande sur l'offre »
puisque, si on le suit bien, c'est pour
corriger les effets de pouvoirs
d'achat excédant l'offre que
hausses de prix sont rendues nécessaires. Quant au remède qu'il
erit, il ressortit à la thérapentique de
la politique des revenus (bien que
l'expression ne pas utilisée).

Dans la version améliorée qu'il en
présente, cette politique consisteralt,

présente, cette politique consisterait, à chaque étape (décalée dans le temps) de révision des salaires dans les différentes professions, à persuader les employeurs de renoncer à une fraction de hausse de prix et les salariés de se contenter d'une majoration amputée dans les mêmes proportions de leurs rémunérations. Il suffiralt sus quelque sorte d'une bonne volonté générale pour brisér le processus infernal. Fût-il sceptique sur la conclusion d'ememble, le

lecteur lira avec grand profit les analyses de M. Lauré, l'inventeur de la T.V.A., sur les effets de l'infla-tion, sur la structure des bilans des entreprises et l'évolution de leurs comptes de résultats.

caractère commun de nombreux ouvrages consacrés à des questions économiques est de s'apquestions économiques est de s'appuyer plus sur des rapports circonstanciels (qui eux-mêmes manquent
du recul nécessaire pour juger des
inte et de leur évolution) que sur
une rigoureuse interprétation
phénomènes économiques et financiers de notre temps au vu des enseignements de la théorie économique.

M. I auré ne sembles donter un

M. Lauré ne semble d'outer un instant que les deux ci pétroliers soient à l'origine des déséquilibres de balance des paiements et qu'ils aient été le facteur déterminant de l'inflation. Pas une l'accélération de l'inflation. Pas une seule fois il ne fait allusion à l'impact qu'aurait pu avoir sur la conjoncture l'appareil financier l'effondrement du système monétaire de Bretton-Woods précédé d'une double dévaluation du dollar, tous événements qui se sont produit, avant le premier choc pétrolier, unique facteur, aux yeux de M. Lauré, du changement de climat et de rythme intervenu partir de 1974. Pour lui, le plus argent est d'affecter le produit des emprants internationaux contractés par les pays du tiers-monde à des investissepays du tiers-monde à des investissements énergétiques selon une procédure qui rappellerait l'affectation des crédits du plan Marshall. Selon des études menées au début des années 70 par la Bundeshank, le déficit des pays du tiers-monde aurait été à peu près le même en l'absence d'un renchérissement du prix du pétrola. C'est un aspect des choses qu'ignore complètement, l'auteur. Son obsession en pétrole lui decrire, exemple, qu'il est bon d'avoir pour exemple, qu'il est bon d'avoir pour débiteurs des pays qui disposent

d'énergie. Le cas du Mexique semble montrer que la question est plus complete qu'il ne paraît le croire. In plan Marshall nouvelle manière est tout entier conçu en fonction de l'idée qu'un pays, pauvre ne riche doit se donner pour premier objectif d'économiser les dépenses en devises comme s'il n'était pes a priori préférable, question de sécurité mise a part, d'acheter à l'étranger bon marché ce qu'on ne peut que produire plus cher chez son.

Directeur

Régionau

The second of the second

dans un Gre

Brent and St. D. Step and St.

ta più 💎 oche same 🛒

Later Burger an eine Stein

West or the same of the same

CHAINE DE M

The words of the property

The second of the State of

Karama and a second

Marie Constant Comme

But I am the second day of the

Street Services

Big in alle gerenterentet The same to be the state of

1 CCではアンストリーションの 東京は **原稿**

che

CON

Control of the same

Von Comment

COM AND COME AND COME

in groups was

THE GENERAL SERVICES

Carrent ou

Seion M. Laure, les pays en voie d'industrialisation et disposant d'une main-d'œuvre bon marché devraient lever eux-mêmes une taxe sur les produits qu'ils sont en mesure d'exporter à meilleur compte. Il a raison de penser qu'il convient d'arténuer les effets d'une concurrence trop brutale sur les industries traditionpelles de la vieille Europe, mais les nations qui s'industrialisent à leur tour doivent-elles pour au renon-cer à profiter de la division internacar a product de la cava de la celle-ci leur est favorable ? Il est vrai qu'es France cette notion reste suspecte. On préfère y voir une invention des économistes anglo-saxons platôt qu'une découverte de la théorie économique. M. Lauré ne va pas tent à jusque là, mais il est tenté de la faire, comme on peut le constater à plusieurs reprises il la lecture de son ivre, dans lequel il soutient encore la thèse - pareillement chère à bon nombre de ses compatriotes - seku laquelle une « planification » de l'économic énergétique mondiale se-rait une bonne chose. Penser qu'une telle planification est possible, n'estce pas supposer le problème résolu ? PAUL FABRA

Reconquerir. l'espoir de Maurice Lauré. Jullard, 261 pegis.

RÉPONSE A M. EDGAR FAURE

Comment ne plus pénaliser les entreprises ?

par EDMOND ALPHANDERY (*)

ANS « le Monde de l'economie » du 5 avril. M. Edgar rait donc plus que compenser la vrait donc plus que compenser la baisse de leurs charges sociales. L'opération l'analyserait en définique semble apparemment pouqu'elle semble apparemment pou-voir relancer l'activité économique du secteur exportateur, qui giobaleet freiner le chômage sans coût.

quelques points les consations so-ciales des entreprises et de financer cette mesure par une majoration du tanz de la T.V.A.

Le raisonnement qui est à la base de l'opération repose sur deux pro-positions qui sont isolément justes, mais qui, lorsqu'on les combine, donnent naissance en fait à une sorte de sophisme. Il, est certainement exact que l'un des meilleurs moyens pour lutter contre le chômage est de diminuer les charges sociales afférentes aux salaires qui pesent évi-demment sur le coût du travail. Il est non moins exact que la majoraest non mous exact que se manya-tion du taux de T.V.A. que ne sup-portent pas les biens exportés, ac pé-nalise pas les exportations, ce qui est, dans le contexte actuel, où le problème numéro un est, comme chacun le sait, l'équilibre du commerce extérieur, une qualité fiscale

Faut-il conclure que la politique préconisée par M. Edgar Faure doit être mise en œuvre ?

An lieu M se limiter, comme ce dernier le la dans sa démonstration. I une analyse microéconomique, il est essentiel de regar-der le problème à son niveau global

Pour réaliser une opération blan-che, une diminution de 100 des charges sociales doit être compensée par une augmentation de 100 de la T.V.A. Mais, comme les clients des industries exportatrices ne la paiec'est-à-dire les Français.

ANS « le Monde de l'écono tournées vers le marché français de okr relancer l'activité économiques of reiner le chômage sans coût.

Il suggère en effet de diminuer de charges sociales), vers le section doment que que points les cotisations so puedques points les cotisations so (baisse de charges sociales companyers et de financer (baisse de charges sociales companyers). see par une augmentation plus

lourde de la T.V.A.)

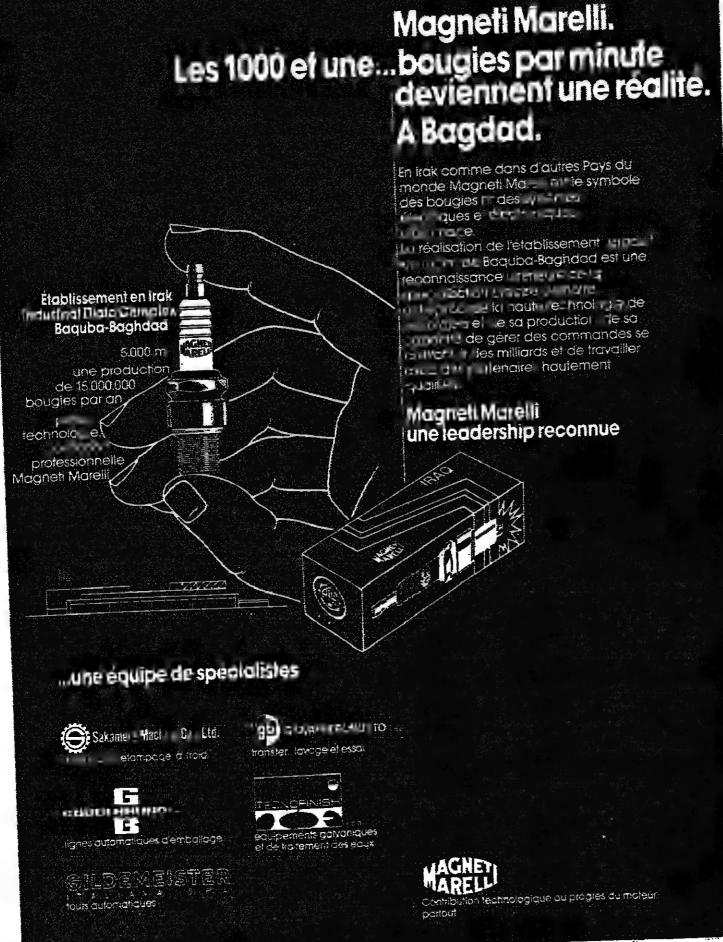
Cortes, les industries exportatrices méritant d'être aidées, mais
n'oublions pas que de multiples dispositions, rant au niveau de la fisca-ité qu'à celui du crédit, favorisent déjà le secteur exposé à la concurrence internationale. Faut-il accoumer la distorsion? N'oublions pas que cela ne ferait que transférer le chômage d'un secteur vers un autre, en accemuant encore les mélaits actuels la conjoncture sur des secteurs gravement atteints, comme le bâtiment et les travaux publics.

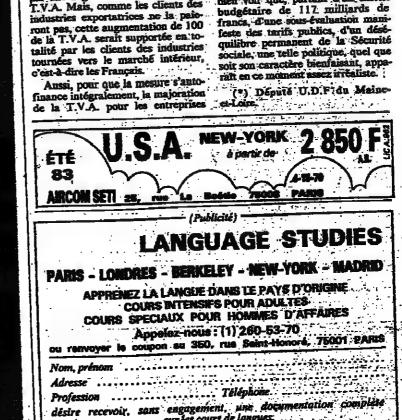
On pourrait envisager, comme le laisse M. Edgar Faure en fin de démonstration, qu'il n'y alt pas une opération blanche.

Si l'on admet que la meilleure stratégie de lutte contre le chomage per les temps qui conrent est évi-demment une diminution des charges sociales, plutôt que de la compenser par la fiscalité, il est parcompenser par la fiscalité, il est par-faitement recevable de couvrir cette perte de recettes par une baisse des dépenses budgétaires. Ce qui suppo-serait évidentment au préalable un assainisement progressif de nos fi-

assainissement progressif de nos finances publiques.

Sur ce dernier point donc, je rejoins M. Edgar Faure, mais il faut bien voir que, partant d'un déficit budgétaire de 117 milliards de franca d'une sous évaluation manifeste des tarifs publics, d'un déséquilibre permanent de la Sécurité sociale, une telle politique, quel que soit son caractère bienfaisant, apparitt en ce moment assez intaliste. raft en ce moment assez irrealiste.





Control of the state of the sta

AGENDA 52,00 PROP. COMM. CAPITAUX 151.80

Groupe de Sociétés de Services

Directeurs

Régionaux

AUVERGNE (19 agences)

et PARIS EST (12 Agences)

Priorité sero donnée à un diplômé supérieur.

** Très importante

il établir un programme d'action commerciale il entraîne les responsables sur le terrain, reaute, forme les collaborateus permonents dirige;

onime, controle le reseau et supervise la gestion

Rémunération liée aux résultats. Salaire annuel à partir de 180.000 F selon expérience + trais.

Adresser CV, photo et lettre monusaire sous réf. 9926 à LTP. 31, Bd Bonne Nouvelle 75083 Paris Gedex 02 - qui transmettra

il améliare les résultats des agences

So mission:

des agences.

faurice Laur

See and the second seco

Section 1994 and 1994

A STATE OF THE STA

Management of the second of th

Miles in the second second

All the second s

The same of the sa

The second second second

糖,全型GAR FAURE

radiaer les entrepre

The said to the said the

Experience Control

At the second of the

 $\label{eq:problem} \delta M_{\rm p} \delta v_{\rm p} \simeq 2 - (v_{\rm p} + v_{\rm p}) + v_{\rm p} + v_{\rm p}$

The modes where the property distances

Here of the second seco

 $(\operatorname{constant}) = (\operatorname{constant}) = (\operatorname{constant}) = (\operatorname{constant})$

ARTERIOR AND ARTERIOR

seed and the seed of the

and the second s

mark of the first of the first

district the second of the second

1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 T

age of the property of

State of the state of the

. . . .

, . Um .

18 A. C. L.

. . .

A The second of the second of the

4.12

oge to the

special 1 1

New YORK 285

DUAGE STUDE

MALEY MEN 1500 MIN

THE MANAGEMENT OF THE PARTY OF

 $(r_{A})_{\chi} r^{-\alpha}$ STATE OF THE STATE Marie Market and the second

Mariana Mar

44.

92.54

3.271

-

179

4.81

 $M_{\mathcal{C}}(\mathcal{D}_{\mathcal{C}}(x)) = \{x_1, x_2, \dots, x_{d_{\mathcal{C}}}\}$

The second second second

same . A

1000

1 1 1 2 2 4 4 3 4 7

27.34

Secretary of the second

2 10 C

100

12. Oct.

476

UP.

4 554

TOTAL CAMPAGE

AGENDA 33.60

51,47 15,42

Amiens

tante progression sur marché (1200 person-4 production en France) recher-responsable de son centre de distribu-

tion, a Amiens. commande-et d'action, il animera dirigers une

a un

Jent

s au les

Adequation CONSET, EN ACCOUNT MENT

DEVELOPPEMENT PRODUITS

DIRECTEUR

CHARGÉ DE LA PROMOTION ET DU DÉVELOPPEMENT D'UNE LIGNE DE PRODUITS ME HAUTE

VALEUR AJOUTÉE

Action France et export. Anglais et allemand indispensabl Fra.

supéneure appénence andustriel

Nover C.V. + lettre menuscrite + S/N=T M REGIE PRESSE 75002

ANNONCES ENCADRÉES DEMANDES D'EMPLOI 43.40 MAMOBILIER

Manager centre de distribution

ANNONCES CLASSEES 61,67 61,67

DIRECTIONS . DIRECTIONS . DIRECTIONS A CONTROL WINDOWS TO THE WALL OF THE

Directeur commercial futur directeur de filiale

280.000 F

Périphériques marma tiques - Une se distingue en forte principale porteur, spécialisée de conception, la fabrication et la commercialisation de manage de marque, recherche, nour la la maison mère, a principale mission de la française, de la marque et commercial de la la maison mère, a principale mission de la française, de la marque et commercial de la la la maison mère, a profitablité que en structure et l'organisation, qu'il dirigera. Bénéficiant d'une large autonomie d'action, mais du support technique et commercial de la la la la la la la maison mère auprès des constructeurs. L'elle principaux utilisateurs importants, armée, administrations. L'départ des systèmes auprès des constructeurs la la mégociation haut niveau tant que commerciale, principale. L'elle la la la la maisine de la filiale. Ce poste de la maisine de la filiale. Ce poste de la maisine mission de la filiale. Ce poste de la maisine de la filiale. Ce poste de la maisine mission de la filiale. Ce poste de la maisine mission de la filiale. Ce poste de la maisine mission de la filiale. Ce poste de la maisine mission de la filiale. Ce poste de la maisine mission de la filiale. Ce poste de la maisine mission de la filiale. Ce poste de la maisine mission de la filiale. Ce poste de la maisine mission de la filiale. Ce poste de la maisine mission de la filiale. Ce poste de la maisine mission de la filiale. Ce poste de la maisine mission de la filiale. Ce poste de la maisine mission de la filiale. Ce poste de la maisine mission de la filiale. Ce poste de la maisine mission de la filiale de la maision de la filiale

ment ne 🚅 i sans l' préalable 🚐 candidets Adresser C.V. 📰 rappelant 🗈 🚅 😅 à :

PA Conseiller de Direction S.A. 3, 🚃 🖛 Graviers - 92200 NEUILLY - 🎏 👭 👭

Brizzelles - Franctort - Lille - Londres - Lyon Madrid - Brizzelles - Franctori - Straebourg - Toulouse

DIRECTEUR FINANCIER

et d'action, il animera dingers une équipe de 65 personnes, — la responsabilité d'objectifs d'expédition. Organisateur d'améliorer d'innover, il l'ensemble de la gestion de développedies de la gestion de développedies d'un outil informatique indépendant et performant, et l'appui structionnelles société domaines du et l'organi-

sation. L'ensemble — cette mission — le — d'un budget tonctionnement annuel (personnel, investissements...). — s'adresse à un candidat toumé-rers l'action. — minimum, formation supé-

technique ou gestion) syant une expérience significative == conduite == acquise dans == fonction similaire (industrie == distribution). La

rémunération, ouverte, essentiallement longtion l'expérience du Ectire II H. MICHERON.

renseignement C.V. arrappelant 2:

III Conseiller III Direction S.A.

3, mm des Graviers - 92200 NEUILLY - Tél. 747.11.04

- Franciort - Ldig - Londres - Lyan

Société industrielle, 1200 personnes, I usines, ayant un plan de charges assuré 🚃 3 ans, leader sur le marché français, fortement présente à l'étranger, spécialisée dans le matériel ferroviaire inox (réseau, métro, banlieue) recherche un Responsable Financier haut niveau.

Exigences III poste:

- formation École Supérieure M Commerce, un Ingénieur
- solide expérience du contrôle de gestion acquise un milieu industriel
- parfaite maîtrise de l'anglais.

Ses responsabilités :

- comptabilité générale et analytique informatisée contrôle de gestion des 2 usines
- montage financier des dossiers export et leur suivi
- relation avec les banques, la COFACE III la Société Mère.
- Le lieu de travail est au siège situé à 100 km à l'Ouest de Paris, facile d'accès.

Merci d'adresser CV + rémunération actuelle sous référ. 224/M ■ : **DICA SELECTION**

69, rue Lecourbe 75015 PARIS QICA

directeur

des ventes

Nous sommes des la premières sociétes Françaises la Temporaire. Notre croissance est régulière et équilibrée, et nous disposons de l'appui de groupes rinanciers solides.

Ce développement reposté de DIRECTEUR NO VENTES.

animer ... équipe d'attachées ... ciales (sulvi, contribi des performances, formation...),

existants,

contribuer au développement du diffin d'affaires (prospection, actions spécifi-

participer à management de réflexion (argumentaires, methodologie...).

Le poste pourrait convenir un diplômé d'une Ecole un ou équivalent, age d'environ 30 un ayant périm reussie de la comaine un vente de Services aux Entreprises.

sous reférence 33.91/IIIIII actuel a ADEQUATION. 62/62 avenue Emile Zola 75015 Paris.

Poste pouvant de la terme.

missions consisteront à :

La fonction Personnel dans un Groupe pharmaceutique international réputé

Notre société, grâce à la qualité de see produits et au dynamisme de son personnel (550 personnes) est en pleine croissance : son C.A. 1982 de 350 MF. doublers dans les 4-ans qui viennent.

Pour faire tace à mi développement, notre Directeur de Personnel crée le poste de Chaf de Personnel Siège-Visite Médicale, de même qu'il existe déjà un poste de Personnel Usines-Centre de Recherche.

tion interne, etc. Participer étroitement à la définition de la politique 💌 Personnel.

Ce poste set avolutif autant dans le cadre d'une délégation de plus en plus large de la part du Directeur du Parsonnel, que dans a l'optique du développement rapide de notre société.

Vous avez 28/32 ans environ. Une première expérience de la fonction Personnel vous a permis de mesurer votre goût et vos aptitudes pour ce poste atliant sens de la communication et capacité à rendre service avec rigueur et précision.

La fourchette de salaire pour ce poste basé à Paris se situe entre 170 et 200.000 francs. Merci d'agresser votre dossier complet (lettre manuscrite, C.V., photo et salaire actuel) sous réf. 4/PEL/LM à noire Conseil qui vous garantit toute discrittion.



Raymond Poulain Consultants 74, rue de la Fédération - 75015 PARIS

directeur des ventes CHAINE DE MAGASINS

Nous sommes un important groupe de distribution ils fort disveloppement et créons eujourd'hul pour l'une de nos Sociétés le poste de Directeur des Ventes. Cette Société qui a déjà plusieurs magasins de PAP féminin a un ambifieux programme d'auverture : 100 points de vente dans un détai de 5 ans ; 65 succursales et 35 franchisés. Le nouveau collaborateur que nous recherchons aura pour mission de contrôler et de développer cette chaîne. Il sera responsable de l'animation commerciale : recrutement et formation du personnel de vente ; il sera capable de concevoir et de suivre des actions promotionnelles ; il travaillera en étroit collaboration evec notre service achaits afin d'orienter la sélection de nos produits. Ce poste qui est évolutif nécessite une très bonne comissisance du PAP féminin et de la distribution. Il s'adresse à un homme jeune, diptôme d'études supérieures et parlant, si possible, l'anglais. Une première expérience de responsable d'une chaîne de magasins ou de chef de département confection térrainne acquirse dans un grand magasin ou dans la distribution moderne est nécessaire.

Si cette proposition vous intéresse, nous vous demandons d'adresser votre candidature sous rétérence 259.83 M à notre Conseil - 61, boulevard Haussmann - 75009 PARIS



Chantal Baudron. s.a.

chef du service comptabilité générale

Vous avez 30 ans minimum et après avoir terminé votre école de gestion et passé votre DECS, vous avez souhaité vous former à la comptablifté anglo-saxonne pour vous permettre de travailler dans des entreprises dynamiques et rigoureuses.

Vous êtes devenu un spécialiste des systèmes d'information de gestion que vous avez délà personnellement conçus et mis en place. Yous souhaitez aujourd'hui mettre cet acquis au service d'une entreprise plus importante vous offrant de larges perspectives de promotion.

Un groupe français spécialisé dans les techniques militaires et la construction mécanique et électronique vous offre l'opportunité de devenir le Chef de son Service comptabilité Générale au sein d'une direction financière qui achève de se restructurer,

Vous dirigerez 22 personnes et vos objectifs principaux seront d'améliorer ou d'implanter de nouveaux systèmes, de contribuer à l'intégration de la comptabilité générale et de la comptabilité analytique et d'établir des systèmes de reporting flables.

votre C.V. détaillé avec salaire actuel sera adressé sous réf. 9659 M à I.C.A. - 3 rue d'Hauteville 75010 Paris, qui transmettra.

VOSGES

(C.A. 400 M.F.) rectife un DIRECTEUR **FINANCIER**

commit vers gestion organisation Tel. = (8) 335-42-63 u derire sous ref. P. 300 **CLAUDE BLIQUE**

8.P. 3097, 54013 NANCY CEDEX.

Nous prions insnt nos annonceurs d'avoir l'oblisance de récondre à toutes les lettres ou'ils recoivent et de INTUITE SUX intéressés les documents qui leur ont átá confiés.

IMPORTANTE SOCIÉTÉ DE PROMOTION IMMOBILIÈRE **DU LANGUEDOC-ROUSSILLON** recherche

DIRECTEUR DE **PROGRAMMES**

Le candidat manual la responsabilite d'opé-

Il acquérir une bonne connaissance du marché foncier immobilier de son secteur i en suivre l'évolution. Il participera au montage de sea opérations susc

les architectes et les administrations concernés. Il chargé la gestion administrative infinancière de ses opérations in représentera le maître d'ouvrage dans ses relations in les tiers.

Il participers à l'élaboration la politique entre la politiqu merciale et 🖛 suivra l'évolution.

profil du sera le suivant : - 30 ans minimum

une expérience de 5 ans ann a secteur immobi-

- formation supérieure Rémunération motivante comportant fixe + prime intere manuscrite + CV + photo

ANNONCES CLASSÉES

TÉLÉPHONÉES

296-15-01

urbat

14, avenue Frédéric MINISTRE MONTPELLIER

FOYER JEUNES TRAVAIL-LEURS MEXTES PARIS (150 Real DIRECTEUR ABJOINT

Pormetion require, Adresser C.V. - photo ii pp 039.417 M, 85bis, r. Résumur, 75002 Paris.

recherche

PRODUITS DE BEAUTÉ ELLA BACHÉ - MY EPIL

DIRECTEUR DES VENTES

Bonnes réferences III la profession.
Responsable des Representants III Demonstratrices.
Ayant contacts avec Grands Magasins III principaux cheffs
Disponibilité IIII deplacements en Province





emplois régionaux

Nous recherchons LE

DIRECTEUR REGIONAL

D'UN IMPORTANT ORGANISME FINANCIER NATIONAL

Ce metre de haut manie au la continuité de développement du Groupe mi

MIDI PYRENEES

Le candidat ### avoir :

- Um expérience bancaire, commerciale.
- Unit connaissance in produits financiers. ■ Une aptitude # diriger m # animer.
- Le goût des relations.

S'Il at originaire at It région c'est un atout.

All CV, lettre manuscrite, photo rémunération la line d'Michel TECHENE - 13 rue d'Arc - 75013 PARIS



Directeur de Production

Notre Unité de Production souhaite rencontrer un Ingénieur CNAM... possédant de solides qualités en matière d'organisation, d'animation des hommes, pour assurer la Direction d'une usine de 150 personnes. située dans le Centre de la France.

Il devra en particulier : améliorer l'organisation, la productivité, l'information économique de

veiller à la qualité des produits

mener les études nécessaires à la définition des plans d'investissement. confidentiellement cette recherche

cenior

13 Dia Henri Monnie 75009 PARIS



Saisissez une opportunité tous frais de déplacements payés venez passer une journée chez



FILIALE DU GROUPE RENAULT ET DE BENDIX U.S.A. Société en EXPANSION RAPIDE spécialisée en Electronique Automobile Installée depuis 1979 à TOULOUSE qui recherche :

POUR SERVICE ETUDES UN INGENIEUR LABORATOIRE CIRCUITS HYBRIDES

in lingénieur de 28 aus minimum. Il a 2 à 3 aus d'expérience en basse d'études ou laboratoire. De bo les dans le domaine du micro-câblage, veport de puces, soudure tamés sont exigées.

UN INGENIEUR PRODUITS NOUVEAUX

eur Ecole ou « Maison » à vocation électronique. 3 à 5 ans d'expérience dans l'industrie électronique sont néce des micro-processeus, des techniques analogiques et numériques.

UN INGENIEUR SECTEUR CAPTEURS

C'est un lingénieur Grandes Ecoles ou équivalent macuname dectromécanicien ou physicien). Il ans d'expérience en entreprise industrielle ou laboratoire de recherches, spécialisé dans le domaine des capteurs. Connaissances approfondiés des technologies ils matérieux employés chans les

UN INGENIEUR

Ingénieur diplômé Ecole ou « Maison » à vocation électronique. I à 2 ans d'expérience. Notions en analogiques demandées (commandes publicance, petits signeur). Connetesances en micro-processeurs appréciées.

POUR SERVICES ETUDES, CONTROLE-QUALITE, EQUIPEMENT DE TESTS, METHODES **DES INGENIEURS**

Débutants, diplômés Grandes Ecoles à dominante électronique. Libérés des obligations militi

NB : TOUS CES POSTES SONT POSSELES POUR CERTAINS HANDICAPES.

Adresser C.V., photo récente et présentions sous ref. 29-63 à RENDY ELECTRONIQUE

31036 TOULOUSE Cade il sera répondu à toutes les , condidatures

BP 11-49



emplois internationaux



emplois internationaux (e.) artements d'Outre Mer)

emplair internationaux (et départements d'Outre Mer)

(et départements d'Outre Mer)

Pour l'exécution d'un important projet

SUPAE 🕡

Filiale SAE

recherche

INGENIEUR D'ETUDES T.P.

pour son service étranger, secteur Amérique du Sud.

Profil: expérience travaux souhaitée, professionnel dans les travaux publics depuis ans minimum.

Chargé de la coordination des études techniques, financières et administratives.

Espagnol et anglais exigés . Poste basé à BIEVRES.

Envoyer CV, lettre manuscrite et rémunération souhaitée à Madame HERBRETEAU Responsable en Recrutement SUPAE C.D. 117 - B. P. 16 - 91570 BIEVRES

an Nigéria

UN CHEF DE PROJET

Le candidat retenu devra avoir démontré sa capacité à diriger et coordonner un projet multidisciplinaire qui exige :

Une personnalité ayant un sens de l'organisation indiscutable :
Une expérience de la négociation un plus haut niveau ;
L'aptitude au commandement d'une équipe ;
Une formation de base technique polyvalente, y compris une bonne commanssance du secteur informatique.

Le profil recommandé est celui d'un ingénieur d'affaires, bon gestionnaire, pariant couramment l'Anglais et le Français et doté d'une expérience professionnelle de 10 à 15 ans.

Une connaissance de l'Afrique occidentale serait un atout majeur.

Basé à Lagos le poste comporte les avantages habituellement conférés aux

Les personnes intéressées répondant aux qualifications requises ci-dessus doiveut envoyer leur candidat, ainsi qu'un C.V. complet et leurs prétent. Ecrire I RÉGIE-PRESSE DE T 039.621 M-

> BUREAU D'ÉTUDES **ECONOMIQUES**

> > AFRICILE NOISE FRANCOPHONE

BIN YNYTARIE

WE INFORMATICIEN STATISTICIEN

Pour conception et exist em-ploration informatique de traviux suntartiques. Poste permanent pour 1 an ou possibilité blusieurs mis-sions 2 à 3 mais.

Pour cas 2 pouses, rémunéra-tion attract. À discut. sel. expér. qui core de 5 are mis.

Bother source for T 039.716 M. REGIE-PRESSE 36 bit. r. Résumur, 75002 Page

ASSOCIATION AIDE AU DEVELOPPEMENT RECHERCHE ON TECH EXPERIMENTE

* Pour lancement steller confection lingaris (12 pers.).
* 78,000 Fine.
* Env. letter manus. cv. 1-photo s/m* 8040 is Monde, Put., sev. entonois classific.
5, r. des trafiere 75009 PARIS.

Société Marocuine Inters 5.000 personnes - 1,4 millierd de C.A. recherche son

CHEP DE DÉPARTEMENT

Objecterrent

Texuses françaises

Otherwist de Bydney

(Asstratio)

Cherche enseignant
spic. de Ringuistique
française/fra, spikquis.
cap. diriger rech. et
thèser, poss. assente
figui, cours sur soc. a
line. françaises et francophones. Belaire but
mensuel : (anviron)

I.000 à 18.000 f. Décandid, teant 23 mai
2, Rens sur cond. de
uvveil et corat. dossier,
s'edr. à M. Iver. Barko,
University of Sydney,
SYDNEY 2008, Austraie. Td. (51) (2) 6922381 vou (67) (2)

Finance de Commonwealth
Universities, 36 Gordon
Squire. LONDON,
WCIH OPF (Angleonre).

LES EMPLOIS

INTERNATIONAUX

Cette classifica-

tion_permet_aux

sociétés nationales

ou internationales

de faire publier

pour leur siège ou leurs établisse-

ments situés hors de France leurs

appels : d'offres

d'emplois.

COMPTABLE ET FINANCIER Miveau expertise comptable ou Grande Ecole. Expérience réuseie inclepansable.

Aptinude à animer 180 personnes. Necionalité merocaine erigée.

oper CM. décails, prétantions et lettre ménue n° T038.710 M RÉGIE-PRESSE. 85 bis. lue Régimur, 75002 Paris.

L'Afrique à la carte... L'Afrique à la carte...

Transport International

Auditeur junior pour nos filiales africaines

Nous occupons une des toutes premières places dans notre profession d'auxiliaires Notre groupe accueille des jeunes cadres et leur offre des camières intéressantes et

Intégré dans une équipe, vous serez formé à notre mêtier de prestataire de service et à nos procédures. Puis vous prendrez personnellement en charge l'audit interne de quelques filiales en Afrique trancophone (assistance comptable, juridique et facale.

de nos filiales en Afrique. N'hésitez par à adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite + CV), sous 33 M 069 lt notre Conseil. CPA. 69 rue de Monceau 75008 Paris.

MEMBRE DE SYNTEC

****************************** LEADER MONDIAL DANS LE DOMAINE DU TRAITEMENT DE L'EAU

ARABIE SAOUDITE 13,000 S.R./MOIS pour contrat clé en main.

Maîtrise de la langue anglaise et expérience indispensables. Expérience chantiers Moyen Orient souhaitable.

Contrat à durée déterminée.

Ecrire Inflim manuscrite, C.V. photo 7337 A PIERRE LICHAU S.A., BP 220, 75063 PARIS CHIMI 02 qui transmettra.

صكذامن الأصل

DAPRES TECHN assistance formation !

FRAN

DE PREMI

NTERNA

eune l FONC

PERSO

TECHN

SUPER

Fabrication

TECHN

Hall des 2 X - 44345 X3

1

· Chef co LANGE OF STREET

TRAMSFORM

RESP Sous to the manual product Cell of Albert

Perty of the second Control of the same Andreas and the Hooks to be propriet -Merch de tras 作品 (1986) 当

Note of the state of special state of the st Street Light and Reading

notre futur: ran CHIMICS E CONTROL OF THE STATE OF THE STATE

notre futur: The state of the s

Matériels bâtiment | Inavaux publics - Income d'un groupe international mondial sur le marchés, celte societé françai personnes; recherche le responsable bureau études spécialisé la conception et la production des dans publics (chiffre d'il 70 millions). Basé dans une petite la conception et la production des dans point le le groupe mondial sur le groupe de la conception point le le groupe de la conception point le groupe de la control de la conception de la responsabilité d'inéquipe qu'il animera, le gur plan technique que logistique. Il sera membre du groupe la positique de la diffection international du groupe. Le positique de la materine de groupe de la materine de groupe de la materine de groupe du produits le deproduits le de produits le de produits

Allegania C.V. en marchant la référence à :

PA Conseiller de Direction S.A.

L rue des Graviers - 92200 NEUILLY - Tél. 747.11.04

Madrid - Milan - - - - - - - - Strasbourg - Toulouse

Vendée d'un promotion interne, une française (effectif : 1850 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | % | 1950 | %

d'hommes, percevant mission il gestion sessources humaines. La départ, il l'ordre it 180.000 frances tiendra compte il valeur il l'expérience de perspectives d'évolution. Ecrire il MINS.

EA Conseiller de Direction S.A.

Normandie

180.000 F

Million du voyages, il. Faut-il verság:

vsique nains · relaest 🔤 aussi 🕶 de a un rage: P. les taque • les s de pour u de

cloppes bas sars Mich et reprise. Mac du Tente-

France, → francs l'entreuit doge ards de 2,6 m

Distres

La connaissance l'industrie Pharmaceutique, Chimique Biologique in illus un atout suppémentaire. La rémunération sera fonction du niveau du candidat retenu. PHARMA-GUMMI FRANCE 38, rue IIII. Dégon BP 25 - IIIII LA NOUVION EN THIERACHE

LIPHA

Un premiers groupes pharmaceutiques français ■ implantation internationale, = ■ son Siège Social à LYON la fonction de

Juriste d'entreprise

Nous accueillerons un candidat possédant a connaissances pratiques de Droit International acquises an entreprison on en Cabinet. responsabilité in suivi d'exploitation des licences ou des

Il s'agit d'une exceptionnelle opportunité de carrière un dévelop-pement prévu pour un diplômé d'ETUDES SUPERIEURES juridi-ques (DESS) ou économiques (HEC. SUP 11 17 acceptant déplacements à l'étranger maîtrisant un moins la langue anglaise. Ecrire au CABINET GATIER 💹 📖 Barrème 📶 La Lyon

sous réf. M 820.

Cabinet Gatier

emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux

Responsable études

Jeune chef de fabrication

et développement

GROUPE INDUSTRIEL FRANÇAIS DE PREMIER PLAN **IMPLANTATION** INTERNATIONALE recherche pour Région Ouest

REPRODUCTION INTERDITE

4.44

ol légionous

iplacements pop

And the second s

A Company of the second second

South transfer and the second

Sandy manager in the same of t

Administration (and in 1988) (Including

THE TESTS METHODS

**CIPOLIONON

p cognitive set of the set of the

TOTAL TELES

A 18 4

. · ·

1503

HALL STREET, THAT

1 4 mm 16577

A SE LONG BOOK BOOK

测度体验 100-

Mary Jan Berger

翻译 事

1

以就 给证证

和 第二十二

IS HYBRIDES

MELL

VEAUX

EURS

jeune D.U.T. **FONCTION** PERSONNEL" débutant ou quelques années d'expérience

TECHNICIEN SUPÉRIEUR

Fabrication mécanique pour lechnique Formation complémentaire gestionnaire appréciée Bilingue allemand ou anglais.

TECHNICIEN D'APRÈS-VENTE et ESSAIS

Diplômé Bac technique ou B.T.S. ou D.U.T. Mécanique et électromécanique. Deplacement France | étranger Notions d'électricité et d'électronique appréciées

TECHNICIEN assistance - qualité

Formation B.T.S.-B.U.T.

Transment thermique - Métallinrgie Résistance des matériaux Connaissance de l'anglais indispensable Comaissance de l'allemand souhairée Ecrire à :

H.A.P. Hall des petites annonces n° 950940 7 X - 44040 NANTES CEDEX

orise DUCLER - Traveux Publics -32300 MIRANDE, recherche pour son

Chef comptable

Envoyer C.V., photo et presentions sous référence CCM à Entreprise DUCLER, 32300 MIRANDE - Tel. : (62) 66 54 80. CONTRACTOR OF THE PROPERTY OF THE



Secrétaire général

300.000 F

Sud-ouest : importante (plus : U personnes) du tile, membre d'un groupe international, recherche, dans : son importante personnel, et personnel, et avec les deux internation, le contrôle la général, il prendre en deux il fabrication, le contrôle la général la cestion du risque client il s'appulera, pour remplir de la un candidat d'au moins ans, diplômé il supérieures et pouvant justifier d'une expérience similaire, possible sur la rémun annuelle brute, un de 300.000 francs, sera du niveau du candidat retenu. Ecrire III. DELRIEU.

ment ne sera transmis sans l'accord présiable des candidats. Adresser C.V. en rappetant la référence à :

PA Conseiller de Direction S.A. It run des Germine - 92200 NEUSLLY - THE REPUBLIE

Amsterdam - Bruxelies - Francfort - Litis - Londres - Lyon Madrid - Milan - Nentes - Paris - Strasbourg - Toulouse



Gestion des effectifs - bilan social

Nord

BANQUE
SCALBERT DUPONT

160 agences et un effectif supérieur
2,600 personnes, la Banque grandes banques régionales du CiC. I mileux informer directions du siège et la l'exploitation affectits la

directions du slège et l'expiolitation en matière de gestion un effectits, la personnei un esprit d'autonomie, il es statistiques quantitatives of d'affiner les d'adplacter d

ment ne sers transmis sans l'accord présiable des candidats. Adresser C.V. en rappelant la référence à :

PA Conseiller de Direction S.A. 19, Résidence Flandre - 59170 CROIX - Tél. (20) 72.52.25

-1, **Duguesclin - 44000 NANTES - Tél. (40) 48.48.82**

Pharma-Gummi France

Entreprise de 150 personnes

filiale du 1er groupe européen sur son marché augmente son chiffre a minera de 30% l'an

fournit l'Industrie Pharmaceutique en

produits de conditionnement

crée un nouveau poste de

RESPONSABLE COMMERCIAL

ILL SAINT-GERMAIN-EN-LAYE.

SA MISSION, SOUS L'AUTORITE DU DIRECTEUR
COMMERCIAL, CONSISTE A:

at développer le fonds de comment qui lui est attribué
emener, avec l'aide des services compétents, le interventions

ejustifier d'une expérience réunie de la ventes de produits techniques à l'industrie
eavoir um bonne de la langue allemande
edisposer d'une la la culture générale notamment acquise par

techniques auprès de la Dentité

LE CAMOIDAT RETENU DEVRA:

NOUS SOMMES LEADER EN EUROPE POUR TRANSFORMATION DES MATIERES PLASTIQUES. EQUIPES EN FRANCE D'UN IBM 4331/2 -3 III DOS/V5E -CICS - SAM, nous recherc

RESPONSABLE ETUDES **METHODES ET PROCEDURES**

in responsabilité du Chef du Service Informatique :

Il rédige et suit les procédures de traitement et d'utilisation de l'information.

— partcipe à l'ensemble des projets informatiques, — qualité un conseil ou de responsable, optimise al ful appliquer la méthode de muits de projets, réalise certaines analyses — met en place et fait respecter — esécurités» informatiques.

— poste — muit un ingénieur » formation, possédant plusieurs années d'expérience en conduite » projets pour le développement d'applications informatiques » gestion (financière, comptable, stocks …) de préférence en minimissable.

Anglais souhaité.

Anglais souhaité. Lieu d'emploi : 15 mm 🖼 VICHY (03) Merci de transmettre Limi C.V., photo et prétentions L WAVIN - BP II - 03150 VARENNES SUR ALLIER.

Nous renforçons soure potential 🔤 reniminal et d'optimisation 🖮 production

notre futur: responsable recherche-développement

Réf.: 83 - 125
Réf.: 83 - 125
grassivement en charge au sein d'une équipe dynamique :

1 antélioration des qualités au tantes
les recherches de pointe à au lir d'axes définis.

Sa rémunération au la capacités, ne sera pas inférieure à 150.000 F.

notre futur: responsable "suivi de production"

Please charge dons un premier temps de développer la rationalisation eléments qui favoriseront l'analyse des résultats.

Il évoluera untérieurement vers des taches de régulation de produits.

Ce poste conviendrait tout particulièrement à un ingénieur-sénéraliste de type Arts et Métiers - IDM - ENSM ou équivalent doté d'une de 3 à 5 ans dans l'organization de production.

Une bonne connaissance de l'utilisatur des moyens informatiques appliqués à la gestion de production est nécessaire.

Sa rémuneration : seion capacités.

IMPORTANT GROUPE INDUSTRIEL **RÉGION OUEST**

recherche pour ses ateliers d'usinage

CELLULE FLEXIBLE

TECHNICIENS

Ces postes s'adressent à present techni-ciens de moins de 30 ans libérés des obliga-tions militaires, pouvant effectuer un traveil posté, y compris la nuit - Titulaires du D.U.T. génie mécanique

CONNAISSANCES: Méthodes d'usinage sur centres à com-

mande numéricae Notions d'usinage sur centres à commande numérique Notions de programmation commande

numérique et informatique Electronique Anglais et/ou Italien souhaité

Expérience de 2 à 3 ans en production mécanique sonhaitée. déplacements 🔳 🚥 durées en France ou il l'étranger

Ecrire à : H.A.P. Hall des petites annonces, n° 950939 7 X - 44040 NANTES CEDEX

HYPERELEC (Groupe PHILIPS) recherche pour BRIVE (Corrèze)

2 ingénieurs

GRANDE ECOLE

Dégagés O.M., anglais indispensable

• UN PHYSICIEN OU PHYSICO-CHIMISTE, ayant

maissances approfondies le domaine
des matériaux, semi-conducteurs ou technologie du riff ainsi qu'une formation complénologie du mini autori, mentaire en informatique.

• UN MECANICIEN OU ELECTRONICIEN capable

• UN MECANICIEN du service chargé de responsabilité du service chargé de

d'assumer la responsabilité du service chargé de l'automatisation des procédés de fabrication et la

Envoyer C.V., photo et prét. II HYPERELEC . Département du Personnel av. E. Freyssinet 19106 BRIVE.

Cas daux postas exigent une bonne pratique e l'anglats possible de l'allemand. Its sont à pourvoir dans une ville un ersitaire de l'Ouest - proché



emploir régionaux emploir régionaux

emplois regionaux

emploi/ (egianaux

Eile sera en Rhône-Alpes, votre première vraie direction de département.

Déjà une dizaine d'années depuis que vous avez fêté we diplôme d'Ingénieur (AM, ENSL...). Pendant cette première partie de votre carrière qui s'est déroulée dans la mécanique ou la transformation, vous vons êtes efforcé de diversifier votre expérience passant par les phases du production et logistique : méthodes, fabrication, ordonnancement... Particulièrement sensible 💶 problèmes 🍱 marché 🖫 de rentabilité, peut-être 🖚 🚾 🙀 📭 🚾 compléter 😋 📫 🚾 en gestion 🚃 un 📜 cycle ISA, INSEAD. = IAE, ICG...

Le moment au venu d'aborder un poste la synthèse a vous pourrez affirmer autre dans les questions d'organisation et la management au venu d'aborder un poste la synthèse a vous pourrez affirmer autre dans les questions d'organisation et la management au le management au venu d'aborder un poste la synthèse au vous pourrez affirmer autre dans les questions d'organisation et la management au venu d'aborder un poste le synthèse au vous pourrez affirmer autre dans les questions d'organisation et la management au venu d'aborder un poste le synthèse au vous pourrez affirmer autre dans les questions d'organisation et la management au venu d'aborder un poste le synthèse au vous pourrez affirmer autre dans les questions d'organisation et la management au venu de la manage sociales. Venez superviser l'une de ma admitra qui matrilla 260 personnes. Directement rathers au DG, vous coifferez la production, les méthodes, l'administration de more l'ordonnancement, en expéditions, le développement des manuel produits, Il s'agit d'articles papeterie ul les facteurs un succès sont la artim apporté le la clientèle, la souplesse les artimentes entre les services entre les se techniques. E exigences de qualité et de productivité.

Autant d'objectifs qui peuvent devenir préoccupations quotidiennes de d'une équipe de direction jeune et motivée, a manufacture de la première de la premièr agarantissent l'étude rapide el confidentielle 🕽 🐃 Merci 🗯 préciser 🖫 🚾 🚾 🚾 🚾 🚾 rémunération.



64, rue La Malmi - 799118 PARIS

Responsable atelier de production Normandie -

La sest hautement compétente dans la fabrication du vent moulé. Son prestige et son sav it faire ini ont largement ouvert les internationaux. Il contrôle l'activité 200 personnes environ (en continu). Il garant de la meilleure qualité et des

dres coults. Dans un où le faire est d'importance, il intervient pour problèmes spécifiques (moules, fibernile...).

C'est un responsable qu'il nous fant : jeune ingénieur généralisée (ICAM, IDN, INSAL) in par la gastion des problèmes techniques et humains. Sa formation spécifique sera assurée.

La rémunération prévue est de l'odre de 150 000F/an. le remercions les personnes intéressées de nous admeser leur candidature sous référence RA 429M.

SEFOR 11 Rue des Pyramides, 75001 Paris.

sepro

ROBOTIQUE

LA-ROCHE-SUR-YON (Vendée)

Constructeur d'équipements industriels pour l'automatisation du travail de la tôle

Ingénieur d'affaires

Electromécanicien, A.M., INSA ou équivalent

Expérience 3 environ. Après une période en minuscri per nos soins, il sera chargé :

d'analyser besoins des clients,
 présenter devis,
 participer devis,
 participer devis,

Ce poste, essentiellement technique, comporte de president contacts en clientèle et des déplents 📰 courte durée en 📭 💶 et en Europe.

Adresser C.V. manuscrit, preferritions = ref. 4027 | DIRECTION DU PERSONNEL — SEPRO — 87 II — 85002 LA-ROCHE-SUR-YON CEDEX

Colmar

2 analystes fonctionnels La Calante Régionale de Canali Agricole du Haut Rhin offre actuellement, dans le caidre de

l'expansion de la linormatique, 2 d'analystas d'analystas d'analystas l'expansion de l'expansion Tour Chenonceaux, 92516 BOULOGNE Cedex.

sélé **CEGOS**

Important Groupe Industriel recherche pour im laboratoire de Recherche et d'Application

JEUNE INGENIEUR

GRANDE ECOLE D'INGÉNIEURS CHIMISTES OU, DOCTORAT 3º CYCLE

Ce collaborateur travaillera
ADJOINT A L'UN DES CHEFS
DE sur des études précises.

Connaissance pratique in physique u de e chimie des hauts polymères, expérience des dernières techniques d'analyse, connaissance de la technologie papetière et des colorants, souhaitées.

Anglals parlé indispensable. Allemand apprecie.

Lleu de travail: RHONE-ALPES



Envoyer lettre manuscrite CV 4. Amiral Courbet 75116 PARIS, référence 67793

Dans le cadre d'une petite unité de micro-électronique basée dans le grand Ouest, mous recherchons

INGÉNIEUR ÉLECTRONICIEN : 1997 _ CONFIRMÉ _ _ _ _

intègré au service technique son objectif de travail sera double:

- d'une part, interlocuteur de l'atelier de production, il créera les moyens de tests des circuits, définira les procédures de contrôle et assurera l'assistance technique des services opérationnels exploitant les systèmes automatiques;

- d'autre part, il assurera l'interface avec les services techniques du groupe afin. d'envisager les hybridations possibles et d'assurer la promotion des produits du

PROPIL:

Nous recherchons un ingénieur électronicien dont la première expérience lui a permis d'approfondir ses connaissances des circuits analogiques et logiques et souhaiterait prienter sa carrière vers les technologies de pointe liées à la micro-électronique, Adresser CV photo et prétentions à Nº 67343 CONTESSE PUBLICITÉ

20, av. de l'Opéra - 75040 PARIS CEDEX 01! La rémunération dépendra du profil du candidat retenu. Discrétion totale et réponse rapide assurées.

Ingenieurs nformaticiens

IMPORTANTE SOCIETE D'INGENIERIE INFORMATIQUE

Des Ingénieus spécialisés dans les domaines techniques et industries, désireux de participer à son développement dans la région Granoblotre. Nous inféressent porticulibrement

szvoite C.V. sout 16f. 9916 mentlonnfletter l'enveloppe à Médio-System: 104 rue Récumur 75002 Ports.

'Association nationale pour la Formation Adultes recherche pour son Centre de LOMME (10 km Lille) QUATRE enseignants:

AGENTS de MAINTENANCE en matériel de traitement de l'information

📺 âgés de 📷 ans révolus, possèdent le nives: 🚟 📥 DUT.

Si vaus comescandez è ce profil, merci d'adresser votre caniculura vitre désaité à :

Jean-Pierre DUFOUR
Directeur C.F.P.A.
35, rue de la Mitterie
59 160 LOMME

OWENS-CORNING FIBERGLAS Leader mondial de la fibre de verre bont son naps haotye q.

AVIGNON

Jeune Ingénieur

Organisation industrielle

: étudier, résoudre, la réalisation : projets technique d'une la gram process, dans pour qu'il pourre appelé animer.

Profii : lère expérience la comme de terrain, apre à

Advance: CV & la Direction de Serveral O.C.F. - 19 13. [Medical LAUDUN.

nque Régionale recherche pour Quimpe Chargé (e) d'études pour sa Direction des Engagements

Permation: Liceace Sciences Economis rieure de Commerce, HEC, Sup. de Co. Expérience : Minimum de 3 il 5 aus dans les Crédits aux Entreprises.

Nature du Puste : Etados financières clientèle entreprises

 Relations avec les organisa Relations avec les emprestents ;

- Amistance su réseau. re 8306, R.P. 409, 29102 Quimper Cedex.

JEUNE CHEF DU SERVICE FINANCIER ET **ADMINISTRATIF** DECS ou BTS comptable

line industrie compétitive env. 200 personnes mard Bas-Rhin recherche ce jeune cadre comp-

Comptabilité (générale, analytique, bilan). Gestion financière (trésorerie, relations avec les banques, études de financement).

exploitation informatique, supervision de mise en place de nouveaux traitements, fiscaux - juridiques.

• 5 à 10 ans d'expérience de responsabilité de gestion financière et comptable, une bonne con-naissance de Jinformatique de gestion sont

Allemand et/ou anglais efficaces appréciés.
 Poste d'avenir stable, logement facilité.

Adr. CV dét.

STRASBOURG GEDEX

ayant une activité diversifiée de l'assurance au tourisme social recherobe

TRES IMPORTANT GROUPE FRANÇAIS DE PREVOYANCE

SPECIALISTE VACANCES

Formation supérisure (H.E.C., Rools de Commerce, Maîtrise de Sciences Economiques ou équivalents, plus expérience hôtelière. dans Organisme de Tourisme.

Conseiller de la Direction Générale, il sera chargé des études de développement et du contrôle de gestion des Villages de Vacances. en France et à l'étranger.

Rémunération en fonction valeur et expérience. Envoyer C.V., photo et prétentions s/réf. 9924 à VALENS CONSEIL, BP 359, 75064 PARIS Codex OR.

the transfer considering a great many collecting a great plants. Entre Méthodes et Fabrication :

Tremplin pour un jeune ingénieur

Dens son contexts industriel (décolletage), notre units de Haute Saone, 300 personnes, garde un visage humain. Les meilleurs atouts pour s'y seniir bien et pour évoluer randement sont le polyvalence et au des responsabilités variées.

Lest ainsi que nous songeons à un ingenieur ENIR, ENIM, ayant une première expérience de la fonction méthodes/ordonnancement pour élargir son champ d'action depuis la définition, avec les clients, des protiuits et de leurs normes techniques (80 % de notre production nont des produits spéciaux) jusqu'à leur livraison en passant hierathr pas l'établissement des devis, la mise en route de la fabrication et le suivi quali ré.

Vous àcquiencez sins une compaissence d'ensemble de l'usine qui vous permettra à court same d'évoluer vers le fabrication ou vers les methodes. Un dernier point : la pratique de l'angleis technique est vivement souhairse.

Veuillez prendre contact avec notre conseil ALGOR, en adressant votre candidature et voire remnnération actuelle sous référence 775 M à Pascale GEHIN.

ALGOE

9 bis, soure de Champagne

69130 ECULEY:

MEMBRE DE SYNTEC.

Name of the second

CADI 22

and the second 198 2011年

Futu 化二氯 化铁铁矿 THE PROPERTY.

entire e la company

OFFICE LELIGO 河 TOURS Cooks

PAYS DE LOIRE De l'entre mainieur ans

THE RICE SCHOOL STORY A Tamperon III, more fra the comment marries is a Page Separation per Applica the year offer the party SON, BUT DE WANTED FROM the state of the s Hart of the same of ेक्ट क्रमहरूक एक उटल है। FRACES OF THE AMERICAN COMME the straighted and see STREET LIGHT OF THE PROPERTY.

THE SECTION OF THE PARTY OF

STORE TAXABLE NOT STREET

SCHICK BELLINE

UN LEADE DE L'INGER TELECOMA

fiscal Liverye C.

2.59

stion du

age 13

emplois régionaux

Kupnoight violent Mupnoight tégionaux

emplois regionaus

CADRE DE GESTION 220/250.000 F an

CADRE DE CONTROLE DE CESTION de bon niveau.

Le cantinuat mean,

soit ingénieur type ENSIA + IAE ou RCG

soit de formation supérieure de gestion type IEC, ESC ou DECS
dispose de 5 à 10 années d'expérience en milieu industriel dont une partie acquise de
préférence en contrôle de gestion ou en comptabilité analytique. Il devra dans un
premier temps, procéder à l'étude et à l'implantation de la fonction contrôle de stion dans plusieurs secteurs de production.

elle musico accomplie, il se verra confier une responsabilité importante au sein de la direction du contrôle de gestion du groupe. Ce poste est siné dans le NORD DE LA FRANCE.

dremer voire CV sous la réi. Id 1847 aux consultants de GFC chargés de ceile recherche. Discretion absolue el réponse assurée

Futur directeur administratif

et financier

comprables et juridiques, lois sociales et gestion du crédit client.

Il aura le goût de l'organisation et des procédures et participera à la mise en place de quéthodes modernes de gestion en finison

soft en cabinet.

Organisation et Publicité

2, tue Marengo - 7500T PARIS, qui transmettra

La rémunération est motivante et des possibilés d'évolution sont réelles pour un homme

avec un outil informatique performant.

Le candidat, de formation supérieure, devra posséder une expérience de plusieurs années acquise soit en entrep

Envoyer CV. manuscric et détaillé, rémunération actuelle, photo sous référence 5663 II :

350, rue de Vaugirard 75015 Paris





De l'audit, en banque et à Strasbourg

passionnantes avec parfois la grande satisfaction de voir précomisations le la la conclusions de travaix, con duit des missions passionnantes avec parfois la grande satisfaction de voir précomisations le la la conclusions de travaix, con duit des missions passionnantes avec parfois la grande satisfaction de voir précomisations le la la la la conclusions de travaix, con duit des missions passionnantes avec parfois la grande satisfaction de voir précomisations le la la la la conclusions de la travaix, con du travaix, con de la conclusions de la travaix, con de la conclusions de la conclusion de l

remarquable... Nous avons, depuis trois ans, la volonté le techniques d'audit le l'Inspection Générale le banque (2700 le 160 le en Alsace, Lorraine le Franche-Comté). Du le travail le de été fait, le le secteurs le le préparation croissante avec le service informatique. Notre souci d'efficacité le la préparation, le l'exploitation missions nous conduit l'exercice d'entre le superviseur. Dont le responsabilité, le cles mêmes, le la formation la aux possibilités d'évolution personnel. Le tout, à partir de Strasbourg ou vous

Une expérience de la banque serait un plus, mais elle n'est pas nécessaire ; nous g suppléerons. L'essentiel : que vous soyez tentéle) de poursuivre quelques années, et dans un cadre quelques métier d'audit. Les consultants de SIRCA présenteront in a sons référence 432 899M m La précisant man rémunération actuelle.

ingénieur électrochimiste

Vous souhaitez participer activement 🛽 l'élaboration 📺 à 🛢 maîtrise

Au premier plan manuful dam manu arrayan d'activités, autus arvus

CV, photo at prétentions s/réf.

■ CONTESSE PUBLICITE 20, ■. de l'Opéra 75040 FM Cedex 01

notre principale unul de production (800 personnes), dans une ville autom

(1401 personnes) connaît un (141 développement depuis in nombrauses années.

Si vous animé par la recherche appliquée at animé par la milimiti de program

Nous aimerioris vous intégrer ains la male RECHERCHE

L'importance accordée à la Medie de n'y em peu étrangère.



02 St-Quentin

64, rue La Boétie - 75008 PARIS

-MEMBRE DE SYNTEC

de technologies III pointe.

à 150 lim à l'Ouest (M Paris.

qui transmettra

tionnels

CA 400 millions de francs Nous sommes une importante Société (500 personnes) distribuant du Matériel Electrique et Electronique et recherchons pour notre Siège Social un Adjoint à notre Directeur Administratif et Financies.

Appelé à lui succèder, le candidat que nous recherchons devra justifier d'une solide formation comptable, juridique et financière.

Dépendant directement de la Direction Générale, il animera un service d'une vingtaine de personnes dans les domaines Manage green was a AND RECORD STATE OF THE PARTY O

Black with the 🖎 attiere an 🔐 FIRE SHOWS IN THE The second of th Manager Control

THE STATES

oir regionaux

retier de producio

Allie van berge van de state d

Action of the second

Section 1800 de la company de

With Land to the Park to

P 25 14

٦.

egenieurs

ormaticien Control of the second 1 (a) W

HE STREET, S. C. C. STREET,

The property of the second section.

医多种性 医水形

the material of the same

建设设施的

神理性的 (1) Stage Street Control of the Control of the Stage St VACANCES

Marie Towns of the company of 議。文 孫時度 一生 化二进 机燃料 Market Shell of the State of th

Budgash of the control of Enverger CV. et prétentions à SESA 241, avenue du Prado STOCKE TO STOCK TO STOCK 13008 MARSELLE ou teléphoner à Montieur BUSSET -

Cumumana LELIGOIS

37015 TOURS Cedex

Tél.: (47) 66.9 82

De l'entrepaise aux entreprises Ingénieur spécialiste de l'automatisme

Vous avez acquis votre misier dens des entreprises recharchent l'efficacité. A 35 ans environ, vous êtes devenu un véritable professionnel. Homme d'études, vous almeriez musure à profit vos compétences eu service de plusieurs entre-prises. Organisme de formation important, nous vous en proposons l'opportu-nits. Vous allez remontrer les responsables techniques des sociétés du Val de Loire, leur proposer des programmes de formation, an assurer l'organisation. Vous inservense parallélement en tant que conseil suprès de ces entreprises. Sous vos ordres : 18 cadres, ingénieurs et administratifs: il vous faut donc des qualités inconnactés de manager. Votre mission, plusôt commerciale vous l'avez compris, ne doit pas vous empêcher, à terme, de mettre au point un labo d'études et de conseil dans le domaine des eutomatismes. La rémunération que nous your proposons tiendre bien sur compre de vos compétences. Celles de delvent justifier au moins 180.000 F per én.

Merci d'anvoye: lettre maouscrite, CV, photo en précisent à référence 83/37/34 à notre conseil. (Les interviews-auront lieu localement).

heuliez

HEULIEZ CARROSSERIE CARROSSERIE AUTOMOBILE - EMBOUTISSAGE

Ingénieur ARTS & MÉTIERS

2 ans d'expérience dans le métallurgie

FONCTION:

Occupera successivement des postes d'adjoint chefs d'atelier (emboutissage, ferrage, peinture, contrôle, etc...) pour recevoir ensuite un poete à respongabilité.

Ecrire avec curriculum vitae et photo à : A.N.P.E., 9, rue Jean-Jaurès,

79300 BRESSURE.

Téléphone: (49) 65-08-71.

UN LEADER MONDIAL DE L'INGENIERIE INFORMATIQUE ET TELECOMMUNICATION.

Maître d'auvre :

• de réseaux de transmission de données : l'et fournisseur mondial de reseaux publics ; France Transpec, Brésil, Australia... et de reseaux purvez ;

• de grands systèmes lélématique : angueire électronique et estables de reseaux purvez ; de grands systèmes temanque : annuale mentomque un système de renseignements téléphonique;
 de grands systèmes temps réel : inclustrie, spatial et militaire ;
 automatisation pèage métro Paris, Baltimore, Caracas... dispalching délèctricité, contrôle desatellifie, systèmes d'aide au commandement, libe implantation nationale et internationale : 1500 personnes, chiffre d'affaires doublé et il ans, des réalisations dans près de 50 pays.

Recherche pour l'agence de MARSELLES

INGÉNIEURS ÉLECTRONICIENS intéressés par problèmes d'expérimentation et évaluation de

(Réf. AB 1). INGÉNIEURS ÉLECTRONICIENS formation radansse expérience i an ou plus dans ce douteure.

INGÉNIEURS INFORMATICIENS expérience temps réel (Rél AD).

CABINET CONSEIL FISCAL Membre Organisation Mondiale recherche

fiscalistes confirmés a Sars d'expérience.

Anglais indispensable il terme. Envoyer CV_prioto et prétentions sous la référence 5607 à :

Organisation et Publicité

2, rue Marengo - 75001 PARIS, qui transmettra.

LABORATOIRE PHARMACEUTIQUE ET PARA-PHARMACEUTIQUE

filiale d'un groupe international in forte expansion an financia recherche pour son service informatique an plein développement

ANALYSTE-PROGRAMMEUR confirmé(e)

• mm IBM 38 ayant bonne ramallaria GAP/3

Early au Laboratoire LACHARTRE. Service IIII Personnel, 41008 BLOIS Cedex

IMPORTANT GROUPE INDUSTRIEL

Région Ouest recherche

ADJOINT-CHEF de PROJET "MARINE"

Diplômé des grandes écoles, ENSM, ENSTA, Centrale ou équivalent Option mécanique et/ou électricité Connaissance de l'anglais indispensable Expérience de quelques années dans poste similaire souhaitée

Ecrire à : H.A.P. hall des petites am n° 950941

7X - 44040 NANTES CEDEX

INMEAES Prance Services

recherche pour la Société LEVER

PERSIL, OMO, SKIP, CIF, VIGOR, CAJOLINE...

INGENIEUR

Au sein d'une usine de 1.300 mm febriquant des détergents, le jeune ingénieur prendra repidement la responsabilité d'un atelier de production (chimique mu conditionnement) en couvrent l'ensemble des margine de la fonction : aspects techniques, responet sociales, gestion économique et progrès 🔳

environnement industriel performant mals exigeant, il sura tant de maîtriser rapidement des technologies appliquées au génie chimique : automatisme, électrotechnique, informatique industrielle, and au un esprit a l'innovation in la communication, et serifirmer par sa volonté de prendre in

Après une première expérience dans mi poste, il pourra nanière très (www.m. ima un Groupe international

Nous manure de jeunes diplômés and de grandes écoles d'ingénieurs généralistes ou génie chimique, et a ou entraprise.

Le poste est IIII II HAUBOURDIN, IIII II région LIIIIII



CV, photo et prétent. m in réf. V111/83-LM au Département Central du Personnel UNILEVER FILLMES SERVICES, 8, 11. De 75384 WARIS Cades 08.



Cii Honeywell Bull

pour développer ses unités du SCAT (Service Clientèle d'Assistance Technique) recherche des

INGENIEURS D'APPLICATION

De. formation Grandes Ecoles ou Universitaires (option informatique), vous voulez débuter im étendre votre expérience dans le cadre de démarinformatiques un clientèle.

Vous prendrez III charge la conception, la réalisation le suivi de logiciels spécifiques. Capables d'animer une équipe d'analystes programmeurs, vous evoluerez le rôle de Chef de Projet. Ces postes pourvoir sont basés à NANTES, RENNES

Adresser lettre manuscrite, CV, photo et prétentions précisant la réf. 267 M à Cii Honeywell Bull PCOG 021C - 94, Gambetta 75990 PARIS CEDEX 20

ivite a

iaque · les s de

person seconds

Francisco L. 1885 PM. PM Section 19

an agreement of the (1) · (1) · (1)

3. 盖. 含. · ·



emploir régionaux emplais regionaux emploli régionaux emplois régionaux

2 Jeunes Pharmaciens

Nous sommes la filiale (450 personnes) de l'un mi dix plus grands Groupes Pharmaceutiques mondiaux. Aujourd'hui recherchons deux. Pharmaciens pour unité de production à à environ 10 km à l'Ouest M Paris.

Le premier, rattaché à num Directeur d'Usine, sera chargé d'assurer le coordination de la production (élaboration et mise en place the procédés attachique à la

Le second dépendra du Directeur du contrôle qualité 📰 prendra an charge man inspection (4 personnes).

Pharmaciens option industrie, Fm im collaborateurs auront possible acquis we première expérience ou. I défaut, mas remains un milieu = production.

Pour me candidats de valeur. De postes constituent un tremplin qui leur permettra d'évoluer de façon positive de sein d'une Entreprise

Yves KERNEVEZ menni ven almi oli me



Mutte, Kernevez ■ Ass. s.c.m. 27. rue dill Général Foy 750/01 PARIS

IMPORTANTE SOCIETE DU SECTEUR ELECTROTECHNIQUE recherche pour deux de ses filiales, implantées respectivement a RENNES et ROUEN, un

Sous l'autorité du Directeur de filiale et en liaison avec les services centraux, il établit les budgets et en suit la réalisation, supervise la comptabilité et l'administration des ventes. Il participe il la définition des systèmes modernes d'information et en pilote la réalisation.

Ce poste s'adresse à un diplômé d'Scole Supérieure de Commerce, disposant d'une expérience de 415 m minimum acquise en PME ou unité décentralisée.

Poste évolutif au sein du groupe.

Ecrire avec curriculum vitae, prétentions, en précisant la référence : RENNES (301 M) — ROUEN (202 M) à CONTESSE PUBLICITE - 20, av. de l'Opéra 75040 PARIS CEDEX 01

CHEF DE SERVICE

GESTION

Une importante d'H.L.M. (150 personnes) recherche son Chef l' de Service Gestion.

la Direction Générale, il aura la responsabilité d'un service de 12 personnes. Il sera chargé notamment de la gestion administrative et d'un parc 7500 logements ; du contrôle de l'ieux (sortie et entrée res) ; de la la litté et de l'activité gardiens qui assurent l'entretien de l'activité l'entreti

d'i assurent l'entretien la auprès des la limmeubles. Il représentation la Direction de la minimum, de fornation supérieure (droit, lettres, sinch humaines) il aura i possible rempli des tions analogues la branches d'activités similaires. In dialogue, il limmeubles de qualités de jugement, d'ouverture d'esprit et de dynamisme; son expression écrite sera particulièrement soignée. Lieu de la civile universitaire du

Adresser : lettre manuscrite, C.V. détaillé et prétentions sous référence et et la La Contesse Publicité - 20, av. le l'Opéra - PARIS L'ALL 01. Réponse et discrétion assurées.

SECTEUR PARA-PUBLIQUE

de pointe Recherche pour RENNES

Cadre de direction Administratif

Environnement très dynamique Il aura les responsabilités, les interlocuteurs et in rémunération d'un SECRÉTAIRE GÉNÉRAL

Diplôme exigé: DOCTORAT D'ETAT ou équivalent - 3 mm d'expérience minimum.

Adresser C.V. 🔳 lettre sous réf. 117 LM 🗓 Jean Valop **AFTIC BRETAGNE - B.P. 2225 - 35022 RENNES**

études de marchés Bantieue Ouest recherche pour son département TEXTILE

CHARGÉ 📥 CLIENTÈLE

dans a marketing, diplomés de l'enseignement supérieur (HEC, ESSEC, ENSAE, IEP, ECO,

SECODIP 2, rue F. PERSONNEL SECULURY

SAPEC FILIALE D'UN EMPORTANT GROUPE INTERNATIONAL

INGÉNIEUR CHIMISTE

TECHNICO-COMMERCIAL

de la clientèle. Sa zone d'activité sera la grande industria de la Basse-Solna et du Nord de la France.

lettre manuscrite, C.V., photo it prétentions il : EAPEC

18-22, rac d'Arras, 92000 NANTERRE.

Notre société, de grande notoriété, liste française d'un des grands de la profession conçoit, fabrique et commercialise des apparells de haute technologie **NOUS RECHERCHONS**

POUR RÉGION'8RETAGNE ET SUD-EST

INGÉNIEURS COMMERCIAUX

- Blen introduite milieu médicel et hospitalier;
 Ou rempus ette négocietions de heut nivetu;
 Connaissent el possible l'instrumentation médie;
 Al-
- Alment relever des challenges ;
 Décirant récedir our le terrain.

NOUS OFFROMS

- Situation évolutive en fonction des résultats ; Appui logistique de réseau commercial et
- S.A.V.
- Marei d'adresser desaler de astroidature comprenent :

Lettre manuscrit C.V. complet :

En préo. le rém. schuelle. Etr. s/nº 8.032 le Monde Pub., serv. amnonces classées 5, r. des Italiens, 75009 PARIS.



OCEAN

recherche pour son siège à LA ROCHE-SUR-YON

UN TECHNICIEN DES CREDITS **PROFESSIONNELS**

Formation supérieure, 🖬 possible complétée par I.T.B., D.E.C.S.,...

. Pratique indispensable de plusieurs rédits professionnels.

Large expérience dans l'animation d'une équipe.

Envoyer lettre manuscrite + C.V. avec photo et prétentions à DIRECTION DES REL. HUM. du CREDIT MUTUEL OCEAN 34, run Léandre Maio - Tables 17 LA ROCHE-SUR-YON Gare PME, 300 personnes, 40 % C.A. à l'exportation conçoit, étudie, rèalise et vend matériels ermement sectronique, hydraulique,

recherche

Ingénieur

FORMATION EQUIVALENTE TECHNICO-COMMERCIAL basé à TOULON.

formation technique, goût des responsa-et sens des contacts humains, connais-sance du milleu meritime, qualités de rédection en français, maitrise l'angleis (déplacements à l'étranger, de nion, correspondence), ans.

Ecrire avec Di s/réf. Table à : PIERRE LICHAU . 220 75063 PARIS . 02 qui transmettre

traprise DUCLER - Travaux Publics -32300 MIRANDE, recherche pour son siège social

• Chargé 📭 service financier

Envoyer C.V., photo III prétentions sous prétentions CFM II Entreprise DUCLER, 32300 MIRANDE - Tél. : (62) III 54 80.

32 bis, svenue Honoré-Serra, 31000 Tourouse.

LA CHAMBRE DE COMM. ET D'INDUSTRIE DE CHALON-SUR-SAONE AUTUN, LOUHANS

UN (E) RESP. DU

SERV. LANGUES Fiele) sen chargé (a) de:

Produvoir les for-met, linguist, (domi-nante englas) de ses ressortiesents,

Assurer Torganisat, et le gest, des stages, Coord, une équipe de former, vecer, (10).

Formez, requises: Lic. et mettr. angl. ou équivel. Expérience en formation d'adultes indispensable. Env. C.V., prét, et photo sous n° 281.808 M, RÉGRE-PRESSE, 95 bis, r. Résumur, Paris-2°.

Cabinet brevets région sud cherche ingénieur ou technicier rédaction brevets, experimenté ou débutant. Envoyer c.v. réterations à n° F. Havas, 31.002 Toulouse Cedex.

Bursay ill'éducles organisé en SCOP recherche Chargéle) d'Etudes de Transports Collectifs et Amériagement (28 ans environ). Formation supérieure, notions d'informatique et de communication (quelques années d'expérience). Travail en Mid-Pyrénées, 7,000 F/mois. Ecrire lettre manuscrite + c.v. à : ITER, 32 bis, averue Honoré-Serra,

INDUSTRIE AGRO-ALIMENTAIRE (850 person ALX-EN-PROVENCE

AUDIT INTERNE

lattaché au directeur administratif et finascier de société, l'auditeur recruté aura pour mission :

- La révision des comptes de la société; La révision des compass de la societé.
 La réorgamisation des services comptables (système et procédures) dans le cadre de la mise en place début 1984 d'une base de données informatiques (I.B. M. 38).
 A court terme, notre Président suchaite que la fonction évolue pour créer l'audit opérationnel de la société.
- Le candidat retenu, de formation supérieure (école de commerce ou maîtrise) sera en outre titulaire du D.E.C.S.

à 2 ans d'expérience acquise en cabinet d'audit que d'expertise comptable, servit un atost supplémentaire. Adresser C.V., photo et prétentions à : REGIE-PRESSE sous n° T 039:609 M 85 bis, rue Réaumar, 75002 Paris.

IDATE • Un jeune Ingenieur

tgrande écute. ENSL...).

Domaine d'activité : étitionnique
(récotex) et vidénocommunication
(récours citibles).

Mission : conneil aspués des collegibles (et de d'opportunité, authorité le conneil aspués des collegibles (et de d'opportunité, authorité le conneil aspués des collegibles).

Missions : études et recherales à caractères macro-departaique et des randons et de l'activité de conneilles de recherales à caractères macro-departaique et des randons et de l'activité de l'act

(avec psychologues, sociologue justifier d'une première espèr de la communication.

INGÉNIEUR CHIMISTE **GRANDES ÉCOLES**

Colui-ol, débutant ou âgé de 30 ans, de

Anglets Ind Région industriale Normandia.

Earire sous nº 8.017 le Monde Publicité onces classèss, B, rue des Italiens, 75009 PARIS SKIS ROSSIGNOL S.A. VOIRON 38 SON RESPONSABLE

RELATIONS SOCIALES COMMUNICATION

BATTACHÉ AU SECRÉT. GAL ment fonctionnelle ex riveau du groupe. A ce titre, il concevre et propera une politique sociale. Il essinars les finises et d'oit social et dans le gestion dysamique des reseources. Il animem te

Il num sussi dans Stor Ros-signal S.A. (Sté soire 220 pers.) à essurer la fonction de Chef du Personnel : re-crutements, formation, né-gociations, etc.

De termetion juridique féroit, Sose Po ou autre), il a entre 30 et 35 ans et possible par solide supér. de gestión du personnel dans une entreprise novienne (+ de 500 pers.). La pracique d'une langua sera appréciée. Env. q.v. menus. détailé. de EUU perma appréciée. d'une langue sers appréciée. Erv. c.v. menus. détailé, photo et prêt. e/nº 696 à 1.F.P.A. 36, av. Maréchal-Randon, 38000 GRENOBLE. ,一个时间,他们就是一个时间,他们就是一个时间,他们们们的时间,他们们们们们的时间,他们们们们们的时间,他们们们们们们们的时间,他们们们们们们们们们们们们们们们 1995年,1995年,1995年,1995年,1995年,1995年,1995年,1995年,1995年,1995年,1995年,1995年,1995年,1995年,1995年,1995年,1995年,1995年,1

200

PRISE MERLA à GRENOBLE

UN: 'COORDINATEUR DES ACTIVITES SOCIALES

ayent des compénances en 1 — GESTION DU PERSONNEL — ORGANISATION DE SER-VICES
INFORMATIQUE
COMPTABILITÉ (PAYE, BI-LAN, BLIDGETS)
TRAVAUX ET ACHATS

ACTIVITÉS SOCIALES DES

NILIBU ASSOCIATIF NIV. DE CONNAISSANCES
POGÉ
1V. as. III de l'édupation
reconsis (arcusine 11-7-67)
SALAIRE SUIVANT compétarges, applicance, arcinnecé.
Adresser papellars, avec a.v. à
Monuleur le Secrétaire
du C.C.S. MERLIN-GERIN,
38050 GRENOBLE CEDEX;

CLIOTIDIEN RÉCIONAL-O km. Pagis racherola SECRETAIRE

d'Editions Locales

Briv. C.V. & : Média Consell. 7, boxleverd Changion-Kir. 21000 DIJON, ref. 128 g. c.

OFFRES D'EMPLOIS

Un Groupe international de distribution et production de biens recherche pour Direction Informatique

UN CHEF DE PROJET

intéressé au spécialisé au la l'approche systémique de la gestion de l'entreprise, pour participer à un gros projet d'organisation aidminis-

De formation supérieure, le candidat sura su moine 3 Lui d'expérience, et de bonnes connaissances de l'entreprise, al possible dans le domaine Ge poste peut être très évolutif vers d'autres fonctions au sein du

UN CHEF DE PROJET BUREAUTIQUE

pour attent in marini en cauvre la plan bureautique du Groupe. Une première expérience de conduite d'applications bureautiques serait appréciée. De formation supérieure, le candidat aura au moine 3 ans d'expérience

sont à pourvoir en grande baniteue nord (OISE) avec des

Maria adresser un Curriculum-Vitae détaillé (ou appeler a 742.21.11), sous référence BO 34 à :

EGS CARRIERES 19, rue de la Paix - 75002 PARIS

IMPORTANTE SOCIETE INDUSTRIELLE DE BIENS D'ÉQUIPEMENT

recherche

INGENIEUR D'ETUDES

Responsable de l'animation d'une équipe de Dessinateurs, il la pilotera et saura l'impliquer dans la réalisation d'études d'exécution de réseaux de tuyauteries (centrales thermiques, nucléaires, installations d'usines...).

Interlocuteur technique du client, il saura négocier avec 🖿 services internes et veiller à la gestion rigoureuse des études et à l'information de ses collaborateurs.

ans d'expérience minimum dans la fonction, acquise de préférence chez un constructeur. Connaissance souhaitée Codes ASME - SNCT - CODAP.

Lieu de travail : PARIS.

Adresser C.V., lettre manuscrite, photo et prétentions à N. 2924 - PUBLICITES REUNIES - 112, Bd Voltaire - 75011 Paris qui transmettra.

201 105

SETTLE D

EN COOL

Contraction.

W. E - 450/03

12.00

1. 1997

STEEL E

SEMINAL :

DE PROJET

Barrier amorting the service of the

particular to the analysis of the

DE PROJET

OFFRES D'EMPLUIS

Laboratoire Central de Télécommunications

ingénieurs grandes écoles

ESE - ENST - ENSEEIHT - ECP - ENSERG pour participer à ses études dans le domaine 🏜 la télématique 🔳 des réseaux locaux pour téléphonie et données.

ingénieurs électroniciens

débutants ou quelques années d'expérience en étude de circuits analogiques ou logiques, utilisation des technologies LSI et des

ingénieurs logiciel temps réel

débutants ou quelques années d'expérience dans la programmation de systèmes à microprocesseurs.

Pour ces postes, le nationalité française est exigée. Bonne connaissance de l'anglais. Avantages sociaux.

Merci d'adresser votre candidature (CV et prétentions) rappelant fa référence du poste, à LCT - BP 40 -78141 VELIZY - VILLACOUBLAY Cedex.



Votre avenir de jeune ingénieur,





IMPORTANTE SOCIETE D'ENGINEERING

de contrôler et-de coordonner l'application de

de concevoir et d'organiser un plan de formation adapté aux bassins.

(C.V., photo et printentions) à la Direction Générale d'INTER G. Route de l'Orme, Saint-Aubin 91190 GIF-SUR-YVETTE.

anticipez-le avec nous...

Chez Citroën, l'anticipation 📦 une réalité. Avec nos techniques d'avant-garde, 📖 maîtrisons déjà l'avenir. 🗈 en promouvant le progrès, 🗪 allons dans 🛍 sens d'un élargissement des connaissances 🗷 🛍 responsabilités

Nos ingénieurs le savent bien. 📠 travaillent en équipe uur des projets passionnants.

lls trouvent, au sein de notre Groupe, l'appui 🖿 les moyens nécessaires 🛚 leurs réalisations.

🛌 🖛 fonctions aussi différentes que la PRODUCTION, L'INFORMATIQUE, les METHODES 📖 la QUALITE, 🖺 onf en facteurs communs, l'enthousiasme 💵 la volonté 🍱 précurseurs.

Cet état d'esprit ne les quitte pas ; 🗓 chaque étape de leur vie professionnelle, 🌡 enrichissent leur acquis en 🔳 lancant des expériences nouvelles.

Une façon intelligente de gérer leur carrière qui peut devenir la vôtre...

Diplôme tout neuf en poche ou forts d'une première expérience, nous choisirons qui sauront mun démontrer, à travers leur C.V. et les deux un trois entretiens que nous aurons, qu'ils envisagent ainsi la construction de leur carrière.



DCP/INGENIEURS ■ CADRES - 62, INVIEWE & Victor Hugo - 92208 NEUILLY S/SEINE CEDEX

CITROENS

Un juriste de terrain...

L'UCB, premier établissement privé, spécialisé dans les financements immobiliers se porte bien dans une conjoncture générale plutôt difficile. Les raisons de nos succès i des produits «crédits particulièrement adpatés aux nouveaux besoins du marché.

Le candidat que nous recherchons, 30 ans environ, de formation maîtrise de droit minimum, dolt bénéficier d'une bonne connaissance du milieu des promoteurs.

Homme de terrain, pour sa double activité : précontentieux et contentieux, son dynamisme et son aptitude à la négociation hij seront nécessaires pour imposer à des professionnels des solutions qu'il seura faire aboutir avec doigté. Des déplacements de courte durée sont à prévoir. A ce gagneur, des perspectives d'évolution existent tant au niveau de la Société qu'au niveau du

Pour un premier contact, merci d'adresser votre dossier de candidature Il Frédéric Bouly s/ref. 702

Service Orientation - Recrutement | avenue Kléber - 75016 Paris

compagnie bancaire

élargissez votre expérience dans un groupe multinational

adjoint du directeur des relations humaines

au siège actui il Paris de la première mals européenne du groupe chimique HENKEL (2001) personnes en France réparties de la sociétés).

Value participez à la mattriture du personnel et bénéficiez d'une large délégation pour 🖦 🗪 ո œuvre. Vous accomplissez illul missions importantes au niveau de l'arministration, des relations 🔤 domaines 📥 l'administration, des relations et du développement social. Vous également le responsabilité complète le la maior le assurez le suivi de la gestion de la maior appuyant sur le compétences 🗺 l'équipe en place.

De formation supérieure; value de la acquis me minimum d'expérience de l'administration et de le gestion du personnel and qu'une bonne pratique du droit du travail. La connaissance de l'anglais ou de l'allemand serait appréciée.

Mille vous remercions d'écrire, sum référence 🛘 4222, 🖁 Hélène REFREGIER qui étudiere candidature.

SERT 1 49, av. - 75992 Paris



LEADER EN INFORMATIQUE

ingenieurs commerciaux

PARIS & BORDEAUX

Pour commercialiser l'intégralité sa gamme : terminaux - bureautique : petits ordinateurs de gestion et grands ensembles.

Les candidats - de formation universitaire ou équivalente - possèder moins l'ans d'expérience réussie dans la vente produits similaires avec mi bonne connaissance des applications et du marché.

Com offre s'adresse des candidats dynamiques et accrocheurs qui bénéficieront d'un niveau de revenu élevé.

Complément de tormation à l'entrée dans la société.

Bonnes notions d'anglais.

Adresser votre CV détaillé avec photo en indiquant la ville souhaitée, DIRECTION DU PERSONNEL, 3 DE Bellini, 92806 PUTEAUX - Discrétion assurée.

Très important organisme de Formation Professionne recherche au titre du Contrat Solidarité deux

ASSISTANTS DE GESTION

pour effectuer auprès des Centres Régionaux des missions d'assistance, de consell et de formation à la

Il est souhaité une formation spécialisée à la gestion ou une pratique dans un cabinet comptable ou d'audit avec préparation du D.E.C.S.

ils pourront développer dans ces fonctions leurs aptitudes au travail en équipe et à la pédagogie. Postes basés à Paris avec déplacements

Rémunération : III à Initial l'expérience et la situation acquise.

Ecrire sous réf. 342 M ■ Alain Sarton

plein emploi I, rue du Mail - 75002 PARIS Conseils en Ressources Humaines.



GROUPE BANCAIRE

recherche dans le cadre de son développement pour son siège situé à Nanterre (2 stations de l'Etoile, à 150 m du RER Nanterre-Préfecture).

2 INSPECTEURS DE BANQUE de haut niveau

spécialisés m particulier dans les études de crédits court manue.

ITB ou furnir lan supérieure économique ;

- 5 à 10 ans d'expérience bancaire un crédits court terme.

Avantages sociaux, parking, self, salle III sport.

Adresser C.V., lettre manuscrite, photo et prétentions à N.2984 - PUBLICITES REUNIES, 112 8d Voltaire 75011 Paris qui transmettra

age 13

ation du JOYEGES, par les 3gne de -France, a franci l'entre-

ait dose ac. cloppés reprise re 1982 "Chie-

roducorque

∥ claje deux aussi WS de a un rage : P. les

新聞 教育 サインド D'ETUDES The second of th Market Committee Committee

業価的できたいなほ

Man The Cold of the Cold of the THE MAN WITH STREET The particular at the last

THE SHAPE OF THE PARTY 2000年 WINGS 1 . T :

· 在最好生

OFFRES

The state of the s

NGENIEU

Complete to the party

1 ates Tal GREAT PT ALS

.. 4 14 18

RI.

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

LOCOMOTIVE DU VIDEOTEX FRANCAIS LEADER SUR LE MARCHE MONDIAL recherche

INGENIEURS TECHNICO-COMMERCIAUX

charges M is DEFINITION D'APPLICATION VIDEOTEX la force de vente.

- Goût ils clientêle. — Compétences appréciées en Télématique ■ hétérogènes. - Postes Mills à Vélizy. - I - Agences - Toulouse, Marseille, Lyon, Lille, Nantes. Deplacements frequents de mant durée.

Ecrivez 1: Pietre HUGOT

steria

Directeur STERIA INTER 26, avenue de l'Europe 78140 VELIZY

LOCOMOTIVE DU VIDEOTEX FRANCAIS LEADER 9111 LE MAINE MONDIAL recherche des

INGENIEURS COMMERCIAUX

pour la gamme de ses produits vidéographiques.

- Vous êtes âgés d'environ 30 ans et avez réussi une première expérience de la vente de logiciels.
- Vous serez rattachés il Vélizy ou il nos Agences de Toulouse, Marseille, Lyon, Lille, Marseille, déplacer

Ecrivez : Pierre HUGOT

l'innovation technique

DE CONSTRUCTIONS TELEPHONIQUES

Département Télématique recrute

BTS, DEBUTANTS ET CONFIRMES

bureautique III communication.

Nous mus remercions d'adresser CV et au l'am de rémunération à CGCT Direction du Personnel 251, au de Vaugirard 75740 PAIIII Cedex 15.

GCT COMPAGNIE GENERALE

Directeur STERIA INTER 26, avenue de l'Europe **78140 VELIZY**

Au premier rang en Région Parisienne dans sa spécialité de Batiment Second Deuvre : rénovations de prestige, travaux neufs et entretien; cette PME (250 personnes, C.A. en progression de 20%)

crée la fonction de

CONTROLE de **GESTION**

de l'ensemble de ses chantiers

Pour ce poste, en prise directe avec le PDG nous cherchons un JEUNE DIPLOME d'ECOLE de COMMERCE on de GESTION

ayant au moins 2 à 3 ans d'expérience, de préférence dans le B.T.P., désireux de s'impliquer activement dans la gestion d'une PME.

Adresser lettre manuscrite, photo et C.V. sous référence 56061 à :

ORGACONSEIL 64, rae Ranelagh 75016 PARIS

RESPONSABLE Administratif et juridique

Dans ima la la internationale de produits de grande consommation.

Nous sommes leader aur le marché des produits d'entretien et fortement implenté sur le marché hygiène et besuté (380 parsonnes, 700 millions de C.A.) Nous recherchons un le) juriste d'entreprise ouvert (e) aux différents aspects de l'administration des effaires. Vous avez une formation aupérieure (droit des affaires), une première expérience en entreprise et une bonne pratique de l'angle

Vous êtes particulièrement intéressé (e) par les problèmes tiés au droit de le consommation et des activités promotionnelles et put Vous avez une bonne maîtrise de l'élaboration et du suivi des contrats ainsi que la gestion des activités contentieux, manques brev

Nous serions heuraux de vous rencontrer rapidement pour vous présenter plus 🔐 📰 notre société et le posts 👊 nous avone à po Merci d'adresser votre candidature (lettre manuscrite, C.V., photo et rémunération souhaitée) à :

> O. DE PREMARE - Directour du personnel JOHNSON FRANÇAISE - ILII 606. 95004 CEDEX.



suma

Société des Supermarchés DOC Blale du groupe DOC DE FRANCE recherche

responsable du service expansion

Ce poste convient à un candidat de formation SUP DE CO syent 4 III à ans d'expérience dans la distribution à un poste opérationnel. Après une période d'intégration il sera chargé le toutes les opérations de récherches, d'études, et de négociations concernant les créations de magasins.

> Envoyez G.V. + photo et prétentione Société SMD, Service du Personne 17, avenue de la Pésiden 92180 ANTONY



SUma

IMPORTANT CENTRE DE DOCUMENTATION

recharche pour son département

DROIT DE LA COMPTABILITÉ DROIT FISCAL - DROIT DES ENTREPRISES

DE FORMATION JURIDIQUE ET D'EXPERT COMPTABLE

pour hi confier au sein d'une équipe la responsabilité à plein temps d'un secteur d'activité susceptible d'être flargi.

UN COLLABORATEUR Centraux téléphoniques, péritéléphonie, télématique, et commutation à la bande, la vocation de la CGCT est de concevoir, produire et installer des estables de la commutation de télécommunication dans le monde entier. Pour participer à notre expansion, num

Le titulaire doit être apte à des travaux de réduction et d'animation. Il bénéficie d'une large autonomie et est

Prière d'adresser candidanne m C.V. m prétentions sons nº 54 à OPLEC 2, rue Séguier, 75006 PARIS.

ROUX S.A.

EXPERTISE INDUSTRIELLE recherche d'urgence UN (E)

JEUNE DIPLOME(E)

ESC ou DECS ou équivalent

pour activités nécessitant goût pour les chiffres, déplacements, €cnistis multiples,

- Rémunération liée à l'activité. - Fixe + primes + frais.
- Avantages sociaux.

NOUS DEMANDONS:

NOUS OFFRONS:

derne et dynamique
 Discrétion assurée.

candidat:

Le siège social Paris ;

- Voiture indispensable.

Adresser candidature à Direction du Personnel - 51, rue Ampère 75017 Paris

MAISON D'ÉDITION

L'ASSISTANT

DU DIRECTEUR

GÉNÉRAL

Un bon niveau culturel et un esprit d'organisation ;
 Une expérience commerciale réussie dans une position

de ::

De qualités de manager ayant le sens des responsabilités, une force de travail et une autonomie opérationnelle complète qui lui permettent de resuptacer périodiquement le Directeur Général;

Une possibilité de promotion au sein d'une société mo-

mération motivante adaptée aux qualités du

professionnels du recrutement

DOUR ETUDE, DEVELOPPEMENT ET. MAINTENANCE

de terminaux 💵 🕮 commutateurs 📟 données spécialisés

sema metra

Groupe européen de conseil, d'études d'ingénièrie informatique (CA 800 MF - 2.200 personnes).

Chargé du recrutement des cadres

Il fait partie du service chargé du recrutement interne ingénieurs; notamment informaticiens, en liaison hiérarchique avac il Direction Relations Humaines du groupe. Il contribue il l'étude des besoins, services sélection le candidatures, participe il suivi intégrațion des personnes recrutees. De formation supérieure, sciences humaines si possible, le candidat a dejà acquis une expérience d'au initia 3 ans en l'internet la candidature. Lieu de

Consultant en recrutement

(ref. 10413/M)

Paris-Lille

Il est responsable la la delégation la Lille la Sema-Sélection, département spécialisé la la conseil la entreprisés pour le recrutement d'ingémeurs la la la fonctions, l'orientation la l'évaluation du personnel et la formation aux relations la la Autonome dans sa region, il bénéficie de l'appui d'une équipe de consultants expérimentés. Ce postes adresse à la profession profession profession profession de formation aux relations expérimentés. un professionnel de formation supérieure, rigoureux dans ses in le main de la travail, ayun déjà une experience d'au 5 ans dans la gestion des ressources humaines acquise en entreprise.

Ces peuvent evoluer vers des nom au sein de départements opérationne conseil la Direction Relations et groupe.

Adresser CV une courte manuscrite en précisant le référence du poste à Pantchika Salaberry, Sema-Selection: Centre Metra, 16/18, rue Barbès 92126 MONTROUGE.

sema selection " Toulous

WOPAN MARKETING RES apócialisée en test de produit. VEPEO CONSEEL

DIRECTEUR D'ÉTUDES

ET DE CLIENTELE

Ayant une expérience et une réin d'études de marché;

Pariant couramment angless :

l'apable d'organiser de façon autonome les contacts de développement et la gestion des éculés.

CHARGE(E) D'ÉTUDES

a Ayant 3/4 amées d'expérience en écudes

Motivé(e) par les méthodes de points ;
 Parlant augleis communent.

oyer lettre de candidature avec sémunération désirée à : J.-P. DE FEDERICI, VEPRO CONSEIL, 38, me Boimière, 75116 PARIS.

Société de Services

Internationale hanne pour renforcer son équipe de vantes à Paris

DELEGUES

 de diselopper et optimiser les ventes dans un rearché en pleine expansion.
Les candidats resenus: auront une formation commerciale supérieure
 E.S.C.I ou équivalente et la capacité de négocier à tous les riveaux.
 B seront disponibles rapidement. Nose leur offrons:

• une organisation • un bon saloire fiber + intéressement • une volture de service et des manages, sociales.

Envoyer CV détaillé, photo, prétentions sous réf 7023 à Média System, 104 rue Réaumur 75002 Peris qui transmettra

AUDIT

POUR FAIRE FACE A LEUR DÉVEL OPPEMENT DANS LE CADRE DE LEURS ACTIVITÉS INTERNATIONALES. ... NOTAMMENT EN AFRIQUE

> Bernerd MONTAGNE, Andre AMEC at An 128, boulevard Haust 75008 PARIS

POUR LEURS BUREAUX DE PARIS ET DE LYON

CHEFS DE MISSION

Expérience de 3 à 5 aire dess-un Cabinet d'audit disposant d'una clientièle de grands groupes. Diplôme d'experties comptable se préparation. Langues étrangères lectispensables (anglais, attemend, espagnol, italien).

AUDITEURS DÉBUTANTS Diplômes de l'ensegnement supédeur (Grandes Ecoles o

D.E.C.S. at languag Strongletos approcides.

Adresser C.V. et photo & Bernard MONTAGNE, André AMIC et Associés, 128, boulevard Hauspronn, 75008 PARIS.

A Branch Commence

صحدامن الأصل

Reche Electron Ingenier Bereitgier mas s

land tree, a secur

TEXT of levels than pitch THE RESERVE THE THE Nous arose la l'Agrad The may end a continue Avant is spendented de trav. Il lieu enuita tourne et nous pares tion Nous avenue ton ATT TO THE PARTY OF Brenting of July Sanga L'UN SOTATION ROM her extraits | in bemiefe

Cause St. Street Tremes o member Better all process best terments Land Ent demant the self. LES SERVERS Carry to profession CLEAS que etradises

6 place as a

tegur fateliffe Nous recharge one RESPO

DE 1 SECTEURS TEAS OF A RESE Hous souhartons

merci de ta

Baction; et de se MCENIEUR ME (EVS) ENSM delactic cu being discourance sec discourance se discourance se discourance se discourance se discourance se discourance sections D'EMPLOIS

The second secon

crew to fortaking

CONTROLE

GESTION

The second secon

A STATE OF THE STA

Me taken and the second

\$\$\$ \$\$\$\$\$\$\$\$\$\$

nsable

State, ar Nach

expansion

The finance transport of the con-

The state of the same of the same of

CONTRACTOR OF THE STATE OF

4克特尔 人名伊克

MATTER ROTERS

ARGE! DEAD

and the second

Fight step / " 4

\$7.35 Burney

The street of th

Com Barranger - Colle PAIR

A STATE OF THE STA The state of the s

-

DIRECTION DES RELATIONS HUMAINES

Responsable des communications internes

ESCP ou INGENIEUR

Entreprise industrielle française, 🚻 2 milliards, près 🔛 🖪 💷 🖂 🚾 dans le monde, nous sommes connus comme innovateurs, 🛮 🖺 🎞 dans 👪 domaine technologique et dans 🖟 domaine social. Nous créons 🖫 Paris, auprès du 📧 🕳 🕮

ments. Il dispose de moyens 🗠 III (journaux, 🖦 IIII existants 🖬 à développer) et pédagoglques 🗐 agit personnellement

comme animateur, organisateur, promoteur 🍱 réunions 🏿 compris pour 🗓 mise en place de groupes 🔃 progrès. 🔤

action, essentiellement, concrète, se situe dans le d'une politique générale dont in principes de clarté, d'équité, d'ouverture partage impliquent une participation in fait importante du personnel à l'actionnariat de l'entreprise.

Situation, très active, l'homme de contrait et de terrain, convient à un diplômé ESCP ou Ecole d'Ingénieur, parlant

l'anglais, ayant une expérience de 3 🏿 🖥 🔐 en milieu industriel 🚻 préférence, sachant écouter, animer 🛍 convaincre. 🖺

moyen terme une évolution vers un propérationnel en France à l'étranger peut l'in envisagée. Merci d'adresser man. I C.V. III à M.J. FOURNIAT, s/réf. Sélé-CEGOS, Tour Chenonceaux, 204 rond-point du Pont le

CEGOS

sélé

Electromécanique - Régulation et Process automatisé

INGENIEUR RESPONSABLE RECHERCHE ET DEVELOPPEMENT

Cette Société (87 personnes, 27 millions de francs de CA) étudie, fabrique et commercialise une gamme complène et originale de systèmes de commande et de régulation. Leader sur son créneau, elle connell une expansion constanté et une remabilité eucaptionnelle qui la conduisent à crèer le poste d'ingénieur Responsable de la Recherche et du Développement.

Pour ce poste évolutif, nous souhaitons rencontrer un Ingénieur Electromécanicien de formatio supérieurs (type A.M., 195A, par exemple). Il possède une première expérience professionnel significative (5 mm environ), acquise de préférence dans un Bureau d'Endes, dans un Servic Recherche/Développement ou dans un Service «Produits». Il vient du secteur de la mécanique o

de l'électromécanique. Le poste est basé à Massy, bealieus Sud de Peris. Les conditions déleties les perspectivés de développement de l'Entreprise, et du poste vont de nature il intéresser un candidat de grande valeur. Pour recevoir informations complémentaires, écrite sous réf. M 14622 B, à

EGOR INDUSTRIE 63 rue de Ponthieu 75008 Paris

STEIN INDUSTRIE

(Commandes emegistrées en 1981: 1,5 milliard)

Effectif: 2000 personnes

GROUPE ALSTHOM-ATLANTIQUE

Erude et construction de grands matériels thermiques

industriels, chaudières pour centrales classiques, tuyauteries

nucléaires recherche pour son service du personnel

UN ASSISTANT

Chargé du suivi de la formation et de l'expression des

Pratique des concacts dans importante société industrielle

Envoyez C.V. + photo et prétentions sous réf. 83/07 à

STEIN INDUSTRIE

boite postale 74 - 78141 Vélizy-Villacoublay Cedex

• Niveau minimum DUT "Gestion du Personnel".

salariés dans le cadre de la loi "Auroux"

appréciée.

PARIS LYON MANTES TOURDUSE MILANG PERUSIA RUMA DÜSSELDORF LONDON MADRIO

Mobil

92516 BOULOGNE CEDEX.

Ingénieurs généralistes, débutants ou 1^{re} expérience, rejoignez les équipes d'ingénieurs d'application 🔳 Inspecteurs commerciaux de Mobil. Vous appliquerez sur le terrain vos compétences acquises dans les domaines mécanique, génie chimique ou thermique... Votre forte technicité www valorisée par la formation Mobil.

Ingénieur application

with promotion en charge la promotion in l'application produits grandes entreprises industrielles (lubrifiants, produits d'usinage, combustibles...). Vous développez un d'antième des actions

programmes in graissage rationnel, préconisation de produits de haute technicité, formation spécialistes d'entretien, bilan économique de vos actions... Vous participez il l'établissement des objectifs de with unité, en liaison proclem commerciaux, ainsi qu'à l'évolution 💵 notre gamme 🖼 produits of the run table that wente.

Cast nine man ways man un homme d'action at de relation, MAIN THE RE technique.

Inspecteur commercial

Vous recents Elima la secteur dont mass must la charge. l'importante responsabilité 📠 la prospection et du suivi marchés petroliers: lubrifiants, produits spéciaux, combustibles. Vini cibles sont: l'industrie, les travaux publics, lim transports,... Vos interlocuteurs: 🕰 matrical militari bien sür, mate

services achats III Im directions gènérales sociétés industrielles Cette variété dans les continues va du pair surc le goût 🗺 🖪 mobilité, 🐚 😎 📆 responsabilités exercées à will niveaux chez vos clients 🖪 prospects.

Ces postes de jeunes généralistes. Ill sont la pourvoir a Paris III i Province.

Pour plus de jeunes généralistes. III sont la pourvoir a Paris III i Province.

Pour plus de jeunes généralistes. III sont la pourvoir a Paris III i Province.

Pour plus de jeunes généralistes. III sont la pourvoir a Paris III i Province.

Pour plus de jeunes généralistes. III sont la pourvoir a Paris III i Province.

Pour plus de jeunes généralistes. III sont la pourvoir a Paris III i Province.

Pour plus de jeunes généralistes de la pourvoir a Paris III i Province.

Pour plus de jeunes généralistes de la pourvoir a Paris III i Province.

Pour plus de la pourvoir a Paris III i Province.

Pour plus de la pourvoir a Paris III i Province.

Pour plus de la pourvoir a Paris III i Province.

Pour plus de la pourvoir a Paris III i Province.

Pour plus de la pourvoir a Paris III i Province.

Pour plus de la pourvoir a Paris III i Province.

Pour plus de la pourvoir a Paris III i Province.

Pour plus de la pourvoir a Paris III i Province.

Pour plus de la pourvoir a Paris III i Province.

Pour plus de la pourvoir a Paris III i Province.

Pour plus de la pourvoir a Paris III i Province.

Pour plus de la pourvoir a Paris III i Province.

Pour plus de la pourvoir a Paris III i Province.

Pour plus de la pourvoir a Paris III i Province.

Pour plus de la pourvoir a Paris III i Province.

Pour plus de la pourvoir a Paris III i Province.

Pour plus de la pourvoir a Paris III i Province.

Pour plus de la pourvoir a Paris III i Province.

Pour plus de la pourvoir a Paris III i Province.

Pour plus de la pourvoir a Paris III i Province.

Pour plus de la pourvoir a Paris III i Province.

Pour plus de la pourvoir a Paris III i Province.

Pour plus de la pourvoir a Paris III i Province.

Pour plus de la pourvoir a Paris III i Province.

Pour plus de la pourvoir a Paris III i Province.

Pour plus de la pourvoir a Paris III i Province.

Pour plus de la pourvoir a Paris III i Province.

Pour plus de la pourvoir a Paris III i Province.

Pour plus de la pou

Mobil. Avancez avec nous.

Recherche appliquée Electronique Thermique Ingénieurs grandes écoles

Développer une nouvelle familie de produits, assez nouveaux faisent appel à la combinaison d'un certain nombre d'idées dans le vent et liées aux problèmes de la maîtrise de l'énergie, voilé ce à quoi se consecre notre petite équipe d'ingénieurs et techniciens. des moyens necessires,

Avant is sortir en série ces produits nous avons encore deux ans de travail. Les études de faisabilité ont été faites, les prototypes ont tourné et nous préparons maintenant cette phase d'industrialisation. Nous avons besoin de deux ingénieurs qui nous apporteront leurs commaissances acquises en grande école, leur esprit curieux et inventif et leur goût & traveiller sur du concret et en équipe.

L'un sera THERMICIEN, un peu mécanicien aussi, même s'il n'a pas encore de véritable expérience professionnelle.

L'autre ELECTRONICIEN, expérimenté en instrumentation et systèmes il microprocesseurs, mini il superviser, développer in mettre au point les automatismes industriels avec microprocesseurs nécessaires tant sur la plan hard (y compris alimentation et raccordement) que soft.

Lien de travail : Rueil-Malmaison.

Ecrire rapidement sous référence 8323 LM aux consultants de CLEAS qui étudiement pour nous votre candidature.

CLEAS

6, place de la République Dominicaine - 75017 PARIS

THOMSON-CSF APV/AVS ÉLECTRONIQUE ET PÉDAGOGIE Forte d'une expérience mi électronique militaire, la Division Équipements Avioniques de THOMSON-CSF prépare aujourd'hut l'électronique demain... AVS-APV, en étroite liaison les Départements des Radars Contre-Mesures. Avionique l'intervient dans toutes in phases in III III LOGISTIQUE. Le l'développement in nos l'intervient des

INGÉNIEURS TECHNICIENS

ELECTRONICIENS École d'Ingénieur

pratique il clients errangers.

DUT BTS électronique

Charges pendant m an il la min au point des équipements. Il devront ensuite en toute

Après II II au de ma riche expérience pédagogique, ils pourront partir il l'assistance technique à l'étranger, il reprendre en charge il raise un point d'un nouvel équipement.

La formation technique III all all me besoin permanent, il nombreuses possibilités un offertes il un candidate à l'esprit pédagogique. Anglais parlé

d'adresser man candidature à THOMSON-CSF - Service du 13-15, rue du Pont-des-Halles, Amil du Marie - Vault III WITH CEDEX.



BRANCHE SYSTÈMES ET DÈTECTIONS



Nous fabriquons et vendons 📭 composants 📺 Mill aux industries 🖿 pointe. Nous recherchons pour diriger ■ département CONNECTEURS pour FIBRES OPTIQUES promis à une fra la expansion.

RESPONSABLE **TECHNIQUE**

Animateur d'une équipe d'une quinzaine de personnes, il aurala RESPONSABILITE DE 3 SECTEURS (Bureau d'Etudes, bed'essais Atelier de Production).

Nous souhaitons rencontrer un hocitate d'actions et de relations.

INGENIEUR MECANICIEN DIPUTATE (ENSI, ENSM, ENSAM, I Sections et de relations d'actions et de relations.

INGENIEUR MECANICIEN DIPUTATE (ENSI, ENSM, ENSAM, I Sections et de relations d'avant une solide expansion au l'appril de solide expansion au l'appril de faire partier au la partie de la partie de la faire partier au la partie de la faire partie de la faire partier au la partie de la faire partie de la faire partier au la partier au la partie de la faire partier au la partie de la faire partier au la partie de la faire partier au la partier au l

RESPONSABLE LABORATOIRE

Merci de faire parvenir votre dossier a candidature (C.V., photo et prétentions) à SOURIAU, II, a 92100 BOULOGNE.

Filiale française d'un important groupe multinational, nous avons lancé et développé tant III France qu'à l'Export il produits de haute gamme et de marque prestigieuse. Nous recherchons aujourd'hui

Chef des Ventes France

Votre formation es de type ESC. Agé d'au moins III ans, sous possédez une solide expérience de terrain acquise, idéalement en distribution selective de produits de marque (habillement, accessoires, parfums, cosmétiques, . . .), erre pouvez prouver que en conduisez avec efficacité l'équipe de mus dont vous êtes responsable.

Basé 🛮 Paris, vous êtes prêt 🖹 passer les trois quart de votre temps sur le terrain. Rattaché la mune Directeur Commercial, mus serez responsable de la réalisation d'objectifs quantitatifs et qualitatifs sur le terrain : stimulation = contrôle d'une force de 10 personnes, mise en place III suivi de nouvelles méthodes commerciales.

Notre ambition 🔳 grande. Vos qualités d'animateur, de négociateur 🔳 de gestionnaire

pourront donc s'exprimer pleinement. La connaissance de l'anglais et souhaitable.

La rémunération annuelle peut atteindre tout de suite 250.000 F.

☐ perspectives vous intéressent adressez votre CV + photo + rémunération actuelle ref. 26183 COFAP 40, III Chabrol 75010 Paris, qui transmettra. Mentionnez le nom des sociétés auxquelles votre CV ne doit pas être transmis.

age 13

LE

ation du √oyages, Au ot les par les J. Faut-2 ∌gne de -France, **acettes** Centre

tit dose rice de an. cloppés 735 52/1 ugmeg ation at ICDI'Se re 1982 मार्थेट du fentepuis à lécem-

3. Les .5 ℃), ivité a

in l'aπ roducorque t claia provsique es) et relaest la auss vis de

a un tage : P. les iaque · les ■ de

qu'il I bui FORaent.

AUCH man of the A SHARE Mary Sept.

Jeunes diplomés... venez avec nous inventer de nouvelles réponses aux besoins du marché

Grandes écoles scientifique

Le Groupe la la Compagnie Bancaire par la capacité d'innovation et la réaction aux l'environnement économique a su devenir le premier organisme financier privé en Europe.

Il rassemble des sociétés spécialisées dans :

- le financement des investissements des PME un des PMI,
- Il financement de l'équipement, l'acquisition et l'amélioration Il logements des particuliers,
- Il financement Il l'équipement domestique et l'achat d'automobiles,
- la mise à disposition des particuliers 🛶 placements sûrs 🖛 rentables,
- l'informatisation 🖛 entreprises 🗷 des professions libérales,
- 🖩 financement et la construction de logements, 🕌 bureaux 💌 🕩 Centres Commerciaux.

Les Sociétés du Groupe (7 IIIII) personnes) offrent actuellement des carrières à des jeunes diplômés Grandes Ecoles (X. Centrale, Mines, Supelec, HEC, ESSEC, ESCP...) ou 3e cycle d'Univeram dans les domaines suivants :

GESTION, FINANCE, INFORMATIQUE, MARKETING

Vos compétences et me goûts détermineront la fonction que mus occuperez chez nous au départ. la suite votre carrière pourra évoluer des fonctions de diversifiées, avec perspective d'accéder à des responsabilités à haut niveau une au sein du Groupe des Sociétés.

Pour un premier contact, merci d'adresser votre candidature sous réf. 010M à Annie LION, Service Orientation - Recrutement - I avenue Kléber - 75791 I Cedex 16.

Toute candidature sera étudiée de façon personnalisée III confidentielle.



compagnie bancaire

UFB/LOCABAIL: UCB-CETELEM-CARDIF-SINVIM-SIS

installe en avill 83 le premier des 3 ardinateurs VAX . qui recevioni son nouveau système d'information

Pour compléter ses équipes informatiques, elle recherche des informaticiens dynamiques, attliés par un système largement tourné vers les utilisations, ayant

analyste d'exploitation

Second du responsable exploitation, interlocuteur des études informatiques pourdéfinir les conditions de mise en ceuve des applications informatiques; cons des utilisateurs dans la mise en couvre des traitements distribués

PROFIL: MIAGE; qualques armées d'expérience dans une fonction chalogue ou une fonction étude ou système sur mini; connducer indispensable de la programmation et/ou d'un la calge de commande sophistiqué; connaissance VAX

I moniteurs d'exploitation

chargés de la supervision de l'ensemble des traitements distribués et de l'exécution directe des traitements centralisés (Horaires décalés possibles).

PROFIL: formation informatique (DUT, ...) ou ayant une bonne expérience de systèmes distribués; autonomie; bon contact; connaissance langage de commande souhaitée.

1 administrateur de données

Responsable de la cohérence des informations; a en charge la gestion des bases de données et du dictionnaire de donnée.

PROFIL: MIAGE; tère expérience études; connaissance L ou plusieus SGBO; très ardonné et méthodique; attiré par un poste de responsabilité fonctionnelle.

Actresser settre manuscrite, CV, photo ## prétentions en précisant le poste chaisi à UNICREDIT - Mr Villaréal 128/130, Boulevard Raspall - 75289 PARIS CEDEX 06

Ingénieur Logiciel - Chef de Projet

Expérimen si depuis plusieurs années (5-6 aus) dans la conception et la réalisation de systèmes termes réel aus mini on mines codimentaire années des la réalisation 🚟 on avez de bonnes conntissances théoriques en architecture de réseau, 🛒

Meneur d'hommes, vous auses à animer et à quordrer une équipe de 4 personnes. Vous êtes entin capable de travailler-sur-de la documentation tachnique rédigée

Merci d'adresser votre candidature complète (lattre manuscrite, CV et prétentions) sous référence 4394 à l'agence DESSEIN - 69, rue de Provence - 75009. PARIS, qui transmettre.

EQUIPEMENTS SCIENTIFIQUES ET INDUSTRIELS

📖 d'un groupe international, notre société, bien implantée 📶 France, bénéficie d'une grande notoriété dans 📗

un ingénieur commercial

UCTEUR

au Directeur Commercial, vous intensifiez notre action sur le materiels le la région parisienne, après une période d'industries d'une clientèle diversifiée d'industries de centres de recherche scientifique. Vous disposez, par réussir, de l'appui

Diplômé, un préférence, d'un l.UT. Ille Mesures Physiques, de marie Mécanique ou de Génie Chimique, vous even au

un ingénieur technico-commercial responsable d'un centre de profit

Basé un la banijeue Sud ill Paris, must munt pour mission d'accroître manun notre chiffre il alle un un domaine prometteur : la **** da systèmes complets d'analyse il pre En **** étroite avec le rèseau commercial dont **** exploitez les informations, *** assurez les relations, **** la France, avec lles appartenant aux differents secteurs de l'industrie. Vous l'an également l'interlocuteur permanent une services de production. De l'industrie possibilités d'évolution sont envisageables.

Titulaire d'un diplôme d'ingénieur Chimiste ou équivalent, vous avez um expérience d'au moins trois ans acquise en 📶 qu'ingénieur Technico-Commercial dans la vente 🔐 produits industriels. Une bonne 📠 🚾 de l'allemand 🛍 📬

Nous vous remercions d'écrire, un précisant la référence, il Hélène REFREGIER qui étudiera confidentiellement votre

SERTI 49, as do l'Option 75002 Paris

Important Groupe du Secteur Pétrolier développant la Paris, un

Cadre financier international

Le poste :
Au sein de la Direction Financière, sera chargé d'étudier de négocier pour l'ensemble du Groupe moyens innancement long terme; il assurera le contrôle administratif la gestion financière des fifales (hançaises et étrangères). il supervisera la préparation suivi le certains postes budgétaires. Ces missions le leront travailler — permanence avec organismes financiers — administrations de La fonction implique outre déplacements de course durée l'étranger ainsi que l'utilisation de la literanger ainsi que l'utilisation

Votre profil:
Ce poste évolutif s'adresse à un candidat de fort potentiel, diplôme d'HEC, ESSEC, Sciences Po/Eco-FI, ou équivalent, ayant au moins 3 ans d'expérience professionnelle soit dans la Direction Financière d'une société II vocation internationale, and dans use importante banque

CV III prétentions, sous rél. 3862, à mentionner sur l'enveloppe, à Média-System, 104 rue Réaumur Pans, oui transmettra.

Une croissance harmonieuse de 35 % fan 1100 personnes en France, un C.A. de 837 MF. 82.

Chef des services comptables

Rattaché su Directeur Financier, il est responsable de l'ensemble des services comptables de la Filiale : comptabilité pénérale et analytique, comptabilité intercompagnies, facturation, pale, fiscalité, relations avec les auditeurs internes et externes.

Diplômé de l'enseignement supérieur (niveau expertise comptable), il a fait preuve de réelles qualités d'animation d'équipes importantes et a une contraissance approfondie des comptabilités françaises et

Le candidat idéal aurait une première expérience de cabinet comptable, continnée par des responsabilités opérationnelles dans un grande internationale. I) parle l'anglais.

DIGITAL EQUIPMENT-FRANCE 2 mm Gaston Crémieux, BP 136, 91004 Evry Cédex.

RESPONSABLE DEPARTEMENT **OFFSHORE**

Une solide formation (ECP, ENSTA, A & M ...), une dizaine de despérience dans le domaine de l'offshore (et peut-être de la construction navale) vous ont permis de vous faire reconnaître comme un spécialiste avert. Vous connaisses blen sûr les techniques nises en oeuvre dans la réalisation des projets mais surtout vous avez acquis la connaissance et le langage de ce domaine très particulier.

Maintenant il est temps pour vous de donner votre vraie dimension, à l'image de SERETE qui, après la réalisation à ABU-DHABI de l'une des plus grandes plates formes offshore du monde, a su canquérir sa place parmi les spécialistes de l'offshore.

Si cette opportunité vous intéresse. adressez votre candidature à SERETE Service du Recrutement 🌉 nie Régnault - 75640 Paris Cédex 13.

OFFRES

(ompagi

MENIEUR

Jeun

다마. 기교**대(吳**麗)

Les points some exclusions e Companies and a second

ACTION OF THE STATE OF THE STAT DATATEL - TO ME THE

Vous ever 3 out 4 m la publicaté ou le s COURCITITIES OF A Vous avez affine

communication ! Capacit/es Vous southwest in themp doctor! WELL GU PARCEL gout de l'antière potentiet.

implantation Soliplesse de to moyens de prem Supeneure days isation de ses g Recommunities va

CALGARIANC ACE Direction en Fra Si vous southails offenes, vous pa des Ressources

4) The Martie S observer to plan Tanggang Arang Arang Arang. Sanggang

St. Married Married Married

D'EMPLOIS

March State Control of the State of the Stat

CONTRACTOR OF THE PROPERTY OF

Commence of the Party of the Pa

Application of the second of t

- Chef de Pro

services

ISABLE

EMENT

IORE

Marine Francisco

Section 18 and 18

Sent with the

And the second

Many grayers

Bon on water of the second

A Commence of

-A-=

digetal des

ances

La Maria Company

Division Moyens de Paiement

De l'informatique à la monétique

SLIGOS l'ensemble professions 🕼 la banque et 🕩 la distribution 📭 III l'élaboration et la mise en place des manuelle moyens de palement électronique (cartes magnétiques et l

mémoire, terminaux point en vente, autorisations multicartes, « home banking », transferts électroniques 🕒 fonds, ingéniérie de systémes de paje-

développement rapide ille activité en France et la l'exportation, SLIGOS et l'exportation

Ingénieurs expérimentés et Ingénieurs débutants

X, Télécom., Centrale, Mines, Ponts...

pour concevoir m développer des systèmes originaux faisant appel à

des techniques avancées. Destinés il prendre rapidement il responsabilités dans le carin de projets importants, ils parti-

- à la définition globale de marager systèmes en liante de nombreux intervenants, l

leur développement de la logistique.

— il a définition des moderne qui des des assurer l'utilisation, la sécurité et la logistique.

— au développement de la logiciels de télécommunications de d'applications qui supportent des la logistique.

Carulini postes conviennent i ilim ingénieurs débutants, d'autres annu confiés i ilimi ingé-

ayant acquis um expérience de 2 il 5 ans, mar un constructeur, un utilisateur ou imtélétransmission, mini mi micro-informatique (logiciels tien) matériels). Pratique communication l'anglais technique ; connaissance d'une action langue appréciée. Une for-

Ces systèmes and destinés à alle em en place, soit en France, soit à l'étranger.

ment, etc.). L'expérience acquise depuis 💶 💷 lul 🗉 permis, non seulement 🔤 devenir le 🔤 européen incontesté un ces domaines, mais un d'acquerir un réelle maîtrise une techniques les plus avancées. In informatiques que un télécommunications. Pour faire au au age 13

ation du

Exem-

OFFRES D'EMPL)IS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

cer ses équipes rechercher

ciperont dans un premier temps :

OFFRES I EVIPLOIS

And the Control of th

Compagnie Française des Pétroles

recherche pour le Département Environnement de TOTAL EXPLORATION PRODUCTION.

INGENIEUR POLLUTIONS-NUISANCES

Il aura en charge la coordination des prestations liées aux problèmes d'environnement de l'exploration et fin in production pétrolière.

Diplôme d'une école d'ingénieurs ou universitaire (Physique et Chimie) il justifiera d'une expérieur très confirme une au moins un la domaines suivants : Il d'impacts, traitements des polluants un combats pollutions accidentelles.

Basé à PARIS, de nombreuses missions il l'étranger sont à envisager. L'anglais courant lest indispensable, des connaissances il espagnol seraient appréciées. A terme, disponibilité il l'expatriation il l'évolution de carrière.

Si zes perspectives vous Interessent, veufilez une lettre manuscrite + CV + photo au Service Recrutement de TOTAL EXPLORATION PRODUCTION Tour Vendome 204 Rond-Point du Pont Li Sèrres 92516 BOULOGNE-BILLANCOURT CEDEX, a référence-3MO 06

Jeune Chargé d'Etudes **Gestion Commerciale**

Nous nous appuyons sur l'innovation technique el commerciale, le volonté permanente el compétitivité, le consensus social pour conduire depuis plusieurs années une croissance d'environ 20 % par an sur le marché français des appareils de chauffage électrique (C.A. 82 : 250 MF). Vous avez, à environ IIII ans, une formation supérieure en gestion (E.S.C., D.U.T., ...) et une pramière expérience en entreprise impliquant de la gestion commerciale.

Rattaché au Directeux Commercial, vous prendrez en charge, à Paris, l'élaboration, la présentation, l'amalyse des résultats du réseau de vente. Vous disposerez d'un putil informatique performant. La réussite dans cette mission doit, vous manuel il moyen terme il des responsabilités plus étendues au sein de la fonction

March d'adresser rapidoment lettre manuscrite; C.V. et rémunération extuelle sous référence 5502 🎟 la noire Conseil.



EQUIPES ET ENTREPRISES 33, rue Vivienne 75002 M/III

Illain avons demande I Mme CLERE de name aider I étudier les candidatures. Adresser lettre manuscrite, C.V. détaillé, photo et rémunération souhaitée s/réf. 73673/M à Mme CLERE, Tour Chenonceaux, 204, Rd-Point du Pont au Sèvres, 1211 BOULOGNE.

millim aux techniques spécifiques du l'activité sans assurée.

Société de distribution d'équipements 🌉 transmissions de données et expansion (superieure 🛮 50% par an), des

INGÉNIEURS COMMERCIAUX CONFIRMÉS

Les points forts suivants seraient appréciés :

- Expérience dans la vente de modems, multiplexeurs, multiplexeur seau, matériel de raccordement X25 at terminaux.
- Maitrise de l'anglais ou de l'italien.
- Conneissance du milleu industriel ou des gros systèmes informatiques.

Si vous soutraitez rejoindre une équipe dynamique et jeune, envoyez votre C.V. détaillé ainsi qu'une lettre manuacrite précisant vos prétentions et

DATATEL - E. July Béranger MITM BOULDESE - Tél. : HOR (E.W)

Vous avez 3 ou 4 ans d'expérience dans le marketing, la publicité ou la promotion des produits de grande consommation, acquise après des études supérieures.

Vous avez affiné votre sens de la création, de la communication et pris conscience de vos réelles

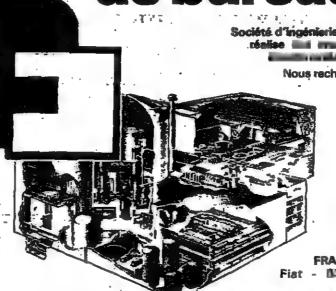
Vous souhaitez maintenant trouver un nouveau champ d'action à votre mesure où vous pourrez mettre en valeur votre imagination, concrétiser votre goût de l'initiative, exprimer largement votre

entreprise française innovatrice peut, par son implantation très internationale et par la grande souplesse de son organisation, vous donner les moyens de prendre une dimension professionnelle supérieure, dans le développement et la commercialisation de ses gammes de produits.

Recommu très vite dans vos compétences et votre dynamisme, vous pourrez prendre un poste de Direction en France ou dans une filiale à l'étranger.

Si vous souhaitez mieux connaître les opportunités offertes, vous pouvez écrire à : L'OREAL, Direction des Ressources Humaines, Annonce.... 41 rue Martre 92117 Clichy Cédex, qui s'engage à observer la plus totale discrétion.





Société d'ingénierie mondialement connue, FRAMATOME conçoit 📰 réalise industriels complexes une le domaine Nous recherchons, pour notre établissement situé à PARIS-

LA DEFENSE, le chef du bureau d'études (60 personnes) qui a la charge I l'installation des conception réseaux 🏰 tuyauteries.

s'adresse 🎚 💵 in diplômé qui acquis un expérience de II ans minimum a la direction d'un BE d'installations d'unités industrielles.

Une expérience antérieure des méthodes CAO serait appréciée.

Merci d'adresser lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions sous le référence UN/197 🛔 FRAMATOME - Département Recrutament - Tour Fist - MEN PARIS-LA DEFENSE CEDEX.

FRAMATOME

Filiale française d'une Société Multinationale spécialisée dans

nour son sibb PARIS-OURST

ASSISTANT (E) DE DIRECTION COMMERCIALE

- Organisé (e) et méthodique. Disponible et prêt (e) à s'engager profé Habimée sux contacts cheutêle.
- Capable d'assurer le suivi et la gestion d'un fichier de
- evoir et transmettre l'information ce 5 ans de secrétariat de

avoyer carriculum vitae, photo et prétention à REGIE-PRESSE, sous n° T 039.728 M, 85 bia, rue Réanauer, 75002 Paris.

Bernard MONTAGNE, André AMIC et Associés

POUR UN DE SES CLIENTS AU GABON

recherche

128, houlevard Haussi 75008 PARIS

I Chef Comptable, Contrôleur de Gestion, II ans d'expérience dans activité d'importation et de distribution de produits alimentaires et de produits de luxe.

jeunes diplômés

Vous diplômé (MIAGE, ESCAE, Ingénieur,

Vous alle débutant : mus formerons. Vous avez une première expérience i 📹 🎹 un plus.

Vous III diplômé (DUT Informatique ou équivalent). Nous proposons um postes d'

ANALYSTES PROGRAMMEURS.

Nous gros utilisateurs d'informatique 🚛 gestion (3 IBM 43 41, 10) terminaux III France).

Nous une une premières mutuelles françaises, l'une plus dynamiques aussi : 3 milliards un chiffre d'affaires, 2.300 salariés.

postes d'informaticiens sont à pourvoir - ROUEN-BELBEUF (Ref. ROU) et a Min (Ref. PAR).

Ecrivez-nous pour faire connaissance *** référence choisie **: MUTUELLES UNIES - Madame Mauhourat
THE X - 76029 ROUEN CEDEX.

pour l'informatique

Réponse et discrètion assurées | toutes | candidatures.

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

Ingénieurs débutants

Les hommes FLOPETROL INTERNATIONAL recherche pour Les son développement constant », s'adapter, prendre des manuel rapides et désirant vivre à ('étranger.

Ils sont libérés an obligations militaires a possèdent and pratique de l'anglais. trois ans aux opérations techniques sur 🖿 puits.

Par 🔳 suite, ils 📖 verront confier 📖 responsabilités leur permettant d'orienter leur carrière vers des postes Techniques : de Management (alliant les tâches techniques, d'organisation, 😹 relations commerciales, de gestion du personnel et du budget, etc.).

Ces postes pourvoir de d'une implantée sur champs pétroliers du entier (2 "Il personnes), performante grâce de rapidité d'intervention, se fondement pointe de la le domaines suivants : de puits, interprétation de puits, analyse de propriétation de puits, mesures de l'ond des puits, contrôle de production,

FLOPETROL INTERNATIONAL offre and ingénieurs un (2 420 II U.S. par mois au départ) et III sombreux

Votre robuste constitution, bonne adaptabilité et la large autonu d'esprit man permettront d'accèder rapidement il des responsabilités électes dans

cadre d'une imme passionnante et variée. Pour faire min m candidature, adresser lettre manuscrite, C.V. m photo en précisant un l'enveloppe la référence 2471/LM à MEDIA P.A. - 9, boulevard des lialiens - 14001 PARIS, qui manufacture de la lialiens de la lialiens



Schlumberger



Société matériel médico-chirurgical (Mêtro Pont de Neuilly), racherche

la responsabilité du l'Imme Financier, outre la comptabilité générale

(4 personnes) il la paie (3 personnes), il sera principalement chi il de l'établisse ment situations mensuelles et il clarations fiscales a sociales.

DECS minimum, 2 ans d'expérience dans poste similaire ou audit ainsi que la mai-" l'anglais lui seront indispensables.
" connaissance de la comptabilité anglo-

saxonne serait appréciée. Merci II votre CV + photo et prétentions s/réf. 1115 à projets publicité 12 mm is Pyramides 75001 Paris

JEUNE RESPONSABLE (H/F)



Compagnie Française des Convoyeurs

Notre Société a acquis une place de leader sur le marché

Jeunes ingénieurs électro-mécaniciens

•découvrez 🛂 achats • pilotez nos prix

Notre Service Achats, avec un CA de 100 MF est l'un des Services stratégiques de notre Société.

Après un tempe de formation consacré à la same de nos produits, nous vous confierons rapidement l'Achat de la Sous-traitance des ensembles et aous-ensembles mécaniques.

Réf. A

Au sein du Service «Logistique industrielle», votre objectif permanent sera de calculer févolution du prix de nos produits pour permettre à nos Services Devis de misur ajuster leur proposition.

Dans un premier temps, vous procéderez à une analyse complète de nos prix de revient puis vous participerez à l'analyse de la valeur et aux études d'investissement. R. B

Pour des débutants, ces deux postes sont incontestablement des plates-formes d'observation et des tremplins vers des postes opérationnels au sein de notre Groups.

Nous vous remercions d'adresser voire CV, en précisant la réé sous le N° 43 III 076, il notre Conseil CPA, 69 rue de Monosau 75008 Paris

MEMBRE DE SYNTEC



La direction du contrôle interne intervient, à partir de Paris, sur l'ensemble des unités du groupe en France et il l'étranger. Pour renforcer son équipe, elle cherche

un auditeur «finances et informatique»

Yous agissez comme un auditeur «classique» en contrôle des comptes et procédures, multi de plus, contribuez à la définition de motre méthodologie dens l'audit des systèmes et des traitements informatiques utilisés dens nos unités et réalisez ces audits. Ces missions nouvelles et importantes vous demandent d'être autant un financier qu'un informaticien (votre formation est donc HEC, ESSEC, Sup. de Co, MIAGE + Vous evez sens doute acquis votre expérience, d'au moins cinq ans, dans une SSCI, dans une équipe d'audit

Notre consultant, Mme M.C. TESSIER, vous remercie de lui écrire (réf.4333LM) à «Carrière» Gestion Finances».



MEMBRE DE SYNTEC MENSE

Vous désigeux in unit il la disposition in une entreprise en pieine

de la promotion et de l'animation votre expérience des ventes de biens d'équipement de bureau

- V CREATIF, IMAGINATIF.

U-BIX FRANCE S.A.

Filiale Monishiroku Opérations : vous élaborez, concevez et
 analysez le marché, la concurrence et présentez les orientations qui ma

- Vous participez à Wildows du plan de publicité et en manue le suivi, - your avez la charge the la conception we lim l'édition des catalogues et des vous contribuez il la conception du plan de l'amatthe interes vendeurs et il l'anima-

Trans rémunération est irrende de muse expérience. Aurena CV, Mina motivations et prétentions

U-BIX FRANCE S.A. 15 rue Ma Sorins - 92000 Nanterm



Important Groupe Industriel un des leaders mondiaux sur son marché recherche

RESPONSABLE **BUREAU D'ETUDES**

- responsabilité pour les 3 de françaises (région parisienne) de filiales étrangères des études de projets de françaises que du suivi des méthodes des processus de fabrication.

conseil auprès de la Direction Technique et des usines pour les études prospectives (matériel nouveau, automatismes, CFAO).

istance de l'atelier travaux neufs pour la réglisation de ces études.

INGENIEUR GRANDE ECOLE, de formation AM, ENSI... ayant de solides electromécaniques, il sera tout à la fois homme de conception et de terrain, apte à s'adapter evec aisance dans une équipe jeune.

Le poste est basé à 70 Km Nord de Paris près d'une ville universitaire

Assuré d'une absolue discrétion et d'une réponse rapide, votre dossier de candidature est il adresser sous référence 4226 M à 1864 camières 48, rue Saint Ferdinand 75017 PARIS.

L'ADMINISTRATION CENTRALE DU MINISTÈRE DE L'ÉCONOMIE ET DES FINANCES

UN INGÉNIEUR INFORMATICIEN **GRANDE ÉCOLE**

Advesser c.v. détaillé et prétentions sous n° T 260.9 RÉGIE-PRESSE, 85 bis, rue Réaumur, 75002 PARIS.

Organisme conduisant au actions d'information et de conseil technique de maîtrise de l'énergie (dans les entreprises, administrations et locales) recherche pour plein a Pans :

INGÉNIEUR THERMICIEN DE PRÉFÉRENCE

ayant dzaine d'expérience pro-fessionnelle, et ; actions il maîtrise de l'energia, dans des la d'étu-des ou chez des constructeurs, distributeurs d'energie ou utilisateurs.

Táche vivante, nombreuses lechniques | Paris | Province

Anglais remaining que facilité en marchine.

L'U.R.S.S.A.F. DE PARIS

D'ÉTUDES INFORMATIQUES **PROGRAMMATEURS** ANALYSTES ORGANIQUES **ET FONCTIONNELS**

Pour développer des applications comptables dans as environnement DB/DC : TOTAL, DM IV-TP, PROTEE

Départants acceptés.

Salaire hrat de 70.000 F à 150.000 F par ga, fonction du poste et de l'expérience.

Envoyer C.V. & IULESAU DE PARIS da personnel, pièce 1420 3, rue Franklin, B.P. 430, 93518 MONTREUIL CEDEX.



CHAINE DE RESTAURATION RAPIDE DES ANNEES 90, recherche nin minima dirigeante 📺 demain . et recrute aujourd'hui des

DIRECTEURS ET ASSISTANTS DE RESTAURANT

dans les principales villes de France

Hommes, Femmes, même débutants, qui avez o un manu secondaire minimum - un esprit rigoureux - un tempérament meneur rejoignez FREE TIME. Formation interne assurée à PARIS.

eUne expérience distribution un atout. Adresser will manuscrite indiquant pretentions et C.V. sous référence 244 à :

Gegre 11, sue La Boècie 75008 PARIS



" recrute dès à présent pour

SA DIRECTION DES ÉTUDES ET DU DÉVELOPPEMENT

INGÉNIEURS DIPLOMÉS (ÉES)

EMS.T.A., E.C.P., E.C.L., E.S.E., ENSERG, ENSAE, ENSAM, ENSMA, ESPIC.

Débutants ou première expérience d'application, pour conception, sessis, industrialisation dans des nouveeux programmes d'armements. Diverses possibilités d'évolution de carrière.

> Lieu de travell : SAINT-DENIS (93) on LA FERTÉ SAINT-AUBIN (46). Ecrire à M- VENEAU, Service du personnel.

32, boulevard Omano, 93204 SAINT-DENIS

احتكذامن الأصل

OFFRES

Section 1 - Page 192

ignation DCT ou RTA pag Eine artide a sparance will

Le control Name of the Contract of the Co der remain ber des Be Art seems rocks im #

As terr on a financial territory Area a course of company Sampling and a great was

Deux jeun Pour notice tousie tenne.

Principal during in President
ESSECTION CONTRACTOR OF SPECIAL PROPERTY. four to a set subsect from Contribent tolding self Trest possers a creen ? M

Matt generally as frames, Range a tree companie S Sirce the true to flow

CHI

Pour pertio AU SPRINGE

EHCO Diger Lawrence Contract F. C. 3.1435-6475

Control Control STATE OF COME 127.27 The second secon his training of the Constitute of the

S-31 to the section Par in himself the Poster bases 3 a filteriores Action was

TCETA SEC.

實情 经验证 A land to the same of the

RES D'EMPLOIS

of comptability

PERSONAL CHARGES

informatique

the state was the transfer of the state of t

ET ASSISTANT

TAURINT

· 经基本证据 :

Martin Harman St.

#" F#5214"

The same of

Fred Comment Dec 1 W-44,442

有可谓"红红"。。

the to the ten

a man

Contract of

rerele et pa

OFFRES D'EMPLOIS

25. iné-Rept

ition du voyages. par les , versée -France,

a france ait dose tres de 2,6 mil

cloppás ugmenreprise. re 1982 arce du fenteivité a מב'ו מנ

roducorque a provsique nains. sst la aussi emeni e un rage : :xem-P. les iaque les s de

ion de

qu'il I'hui ment ac de

Ingénieur numéricien

CALCUL DE STRUCTURES

professionnel.

La société est spécialisée dans l'étude et la réalisation d'installations industrielles complexes faisant appel aux techniques de pointe.

au sein d'une équipe de spécialistes du dévelop-pement de codes de calcul de structures, faire progresser les commaissances dans le domaine de l'interaction fluide/structure, notamment pour ce qui concerne le comportement non linéaire des maté-

Ce poste nécessite des compétences élevées dans les domaines suivents :

Ce poste convient à un candidat de formation DUT ou BTS justifiant

d'une solide expérience dans un domaine d'activité analogue.

méthode numérique de résolution, hydrodynamique, mécanique des milieux continus, Il s'adresse à un ingénieur grande école. Le contexte scientifique de haut niveau de l'entreprise offre de réelles possibilités d'approfondissement

OFFRES D'EMPLOIS

Lieu de travail : proche bantieue Sud-Ouest Merci d'adresser CV et photo, sous réf 3898 à Média-System, 104 rue Reaumur 75002 Paris, qui trans-

CONSTRUCTEUR INFORMATIQUE

La place privilégiée que mus occupons sur le marché nous conduit à créer le poste d'

ingénieur logiciel :

Chargé de la coordination des développements logiciels en la l'export. Cette coordination s'exerce dans le la réalisation de produits précifiques au forfait et

- l'établissement 🔤 règles à 🚃 k réalisation des cahiers 🖿 charges, la consultation 🚃
- les négociations techniques et commerciales,

OFFRES D'EMPLOIS

- le la la realisation.
 le maintenance et du support.
- Ce poste d'alle lun Ingénieur ayant le goût d'e annue et la parfaitement l'anglais técrit
- Il a impérativement une expérience un plusieurs années de la conception de la réalisation de systèmes temps réel un mini ou micro-ordinateurs. Une expérience un graf de Projet en à ce titre souhaitée, La connaissance III la langue allemande III souhaitée.
- Merci Candidature complète (lettre manuscrite, CV et prétentions) Candidature complète (lettre manuscrite, CV et prétentions) Candidature complète (lettre manuscrite, CV et prétentions) Candidature complète (lettre manuscrite, CV et prétentions)

filiale d'un puissant groupe industriel recherche 5 à 10 ans supérieur de gestion Ruttaché directement au responsable d'une importante unité fonctionnelle, le prendra en charge l'élaboration des budgets, le sujul et le contrôle des dépen-ses de catte unité. alleurs indispensables pour mener à bien la mission proposée.

INTERELEC

Leader mondial des systèmes automatiques ferroviaires

mana développons a diversifions cue produits (doublement du C.A. en 🛘 ans). Dans environnement de haute technologie, recherchons un

Jeune ingénieur qualité

Vous and Ingénieur électronicien, ou généraliste svec une spécialisation électronique. Vivil une première expérience industrielle. Nous *** d'animer ** ** coordonner ** principales activités de la fonction qualité *** l'aide il. ** perm techniques. Vous 🚛 💶 li homologuer 🎮 🖚 🖚 aus-traitants, 🛦 animer 🜬 opérations d'audit-qualité, 🗟 déterminer 🛶 🕶 de malfaçon, 🗸 🚟 📆 👊 appliquer 👪 actions correctives.

Caramana was make a secure experience of the control of the contro 🗯 💼 🚛 qualités d'analyse, 🖪 négociation 🔟 🕼 diplomatie. 🗜 📖 à pourvoir en proche 🚛 👢 parisienne. qui sus garantit una discrétion.



Raymond Poulain Consultants 74, rue de la Fédération - 75015 PARIS

où nous n'y sommes pas encore.

Finne i l'étranger.

Notre société embauche

UN RESPONSABLE

DE LA FRANCHISE

Has partie d'un groupe de distribution important et

Nous was installer reme enseigne dans les queiques villes

Mais surtout nous voulons attaquer 🖿 marcha 📹 l'Europe

Occidentale et ultérieurement celui 🗪 l'Amérique du Nord

Maur recherchons un homme d'une trentaine d'immor ayant

une bonne connaissance du textile et ille in franchise en

La pratique de l'anglais est indispensable, la pratique d'une autre langue en et appréciée.

siréf. 11018 à PIERRE LICHAU S.A., BP 220,

Trong PAINS CAME IF qui transmettra.

num société s'est développée rapidement en France.

avec les produits exclusifs une nous concevons.

Un grand nom de l'industrie du cacao Une stature internationale Une gestion qui se renforce

Le contrôleur de gestion de nos filiales hors Europe

Lieu atravali: proche bonileue

Merci d'adresser CV et photo sous réf 3297 Il Médio-System, 104 rue . Réaumur 75002 Paris, qui transmett

Nous le voulons confirmé : cinq ans de métier (après HEC, ESSEC...) avec une expérience de groupe industriel et le goul de se pencher sur des problèmes d'usines. Le négoce international donne à notre gestion des traits particuliers ; tant mieux s'il en commat aussi les principes ; sinon; nous l'initierons.

Mi sein ille la holding, il aura, pour nos filiales africaines et américaines (où il se rendra périodiquement), la responsabilité comptons pour cela sur sa capacité ille conception et sa forte personnalité. Référence 432 MMM.

Deux jeunes contrôleurs budgétaires

Pour notre filiale française et pour la holding. L'un et l'antre participant à l'élaboration des budgets et chargés de leur suivi ; participant aussi à l'établissement des prix de revient. Deux postes convenant bien à des jeunes diplômés de gestion (HEC, ESSEC...) après une première expérience, même courte, de préférence en milieu industriel.

Pour le contrôleur France, la perspective de se préoccuper en bonne partie au départ de problèmes liés aux usines pour le contrôleur holding, celle de missions de durée limitée dans les filiales. Nous voulons pour les deux postes des contrôleurs de très bon contact et qui ont les pieds sur terre. Référence 442 910M (France), 442 911 (holding).

Trois postes I créer ; tous basés I proximité des zones de résidence agréables de la banlieue ouest de Paris. Trois postes I partir desquels existent des possibilités d'évolution en France et à l'étranger. Votre anglais doit, donc, être très opérationnel. Ecrivez à nos conseils SIRCA en rappelant la référence qui vous intéresse.

Sirca

CEDEX 20

64, rue La Boétie - 75008 PARIS

EXPÉRIMENTÉ (E)

INVESTMENT BANKER

PETIT CABINET DE CONSULTANTS

EXPERT FINANCE

Env. C.V., s/nº T 039:711 M. REGGE PRESSE

Ingénieurs grandes écoles Etudes « automatismes » ESE, ENSI, ISEP, ISEN... LEADER MONDIAL DES SYSTEMES AUTOMATIQUES FERRO-VIAIRES Imétro de Paris, Mexico, Caracas,...) Dans le cadre du développement de ses activités vers la concep-Dans le cadre du développement de ses activités vers la concep-tion et la réalisation d'automatismes industriels complexes, réconstruit au sein du département « recherche et développement » des ingénieurs grandes écoles débutants ou 2 ans d'expérience des ingénieurs grandes écoles débutants ou 2 ans d'expérience pour participer à la conception de systèmes automatisée. pour participer à la conception de systèmes automatisés. Pour paruciper a la conception de systemes automatises.
Il leur sera confé l'élaboration du l'aménagement d'un produit : energies et sous-ensembles. Ils pourront évoluer vers un poste de chef de projet. - une formation pluridisciplinaire orientée vers l'électronique Nous leur demandons : ae pannes notions d'informatique,
 un esprit de synthèse et une aptitude à la rédaction des tables des particules à la rédaction des tables des particules à la rédaction des tables de la rédaction de la rédaction des tables de la rédaction de l Envoyer C.V., photo et rémunération souhaitée à INTERELEC . Département du Personnel - 53, rue du Commandant Rolland - 93350 LE BOURGET. curver C.V., photo et remuneration sounaitee à du Commandant Rolland - 93350 LE BOURGET.

FINTERELEC. FILIALE DU GROUPE MATRA

Cii Honeywell Bull

Pour participer à ses objectifs de qualité en matière de services, recherche des

EXPERTS EN CONDUITE DE PROJET

Ingénieurs Informaticiens Confirmés, diplômés de l'enseignement supérieur, de chief de projet, en situation d'avant ou après-vente. Vous connaissez nos matériels; devenez l'un de nos experts en conduite de projet-forfait. Durant les missions confiées aux unités opéra-

tionnelles vous inferviendrez pour valider leurs estimations et mi contrôler le suivi. Vous miles mass à conseiller a à orienter les équipes de réalisation. La qualité de ma engagement fortaitaire mesurée par le bilan que vous établirez. Postes basés à PARIS (déplacements de courte durée

Adresser lettre manuscrite, CV, photo et prétentions en précisant le réf. 262 M à Cii Honeywell Bull PC 0G021C - 94, avenue Gambetta 75990 PARIS

COMPTABLE

Pour diriger le groupe de somp-tabilité d'une de ses divisions. Libre rapidement.

Envoyer C.V. & T.C.P., Service du Personnel, E.P. 2, 84410 SAINT-MAURICE.

INTERNATIONAL

MPLOMES EES

FON BRANDT

THE REAL PROPERTY CONFERN

-Secretary of

(40 - 1 4 5 E : 1 4 6

OFFRES D'EMPLOIS



Nous sommes une importante Société d'Ingénierie Française appartenant au groupe CGE

Notre effectif est de 500 personnes dont 250 Experts, Ingénieurs, Économistes ou Techniciens. 70% de notre chiffre d'affaires se réalise à l'exportation. Nos domaines d'activités: études économiques, travaux publics, transports, bâtiments, hôpitaux, centrales thermiques et réseaux d'électricité, agro-industrie et industries de transformation.

Dans le cadre de notre important PLAN DE DÉVELOPPEMENT et de notre CONTRAT DE SOLIDARITÉ nous recherchons des Ingénieurs et des Cadres de haut niveau et plus particulièrement:

INGÉNIEUR CHEF DE PROJET

Département Industrie

Gestionnaire d'affaires, complexes in-durieure d'ingénieurs, spécialistes d'une équipe d'ingénieurs, spécialistes d'une corps d'état. Assurer tous les contacts au plus haut niveau ros lei clarki

Profil: Ingénieur grande Mala nu équivalent. Minimum 10 ii III ann d'expérience d'ingénierle industrielle in d'entreprise. Il in gestion-naire, le coordinateur. Bons le nature humains. Anglais exigé.

INGÉNIEURS

Industrie alimentaire

NIGERIA

Mission: Dimette Générale un Chef process un chef harmatica un malaurinami uxur usine bois-

Profil: ingénieurs avec expérience in a mille ali-Process, 3 il 10 ans. chef service maintenance. Expérience expatriation. Anglais exigé.

réf. M44

INGÉNIEUR ÉCONOMISTE

Service Études Economiques

Mission: Études et planification économique, études de faisabilité. projets d'investissements, technique dani les paya un vinin da développement.

estion des grands projets, contrôle des coûts et

Profil: Ingénieur grande de débutant ou quel-cue années d'expérience de préférence interna-tionale. longue dunte il l'étranger. Anglais carrel Indispensable.

Espagnoi aouhaité.

INSTRUMENTATION Division Thermique

INGÉNIEUR CONTRÔLE

ET

Mission: Conceptions, études des systèmes de contrôle et instrumenta, centrales thermiques et projets industriels.

Profil: Ingénieur en électronique et automatisme, 8 à 10 ans régulation instrumentation, connaissance équipements: compteurs transmetteurs régulateurs français et étrangers.

Anglais exigé - Espagnol souhalté.

JEUNE INGÉNIEUR RÉSEAU

Division Electricité

Mission: Définition spécifications techniques Haute Tension, lignes, équipements de Etude plans, équipement, production, transport et distribution inicialité dans pays un

développement. Profil: Ingéniur débutant. Diplôme SUPELECou equivalent. Specialisation mission souhaitée. Anglais exigé. Espagnol souhaité.

R4f.M45

INGENIEUR THERMICIEN FRIGORISTE

Département Industrie

Mission: Définition spécifications techniques et études froid industriel, conditionnement d'air, ventilation, économies d'énergie et énergies nou-sur des projets industriels en France et

Profil: Jeune ingénieur diplômé de l'Institut Francals du Froid incustrisi, ayant expérience dans l'industrie. Connaissance du domaine agro-afimén-

Anglais exigé.

CADRE GESTION DU PERSONNEL

Direction du Personnel

Mission: Au sein d'une équipe en pleine expansion, apporters sa collaboration III niveau du recrutement, III gestion administrative du personnel France Expatrié. Profil: Formation supérieure. Ce poste nécessite un sens développé contacts humains. Expérience de 5 ans dans poste similaire. Anglais exigé.

75KE 3447

ATTACHÉ COMMERCIAL EXPORTATION

Direction Commerciale

Mission: Responsable d'une zone géographique, il sera chargé de définir; prospecter, el développer de mans de d'études.

Il assurera Commerciales avec les clients.

Profil: Formation supérieure de municipe, quelques années d'expérience à un poste similaire seraient appréciées. Mobilité indispensable pour déplacements fréquents courte ut moyenne d'expérience à courte ut moyenne d'expérience à courte ut moyenne de la courte de la courte

Anglais exigè. Espagnol souhaité.

Ü

Ces postes nécessitent une mobilité totale pour des missions de courte et longue durée il l'étranger.

Veuillez adresser CV, photo m prétentions en précisant la réf, du poste à Service du Personnel SOGELERG, 25, rue du Pont-des-Hailes - CHEVILLY-LARUE - 94666 RUNGIS CEDEX FRANCE.

INTERTECHNIQUE

AERONAUTIQUE - ESPACE - INFORMATIQUE

recherche pour son établissement Télémesure et Systèmes situé aux ULIS-ZI. de Courtaboul, pour son service d'études :

l'ELECTRONIQUE SERGE DASSAULT

man département «Systèmes Numériques»

INGÉNIEURS GRANDES ÉCOLES

Débutants ou quelques d'expérience pour

Études et développements de l' électroniques et pointe, utilisant le techniques et technologies et plus modernes.

- Domaines concernés: Calculateurs aérospatiaux
- Liaisons numeriques.

CV, Fruill et Prétentions ADMINISTRATION ULI PERSONNEL ELECTRONIQUE SERGE DASSAULT 55, Carnot - SAINT-CLOUD

Société

EN AUTOMATISMES INDUSTRIELS ET ROBOTIQUE

Notre Service d'Informatique Industrielle comprend une tart d'ingénieurs spécialisés dans la réalisation clé en main de systèmes informatiques, et dans l'étude et la réalisation de produits d'automatismes et de robotique. Vous avez un diplôme d'ingénieur Grande Ecole et 3 1 5 ans d'expérience dans la réalisation de logiciels de base ou temps réel sur mini et micro-ordinateurs.

Dans l'équipe avant vente:
 vous participez il la définition de la stratégie commerciale du service, aux études techniques, à l'élaboration et la négociation des offres. (réf. 1).

- Dans l'équipe de production : vous êtes ingénieurs d'affaires susceptibles d'assurer la maîtrise de grands pro d'ingénierie. (réf. 2).

Adressez CV. sous 9915 sur l'enveloppe à Média-System: Il rue Réaumur 75002 Paris.

UN INGÉNIEUR ÉLECTRONICIEN DIPLOMÉ D'UNE GRANDE ÉCOLE

Ayant quelques amées d'expérience, apte à diriger des étades et réalisations de systèmes électroniques et informa-tiques d'acquisition et de traitement de données dans les domaines aérospatial et

Nombreux avantages socianx par accord d'entreprise, —— prime de fin d'année.

Restaurant d'entreprise.

Adresser C.V. avec prétentions, en précisant la référence de l'annonce, à la Direction du personnel,

INTERTECHNIQUE - 78370 - PLAISIR

MARKETING **ALIMENTAIRE**

société para-publique

JEUNES DIPLOMES GRANDES ÉCOLES

CHEFS DE PRODUITS

VINS ET SPIRITUEUX Adresser C.V. et prétentions sous nº T 039.646 M RÉGIE-PRESSE, 85 bis, m Résumur, PARIS-2-.

nº 1 de l'informatique interactive

Traducteur (trice) technique

II (elle) www.charge(e) de traductions anglala/français de logiciels m de manuels techniques.

• Parfaitement bilingue anglais/français.

• Bases d'informatique ou expérience de traducteur(trice).

technique.

Niveau (m) formation supérieur ou expérience professionnelle équivalente. Ecrire, sous réf. M 33, à Bernard DELMAS, DIGITAL EQUIPMENT FRANCE, 2 rue Gaston Crémieux,

BP 136, 91004 Evry Cédex

JEUNES INGENIEURS INFORMATICIENS

taulaires d'un diplôme de grande école ou d'une matrise d'informatique . Nous vous proposons des missions d'étude et de réalisation au sein d'équipes de haut niveau ou vous développerez votre formation et votre personnaité. Au dels des réalisations que vous ménerez, nous vous offitions la perspective de devenir chef de projet.

Notre métier d'ingénierie de systèmes complexes administratifs ou techniques vous garantit la formation puis la matrise des techniques de pointe dans lesquelles CDC a acquis une grande notoriété : télécommunication, réseaux locaux bases de données. systèmes graphiques, micro-processeurs.

Lieu de travail : région Sud de Paris Merci de nous adresser un CV, détaille à : CDI Annie Paule Serviti, BP 110, ...

91944 Les (Bis Cédex



--本語學 - Per 📆 1. 1世 國際 Section of the second Line with the

11. 5年 2 本 大学

Cii Hen

errite fotost A

1777

has secretary in a friends of Carried States of the second second Mental or has a warm Park of the

cadn

Targé de récondre mus during Strates with the provider than along in So erase from Memorada cana see see Marie Landale Landale Language de Marie Language de La Street is the 38

breeze Table Paris Tessen V

Ommercialist ⁸⁵ appareils 5

haute techr of two to be a part of the same standard

THE REPORT OF THE PARTY. The second to the second 100 1000 2 Have Section Inches

SECURIOR SEC to licetes the name and cocypies or print

P. Diels 7 April Bring.

PARIS

Paris

No Philade Chair Int

SEMPLOIS

Economista Support at hom

Conscile, agrandustre

Olica transports

CONTROLE

The state of the state of

Branch Annual Street

Martin and the Control of State

William Control

K. BELLEVIN TO THE PARTY OF

RIGORISTE

Marie San Comment

Same of the same o

The state of the s

SERVICE THE PROPERTY OF

MAN ENGINEERS . SEES

क्षेत्र क्षाच्या क्षाच्या ।

STREET, I

Age park

technique

🖮 Sayahi (saya sa s

"我是这

188 BANK September 1

网络新疆 年 - 1

Secretary Secretary

The second secon

And the second

Mar May

Control of the second

EUR

NTATION

第24条

ALC: NAME

La Direction des Relations Sociales d'une importante Société française recherche pour faire face au développement de ses activités unle

OFFRES D'EMPLOIS

jeune attaché(e) de direction

Le (la) candidat(e) recherché(e) :

- aura nécessairement un diplôme de l'enseignement supérieur, - possèdera une première expérience réussie dans la fonction personnel lui ayant permis de se familiariser avac les méthodes de gestion des ressources humaines (études de poste, étude de structure, classification, politique de remunération, ratios sociaux...).

Directement rattaché(e) au Directeur des Relations Sociales, la personne rete-riue devra affier il une bonne capacité d'étude, un sens pratique et une grande aptitude à la communication.

De réelles possibilités de carrière s'offrent au titulaire du poste. Merci d'adresser votre candidature sous référence AT en précisant votre

38, rue de Lisbonne 75008 PARIS

rémunération actuelle à

Hansen



Cii Honeywell Bull

recherche pour la constitution d'équipes de développement de logiciels mixtes : DPS-7 (GCOS 64)/micro-ordinateurs (Unix CP/M, etc...) des

INGENIEURS INFORMATICIENS

De formation Grandes Ecoles (ou équivalent), ils auront une ou deux années d'expérience. le seront chargés du développement d'interlaces intégrés informatique/micro-informatique. Les mavaux impliqueroni la mise 🗰 ceuvre des techniques suivantes: télécommunications, bases de

données, applications, progiciels micro et systèmes. Lieu de travail : LOUVECIENNES (78). Adresser lettre manuscrite, CV, photo et prétentions précisant la réi. 118 M à Cit Honeywell Bull PC OG021C - 94, avenue Gambetta 75990 PARIS CEDEX 20

Groupe Européen d'Assurances

OFFRES D'EMPLOIS

recherche pour III Direction FRANCE,

un Actuaire Responsable du Service VIE COLLECTIVE

Rattaché au Chef du Département, il dirigera un Service d'une quinzaine de personnes.
Il aura en charge les travaux actuariels, le développement des Collectives, l'étude des produits et tarifs et sera ouvert à la

gestion informatisée. Cette activité s'adresse à un actuaire de 30 ans environ ayant,3 🛮 5 ans d'expérience. Elle implique des qualités de commandement,

Département IARD

Décartement VIF

OFFRES D'EMPLOIS

le Responsable du Service Sinistres

Rattaché au Chef du Département I.A.R.D., il supervisera un service de 20 personnes et sera le représentant de la Compagnie auprès des organismes professionnels. Diplômé d'études supérieures — Maîtrise de droit — excellent juriste, la candidat âgé de 30-32 ans aura au minimum 3 ans d'expérience dans une compagnie d'assurances et dans un poste similaire. Le poste implique des qualités de rigueur, de jugement et d'aisance sociale.

un Ingénieur Diplômé

Inspecteur Vérificateur de Risques d'Entreprises Il assurera la négociation des contrats - Incendie R.I., Bris de machines, Responsabilité Civile... - et sera responsable 🔳 leur

souscription et du développement de ces affaires. Il supervisera al animera une petitte équipe. Cette s'adresse lement à un INGÈNIEUR GENERALISTE, ayant eu une pramière expérience dans des fonctions similaires. Elle implique de courts déplacements dans toute la France. Aisance de contacts, jugement, technicité sont indispensables.

Adresser lettre manuscrite, CV détaillé et photo sous référence 67 678 à Contesse Publicité - 20, avenue de l'Opéra - 75040 PARIS 💆 Cedex Q1, qui transmettra.



Notre Compagnie s'est spécialisée dans un manuel technologique de pointe III domaine Informatique. Nous recherchons IIII CONTROLEURS DE GESTION.

Dans les manuel suivants

COMMERCIAL ESCAE IN MINING Gestion Analyse du C.A. et marges.

Budgets pour l'ensemble et la Compagnie.
 Participation l'optimisation et la la Compagnie.

INDUSTRIEL HEC - ESSEC

1.9.28 11.7 Person

mission de contrôle budgétaire local.

• Analyse et suivi de coûts budgétaire local.

Etude d'exploitation.

Pour un deux postes, une première expérience industrielle un souhaitée. La pratique M l'Informatique M Gestion est demandée.

Le lleu en travail en le parisienne en (RER).

Merci and rapidement was mall and complete (lettre manuscrite, C.V. prétentions) sous reférence 11292 M Il l'Agence AFFLUENTS 49, avenue Trudaine Table PARIS qui transmettra.

TELEFUNKEN

Un gestionnaire de poids pour un grand nom de la télé, HIFI, vidéo

Des produits séduisents, une puissente image de marque, un taux d'expansion vigoureux... des plus justifiée s'il s'agit comme chez nous d'une filiale de distribution où le contrôleur de gestion fait équipe avec le responsable commercial.

Nous lui demandons d'être le garant de la rentabilité de notre développement. Il est donc étroitement associé aux décisions d'ordre commercial et apporte sa contribution active en particulier au niveau des phases d'analyse et de contrôle. A lui, plus classiquement, l'élaboration des budgets, leur révision bi-annuelle, le reporting à la maison-mère. Par ailleurs, il supervise le service administration 🖦 ventes qui compte une dizaine de personnes. Excellent tant pour rester dans le bain de l'opérationnel que pour garder le contact avec le terrain.

Un plane complet pour un(e) gestionnaire polyvalent in formation supérieure, ayant de bonnes bases comptables, pouvant témoigner d'une expérience de 5 à 10 ans dans le contrôle de gestion en environnement international. Une maîtrise de l'anglais mi indispensable, la pratique de l'allemand and un splus intéressant. Les consultants du labora SIRCA vous remercient de la adresser rapidement votre dossier sous de la la la précisant la niveau actuel de votre rémunération. Lieu de travail : porte de Clichy.



Opportunités

64, rue La Boétie - 75008 PARIS

Un jeune ingénieur fort potentiel responsable de la logistique

IMPORTANTE ENTREPRISE souhaite intégrer à Parls au niveau groupe et au sein d'une structure légère et décisionnelle un Jesue Ingé-nieur chargé de l'ensemble des moyens logistiques pour à usines et une dizaine de sociétés de distribu-

Sa mission concernera l'ensemble des études **et** du suivi des réalisations dans ce domaine (flux de marchandises - organisation - optimisation - micro-

Son expérience : 3 à 5 ans acquise soit en société d'ingénierie soit dans un groupe de la grande dis-tribution devrait lui permettre d'être l'interlocuteur privilègié et compétent auprès des utilisateurs, des urriumus III im organismes spécialisés.

Ecrire sous réf. XH 446 CM

4.rue Massenet 75016 Paris

Commercialiser des appareils scientifiques

de haute technologie

Nous sommes une Société internationale

disposition de nos clients, par téléphone, une triée et traitée per

Notre Départament Économie recharche :

un jeune

cadre

charge de répondre aux questions les plus variées sur les statistiques, les usages bancaires, les informations boursières...

De formation Sciences Eco (ou équivalent),

Yous avez acquis une première expérience

professionnelle dans une benque,

Envoyez votre candidature détailée ainsi que vos

inétantions à SVP, Direction du Personnel, 54, rue de Monceau, 75384 Paris Cadex 08.

isée à Paris. Nous mettons à la

pour 2 ingénieurs technico-commerciaux

LKB, Might françaige d'une société suédoles, est spécialisée dans l'appareillage solensifique. Nous commercialisons nos produits de liaute sectioniligie auprès des teborscoires de

che des sciences de la vie. Pour faire face à notre développement rapide, nous recherchons 2 highelieurs sechelos suprimerciator. En most que exagendeables réglionaire, vous pratidrez en charge la guation estimat-

Votre mession comportate aussi les espects suivants : prospection, commer de l'assemble de notre gamme, formation et assistance à notre clientèle.

Pour ous postes chie; nous souhaitons rencontrêt des candidats postédant des connais-sangus en chroussographie liquide, so sachniques électrophorétiques on en compage unclimire et biolominarousce.

Vous êtes éventuellement débutant et fortement motivé per le vents. Vous pariet, si pos-polie, l'anglais. Le dynamicans, le sens des responsabilités sinsi qu'une grande disposibilité consti-

Nous sommes prints à vous confier 2 postes qui, besés il Orsay, s'étendront checun su Varie rémunération sera fonction de votre expérience et de votre potentiel.

Merci d'adresser lettre manuscine, C.V., photo 📑 prétentions 🖥

LKB Instruments SA. 89, rue de Para - B. 29 91404 ORSAY CEDEX

SOCIETE DU SECTEUR TERTIAIRE recherche pour son équipe informatique un

de projet

Son profil :
• formation supérieure (ingénieur ou MIAGE)
+ 5 ans environ d'expérience en informatique

e expérience 📠 conduite 🖮 projets experience de conception et d'analyse d'appli-cations dans un environnement télétraitement et bases de données.

Sa mission : e participer à l'élaboration du plan informatique conduire un projet de gestion important (environ 20 années/homma)

élaborer je cahier des charges utilisateurs
participer à l'analyse fonctionnelle une équipe e réalisation.

n l'ame votre dossier 🖦 candidature sous réf. 67717 CONTESSE Publicité 20, avenue de l'Opéra 75040 Parts cedex ■ q.tr.

F.M.C. EQUIPEMENTS MAINTENANCE AUTOMOBILE

Nous sommes une division d'un groupe important aux U.S.A., 3.5 milliards de U.S. dollars de C.A., personnes. Pour notre livision européenne, située à Auinay-sous-Bois (93), commercialisant du matériel d'équipement sur l'Europe.

UN CHEF COMPTABLE

Le candidet devre parier couramment l'angleis, et avoir une solide expérience en comptabilité française et américaine et « Reporting Systems »

Adresser C.V. on teléphoner à M. DE SCHWARTZ, au 865-38-28, B.P. 123, Z.I. du Hant-Galy, 93602 AULNAY-SOUS-BOIS.

ANIMATEURS en relations humaines expérience de l'entreprise-Env. c.v., lettre man. + photo PORMATION 1, 57, quai de Saine, 93400 - Saint-Ouen.

OBSERVATOIRE DE PARIS

INGÉNIEUR (2A Extransity option informatique Lieu de travail :

SESUREM recherche 40 AGENTS DE MAGASINS. Tél.: 246-34-12.

CADRE COMPTABLE

E coordonne et supervise une équipe de 5 jeunes comptables pour toute le comptablité en nérale. Agé de 30 ans environ. il a un niveau DECS et une ex-périence de 4 ans minimum. Envoyer C.V. et les souhaitée sous réf. 833 à SCOP 7: 2, seenue Général-Lacteru, 75014

SA RESPONSABLE

BLOC OPÉRATOIRE

Possibilité d'intégration

Poste stable. Envoyer C.V. à N° M 59.222 BLEU, 17, rue Label 94307 VINCENINES Cadex

stion du POYAGES, au et les par les il. Faut-il agne de -France, esettes ∋ francs l'entre-

ait dose urds de 2,6 m# 26. clopped ugmen Mion et reprise Mucha re (982 urée du rentepuis à a. Les Othires

Atation ivité a ×⊓ l'an

roduc-Оточе ₹ claia provsique aussi emeni a un rage :

P. les taque · les s de re de ment ac de pou-tou-

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

Chef des Services Centraux

en creant, au sein de la Direction d'Exploitation, le poste : Chef des Services Gentraux

Dans ce cas, vous pouvez participer au développement de notre entreprise d'aména

pungers et controres. Vous coordonnerez les activités d'une petite équipe de collaborateurs.

au sein de la Direction d'Exploitation (Parc de 20.900 logements)

De formation ingénieur diplômé + gestion (LA.E. L.C.G. ...), vous avez, à environ 30 ans, acquis à travers des responsabilités de haut inveau dans le secteur R.T.P., une bonne maîtrise des coûts des ouvrages d'entretien

Dans le cadre d'une gestion par objectits, vous planifierez, organiserez, prendrez en charge, sur les plans technique, économique et gestion, les la centrales de l'exploitation : études techniques et marchés, centrales de l'exploitation :

Ce poste important, basé en proche banilieue parisienne, offre un développement intéressant à court et à

Encadrer, au sein du Service du Budget de la Direction de la Planification, le Bureau responsable du budget per sonnel, de l'ordre de 2 Milliards de Francs.

e Assurer un suivi permonent des effectifs, des masses indicioires 🐷 des soloires en vue d'aboutir à l'équilibre néces Affiner les modèles économétriques reliant les différents paramètres afin d'établir des prévisions de dépense pour aider aux négociations budgétaires. Telles sont les attributions du

CHEF DE BUREAU «BUDGET DU PERSONNEL»

que l'A.F.P.A. recherche pour son siège social de MONTREUIL (93).

De formation de niveau II en statistique au gestion, les candidats auront une bonne expérience de la gestion bud gétaire du personnel, en particulier au moyen de l'utilisation de l'informatique.

Si vous correspondez à ce profil, nous vous remercions d'adresser votre candidature avec C.V. + prétentions justi-n Nationale pour la Formation Professionnelle des Adultes à l'attention de Madame VESIAN .

MONTREUIL CEDEX.

moyen terme à un ingénieur confirmé à fort potentiel.

Ectire
rétérence 11401 M à François CORNEVIN qui garantit la confidentialité

EQUIPES ET ENTREPRISES

33, rue Vivienne 75002 PARIS

IMPORTANT GROUPE ALIMENTAIRE 600 MF C.A. - Banlieue Nord-Ouest

contrôleur interne

recent, age et 25 a 30 ans, sera regé, en relation étroite avec la direction étrale, de définir et de suivre l'application procédures, et de diagnostiquer, dans le cadre de missions ponctuelles, les résultats des filiales. De formation comptable, il aura une première expérience de la révision, qu'il pourrs très largement amplifier dans le cadre pourre très largement amputier dans le cadre d'un groupe en expansion, où la direction générale le Jugera sur son battant, sa repidité et son efficacité. Sa connaissance de l'angiais et de l'allemand sera un atout pour le développement de sa carrière

Adresser lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions sous référence C 411 à :

COFINOR 49, boulevard de Courcelles - 75008 PARIS

Informatique Industrielle et Télé-informatique

Une des plus importantes Société d'Ingénierie Informatique, filiale de Thomson C.S.F. Communications, recherche pour son département informatique industrieile

Chefs de Projet

Diplômés Grande Ecole, vous avez plusieurs années d'expérience dans la conception et la réalisation de tèmes informatiques Nous vous offrons la possibilité totale d'un projet dans les domaines suivants : ■ Télé informatique (réseaux) informatique industrielle

Ingénieurs Logiciels

lle interviendront suivant leur affinité ou leur expérience sur des projets faisant appei aux techniques des applications temps réal sur mini et micro-ordinateur.

Les candidats retenus trouveront au sein de notre entreprise des possibilités de formation et d'évolution qui sauront les satisfaire.

Nous vous remercions d'adresser votre candidature à Mme SEREC, sous Réf. U2/27, 135, Rue de la Pompe - 75116 - PARIS

THOMSON-CSF

OF THE PARTY OF THE PARTY OF · 1/2 / 2016

The factor of the same of the

A CONTRACT OF THE PARTY OF THE

ENTERPRISE MEEN

11. A. T. C. S. A.

le responso

el des reid

The second second

- · 17 (277)

Nerthern Kongradie

Line des Ostroane**ssé 🕫**

EXPORTE

诗片 蜿蜒 新療

ment glien portsin

Length pipes Lingue Charact De Fisherie

Fall beiter bei beiter

Proper on Market

Tablitan in month

in the statement

Libertras & grant

Comment of the same

Professional Report

" of a time and property.

The Control of the

A APPEAR OF THE

illereta Clar

Carrierong

FOP

INGENIEU

SUP-ELEC, ENS

SPI. Sixter Poor

Source (SAN 1001)

principles of ad the

30) collaboration

CSC-GE 6: HAZBIRANE have evaluation as

Ingénieu

The case of the

1. THE VALLER

PAJ CONSE &

BANQUE PARIS Se recherche INSPECTEUR CLASSE V ou VI

Merci d'adresser votre C.V. sous ref. 167-M - 1.C.A. 5 rue d'Hauteville 75010 Paris, qui transmettre.



Responsable vente par correspondance

Presse et édition - L'un plus importants groupes de presse français, employant plus de 2.000 personnes il un français, employant plus de 2.000 personnes il un un de company de company de contrôler contrôler pour le compte des prospection d'abonnements contrôler pour le compte des publications du groupe, il sur le plan pour le compte des prospections d'abonnements il un technique il financier. Il service, il important il a stratégie commerciale du groupe, doit encore se développer par la création d'une gamme de produits VPC diversifiés. Ce poste s'adresse à un candidat agé d'au moins 30 ans, diplômé de l'enseignement commercial supérieur, il disposant expérience complète de l'enseignement commercial supérieur, il disposant entreprise performante. La rémunération il à la mouse du le niveau de responsabilité il d'autonomie du poste.

renseignement ne man transmis sans l'accord préciable im candidats.
Adresser C.V. en rappelant m de l'accord à :

FA Conseiller de Direction S.A. 3, rue - Graviers - 92200 NEUILLY - Tél. 747.11.04

Amsterdam - Bruxelles - Franciori - Litte - Londras - Lyon Macirio - Milan - Nantes - Paris - Strasbourg - Toulouse

CCI 4 cate

ANIMATEURS . DE FORMATION

INGENIEURS ET TECHNICIENS ● TELECOMMUNICATIONS | équipements me transmission/commutation temporelle = ELECTRONIQUE/ ELECTROTECHNIQUE . INFORMATIQUE INDUS-

TRIELLE | microprocesseurs. première expérience : Bureau d'Etudes - Ety - Chantiers,...

Nous vous offrons une STRUCTURE DE FORMATION qui vous permettra: de développer vos dons d'animateur et vos connaissances dans des

- de pouvoir répondre à une de vos motivations en effectuant des nents de courte durée en France et à l'étranger.

Si vous êtes intéressé, adressez-nous votre CV accompagné d'une lettre vous etes interesse, acressiz-nous votre CV accompagne d' nuscrite à l'attention i Mme DANJOU : COOPERATION INTERNATIONALE ALCATEL 27 rue Godillot 93406 SAINT-OUEN.

Diplômé(e) de l'enseignement supérieur (ingénieur, DEA, maîtrise, Miage, Sciences Eco...) popular option informatique ou organisation, nous vous offrons un poste d'

analyste

pour participer la la mise en place de systèmes informatiques de gestion (comptabilité, marketing, gestion des contrats, traitement in textes...) pour des Agents Généraux d'assurances.

Travail varié (formation, analyse 🔤 besoins, organisation, études diverses) vivant (déplacements courts province avec base Paris La Défense).



Nous sommes la Direction Informatique d'un important groupe d'assurances.

Adressez lettre, C.V., prétentions réf. M 222 à : GIE, Direction du Personnel, Tour Franklin, 92081 Paris La Défense Cedex 11. Discrétion assurée.



SOCIÉTÉ DE SERVICES ET CONSEIL EN INFORMATIQUE (650 personnes, C.A. 170 M.F.) rire d'un groupe industri

nons offrons des postes i

Formation : Grandes Ecoles, Doctorst, DEA, Maîtrise...

De 0 à 5 ans d'expérience, désirant exercer feur activité dans les domaines

 SYSTEMES TEMPS REEL Informatique industrielle

• LOGICIEL DE BASE

SYSTEMES DE GESTION

SYSTEMES DE COMMUNICATION SYSTEMES DE GESTION DE BASE DE 5

Envoyer lettre manuscrite, C.V., photo prétentie un référence 1950 à GROUPE S'annual - Service du Personnel 315, Bureaux de la Colline 92213 SAINT CLOUD Cedex

MEDECINS DU TRAVAIL H. et F. VAL-D'OISE TEMPS PLEIN OU PARTIEL

Notre Association Interprofessionnelle s'est développée depuis vingt ans, dans une région

agréable.
Elle permet, grôce au tier temps, une bonne connaissance des entreprises et dispose de moyens modernes : audiométrie, visiométrie,

Titulaires du C.E.S., que vous sayez débutants ou confirmés, nous vous remercions de nous adresser votre lettre manuscrite et C.V. au SIRVO, B.P. 59, 95020 Cergy-Pontoise Cedex.
Vous aurez ensuite un entretien avec notre médecin chef, sous une totale discrétion.

à usage pharmaceutique FILIALE D'UN IMPORTANT GROUPE INDUSTRIEL (340 pers., proche banlieue Nord de Paris) crée un poste de

Société chimie fine

INGÉNIEUR BIOCHIMISTE DÉVELOPPEMENT INDUSTRIEL

Dans le cadre du développement et du renouveillement de sa gamme de produits biochimiques, ce poste nouveau aura vocation à seconder le responseble du département concerné sur les produits actuels et à prendre en charge la conduite des projets nouveaux du stade développement au démarrage industriel. Il conviendre à un ingénieur ENSIA, ENSAIA (ou équivalent), justificant de quelques années d'expérience en biochimie industriel conviendre d'animation, esprit d'équipe et anglais courant sont des atouts nécessaires.

ont des atonts nécessaires.

Nous vous remercions d'adresser lettre manuscrite, C.V. et prétentions sous n° T 039.467 M RÉGIE-PRESSE, 85 bis, rue Résumur, PARIS-2-.

VOUS TERMINEZ BIENTOT VOS ETUDES SUPERIEURES...

COMMERCE -CONSTRUCTION - BATIMENT, T.P.



syous propose.

MATERIAUX SERVICES, 320 personnes, un ensemble de PME implantées dans

la grande couronne parisienne est spécialisée dons la distribution de MATERIAUX de CONSTRUCTION.
Notre politique : le dissegue, la responsabilité, l'ouverture.
Nous apprécions : le dynamisme, l'enthousiasme, il goût de l'effort en

Commun.

Nous proposons: une rémunération stimulante dons un groupe où il fait bon travailler, un plan de carrière persoanalisé.

Merci d'adresser votre candidature (lettre manuscrite, C.V. et photo) sous référence MVZ à 1 COREP - Tour 2000 - 92900 PUTEAUX





P.M.I. ELECTRONIQUE PROFESSIONNELLE HAUTE RENOMMEE - LES ULIS -

RESPONSABLE TECHNICO-ADMINISTRATIF

1) Notre croissance continue nous amine à développer la structure sédantaire de notre département commercial télécommunications installé sux ULIS en benlieue Sud de Paris.

Vans surez en responsabilité sous l'autorité du Directeur du Départ l'animation du service et la coordination avec notre siège en Touraine;
la mise en forme de cahiers des charges y compris des négociations techniques avec nos clients civils et militaires tant-français qu'étrangers.

tous professionnels. tous professionnels.

3) - Vous êtes ingénieur de métier,

vous avez 35/40 ans, vous conneissez la rédaction des marchés avec l'Etet et les grandes.

administrations, votre sens de l'organisation est votre meilleure armé pour faciliter votre travail et satisfaire votre goût des contacts et des relations humaines, vous êtes prêt à vous intégrer à une équipe jeune et passionnée dans un domaine de tachnologie professionnelle très avencé.

Envoyer CV + photo + lettre candidature manuscrite à :-Service Relations Humaines avec mantion «Confidential» NARDEUX S.A.: «Vallée du Parc» - B.P. 249 -. 37602 LOCHES Cédex

े हुए का का कार्य के किया है। Un des premiers groupes français d'assurance crèe pour son département AUTOMOBILE un poste d'

ACTUAIRE CONFIRME

Dépendant directement d'un responsable des Etudes et du Contrôle, il conduit les études statistiques permettant l'élaboration des tarifs. Il est assisté dans ses fonctions par une petite équipe qu'il anime et travaille en liaison étroite avec l'ensemble des services de la compagnie (dont l'informatique) et les organismes professionnels. Le niveau de ce poste et l'importance qu'il doit avoir dans la conception de la politique tarifaire automobile nécessite que son triulaire ait une très solide formation de base (ENSA, ISUP, Etudes d'Actuariat ...) et une première expérience d'actuaire très à d'Actuariat . .) et une première expérience d'actuaire très i significative. Les perspectives d'évolution de carrière petivent : être très motivantes. Merci d'adresser votre dossier complet (lettre manuscrite, CV, photo et salaire souhaité) sous la référence 137 C à notre Conseil qui vous garantit la plus grande discrétion. CHB 5, rue Lincoln 75008 PARIS Téléphone : 359.33.48

Gu bennestrons a Court of the part of Stand Crouse

SOCIETE POUR POUR

a large and the state of the st

61,67

DEPARTEMENT

פת

CONSEIL

EN RECRUTEMENT

TECHNIQUES

AVANCEES

5. . وعاسنات ntation ivité a

roducorque 4 claia pro-· rela-esi la aussi vis de sment

2 de pour se de ment gou-; tra-18. in€nent is au

France. ____ ■ francs

P. les iaque • les

nan-est ics

DEMANDES D'EMPLOI 43,40 15,42 MMOBILIER 33,60 AUTOMOBILES AGENDA 39,85 Dégressés selon surface ou nombre de parutions. OFFRES D'EMPLOIS

LANDIS & GYR

BILLMAN

Nous sommes une

les appareils régulation thermique.

Nous employons 1.700 per en France

DIPLOME EN ELECTRONIQUE POUR COORDINATEUR TECHNIQUE.

Position hiérarchique ; adjoint m em du

technique the discrement limite

ting/applications, Lieu III travall : Clichy/s/seine, IIII déple-

Visite : /cm marini technique entre im

the set gestion).

Langues : angleis obligatoire, allemend

Connaissance Indispensable d'un programmation (Basic, Fortran, Algol).

Formation complémentaire en régulation

photo, prétentions 🖷 :

M. Directeur du Personnel LANDIS ET GYR - B.P.

03101 MONTLUÇON CEDEX

Filiale d'un Groupe International

réputé en automatisation 🔳 robotique C.A. 56 MF - Cantieue Para-Elli

des budgets, de liver contrôle, au du développement de

systèmes de pario parameter et de la

De formation thulaire du expériementé en a a et minformatique, le candidat devra posséder de

bonnes connelesances en anglais. Une familierisation avec la comptabilità

Adresser I manuscrite, Curric.-Vitae, et prétentions sous référence 55,688,

PUBLICITÉ ROGER BLEY

101, rue, Résumur, 75002 Paris.

IMPORTANTE SOCIETE

pour un département & FARIS :

INGENIEUR

DEVELOPPEMENT

Relevant illi Responsable Développement 🔛 candidat sera chargé 🛅 🛄 recherche 📹

de l'exploitation de opportunités synthèse à façon de modomaines

Il au pour activité cammina la connais-

principaux marchés concernés,

avec la clientèle, les discus-

avec le muim de recherches

usines, l'Instruction des dossiers d'affaires,

Déplacements en France mi l'étranger.

Une connaissance pratique in l'anglais

Le candidat, im formation supérieure

en chimie, a une expérience industrielle

synthèse organique et en méthodes

Un complément de formation m marketing

ou quelques années in pratique du déve-loppement en chimie seraient appréciées.

Memi d'adresser CV, photo et prétentions

s/réf. 67.249 à Contesse Publicité 20, av. Opera 75040 Paris Cedex 🕅

a conduite in opérations

compétences du département.

mi nécessaire.

analytiques.

qui vuen ce :

Commercial serie très apprinte de

C.V. ---

"entreprise.

Lamm/esi." Lamm/fig.T.T.C.

OFFRES D'EMPLOIS

recherche

De jeunes Ingénieurs ambitieux (débutant 🗖 4 ans d'expérience) intéressés par la télématique et ses

applications, pour intervenir sur des projets d'enver-

Votre dossier complet (CV, photo et prétentions) doit être adressé sous référence DTA 4 au 6 rue Paul Baudry

ENTREPRISE METALLURGIQUE PERFORMANTE

800 personnes - I établissements

recherche pour son Siège (banlieus) Paris)

le responsable du personnel

et des relations sociales

Patron d'une équipe de 7 personnes, rendant compte au P.D.G., il essume la giobalité des l'Art d'une Direction de Personnel : pale,

gestion aminimum in prévisionnelle, tableau m bord, bilan social, recrutement, participation and managed de C.E., Managed

poste convient à un candidat de 35 ans minimum, d'une minimum

formation générale ou spécifique 👫 base, pouvant justifier d'une

expérience de plusieurs annue de la fonction Personnel, de

Exporter le jouet français ...

objectif de l'homme que nous recherchons.

avec les filiales existantes).

SEFOP 11 Rue des Pyramides, 75001

Cadres et Ingénieurs.

grand Groupe.

LINFORMATIQUE

Le CEII est le numéro un du jouet en France. Dens le cadre d'un

plan de restructuration, le groupe veut dynamiser son secteur commercial en particulier sur les marchés étrangers.

Développer largement les 15 % du C.A. faits à l'export est le premier

Rattaché au Directeur Commercial, associé à la définition des nou-

veaux choix stratégiques, il sera responsable direct d'une zone géographique en Europe (recherche et animation d'agents - adaptation des gammes de produits - lancaments - mises au point d'actions en lisison

Etoffer et diriger à deux ans le survice Export est son second objectif.

Exporter le jouet français, c'est également entretenir des contacts étroits et les mactares Marketing. Production, Administration Commerciale basées en France ; c'est savoir équilibrer l'action et la réflexion, s'adapter à un marché en perpétual changement et bian sir être motivé par les déplacements fréquents.

Ces responsabilités exigent une formation supérieure spécialisée en commerce international, une première expérience réussie à l'exportation, un allemand courant et un bon anglais, un habitat en région parisieune.

Si cette opportunité vous tente, merci d'amorcer le dialogue sous référence CJ 430M.

- MEMBRE DE SYNTEC -

INGENIEURS INFORMATICIENS

SPL Société Pour l'Informatique, filiale de Péchiney Ugine

Kuhlmann, c'est un centre de traîtement exceptionnel par sa taille

(équipé IBM 3081 et 3033), un réseau important (plus de 1.000

terminaux et 10.000 télex), une grande variété d'applications, et

300 collaborateurs compétents, dont une forte proportion de

qui permettront à vos compétences de s'exprimer, et vous offri-ront de réelles perspectives d'évolution, and propres à un

Merci d'adresser votre

92115 CLICHY

KUHLMANN

candidature, sous la réf. DM SPI - Communication des Affaires

PECHINEY UGINE

les - 98, bd Victor Hugo

SUP-ELEC, ENSIMAG, ENSEEIHT, IIE...

Notre évolution nous amène à créer des postes d'

Ingénieurs système

gure nationale dans des techniques de pointe:

Réseaux et Services de Transport de Données

Auto commutateurs Electroniques Temporels

75008 Paris, où il sera traité confidentiellement.

PROP. COMMI. CAPITAUX 52:00

CONSEIL ASSISTANCE INFORMATIQUE

(par satellite, terrestres, locaux).

Automatismes/Robotique.

négociations avec im syndicats...

préférence en Entreprise Une disponibilité rapide serait un atout

2, rue des Dardenelles 75017 PARIS

sous ITED 169 à

PAJ CONSEIL .

Merci d'écrire avec CV, photo et prétentions,

Numériques.

CAO/CFAO.

OFFRES D'EMPLOIS

ANNONCES CLASSEES

OFFRES D'EMPLOIS

Le GFI est aujourd'hui l'une des premières sociétés françaises de Services et de Conseil en Informatique (1100 personnes, CA 1982 : + 320 millions de francs). Son développement rapide s'est opéré simultanément sur 2 axes : les prestations intellectuelles, les produits et services.

La haute technicité des prestations et la diversité des moyens ouvrent au sein de notre groupe de larges opportunités d'évolution.

INGENIEURS TECHNICO-COMMERCIAUX

Véritables spécialistes, vos qualités de techniciens alliées » des qualités de communication vous permettront d'analyset les besoins, de conseillet, de formaliset le descriptif des applications et d'assurer l'adéquation des besoins et des solutions. basées sur des prod. haut de gamme, : - Alpage r Paie et gestion du personnel, - Sami : Gestion des immobilisations, - Luc, Luce : Logiciels de comptabilité. Une expérience d'au moins deux ans dans un poste similaire serait appréciée.

Merci d'envoyer CV, leure manuscrite, photo et prétentions à Marle-Pietre Péruse, sous référence 3880, GFI, Tour Neptune, Cédex 20, 92086 Paris-La Défense 1.

GROUPE FRANÇAIS D'INFORMATIQUE

Importante société d'Ingéniule un puissant groupe

JEUNES DUT

débutants ou ayant une première expérience

pour assister le lingénieurs responsables de systèmes informatiques scientifiques. Ils participeront à l'amélioration des systèmes en créant les utilitaires nécessaires et en collaborant au sein des équipes à l'amerille la live du développement de l'informatique

Colaborant eu sant des equipes sur la description de la maintenance correcte des metériels. Le la gestion des bandes, de la répartition i la études et de leurs imputations. Ces postes évolutifs se situent dans un environnement technique la sont la pourvoir dans la proche banlieue de la Paris et à Lyon.

Merci d'adresser lettre de candidature, avec CV et photo sous réf. 3847 à la la System, 104, au Réaumur, 75002 Paris, qui transmettre.

NOUS SOMMES UN TRES IMPORTANT ETABLISSEMENT PUBLIC FINANCIER Pour l'un de non départements, spécialisé de la financement d'opérations concernant les économies d'énergie et les énergies nouvelles, nous mania nouvelles, nouvelles,

ingenieur d'affaires

diplomé d'une grande école (ECP, Miles INSA...) ayant une première expérience de préférence technico-commerciale, dallé un domaine concernant l'énergie. Sa mission partielle d'une part en militario commerciales avec une clientèle tris variée, d'autre part ens, sur le plan technique, de druiters de prêts et de crédit-ball, en muntant d'opérations à linureur et en analyse de leur rentabilité.

line la land la Parti avec déplacements de calulte durée en pro-

Marci d'écrire awar CV, photo, et prétentions acus rèf. F 100 à **PAJ CONSEIL**

2. rue des Dardanelles 75017 PARIS

Filiale (450 personnes) III I'un IIII dix plus grands Groupes Pharmaceutiques mondiaux, rum recherchons IIIII Responsable

Responsable Logistique

Logistique. Personni su Directeur Usine, celui-ci animera una équipe constituée

Il prendra en charge l'ensamble des responsabilités inhérentes à la fonction logistique : achats, approvisionnements, importation, gestion

stocks, ordonnancement, magasins at distribution. L'importance que un attachons i ce pue amène i rechercher un cadre de valeur âgé d'au minimum i une et diplômé i il l'enseignement supérieur. Une multi expérience il la fonction 👣 préférence dans le milieu grande distribution 📊 pharmaceutique, 💵 de qualités de manager et une bonne manager et la langue

> West KERNEVEZ traitera confidentiellement | WIII

anglaise indispensables pour réussir dans 🕍 poste.



Mutte, Kernevez ■ Ass. s.c.m.

27, rue til tientral Foy THIDOS PARIS

Comité de Llaison pour l'Alpha-bécisation et la Promotion de l'île de France rachembe

ON (E) DÉLÉGUÉ (E) RÉGIONAL (E)

Animer une áquipe régissant de la formation de formateurs bénévoles et promouveir une dynamique interassectantes sur la
formation des travellleurs immigrés. Tayesi notament en soirés ou W.E. C.V. à envoyersyant le 25/D4 su C.L.A.P. lie
de France 8, Av. de Choisy —
75643 Paris 13.

RESPONSABLE MARKETING

PERMOD TECHNICIEN CHIMISTE

coesidant une première expi ience de laboratolre utilisa les de laboratolre utilisa les expectrométrique.

Ecrire avec C.V. à Parnod. service du personnel, 120. boulevard Maréchal-Foch,

MINISTÈRE DE LA DÉFENSE SERVICE TECHNIQUE DES PROGRAMMES AÉRONAUTIQUES

BTS ou DUT

Domaine hydranlique, fabrication, mécan Sens des relations. Expérience aéronautique ble.

Ecrire avec C V. à Service Technique des Programmes Aéronautiques, Bureau du Personnel
4, avenue la Porte-d'Issy. PARIS-ARMÉES.

RES D'EMPLOIS

Pas & 20.000 ings

16 Octo - 15 /**

Centrally

BANCUE PARTS Be INSPECTEUR CLASSE V OUN

ELZ BIENTOT

Spirit and the second

医毒类 人名德 THE REST AS A STATE OF Tellenten eine eine einem

I designed a region of the second second second SAME ARREST OF STREET and appropriate and the state of the state of Company of the control of the contro property and with the second of the second of the second

A SEE THE COLUMN TWO IS NOT THE REST 袋 機 经工工 医血管性 the first the same of the party of the same of the sam CONTRACTOR OF THE PARTY OF Market Andrews of the Control of the Spales analysis order to a respective space.

<u>、資料を</u>サーキ12年

physical action 1997 at 1

E CONFIRM

grande

ه مرجوعين

Mary Property AND THE PARTY OF 9 V

-

** foreign at 11

Burn it is 1 3000

OFFRES D'EMPLOI 77,00 91,32 27,04 DEMANDES D'EMPLOI 22,80 61,67 52.00 MMOBILIER 61,67 52,00 61,67 AGENDA 52,00 61,67 PROP. COMM. CAPITAUX 151,80 180,03 52,00

ANNONCES CLASSEES

ANNONCES ENCADRÉES DEMANDES O'EMPLOI 13,00 39,85 39,85 AUTOMOBILES AGENDA 33,60 39,85

DIFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

ORGANISME D'ASSURANCE ■ Défense

RÉDACTEURS

Avantages sociaux.

Adresser CV prétentions

Emplois et Entreprises 15. JULY VOUNTY 7500

une internationale

Nous metions à 🗷 disposition de nos clients,

par téléphone, une information triée et traitée par nos experts.

économie, et

droit social

recherchent leurs "patrons", cacres confirmés

alliant II un haut niveau de compétence dans ces disciplines, un réel tempérament

Organisme condulsant au plan national actions

o information et de conseit recinque de la deservición de la maîtrase de l'énergie (dans les artiraprises, administrations et collectivités locales) recherche pour poste plain temps à Paris :

JEUNE SECRÉTAIRE

GÉNÉRAL

avant quelques années d'expérience profession-nelle, bon gestionneire, bon organisateur de ser-vice administratul avec emploi de microinforma-tique, doué pour la promotion d'activités de communication.

communication. Fonction très variée et nécessitant initia-tive, sens commercial, de , pra-

Envoyer C.V. et salaire souhaité à ATEE 7/11. 25 de l'Yvette - 75008 (confidentialité assurée)

TRAVAILTEMPORAIRE

recherche

RESPONSABLES D'AGENCE

TOUTES BANLIEUES PARISIENNES

T.T. II DEVENU EN 19 ANS
LA 2 SOCIETE D'INTERIM EN FRANCE
en grande partie du fait de sa politique
de décentralisation à tous les niveaux

NOUS AIDONS NOS COLLABORATEURS A DEVENIR DE VRAIS « PATRONS »

Nous recherchons des FEMMES et des hommes de qua-

désirent s'intégrer à une société de dynamique ; souhaitent un travail varie, AUTONOMÉ et RESPON-

La connaissance des antreprises de leur région sera Nous ferons confiance à votre sens du COMMERCE, des responsabilités, à dynamisme et à VOLONTE DE REUSSIR.

UNE REMUNERATION MOTIVANTE (FIXE + POUR-CENTAGE) SAURA RECONNAITRE WIE RESULTATS.

Env. C.V. + lettre manuscrite + photo à Jean-Luce SOCHON-ECCO T.T., 16, bd ac Invalides, PARIS.

DOCUMENTATION TECHNIQUE | VILLE DE BEZONS (95)

RESPONSABLE

TRAITEMENT

DE TEXTES

indispensables et SMH Adrex appréciées. Excellent français exigé. Anglais indispensable.

d'expérience et a carac-

tère. Rémunération en rapport avec les compétences. Lieu de travail Paris-Xir, (République-Bastille).

Écrire avec C.V. et brét. I CONTESSE 20, avenue de l'Opéra. 75040 Paris Cedex 01.

·ÉDITEUR CHERCHE

INE CADRE & FORMER Cultivé, actif et organisé Ecino avec photo 100 8, rue Verenne-74. 1 INGÉNIEUR

Bất YRD

Adjoint au directeur des sciences techniques

Ecr. av. C.V. à M. LE MAIRE Conseiller général 95875 BEZONS.

DÉPARTEMENT DU VAL-DE-MARNE

recrute sur titre pour Service timents départementaux

INGÉNIEUR

SUBDIVISIONNAIRE

ayent compétences chauffage ventilation, plomberie sanitalis, électricité.

Dir. Personnel Département Bureau de recrutament avenue du Général-de-Gaulle 940 1 CRETEIL Tel. 207-25-00, postes 24-82 ou 24-05.

voyer candidature et C.V. avant le 1º mãi 1983.

commandement entreprise ou dans une importante de conseil.

dominateur, ainsi que 🖷 pratique de

Paris

im départements :

Adressez votre 🗯 détaillée. que que prétentions s SVP

54, rue Monceau 75384 Paris Cedex 08

INGÉNIEUR SINTRA ÉLECTRONICIEN Nous recherchons pour notre secteur d'Activité VISUALISATION GRAPHIQUE

UN JEUNE INGENIEUR D'ETUDES Le candidat devra et diplômé et pouvoir s'intégrer dans une équipe projet

Adresser votre dossier de candidature sous réf. 950/4 Manune BIALOBOS Relations Sociales et de l'Emploi 41, rue Panar 92120 MONTROUGE

Compegnie industrialle de Montage, 48, rue des Fu-silles, 94400 Vitry-sur-Saine, 900 PERSONNES.

AU RESPONSABLE

DU SERVICE ACHATS

NIVEAU BTB-DUT Conneissant le matériel

de tuyauterie. shaudronnerie industrielle.

Sa mission consisters, sous la responsabilité du Chef des Acrists (service composé so-tuellement de 4 acheteurs), à :

— Négocier les commandes avec les fournis-

ASSOCIATION LOI 1901

UN(E) COMPTABLE

Ayant des années d'expérience pour tenue de ses comptes, payes, déclarations sociale et lisante, tenue des budgets. Disponible de suita;

Prière d'anvoyer e.v., photo et prétentions à M. PRIEUR, 52, boulevard Malesherbes, 75008 PARTS.

DIRECTEMENT RATTACHE AU SERVICE COMMERCIAL 6 3 P recherche

ASSISTANT(E)

COMMERCIAL(É)

PAR TÉLÉPHONÉ

Le candidet
qui sea dynamique et aum
le goût de la prospection par
taléphone, assisti nament l'équipe
Prendre contact au 280-24-83.

ORGANISME PUBLIC recherche pour service réglementations sommerce international

COLLABORATEUR

national ; Italien et anglele courants.

Advesser C.V. evec riff. et pré-tentions à CFCE 10, evenue d'iéna, 75116 PARIS.

Pte Public Paris rech. pour

JEUNE LICENCIÉ

EN DROIT

ou science économique
(ou nuesu équivalent)
Bonnes connaissances
Adresser lettre manuscr. +
C.V. + prét. 8.183
à P. UCHAU S.A.
PARIS Cedex
qui transmettra.

CADRE
RESPONSABLE
Exudes et montage dossiers
financement.
Fornation supérisure.
Expérience nécesseire dans
eximilaire.
Poste évolutif.
Erw. C.V., photo et prét.
4, rdf. 8. 182 à P. LCHAU S.A.,
B.P. 220, 75063 PARIS
Cadex 02 qui

116. Champs-Elysées recherche

SPÉCIALISTE

Y.M.

POUT INTERVENTIONS PONCTUELLES

Rémunération intéressants. Tél. au 563-17-27, posts 254.

Recherchons pour 'SERVICE DU PERSONNEL

AGENT ADMINISTRATIF

22 ans minimum. Bac. + ri-du person-nel, ou première expérience.

Ecrire avec c.v., photo M prét. s/re T 039,717 M RÉGIE-PRESSE, 85 bis, rue Résumur, Paris-2*.

udronnerie indu

HOPITAL TROUSSEAU av. du Dr-Amold-Nette 75012 PARIS recrute ENFIRME Q.E.

PÉDIATRIE UNE JARDINIÈRE pour CRÈCHE-GARDERIE. Prendre R.-VS au 348-13-90 poute 3730.

Arection das Peros, Jerdins

recherche à l'amp de l'ouverture d'un jerdin percours eltué le jerdin PARIS-1" et spécialement destiné aux enfants et 8 8 12 UN RESPONSABLE D'ANIMATION

RA CHARGÉ : l'accueil et de l'anime-des enfants :

en itaison et d'entretten, d'entretten, il DEVRA POSSGOER : un DUT (option animateur socio-outturel) ou deutrette à cinq années d'experience indepensables, le sens mance indepensables, le sens mance indepensables, le sens in absence du rescon me achate, son es mané à prendre numbre de déclators nice per son chaf. Poste il pourvoir repidement Adresser C.V. + prétentions l'attention de J. ANDRE

Se présenter le jeudi 21 avril à 14 h 30, 40-42, rue Saint-Denis, FARIS-1", avec candidature écrits et C.V. détaillé.

lanertant organisme public Paris

> UN(E) JURISTE SPÉCIALISÉ(E)

d'entreprises (maît. min.). Expérience : graffe ou notarist souhaitée.

Envoyer lettre manuscrite. e.v., photo et présentions sous n° 261.231

MADAME, MADEMOISELLE ENCYCLOPAEDIA UNIYERSALIS

recherche DÉLÉGUÉES
ayant
ans mirrim. Excellente présentation, travail uniquement sur
R.V. Stage de formation, rémurération important 16.
538-65-23, 11 h 30
h 30 et 15 h 30 è 18 h 30.

ANIMATEURS EN COMMERCIAL RNFORMATIQUE GESTION ET MANAGEMENT

nvoyer curriculum vitae, photo FERRAN, 5, villa Grenelle, Paris (15°) qui transmettra.

ORGANISME PROFESSIONNEL BATIMENT QUARTIER ÉTOILE

INGÉNIEURS

ESTP, ENSAM ou équivalent 3 à limits minimum d'expérience en entreprise

Pour sesistance technique professionnels mas domanes : GROS ŒUVRE CONSTRUCTION HERAE

RÉHABILITATION HABITAT EXISTANT

école ou maîtrise psycholosomo ou équivalent, pratique de l'entreprise expréciée, pour vacations 40 jours/an environ : relations humaines, encade-axpression des salariés, carde de qualité.

Adr. C.V. et photo à M. HAMALIAN 66, rue Lafayette, 75009 PARIS. SOCIÉTÉ AÉRONAUTIQUE

> RESPONSABLE ORDONNANCEMENT LANCEMENT Ingénieur ou 30 ann minimum

ANIMATEURS

Ordennancement / lange-ment des fabrications très diversifiées et patres series. Expérience TRES CONTR MÉE de gestion informaticé de production.

170.008 F + Borire référ. 340. SWEERTS, B.P.

Spoiété filiale d'un grand musée parisien recherche pour : diffu-sion gollections de produits de cor de la maison et arts de la table haut de gamme : UN(E) ATTACHÉ(E)

COMMERCIAL turgé de l'étude d'implenta-le et mise en piece récesu d-loiné supérieur de commerce. Adresser C.v. et photo sous re 8.034 is Monde Pub, ser-vice ennonces classées, 5, rue des Italiens, 75008 PARIS.

SOCIÉTÉ D'ASSURANCES

Nous renforgons notre de spécialistes et de spécialistes elimiter et de spécialistes elimiter et de spécialistes et de spéciali

IURISTE : ASSURANCES

H.F.

Il prendra en charge l'enalyse de le gestion d'accidents de Responsabilité civile au sein d'une petite celule de leure technicité et de lerges responsabilités de expérieure juridique expérieure de l'assurence, même courte.

Il seura associer le qualité du contact avec le cient à le rigueur intellectuelle nécessire à une bonne cestion.

Nous vous remercions d'adres-ter lettre menuscrits + C.V. à ph 67.479 Contesse Publicité, 20, avenue de l'Opérs, 75040 PARIS Cedex 01 qui trassmettra.

Paris-5°. d'Ulm Til.: 329-12-42, SURVEILLANTE

(C.C.I. service chirurgia générale. Ecrire ou téléphoner à l'Infirmière générale.

impte entreprise bätiment génie civil racherche pour son siège région parisienne UN INGÉNIEUR MÉTHODES - T.P.

OU ÉQUIVALENT Première expér. 3/4 ans. Entire avec C.V.: références prétentions s/réf. 8.187 P. LICHAU S.A., B.P. 1063 PARIS Cedex C2 qui transmettra.

Groupe Jeunes Experts Comptables Paris-Exolie recherche **ASSISTANT**

Hiveau certificat supériat diplôme enseignement sup rieur apprécié. 2 ans expérier rieur soprécie. 2 erts entre sités cabinet sous responsabilisis directs d'un expert comptable. Mission de révision et d'assis-tance, conseile P.M.E. Adresser C.V. à : C.E.A. 10, ne Pergolète 75116 PARIS.

WORTHINGTON CREYSSENSAC pour son service financier **JEUNE**

COLLABORATEUR COLLABORATRICE

Névesu bec + 2 : expérience 2 ans minimum déplacements en Franc (volture souhaitée) : Env. C.V. + photo + prétent. à Worthington. service du personnel, Tour Neptune. 82080 PARIS LA DÉFENSE.

LIGNES AERIENNÉS INTERIEURES expérimentés, diplômés granda école ou maîtrise psycho-socio ou équivalent, pratique de l'en-

POUR SA DIRECTION INFORMATIQUE

INGENIEUR DEBUTANT

Formation Grande Land d'Ingénieurs. Expérience maximum de II auss II aure la responsabilité da logiciels de base. Une systèmes d'exploitation lui sere essurée.

ANALYSTES ORGANIQUES
Formation Maîtrise Informatique, Ecole d'Ingénieurs et demandé de participer à de II 10 ens appréciés, minimum 2 ans. 11 leur sera demandé de participer à des projets nouveaux au de petites équipes dens un envirc IBM 370 sous VM - DOS.

Lieu de travali : ORLY. Perspectives d'évolution inséressentes.

D.V. - V.T. - 1, evenue du Maréchel Devaux - 91560 Paray Vielle Poste

IMPORTANTE ENTREPRISE DE PRESSE DU VAL DE LOIRE recherche

CADRE TECHNIQUE ADJOINT DU CHEF DU SERVICE PHOTOREPRODUCTION

de la effection couleur ; Agé de 30 ans minimum, diplômé, il a une réelle expérience pri Il a le goût et l'aptitude pour animer une équipe, en milleur de pi

SALAIRE ANNUEL: 170,000 F. +

tre memiserte, C.V. détailé, délai de disponibilés, shoto, s/re T 039, 426 M à régat PRESSE 85 bis, rue Résursur, 78002 PARIS.

COLLABORATEUR (TRICE)

pr gestion portefeuille cienta. Exp. cabinet souhaitée. Earire sous le n° T 039.643 M RÉGIE-PRESSE 85 ble, r. Résumur, 75002 Paris. Sociétés d'études de marthé et tasts publicitaires

Chargés (ées) d'étades

CONFIRMÉS(ÉES) Expérience annonceurs, agences ou d'études 4 ens min. temésides per activité complète : préparation, guivi et verde.

RESPONSABLES et ASSISTANTS(ES) TERRAIN

yant expérience dans sociét d'études. Env. C.V. + prét. + photo ges 3 sont indispensables). GROUPE SERVO

12, rue Henner. 75009 PARIS.

FIDUCIAIRE EXPERT COMPT., ch. colleb. Env. photocop., c.v., chi colleb. Env. photocop., c.v., DECS, cart. sup. cab. Chardon, 9, r. Valette, 93 Montreut. INSTITUT DE RECHERCHES

INGÉNIEUR

De formation Arta-et-Métiers, E.N.I ou I.N.S.A., pour suive des problèmes d'usinege caoutchout natural. Basé à Paris avec déplace-ments longus durés 3 à 4 mois par an en Afrique de l'Ouest, Amérique Letine, Excrème-Orient.

Connaissance nécessaires en mécarique, discurions, thermodynamique. Angleis courant indispensable. Expérience complémentaire caoutohous appréciée. Bonne présentation. Envoyer curiculum vitas à IRCA, 42, rue Schoffer, 75016 PARIS.

ADMINISTRATION PUBLICUE ÉLECTRONICIEN

même débutent, postacient des commissances dans le domaine informatique pour emploi TECHNICO-ADMINISTRATIF

Envoyer c.v. manuscrit et indi-quer prét. à Direction Sécurité Chile, service du Personnel, 18, rue Ernest-Cognéoq, Levallois-Parret.

PRODUCTEUR

p ofessionnelle

DE JURE A REPTEMBRE Précessa-vous sux CARRIERES DE L'INFORMATIQUE

SESSIONS D'ÉTÉ BU

CENTRE INTERNATIONAL DE TRAITEMENT INFORMATIQUE

118, rue de Circle, 75019 Paris 205-24-63 - 241-83-83 Perfect. pour professionnels.

CONTROL SOFT Sections 10 candidate au BAC + 2 stages for MOIS ANALYSTE PROGRAMMEUR Rens. R.-V.: 257-40-20.

3, rue Montyon 75429 PARIS CEDEX 09. representations offres

div

TROUVER

EMPLOI

LE CENTRE O'RNOBMATTONS
DE L'EMPLOI vous propose
GUIDE COMPLET (230-pages)
Les 3 types de C.V.
Bornes réponse aux tests.
Graphologie et ses plèges.
12 préchodes désallées, etc.

Four Informet., desire CIDEM. 5, sq. Mondovi, 78 Le Chesney.

Les possibilités d'emplois à

Les gosseres a unipulsa féranger sont combrauses et variées (Canada, Australie, Africae, fonétiques, Asie, Europe Demandez une documentation eur notes revus spécialisés (MGRATIONS (LM)

UN COL

Le Département Médical d'une importante Société d'Editions Professionnelles mondialement comme

REPRÉSENTANTS **EXCLUSIFS**

Homme, Femme

2 secteurs Paris + région parisseme et 1 secteur Est. Expérience milieu médical souhaitée pour vente à professionnels. Formation remunicitée.
Fixe + Commissions
Statut VRP, Cadre
Stantion stable
Voltare personne le indispensable.

Adresser lettre manuscrite + C.V. + plioto à M. DENEUX E.T. - 123, rue d'Alésia, 75014 PARIS.

secretaires

Recharche 2 REPRESENTANTS(ES) Formet, see., articles mobiliers de burz, stetut VRP. Rémunde. à la commission, 770-97-60 ap. 18 h et (23) 64-80-24.

automobiles ventes

de 12 à 16 C.V. Particulier vend 8:M.Mr. 520 blanche, virus telepies 1976. 98.500 km. exception frat. Px. 18.500 F. Td. 683-60-19. A partir de 19 beures.

UNAF recty URGENT SECRÉTAIRE de DOCIMENTATION
Expérimente, supide, decryle
Independelle, indictives, trevell d'équipe, Seisire motivent,
Se prisenter, 28, ploce SeintGeorge, PARIS-8.

SOCIÉTÉ IMPORTATION DISTRIBUTION : Quarder SAINT-LAZARE

SECRÉTAIRE EXPERIMENTÉE anglets et expérience transit appréciée.

T& pr R-V-3 - 387-19-39 Madema LEBRELX

and a specific for the contract of the second

احتكذامن الأحل

HANDES DE JORE ADMINISTA

AUTODIDACTE New York STANDERS MICH. CONTRACTOR SECTION THE PERSON NAMED IN COURSE OF PERSONS IN

PHYSICIE waste or a track to the second STATE OF THE PARTY **2000年** 第1

Service and the contract of Court of the Court Committee of the land that the second of the The second of the second TO THE STATE OF TH

region 1 deve from Aug. 11-12 de la companya del companya de la companya de la companya del companya de la companya del companya de la companya de la companya de la companya del companya de la companya del com 20 22 and control and approximate the control approximate the control approximate the control approximate the control approximate the mast market 165 Set transport information of the profession of t 長海シのかめ キャッキ

All promotions and accommodate the commodate that t THE PART OF A STATE OF THE PARTY OF THE PART THE PROPERTY OF A STATE OF THE PROPERTY OF A STATE OF THE PROPERTY OF THE PROP

JER WEBECINE Signature of Bearing I MA STATE OF THE PARTY OF THE

TO THE STATE OF TH parties series Bun BATE REPORT TO THE STATE OF THE S

Section of Actions of THE PROPERTY OF A COMPANY OF THE STATE OF THE S

PRESSI 15:02 Pares The state of the s

Partie of Bosses

OFFRES D'EMPLO) 1. In Igna* La Igna* La

DEMANDES D'EMPLOIS

CADRE ADMINISTRATIF

AUTODIDACTE (45 and)

Direction et gestion du personnel :

Michal BOUTELOUP, Arbonne le Forit. 77630 BARRIZON, Tál.: 066-47-30.

Par suite fin de programme interactions

PHYSICIEN

20 ans d'expérience en
 Comptabilités (analyt., générale, austitére);

and the second

STEAM (JOHN)

. .

DEMPLOIS

SINTERIEURE

MEGRMATICUE

EBUTANT

RGANIQUES

Special Section 12 (12)

SECTION OF THE PARTY

ENU SERVICE

TROUB

DUCTION

· 自 3000 2000 自 · 。

THE RE

A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH

And the second

entations offer

W Mr Br Walliamy 3.

T. A. S. T.

REPRODUCTION INTERDITE

diere. 35 - 35 ·

41

OFFRES D'EMPLOI 51,47
DEMANDES D'EMPLOI 13,00 15,42

MMOBILIER 33,60
AUTOMOBILES 33,60
AGENDA 33,60

Dégressifs selon surface ou nombre de perutions.

AMNONCES ENCADRÉES

39,85

ation du VOYAGES. au et les d. Faut-B France, l'entre-

Rit dost 2,6 mi⊩ an. cloppée 7as ____ Jauchéi Live III rente-5. une 'Mistres

Dation ivité a

· ies 's de

7 500 m² divisibles
74. Restaurent. Parkings
Mº + périphérique + A 3 SARI: 776-44-88 **EMBASSY-SERVICE**

RECH. 150 A 200 m² Bureaux quartier affaires. VOTRE BUREAU OU DEPUIS 150 F MOIS SERVICES 296-36-74

Domiciliations : 8-2. SECRÉTARIAT, TEL. TÉLEX. Loc. bureau, toutes démarches, ACTE S.A. 359-77-55. BOULDENE 603-38-32.

(93) AUBERVILLIERS

SARI: 776-44-88

(78) CLAYES-SS-BOIS

1 967 m¹ entrep. Burx. Logta 4 500 m² de terran.

SARI: 776-44-88

92 PUTEAUX

SARI: 776-44-88

Proche Défanse 2 000 m²

Rentabilité 8 à 10 % 92200 NEUILLY, avenue Charles-de-Gaulle, 56 m². 400.000 F. industriels

Locations

763-12-03. RUE DE LEVIS

Potaire vd MURS boutique. Occupée. Urgt. 553-91-45.

fonds de commerce

Ventes

A vendre, école privée secon-deire en plante expension, se tuée centre Pars, quartier des externet denti-persion, vacances, cause départ e reranger pour raison familiele. Estins dous le n° T 039.626 M RÉGIE-PRESSE 85 bis, r.

Pavilion en escallent état, sé-jour double, cuis. éq., 3 chbres, s. de bns + 2 p. dans granier aménagé, sous-aol total, ter-rain 500 m². Prix 1.100.000 F. ERBE 663-26-54. villas PORT-GRIMAUD (VAR) Vend maison + anneau Baudeen 4. LAMOTHE GUERUN 83000 TOULON. La Cella-St-Cloud a/terr. 1370 m², magnif, villa 1978, habitable 160 m²; dbel lv., 4° chb.; 4 bains, vante gar., pet. pev. annexe 58 m² + tarranas, ilv. chb, cuis.. bas, à 4° gare, P× 2 millions. 246-25-33.

COTE D'AZUR

propriétés

parte. Maison bourgeoise, 7 pièces principales + 2 pièces indépendantes. Jardin : 1.600 m². Tél. : 047-32-22.

La S.A.F.E.R. de COMTÉ dispose d'une propriété
17 ha A.O.C.
Côtes Jure y, conviendent
viticulteurs.
Acrese: B.P. 33 Cédex - Téléphone:
(84) 79-18-89.

VISUUTS

Tél, 356-61-58 ste viagers. Expérience, discrétion, conseils.

bureaux

ODEON. 150 m²

Parfeit état. CARACTERE 9,000 F - Marie

PARC MONCEAU

Hôtel particulier 670 m² utiles

SARI: 776-44-88

SARI: 776-44-88

LA DÉFENSE

SARI: 776-44-88

PORTE DE BAGNOLET

SARI: 776-44-88

92 PUTEAUX

562-62-14

payillini

A VENORE de prét. Part. à part.

1 km mer. 10 km de LA
BAULE. Maison ránovée,
5 poes. 130 m² (sájour 50 m²),
poutres apparantes, chemináe
pierre, salle d'esu + salle de
bairs, cave, 2 par., dont un
pour batseu, tamain 1,700 m²
cióturé et planté avec besein,
Tél. 588-37-38, apr. 18 h. Paris **EMBASSY-SERVICE** 8, sv. de Massina. 75008 PARIS

erin pour ellostèle ierangère et aux marse, A. TARTS, HOTELS PART, et BUREAUX OCATION 562-78-99 GRANDE ADMINISTRATION
Prof. à part, fonctionnaires pour
cadres supérieure musés et em-ployés rach, APPTS & & B Poes,
même L. 11—6, ou VILLAS
Tél.: (poste 24).

(Région parisienne) Pr Stés européennes, charche villes, pavilions pour CADRES, Durée 3 et 6 ens. 283-57-02.

lacations: meubleet demandes

professionnel et inter-benceir programmes prits conventionnés.

SAGNET/X imm. nic., (iv. + 2 chbms, cuis., beins, w.c., ivo, asc., 5°, soleil, belcons. 290,000. q FAC > 337-69-69. HAUT STANDING Bal., 2 pt., T.S.I. 535-30-32.

MEDILLY SAUSSAYE Possire vd dene imm. 2 p. à rénover, 653-91-45.

Part. à vend bleau. résident., maison 5 poss, 2 bna, cuis. équip., 11 cft, jardinet clos . Prir. 950.000 F. Téléphone : (6) 068-16-58.

Paris

OFFICE INTERNATIONAL rech. pour sa direction beaux apparts de standing 4 poss et plus ~ 281-10-20.

bureaux

PROPRIÉTAIRES

YOUS ENVISAGEZ DE

DE BUREAUX VIDES

OU OCCUPÉS

CONTACTEZ

SARI: 776-44-88.

VOTRE SIÈGE A PARIS de 150 à 350 F par mois CONSTITUTION DE STES G.E.I.C.A. 295-41-12 + 86 bis, rue du Louvre, Paris-2°

merches et tous earvis Irmanence téléphonique

355-17-50.

boutiques

RECHERCHE

BOUTIQUES

LUXUEUSES

20 m² ET PLUS

LOCATION, VENTE

CESSION

776-44-88

MURS BOUTIQUES

Locations

Ventes

Achats

UN NOM... UNE GARANTIE 207, St-Garmain 222-69-50. constructions

neuves --INFORMATION

DORESSAY

LOGEMENT

525-25-25

DANS LE CHER
Porêt de chênes et pins
5 ha. environ. Px 117.000 F
DANS LA COTED'OR
petites percelles de taillis
1 à 2 f le m², surfaces de
1 250 à 9 300 m²
: {1} terrains ---

YDRE UN IMMEUBLE noramique sur mer, Possibilité 2 villes. Px 750.000 F TTC. Ecr. N° 36593 E Agence HAVAS 13000 MARSELLE.

pritts conventionnée. 57 ger. Très gros rapp Prix : 3.600.000 pour

de campagne rindra present habit, imme 2 chambres, different smanes, ode grange, jerdin 630 m². Pt. Tél. 064-22-20.

PROVENCE VIEL EYGALIÈRES Moison 2 de, cave voltée, 4 piles, 2. de burs, culsme, logge, ti ch. Télighame (90) 92-14-64. Prb.: 800.000 F.

non meublees offres Paris

non meublees

demandes

POUR GDE ADMINISTRATION nous resh. Directement prif. è part, des appartements toute cartigorie, même loyer diser ou villes. Pr mutation ofine. 804-01-34, p. 24. Merci. appartements achats

EMBASSY-SERVICE sv. de Messine 75008 Parte nach. URGENT APPART

PROPRIÉTAIRES 16", 2" ou 7". T. : 562-18-40. YOUS DESIREZ VENDRE un logament avec ou sans cft. Adresset-vous è un spécialiste Recherche 1 à 3 p. Paris, préf m pr. 7°, 14°, 15°, m 4°, 12 IMMO, MARCADET Jeen FEUILLADE, 64, av. de La Mosta-Picquet (164) 568-00-75, rech. pour limit sérieux, 15- et 7- arrât., appli the sur, et Palement comptent.

88, r. Mercedet, 75018 Paris Estimation gratiate. Publicité à nos frais. Téléphone : 252-01-82. BON 19-, IDEAL PLACT Studette tt cft, chiff, indi-2º chir, dens bon immauble a

78-Yvelines

VERSABLES dans hel immerelé, 4 P. poutres caractère 700 000 F. Exclusiviné.

Hauts-de-Seine

Particulier vend superbe 2
poss, 63 m², vue panarmique
sur Saino, 14º étage, cuisine
équipée, parking + cave,
TOUR PERSPECTIVE 8

25. quai André-Citrolin M. CALIVINI. Tél. 578-24-50.

EPINETTES

Mitro Abhassa, studio st confort, 32 m². Prix 150.000 F. 272-40-19.

ATELIER LOFT shit, calma 200 m² A aminagar sar 2. hiteans, poselb. diánica. Direct. pro-priétain 225-33-08 après 19 less 328-13-00. RUE ETEX, très beau studio confort standing, 230,000 F. 763-44-20,

19º arrdt 14° arrdt IDEAL INVESTISSEUR MONTPARNASSE BUTTE CHAUMONT Part. vand dans imm. 1935. 2 P., 38 m², cuic., s. de h., très cieir, 4º ét. 280.000 F. 355-89-77 (h. de huresui). EUF II jam 2 Poors -MONTSOURS 3 6. 2 p-sulsine, bains, 37 m² 300.000 F. 668-21-32.

15° arrdt M- PTE DE VERSALLES 4 PIÈCES, CFT, ASCENS. Px 530 000 F - 677-86-85.

CONVENTION 2/2 P. COMPORT TRANQUILLE Px 527 000 F, 577-98-85. AY. BE BRETEUIL dens imm. rénové, pptaire vi studio tt oft, 31 m², occupé, ball loyer flore, 500-54-00.

TERRASSE III ... vis-4-vis ATELIER + 2 chbres, 87 m² RARE 1.250,000 F. 860-34-00. CONTRESCARPS 842-57-00 stud. 33 m² + cour privative charme refeit neuf. 430.000 F.

YAUGIRARD 77 ėt., stand., dbie living. chbree, 2 bains, ternases 2 m², perk. 1.180.000 F. HOME 75. Tél. 583-30-72.

8º arrdt

9º arrdt Lentonnet Pierre de Talle 4 P. 81 m², occupé , 5 P. 98 mt. TAL 380-75-29.

10º arrdt staire vd 2 p. et studio, plecement, 583-91-45.

11º arrdt MÉNILMONTANT 2 à 6 p. gd stand. It of PRET CONVENTIONNE

SQUARE ST-LAURENT

LE NOUVEAU GRAND 17° arrdt

Val-de-Marne

Part. vd f 4, 70 m² VELEJUF account date, 2 charas, salle de bru, cuisine, parting, cave, très calme, verdure, toutes as mmodités. 365.000 f. Après midi-toir.

les annonces classées

Le Monde

sont reçues par téléphone du lundi au vendredi

de 9 heures à 18 heures

au 296-15-01

36 em; formation universitaire (en instance de doctorat d'Etat). Responsable d'une équipe de recherche sur les iléanx annouplésiques et la modification du temps cherche poste responsabilité dans les domnines

Recherche, développement, enseignement (physique de l'atmosphère ou environnement, climatologie, interface atmosphère/agriculture, énergie...);

l'atmosphère de la recherche (misses scientifiques, parentifiques, pare

Borire & REGIE-PRESSE nº T 039.615 M.,

Cadre 42 ans. Scole Com-marca. Anglals courant, notices Allemand, sérieuses référé-rances DIRECTION VENTES, gustion, relations cliente fran-Botre sous le n° T 039741 M gendor, relations dilenta fran-pasion, relations dilenta fran-pais et étrangers, recharchs au-tuation, PARIS fuonas bran-chest flucapte déplacements. Scr. a 57,485 CONTESSE Pu-blicius, 20, 2v. de l'Opére, 75040 Paris Cedex 01. RÉGIS-PRESSE 85 ble, t. Régursur, 75002 Paris. Femme 45 ans libre de suits, ch. emploi buretti, classement, notions, dectylo, réception, té-léphone. 76. : 893-89-84.

J. F. angleise, 21 ans, charche poste au peir et maîtreposte au peir et maîtreposte au peir et maîtreposteante d'angleis à Paris,
Assex bopoe connelesance du
Insopils. Ecrise à N. DEPLOCK,
28, rus du Lous-Pende.
91570 BEVRES, Esconne.
Téléphone : (336) 941-25-32, ALGÉRIEM 29 ams doctores ethnologie psychinstyse politique. Expér. radio-mariening. Etudierist toute possibilital, mi-tampa inclus.

Téléphone: 597-38-73,

1 12 of 14 h deuden ist inclus. / coinles. (Blade | traines | traines

DOGTEOR MEDECHE

Lauriet Fee de Paris, 30
stroire DUES ES-SCIENCES
1 m service resistive biologie,
acc. Biocho-sur-Oreale-Troile,
recis, situat, de peri, PROVINCE
metunte à profit, aus. conseile.
Est, s/rr. 1, 153 le Mande Pab.,
cervice -ANNONCES CLASSEES,
8, res des Indiens, 75009 Paris.

ing. ECP. 22 s. cb. Societés per collaboration temps per-tiel. Expérianos de conseil dens 11: Seel., inventions, bravaix, largoment polic sing, Fill.). ét. technico-économiques, régoc. 21 Gesciez, organisation, sucht fills, missagament, rech. pérsionnelle, format.
Ecr. s/m² 1, 155 le Monde Ppb., tervice ANNONCES CLASSES, 8, no de trailens, 75009 Peris. The second second Market Constitution of the State RESENTANT ing enimener subétmenté, ch. vanciore form. compres écon. compres écon. et entreprises, analyse fin., compatt, marigament, écon. par de gastien, matha. 74. 272-81-97 qui warm. EXCLUSION

Barbara . TRADUCTEUR RETERRETE Sc. angleis, Sc. allement, Sc. allement, Sc. allement, Sc. angleis, angleis, angleis, affaires, T. 585-20-49. Maquertiste... expérients grasse périodique, école Booke, Angleis courant, chardes etc-ploi créatit. Tél : 805-09-37. S. C. Statement of the J.F. 25 and obvett milk. Droit privil. Consolvantous vo. All., Angl., house capacital ridde-stormalia. Emilia tase propositions pr. 1- ample. Espisa supplies. Espisa pr. 1- ample. Espisa pr. 1- 039723 M. The Particulary of the Particula

MEGIS-PRESSE 85 bis, r. Résponse, 75002 Paris. F. 57 and CADRE SUP. ch. place Directour Coat on administrate (amp.) ashine recharche 180,000 F. accused Earles areas in a 0.396.72 to present the present of the present o

J. H. 26 and, Emministration formation communication authorsteelle, Historia. Rechards South possent is offer son 1 emplo. Endle the communication and the complete the communication.

J. H. 25 are. D.U.T. G.E.A. option finances compta., D.E.C.S. companies. Boross references. Library de sure. Til. 657-25-84.

Errectipament université, preti-que cin siciéo, chartine emploi puis du predi TG. 373-00-58.

à domicile

36 aos. maris, FORMATEUR
CEAL, rel. burn., management
at marketing de Institution 6rencière 1º en Feance, Prancien
dynamique de grass restrainte
ch. poete de stainté sur Paris,
mêri. 180.000 F/an + frais.
Ecr. M. GRRMA, 1, aliée Berfox.
92:320 Châtilion-s/Begneux.
Tél.:735-93-56. travail

Effectus traduction de l'araba su français, trèses (économis, socio. histoire). Travell soigné. Prix page dectyto, 40 F. B59-06-86. SECRÉTAIRE TAPE «/IBIS 82 C. Secrée de D., mach. élect., frappe thèses, tager. C.V., tect., etc., angl.-trans. Tél. 921-38-07. PAVISSANT 2 P. 6º arrdt

Journalists, 25 ans méter, forte personnelles, angleis, srabe, firs, écon., étudierait toute proposition, toute formé de presse Paris, province rédicherche, secrét., gén. réd. cherche, secrét., gén. réd. service ANNONCES CLASSEES, 5, rus des Italiene, 75000 Paris. · 7º arrdt

J. H. 28 ans, maîtries droit, 2 ans aspir, cadre dans entre-prise. Résissation d'espositions, restrions publiques rech. poste responsatificés galerie d'art. estragrises d'espositions, Borise - 67.812 CONTESSE
Publicité, 20, ev. Opére,
75040 Paris cades 01. CHARGE DES

(ELATIONS PUBLICUES

22 Mai organisatur, expelentes pricentation, perintement patte applicance ratio, recherche experiment beingus, possidiern pette applicance ratio, recherche experimente dans le domaine de la ossumunication / radiophonic.

**Contactor: CLUVER ROOE.

221, rue de l'Université.

75007 PARIS.

LP. diplomée traduct, trilingue fallemend, français, angleis, notione espagnoll recherche poste traductrice ou espagnoll recherche grante pu alors acordinire ou Goraire:

18° Université CLSTER

28, na Assalina, 75014 Paris.
Téléphone: \$20-37-72.

at judicinia 2 are expér, entre-prise nuch, place service juridique bianque cu entre, Libre de suite. Ecr, er 67.813 CONTESSE 20, av. de l'Opére. 75040 Paris cadas 01.

CADRE SUPERIEUR CCIAL Industriel cinquesteine, maîtries perfeite problèmes Merieum gestion, publicité, éculie tree propositions, activ. dynamique, y compris ventas haut rivitau. Scrire nº 67.810 Compsee 20, evenue de l'Opéra. 78040 Parla Cades; 01.

X-INFORMATIQUE

Etatie toutes propositions. Est. a/m 1.164 le Monde Pub. service ANNONCES CLASSES. 5, vue des traisens, 75008 Paris. Horame 31 ans, cadre colol, dipl. E.S.C. commerce internat charabre de commerce tranco-prisentajue, 5 ans esp. régoce ignerant, produits inchatantes.

internet. produkt industreli Rech, posta responsabilités Ecire sous le re T 039.492 M RÉGIE PRESSE 85 bis, r. Résursur, 75002 Pacie.

CASSIS, meile plét, port, de mais, anc., pert, vnd 40 m² ind., poutres app., coin cuit., s de bns, v.-c. sép., essal, état. Téléphone: 678-78-23. 3 P. 445.000 F. 225-32-25. Mr GUY'MOOUET B. 2 p. 12 cft. 4 clair, de bon imm, ancien messé, chff. indiv. 179,000 F. SPAM'S 229-48-12.

Province

Dane bel imm. style hôtel pert., sup. STUOIO, cuis. équipée. AVEC 39.400 F COMPT. Tél. 236-17-15 on 864-96-33. 12° arrdt TERNES 2 p. cuis., being, refuit MEL-AIR, imm. 1876, studio, sit., it cit. bale., perting. Px 250.000 F, 345-88-53. à neut, r.de oh. 290.000 F. — 763-44-30. 18° arrdt

appartements ventes

ANNONCES CLASSEES

MICHEL BIZOT Internation 3 post cuit., tr cft, 70 m². Prix 528 000 F. Tel. 345-88-53. DANS HOTEL XVIII the adjour, poutree pain 3 chambres, 2 bains. GARBI - 567-22-88. COURBEVOIE PRES PLACE HEROLD
THE IMM. 15nov6, revises
3 p., tt cft, 68 m² très clair.
430,000

EXCEPTIONNEL.

13° arrdt

MASSIN INSEPTIBILITE

cieir, caima, 100 m² erwir, par-les feat, dale (iv. + 3 chinne S. john aminagó DIRECT INSTRUCTARE - 325-33-08 après 19 H. 326-13-00

L'immobilier

BO HENRI IV, près ole liv. + chbre, beine, pure, 5. RUE AUBRIOT

2º arrdt

EL. 3 CHERES, CARACTÈRE

oft, cult. équip., impecs.,

beau studio ceractère atr. 280.000 F. 763-44-30.

4º arrdt

MARAIS

5º arrdt

NEUF JARDIN-PLANTES 1 et 8, RUE POLIVEAU
CONSTRUCTION GD LIDGE
2-3-4-5 P. et DUPLEX
/s. vimoins ts jours 14/19 h.
Soul meroradi et dimenche.

MÉTRO JURANU udle et cit, bei andre 210,000 F. 577-74-38.

LIDEMBOURG/VAVIN, 6 P. 220 m². Plain Sud Bille 2°, aso, MARNIER 222-69-50. GRENELLE - BAC BEAU STUDIO 280,000 F. Tél. 624-93-33.

RUE BES STS-PÈRES BABYLONE, joi immerble 2 Page, Luminaux, chaminge 370,000 MARNER, 222-69-80.

VANEAU, rare 8° et derniet étage, sec., vue penoramique, trible exposition, gd living ÷ 1 chbrs (72 m²), terr. 30 m², rinies, parking at save Tel. 222-25-50.

GÉNÉRAL FOY imm, gd send., appt de pres-tige, 173 m² environ + GAR., chbre service, 1.900.000 F. 281-84-82, h. b.

364-42-70. 5 P. SUR JARDIN.

HOME 75. 553-30-72

Mª MALESHERBES
DUPLEX true MEZZANINE
da 2-4-5 P. et STUDIOS
LIXUBUSE RÉHABILITATION
Visibus lundi-mondi 13/18 b.

MÉTRO DUPLEIX Majon individuale, 14 m², 15 m², 15 m², 2 m², 2

FELIX FAURE Profes. Rodr. parting arrdt

AVENUE 56 m², s.-de-chaussée, living + chambre, GARSI -

45 BIS, AV. VILLIERS

BOULOGNE R. GARROS imm. 82. jemels habité, gd stand., dule liv. + chbre, jard., terrasse, park., droits rédutts. 690.000 HOME. 75. 553-30-72.

M° CHARENTON ÉCOLES, impu récent, 3/4 p., quie, tr ctt. Px 415.000 F. 345-89-83. ST-MANDE BEL BAMEUBLE ANCIEN, 3 ET. 2 a., cuis., chedf. cent., w-c. CABENET DE TOKLETTES, Px 198.000 F. 345-38-53.

Dangers et limites du ravitaillement

Le Castellet. - En gagnant, dimanche 17 avril, sur le circuit du Castellet, le Grand Prix de France, Alain Prost, sur Renault, qui avait remporté ses dernières victoires en 1982 au Grand Prix d'Afrique du Sud et au Grand Prix du Brésil, a devancé de 30 sec. le Brésilien Nelson Piquet (Brabham), de 40 sec. son coéquipier, l'Américain Eddie Cheever, et de 1 min, 07 sec. Patrick Tambay (Ferrari).

Le ravitaillement = es sera interdit en 1984, III le change places pendant que Bernie
Ecclestone, lui de l'écurie britannique Brabham l'Association des constructeurs III formule 1 (FOCA), a mis pratique pour son compte l'an dernier partir d'Grand Prix Grande-Bretagne sont entrés les mœurs. Depuis que Nelson Piquet, li pilote numéro un de Brabham, gagné le Grand Prix du Brésil (le Monde du l'annument entre tacti-(1) man) en employant cette tactique, les grandes écuries Ferrari, Re-

courses in formule i étaient jusqu'ici épreuves la pour les monoplaces étaient pour courir d'un trait un grand prix avec leur plein d'essence, soit in la litrea. Pourquoi, i pense un jour Bernie Ecclestone, les voitures in pense le départ avec le réservoir à la rempli. Cela allégerait la voiture d'environ 90 la lui Elle serait de plus rapide. Pourquoi, en ne pas profiter de cette opération e chausser » pheumatiques plus et plus performants Celte astuce perau tour les voitures plus et la mi-parcours avec une avance d'am transporte de secondes, svance pour remplir les de d'une centaine de les de de de de Brabham sem bien calcule son af-

Les risques d'incendie

En décidant . - ravitailler leur four leurs voitures i miparcours ». En grandes cont pourtant multiplié in risques d'indans 🔤 stands. L'accumulation d'environ d'estence, ravitaillement sous pression dans une atmosphère turbos portés à une température 800 degrés sont en effet M nature provoquer des catastrophes limit taines de personnes.

Ce danger pius réel que, hormis Brabham. autres écuries n'ont pas acquis l'expérience nécessaire L ce genre d'opérations. Le Finlandais Rosberg, dont la Williams pris feu lors de-Janeiro, aurait pu les les frais s'il n'avait eu réflexe de sauter hors de sa voiture lorsque le feu a

L'histoire me s'est pas répétée sur le circuit du Castellet, le plus mu de tous les circuits de formule 1. Les

Sport mélégance

Ferrari s'associe **L** Cartier

Costume sombre, gilet blanc, wate rayée rouge – de la couleur de son écurie de course, – cheveux de neige, Enzo Ferrari, le Commendatiore, a consacré, par sa présence le 14 avril à Maranello, près de Modène, dans les atéliers où l'ou monte les F!, l'accord (annoncé voici trois mois), qui lie désormais sa marque Cartier International.

Ferrari-Formula, sera l'ap-pellation d'une ligne de produits qui montres aux stylos, et dont le style particulier devrait souligner le ca-sportif, mais élégant, des objets nés du mariage.

Cartier International se === confier la licence des accessoires signés Ferrari et si la distribution sera assurée par le des concessionnaires du joaillier de la place Vendôme, en revanche, aucune des cent buit boutiques Cartier - ne vendra k gamme.

- Ferrari diversifie, elle le fait avec nous dans 🔤 domaine où nous sommes depuis cin-quante ans . dira Alain Perrin, pré-sident du directoire de Cartier. ajoutant : - Quant à la lutte contri il y a d'objets qui ment empruniée qu'il emps de faire le mênage. Nous nous en chargerons -. L'Europe et, pour commencer, la France, la Suisse et l'Allemagne devraient voir dans les vitrines les premiers Ferrari d'ici une quinzaine de jours.

teur turbocompressé, qui n'ont laissé que des miettes aux voitures équipées du traditionnel Ford Cosworth atmosphérique.

Au terme de la troisième épreuve de la sai-9011, Nelson Piquet (15 points) a pris la première place du classement provisoire du Cham-pionnat du Monde conducteurs ... l'Astrichien Nikki Landa (10 points), qui a été

De noun envoyé spécia!

stands y sont plus vastes que partout ailleurs. La piste de décélération est · Des mesures qu'on n'avait jamais prises pour un grand prix avaient été mises en place par les organisateurs. Près de deux cents hommes, spéciad'une largeur suffisante pour permettre le passage des voitures. En-fin, une zone importante est réservée listes de la lutte contre l'incendie étaient sur le qui-vive. Des combi-naisons ignifugées capables de résis-ter une minute à une chaleur de spécialistes et aux livium de L'affaire a néanmoins fait grand I 200 °C ont fait pour la première mule 1. Frank Williams avait confié fois leur apparition sur un circuit de formule 1. Souls les mécaniciens récomment que « ses mécaniciens étaient terrorisés à l'idée de ravi-

étaient autorisés à pénétrer dans la

Un show

de 850 000 dollars

prises, l'opération

quises sur la piste. Alain Prost, qui s'est arrêté 24 secondes à son stand,

après avoir calé, n'a pas perdu la première place, que Nelson Piquet - dont l'arrêt au stand n'a pas dé-

passé 16 secondes – convoitait pour-tant. Que dire alors de Patrick Tam-bay, qui a terminé à la quatrième

place de la course, après un arret de

Les chassés-croisés des huit pi-

lotes out semé la confusion dans l'es-

prit des spectateurs, qui out fini par

perdre le fil de la course. Ce n

pas un hasard si les tribanes, qui étaient de l'être remplies, se

15 secondes seulement?

tailler à mi-parcours ». Gérard Larrousse, directeur de Renault-sport, estimait que « les dangers étalent réels ». Ken Tyrrell indiquait que zone des stands. l'opération était stupide ». I'un de Marri Lotus, Peter Warr affirmait pour sa part qu' - il partir il « ravitaillement en cours » « montré ses limites. Elle n'a pas permis aux uns et-aux autres de faire la diffédaient 🎿 ravitailler, l'avantage en Marie Marie .. rence et de modifier les positions ac-

l'organisation.

De leur côté, tous les pilotes, qu'ils étaient une Alain Prost trouvait néanmoins, veille de le course, une « c'était techniquement une opération inté-me ». Seul Riccardo Patrese confiant, qu'« il n'y avait aucun problème ».

des uns des autres Par pas feinte. Pragate ni les ni les pilotes — qui L dans un passé récent, bataillé ferme pour l'amélioration des condium de Marie sur les circuits n'ont envisagé un seul mant de s'opposer à ce type d'opération. nique John Watson (9 points) occupent conjointement la troisième place. Les opérations simultanées de ravitaille-

ment en essence et de changement des pueuma-tiques des monoplaces décidées par quatre écu-ries, (Brabban, Ferrari, Remark et Williams) se sont déroulées sans incident. Les organisateurs de l'épreuve avaient mis en place, dans les tands, des mesures de sécurité sans précédent.

> sont vidées vers la fin de l'épreuve Le spectacle sur lequel comptait Bernie Ecclestone n'était pas de nature à retenir l'attention. Il ne faut pas s'étonner que la formule 1 perde de son intérêt, aussi bien aux États-Unis qu'en Europe, où les organisa-teurs éprouvent les pires joindre les deux bouts. Ce n'est pas, en effet, la recette apportée par es trente mille spectateurs présents au Castellet qui permettra de com-bler le déficit du circuit, chiffré 10 millions de francs.

> Le bénéficiaire du grand show télévisé est une nouvelle fois le président de l'Association des construc teurs de formule 1. Le plateau qu'il réuni de titre au coûté, selon François Chevallier, de directeur du circuit, la bagatelle de 850 000 dollars, soit plus de millions in francs ! Peu importe alors qu'il puisse un jour tourner à la ca-tastrophe. Il a fallu, en 1982, la mort du Canadien Gilles Villeneuve au Grand Prix de Belgique et l'accident de Didier Piron au Grand Prix d'Allemagne pour que le petit monde de la formule 1 se décide à supprimer les = jupes », qui transformaient les monoplaces en véritables obus. Même si la réglementation établis à la fin de la saison darnière prévoit l'interdiction des ravitaillements en 1984, est-il sérieux, compte tenu des dangers qu'ils représentent, de les

GILLES MARTINEAU.

RUGBY

Nice, la tornade blanche

côté de la Baie des Anges.

est néanmoins devenue un club bie

Claude Ballatore, un ancien de Tou-

lon, qui a succédé à André Herrero

en 1978 au poste d'entraîneur, s'est appliqué à fair pratiquer un jeu plus complet. Cela a été suffisant

pour convaincre plus de 3 000 per-sonnes de suivre les matches domini-

caux pour dicas la mairie in Nice, à faire un - effort

ble » pour l'équipe, dit Alain Maé-mil. Cela n'a pas convaincu pour autant les princes d'Ovalie... « For-

mum fragile », disaient-ils. Dom-

mage qu'il n'y en ait en aucun, di-

manche, dans les tribunes de presse à Lyon pour en juger. C'est dans ce

genre de match gagné sur le papier

vaincre son pire ennemi, le doute. Nice n'a pas tremblé.

Ivresse

Pendant les quarante premières

minutes, les Bressans, qui avaient un vent de force 8 dans le dos, tinrent

tête aux Niçois. Trois coups de pied

de Joly permirent aux - Violets - de

coller an score (12-9), mais ils

avaient déjà encaissé un essai trans-

formé du centre Traumann, une pé-

nalité de l'ouvreur Pédeutour et un

drop melée Pierre. La

note aurait déjà pu être plus lourde

si les Niçois n'avaient pas pêché par

exces i precipitation quand deux

(avec m prolongations) furent en-

tièrement azuréennes. Plus rien n'ar-

rēta 💹 Niçois, poussés 🛚 leur 📟

Les quarante-six minutes

essais paraissaient tout faits.

on mesure sur le terrain la solidité d'une formation, sa capacité à

Dur week-end pour les aros bras de l'ovale. Pour le match aller des huitlèmes de finale du championnat. Narbonne, le premier à l'Issue de la phase préliminaire, a été hatta par Montferrand (21-12) tandis qu'Agen, le champion sortant, s'est fait accroché par Granihet (15-15). Après ce premier round, Tarbos, Lourdes, Pan et Béziers sont en position plus ou

Le rugby, c'est bien connu, est la qu'ils en prenzient en partie la légère. Pourquoi diable alors ce ardessus de la cité d'Antin ont curs habitudes dans un rayon de que R.R.C.-Nice traîne, depuis république du cassoulet. Les gros pardessus de la cité d'Antin ont leurs habitudes dans un rayon de 200 kilomètres autour de Toulouse où ils savent trouver palombes confit, cèpes et foie gras à leur convenance. Loin de ces terres de ripailles, ces bons seigneurs de l'ovale décrété, ma fois pour qu'il m saurait y avoir m bon ruby ». Leur gourmandise leur a fait faire, de longue date, des exceptions pour Paris, capitale gastrono-mique et pour Grenoble, capitale du

Pourtant, ils derron Hartel enviplats plus rustiques comme (galette in pois chiches), le gna (sandwich in tomate impéd'huile) in la salade, qui in des spécialités niçoises. Car, du la promenade des Anglais, on me en train M mitonner une petite révolution qui vaudra qu'on examine, à la Fédération française de rugby (F.F.R.) les guides touristiques Alpes-Maritimes. Une révolution si-lencieuse. Pour l'heure, Racing Rugby Club (R.R.C.) reste loin in d'intérêt rugbystique.

Au man de la phase préliminaire du championnat, le bui must par le troisième ligne international Eric Buchet, a battu Narbonne, le premier du classement après les poules de dix, E Agen, L champion en titre. Il a une des meilleures attaques (54 essais) et une de meil-leures défenses. Il a fourni à l'équipe nationale deux de minima de minima pour le Tournoi in cinq nations, le talonneur Bernard Herrero, aussi combatif que la titulaire habituel. Dintrans, mais surtout plus precis dans la latera en touche, et le seconde ligne Orso, qui est de la race de averte sprinteurs. Voilà done une formation en tous points digne d'intérêt, mais pour laquelle on ne comptait cependant pas plus d'envoyés spéciaux au much du huitième de sinale aller meur Bourgen-Bresse que pour une rencontre de seconde division.

Bressans étaient-ils un dersaire si négligeable que le déplace-ment au Gerland ne se justifinit pas? Difficile de le soutenir à propos d'une équipe qui a Aurillac en match de barrage le dimanche précédent et qui aligne deux Néo-Zélandais, le pilier Prake et l'ailier Collinson, avec un ouvreur à la botte redoutable, Joly.

La nervosité des Azuréens avant coup d'envoi témoignait d'ailleurs

moins favorable avant low match retour contre res pectivement Perpignan (9-3), Grenoble (15-10), Begles (11-6) et Toulouse (3-0). Denx clube sembleut sanarés de participer aux quarts de finale, Bayonne, qui a makuené Montanban (27-3) et Nice, qui a atomisé Bourg (47-9). per le vent. Une tornade blanche. K.O. debout, les Bressans encaissè rent six essais d'affilée. Toute la

gamme du rugby. Ce fut d'abord l'essai classique aplati par l'ailier Méry et terme d'un mouvement gé-néral des trois-quarts. On vit ensuite son accession à l'élite nationale, une mauvaise réputation. En 1971, le président du club a accueilli en bloc onze joueurs qui, avec André Her-avaient quitté Toulon, équipe finaliste du championnat, la saison l'essai - All Black > du Trautmann après un 🚃 🗀 la deuxième ligne dans le mouvement précédent Avec ce renfort, une védes trois-quarts amorcé derrière un ritable équipe première allait s'édifier. regroupement. Suivit l'essai combiaison de Orso qui fuse le long de la Mais pour nous imposer dans une région où il n'y avait aucuns ovale, il nous faliait des résultats », note le président actuel ligne sur une balle détournée en tou-che courte. Vint l'essai de renversement marqué par l'arrière Barthé-lémy, relancé sur la gauche par Pédeutour après une offensive de grande ampleur côté droit. En-chaîna l'essai en contre sur une balle cafouillée par le centre Bressan Pin Petit I petit, l'équipe Imale de que Trautmann botta à suivre pour mettre dans l'en-but. Arriva enfin crutés dans (quatorze joueurs rel'essai en rafale inscrit par Barthélemy au terme d'une succes structuré (dix joueurs l'école de formation en 1983). Jeanregroupements, qui permirent à l'ar-rière de foncer entre les potesux

après une passe de Pierre. Pour faire bonne mesure, Pédentour, auteur de cinq transforma-tions, passa encore un drop du mi-lieu du terrain, comme à l'entraînement. Score total : 47 🛮 9. au début de la partie, les Nicois out joué ensuite un rueby de rêve, comme s'ils étaient enivrés du plaisir que leur procurait le manie-ment du ballon dont ils avaient apprivoisé tous les caprices. · Bourg a craqué psychologiquement », simplement l'entraîneur niçois pour expliquer la déroute adverse. Le faux modeste! Il a su donner à son équipe cette barmonie rare entre la puissance et le panache. Et contre cela des équipes comme Bourg ac

Il faudrait maintenant un accident sans précédent pour que, di-manche prochain, à Avignon, Nice rate sa qualification pour les quarts de finale. La domination en touche de Orso et Catoni, la détermination dans les regroupements de Bernard Herrero et Eric Buchet, la démonstration dans le jeu de mains du demi de melée Pierre, phenomenale chef d'orchestre, devraient mettre les Nicois à l'abri d'un tel risque. Bref, la vitalité du rugby azuréen est démon-trée. Et le président du R.R.C.-Nice souhaiterait maintenant que === club soit invité à participer au banquet des grands clubs : le Challenge du Manoir. = Ce serais mon bâson

ALAIN GIRAUDO.

CYCLISME

Rooks, l'inattendu

Dans Liège-Bastogne-Liège: dimanche 17 avril, on attendait Bernard Hinault, qui avait remparté la Flèche wallonne trois jours auparavant, ou le champion du monde Gluseppe Saronni, voire Hennie Kuiper, le récent vainqueur de Paris-Roubaix. Or, la célèbre classique belge s'est terminée par la victoire imprévue de Stephen Rooks, un jeune Néerlandais incorporé depuis le début de la saison à l'équipe Sem-France-Loire.

Profitant du marquage des principaux favoris, mais suffisam-ment fort pour se détacher dans la côte des Farges, 17 kilomètres de l'arrivée et résister au retour du peloton, Rooks a fait, en l'occurrence, la démonstration de qualités certa 11 était, de toute évidence, le coureur le plus efficace du groupe d'attaque, qui comprenait Willimain, Roche, Van der Poet es le champion de France, Régis Clerc.

France, Régis Clerc.

Il y a un mois, ce nouvel espoir du cyclisme nieriandais s'était classé troisième de Raris-Nice derrière ses équipiers Kelly et Grezet. Engagé par Jean de Gribaldy alors qu'il se trouvait sans emploi, il ajoute à l'extraordinaire réussite du groupe France-Loire, et l'on peut craiadre aujourd'hui que celui-ci soit dépassé par ses propres succès. Les investissements publicitaires qui en découlent ainsi que les nombreuses pirmes de victoire risquent, en effet, de déséquilibrer le budget de cette formation relativement modesie.

— I. A.

KARATÉ

Ruggiero en maître

La Fédération française de karaté (F.F.S.A.M.A.) n'a pas La Fédération française de karaté (F.F.K.A.M.A.) n'a pas lésiné sur les moyens pour organiser les Internationaix de Prames — les premiers du geure au monde. — qui out en tieu les 15 et 16 avril au stade de Coubertin de Parts. Elle a dépensé quelque 400 000 f' pour fair venir porte de Saint-Cloud tous les champions du monde et d'Europe en titre avec leurs principaux dauphins à ce tournoi de mattres du coup de poing et du coup de pied qui ne rapportait rien d'autre aux vainqueurs qu'une coupe en métal doré. Une formule simple: huis combattants — six étrangers et deux Français — dans chacune des six catégories de poids étaient répartis en deux poules de quatre dont les meilleurs disputaient la finale. Une organisation attractive : des tableaux d'affichage électronique permettaient de suivre facilement le déroulement des combats. Et un héros pour oette fête : Patrice Rusgiero, vingt-sept ans, et un air de parenté avec Silvester Stallone, l'auteur — acteur de la série des « Rocky ».

Le capitaine de l'équipe de France, que avait déjà inscrit à son

skrie des « Rocky ».

Le capitaine de l'équipe de France, qui avait déjà inscrit à son palmarès cinq titres nationaux et deux titres européens, a pris sa revanche de la finale des championnats du monde de l'atteun. En lourds (plus de 80 kilos), il a battu a l'arraché (six coups à cinq) le Britannique Jeff Thompson, un géant noir rapide comme une pantière. A l'allonge phénoménale du Britannique, qui avait survolé sa poule de qualification, Ruggiero, qui avait été plus contracté pendant les combats préliminaires, répliqua par des coups de pled au visage d'une grande précision et par une mellieure condition physique, au terme d'assauts livrés à un rythme plus soutem que dans les compétitions officielles.

Par cette victoire, Ruggiero, qui s'entraine quand il ne gère pas une agence de publicité, à confirmé qu'il était bien le numéro un français depuis la retraite, prématurée et inexpliquée, de Jean-culonana, champion du monde 1980. Toutefois, les autres membres de la sélection nationale ont aussi obtenu de beaux résultats avec

Montana, champton du monde 1980. Toutefois, les mares mentores de la sélection nationale ont ausa obtenu de beaux résultats avec les victoires de Kathari (super-lègers) et de Pettinela (mi-lòurds), tandis que dans les autres catégories s'imposaient le Suédois Malave (léger), le Japonais Nishimura (mi-moyens) et le Beige Sparato (moyens). Au total, le spectacle combia d'aise un public de connaisseurs et, en dépit d'un déficit supérieur à 200 000 francs, la F.F. K.A.M.A va poursuivre cette expérience pour promouvoir ce sport qui compte désormais plus de cant mille licencies. — A. G.

TENNIS

D'Aix-en-Provence à Marseille

Comme pour affirmer son pouveir en début de saison sur terre battue — sans parler de la succession de Borg. — le jeune Suédois Mats Wilander, après Monte-Carlo et Lisbonne, à remporté la Raquette d'or d'Aix-en-Provence. Ce n'est pas la finale, gignée dimanche 17 avril sur l'Espagnol Sergio Casal (6-3, 6-4), qui lui posa des problèmes, mais plutôt la demi-finale devant son compatriote et compagnon d'entraînement Joaquim Nystrôm, lequel ne fut battu que par un « retournement » (2-6, 7-5, 6-3). Heuri Lecome avant été éliminé par Casal dans l'autre demi-finale (3-6, 6-3, 6-4).

6-3, 6-4).

C'est
Marsellle, les 8, 9 et 10 fuillet, que se disputera la rencontre France-Paraguay, comptant pour le deuxième tour de la
coupe Davis. La ligue de Provence, qui est habiliée par la F.F.T. à
organiser le match, a prévu une arêne de quelque dix mille places
sur le terrain du stade de football de l'Académie.

LES RÉSULTATS

Athlétisme

MARATHON DE LONDRES L'anglais Mike Gratton a gagné en 2 h 9 min. 43 sec. le troisième marathon de Londres disputé par dix-huit mille concurrents. La Norvégienne Greta-Walts l'a emporté chez les dames en égalant la meilleure performance mon-diale de la Néo-Zélandaise Allison Ros en 2 h 25 min, 29 sec

Automobilisme GRAND PRIX DE FRANCE AU CASTELLET

1. (Renault); 513,740 km en
1 h 34 min. 13 sec. 91 (199,866 km/h);

FOOTBALL.

Les joueurs et l'austérité

Une délégation de l'Union matio-nale des footballeurs profession-nels (U.N.F.P.) devait être reçue, ness (O.A.P.P.) devan eut repue, ce kundi 18 avril, au ministère du temps libre, de la jeunesse et des sports. A la suite du plan d'assai-aissement, compressant des meaussement, comprenent des mo-sures de blocage voire de réduction des salaires et des firmitations des des salaires et des limitations des salaires et des limitations, votées par les présidents de club pour tenter de résorber en déficit de 55 millions de france (le Monde du 12 avril), let joueurs menacent de se mettre en grère pour les trois dernières journées de chanoplounat, si le troisième volet de ce plan, concernant des autèmes que ce plan, concernant des autèmes que compte par les pouroirs publics. L'U.N.F.P. a été, souteune chancette revendication par le conneil fédéral du football trançais, rémail le 16 avril à Toulouse. 2. à 29 sec 7, Piquet (Brabham-BMW); 3. à 40 sec 2, Chever (Ressult); 4. à 1 min. 6 sec 3, Tambay (Perrari); 5. à 1 tour, Rosberg (Williams Ford); 6. Laffite (Williams Ford) ; 7. Armoux (Ferrari).

FRANCE-CUBA -Dans le cadre de sa préparation des prochains championnais d'Europe or ganisés en France, l'équipe de France a battu celle de Cuba par 113 à 94, le 16 avril à Bayonné.

Boxe CHAMPIONNATS. INTERNATIONALLY

DE FRANCE A SAINT-NAZAIRE Les Français ont agréablement sur-pris en remportant trais médailles d'or-aux-champlomais internationaux de France, organisés à Saint-Nazaire, grâce à Miloud Kaddour (poids coq). Frank Tiazzo (super-wêlter) et surtout Vincent Sarnelli (moyeu) vainqueur de l'aucien champion olympique polonais Rybicki en finale.

Football COUPE DE FRANCE

(Tirage au sort des quarts de finale pour les 3 et 10 mai) Brest-Paris-S.-G. Guingamp Tours. Racing Paris-1-Nantes.

Natation COUPE LATINE A LISBONNE

L'Italie, avec dix-hult victores, a netzenens domini la Coupe latine de natation. Les Français, deuxièmes, ont dit se contente de trois succès dans les épreuves masculines avec lacous (400 mètres). Delcourt (200 mètres das) et Savin (100 mètres papillon) et d'une victoire féminine avec Frédérique Pérad.

احتكذامت المله صل

THE RESERVE THE RESERVE MATERIAL PROPERTY. and the state of t

SOUTH IN STREET Pull Pull Ent granda 🗯 . . . W Salah Alba Afrika

No. of Part State Remarks and the market the 13.75 1977 - 1974 - 19 A TANAL TO MARKET # 148 12 1 ... 6 " . buth The same of the same of the same A . W. C # E 22 43 N. 148 5 6 6 200 Same and Charles Harris THE WALL OF THE PARTY AND Mile the dame of SALEST CONTRACTOR The state of the

particulate interpolation of 100 Th Estate martin The Property of the second to **西岛市区 17 18 沙海蛇** Face of the Color ASS A a New York of the World material in a mit d SER TOTAL AND 15 COMM the residence of the state of the state of 通信法律 さい は無駄車

江東 さいこうない 本本語作品 radias como tracas, esperar a 💯 Editor in the Committee THE CAN PERSON ACNONI HALLE GE Matter vertice and the second sections Street was a read LT Proceeding our case pro-Design the second

MOMBRE OF PAR (A) 44 (A) (A) (A) (A) (A) Contract designation of The second of th ne framen eine er min A lamine & th THE PARTY OF THE PARTY OF

afair of afterward. Delite witches the games The sale of the sale was a sale of The section of the se M M WHIE IN TRACE Spirit of States were 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 E The Court, and some Believe Could be the first fall gentret et ee bes 1 (an out 672 and

tribungat on viving part in

SECTION OF THE PARTY OF THE PAR Some partitioners. Devent le tall Linde des Paraient

the British of Parish the sense of the same Office one Action the state of the state of e par province de leas Proportion statement 141 M FE 300 Section 19 Control of the Section 19 Control

Process pas of Noncole T (15 a Par.) The second second The same of the same The to piccome (see as COLUMN THE PROPERTY OF and manager of

त्यात्या स द्या ह of the order 2 paints PURCE SEA STAND ACTUAL SECTION OF THE Principality Calment

Service for the service of the servi STATE STATE BY Par CAERIFIE B supplie in Littleting

the particular ten ASSESS AND I

And the state of t

空囊的(数令)次。

E. l'instigndo

The state of the s

The state of the state of

STATE OF STATE OF

A. 25 1-4 3

A date of the contract of the

mar of the second

The state of

THE ATTE SECOND IN

de sind on

And the stage

AND HARMONIA

連続 はいい

- Godgbarger, gove

ر المرجود والأ

Marine and

State Track of a second

केंद्राल**म्**य प्रशासन्तर ह

and the same of the same

Appropriate Control

CHEST STATE OF THE STATE OF

∰AND MESS THE TOP

Marijana Ar

The second of

Analytic parles as

المارا فلأ وفعال ينهجون

were and the second

physical section

Standard and the con-

9 19 00

 $g_{qqk,q} = g_{qqq}$

Service .

-

When pulses you have to

RESULTITS

21.72.54

4 4 5

in Martin Commercial Section 1988 (1997)

(株) ままれることで、

PARTY & PLANT

Park of the same

en maitre

Action of the second of the se

Section 1

The property of the second

adjoint au sport de la Ville, mais sous réserve que les responsabilités financières des parties concernées soient délimitées | l'avance. Le maire ne remettra pas en cause la saine gestion de Paris pour endosser les responsabilités du gouvernement en profit de abilités du gouvernement au profit d'une

opération de prestige. Autrement dit, si l'État, déjà accablé par le coût de la future Exposition universelle de 1989, renacie s'engager pour les J.O. trois ans plus tard, Paris ne

Cette guérilla politique s'explique par le coût très élevé des Jeux olympiques, dont on dit que la facture serait énorme. En effet, malgré la construction du palais de Bercy, Paris 📖 🚃 capitale sous-équipée matière sportive.

Certaines installations, comme le célèbre stade Charléty, sont dans un état de délabrement qui frise le scandale. Il est vrai aussi que les Parisiens, dans leur majorité, s'en soucient peu.

Depuis longtemps, fante d'équipements adéquats ■ faute d'être encouragés I les fréquenter, ils out pris l'habitude de pratiquer leur sport favori ailleurs

Entre l'État et la Ville, la guérilla commence

the second ES Jeux olympiques de Paris en 1992 ? Sur le principe, tout le monde est d'accord. M. François Mitterrand, président de la République, l'a dit en janvier 1982 M. Samaranch, président du comité international olympique. M. Paul Laurent, secrétaire du comité central du parti communiste, l'a dit au cours d'une conférence de presse donnée spécialement en octo-bre dernier. M. Jacques Chirac, maire de Paris, l'a dit dans son discoms sur le sport pendant la campa-gne électorale des municipales. Muse Edwige Avice, ministre de la jennesse et des sports, l'a dit à plu-sieurs reprises. Le comité national seus reprises Le counte nanotal olympique (C.N.O.S.F.) a dit qu'il était d'accord depuis longtemps. Une telle unanimité pourrait faire croire qu'il s'agit d'une affaire « dans la poche », pour parler fami-lièrement. Il n'en est rien.

Une plaquette, réalisée un peu hitivement par le C.N.O.S.F., a permis à son envoyé spécial, M. Alain Danet, d'informer les instences olympiques des intentions de la France au cours de la session du C.I.O. à New-Delhi, fin mars-Dans moins d'un an, ce n'est pas un dépliant touristique en quadrichro-mie qui permettra aux membres du C.I.O. de faire leur choix, mais un volumineux dossier. Celui-ci devra indiquer le lieu des compétitions, les moyens de logement et de transports pour les athlètes et le public, le dispositif de communications et de télécommunications, le financement de l'opération. Une commission tripar-tite C.N.O.S.F.-Ville de Parisgouvernement devrait se réunir dans les prochains jours, avec un objectif qui ressemble qualque pen à une mission impossible.

Les lieux où se dérouleront les épreuves soulèvent des problèmes d'une complexité extrême. Paris et ses environs ne manquent pas de sites propres à accueillir de grandes compétitions internationales un prix d'aménagements raisonnables. On peut citer, par exemple, le futur Palais des sports de Bercy, le stade Coubertin, le stade Roland-Garros, ia CIPALE, les bassins d'aviron de Mantes-la-Jolie W de Cergy, le Palais des sports de la porte de Versailles, le Parcs des Princes, les de Colombes et & Saint-Ouen, le centre équestre de Fontai-nebleau, il palais des mans de Saint-Denis et de l'île de Vannes, le parc des sports de la Courneuve, le plexe de l'INSEP à Vincennes. la halle de la porte d'Ivry, la halle du palais des expos ions de la Défense. Reste encore l'eur affec-

La concurrence de Barcelone

· Bercy est utilisable pour dix disciplines, du judo au cyclisme, mais pour des raisons pratiques ne poura pas en accueillir plus de deux pendant la quinzaine olympi-que. Il faudra donc localiser all-leurs les autres disciplines », noto M. Charmeuil, directeur de l'équipetnent au ministère de la jeunesse et des sports. Ces choix devront prendre en compte les souhaits des édérations des municipalités. Or, ceux-ci ne pas forcément dans le cadre du schema directeur d'aménagement de la région pari-

ensembles principaux - village olympique, stade d'athlétisme de cent mille places piscine – en sont la preuve. = Le village olympisemble place Marne-la-Vallée, le stade pourrait implanté voisinage, a l'emplacement du man Pershing dans h bois a Vincennes, l'autre Paris, en rénovant le stade de Colombes, où Ileu - Jeux de 1814 Quant I la piscine, les idées sont moins précises encore. Soit la mantial Tourelles, dans le vingtième, mis la specimentar d'un respectés rien simplifier, le déplacement de oertaines épreuves en province (Limoges, Lille, Tours, Caen, Brest Lyon out notamment al citées) n'est pas à exclure, dans le cadre de la décentra hiacom.

En dépit des dissicultés qu'il est fourni. Ce n'est pas le cas du dossier financier. Pour l'heurs, personne n'a encore mil avancer un chiffre. Une seule certitude : la facture sera « énorme ». « On réunit actuellement de la documentation sur les Jeux précédents pour avoir des points de repères, et présenter au maire 🏜 Paris, avant la fin de l'année, une étude aussi précise que possible sur le coût financier », indique M. Divisia.

Le chiffrage opéré, il faudra décider qui paie quoi, avec, en tolle de fond, l'austérité. Le marchandage entre le maire de la capitale et le gouvernement a toutes les chances d'être très tendu, bien qu'au minis-Les idées qui ont été avancées ici d'être très tendu, bien qu'au minis-et là pour l'implantation des trois tère du temps libre on feigne de

négliger le problème politique. • M n'y a pas de raison qu'il y ait des frictions », dit-on an cabinet de M= Avice.

Call Man Files quand on les responsables de la région lle-de-France. M. Michel Giraud, président du conseil régional (R.P.R.), et son entourage 💷 📰 font per prier pour les que les Jeux olympiques, qui doivent suivre l'Exposition universelle de l'III, hypothéqués parce et de mauméthodes de travail adoptées. « N'importe qui III n'importe quoi . Im remarquer un haut fonctionnaire. . A va manua des équipements sportifs, faisant brûler un cierge . I Madone pour qu'ils puissent encore

Les paramètres sportif, financier politique ainsi reunis, l'équation les les pourra résolue en définitive que par le instances du Comité le de de dympique. La candidature de la capitale est en meilleure position depuis le menul de Nice, qui avait confié sa promolancienne championne ski villes étrangères ont déjà sur les Sydney, le Hard Buda-pest, New-Delhi, Barcelone. La DESCRIPTION OF A SERVICE SERVICE dure, remarque le directeur du cabi-M. Avice, and capitale wille d'origine du président de C.LO., M. Sama-

Bref. trut hi monde att (Channel pour que Paris organise les Jeux de 1992. Dour combien

ALAIN GIRAUDO.

Stades cherchent sportifs

OMBIEN de Parisiens. tops les dimanches matin se dégourdir les muscles gratuitement, sons la conduite d'un monitour, à proximité de chez eux ? Quelques dizaines, pas davantage. Pourtent any Buttes-Chammont, dans le jardin du Luxembourg, au bois de Boulogue, à Vinconnes et en quatre autres endroits (1), des hommes en survêtement envoyés par la mairie de Paris les attendent.

A petite vitesse, ils proposent ce qu'on appelait aurrefois un parcours d'hébertisme. On trottine le long des allées, on sante les bancs, on lance un ballon, on grimpe aux arbres-bref, on se dérouille pendant trois quarts d'heure, sans aucune forma-lité préalable. Il suffit d'être au rendez-vous. Cette opération baptisée « sport nature » a été lancée en mars dernier et se prolongera jusqu'à la fin juin. Objectif: mon-trer qu'il n'est sul besoin d'un stade ou de l'aérobic télévisé pour se mes-tre en forme. Un banal jardin public

Devant iz télé...

L'attitude des Parisiens à l'égard des activités physiques est para-doxale. Beaucoup se plaignent de ne ponvoir pratiquer un sport, mais, selon un sondage réalisé en 1981, 16 % d'entre eux seulement savent où se trouvent le stade ou le gym-nase le plus proche de leur domicile. Cette proportion correspond, en gros, anx 300 000 habitants de la capitale qui ont en poche une licence sportive et qui, en moyenne une fois par mois, fréquentent les équipements municipaux. Ceux-ci ne sont pourtent pas rares. On 115 stades et 80 gymnases. Scule-ment voilà... 84 % des Parisiens n'y mettent jamais les pieds.

Pour les piscines (au nombre de 32), c'est un peu mienz, 45 % des personnes interrogées connaissent leur existence, ce qui ne veut pas dire qu'elles vont y faire un plongeon puisque ces établissements n'enrepistrent, bon an mai an, que 2 700 000 entrées.

Les bassins parisiens paraissent recevoir en moyenne beaucoup moias de monde que ceux des villes de province, comme Rennes ou Mâcon, par exemple. Il est vrai qu'en servaine la plupart des établissements de la capitale ferment leurs caisses à 18 heures au moment où les nageurs potentiels sont libres.

La municipalité de Paris ne se décintéresse pourtant pas de la santé physique de ses enfants. Elle est même la scule en France à entretenir un corpa de 390 professeurs spécialisés qui, chaque semaine, font faire de la gymnastique ou de la natation aux écoliers. Mais cette initiation à l'effort physique ne semble guère susciter de nombreuses vocations. Il est ensuite que, dans les lycées et collèges, pour ne rien dire de l'université, le sport n'a pas la cote. Résultat : aux épreuves sportives du baccalauréat, le tiers des candidats parisiens se font exempter ou ne se présentent d'entre sax ent incapables de gagner le moindre point supplémen-taire, ce qui n'exige pourtant pas d'être un athlète complet.

Il n'est donc pas étonnant que, parvenn à l'âge adulte, la majorité des Parisiens abandonnent toute pratique et se contentent de rêver aux exploits des autres devant la télé.

Senis, les mordus vent gonfler les rangs des 600 clubs de quartier (et leurs 3 000 sections spécialisées) que subventionne la ville. Des courageux hantent pourtant les quelque 300 salles privées de culture physique que compte la capitale et une poignée d'amateurs à l'état pur s'époumonnent dans les bois les plus proches. Le sport, c'est en qu'on le pratique, hors de Paris, sur les pistes des stations de ski, ou sur les plages.

Qu'est-ce qui éloigne donc les Parisiens de leurs stades et de leurs piscines? D'abord, la manvaise répartition de ces équipements. Six arrondissements (1°, 2°, 3°, 6°, 7° et 8) ne disposent d'aucun bassin de natation, alors qu'il y en a six dans le seul 15 arrondissement; 90 % des sements périphéridans les arrondis ques, quand ce n'est | le long le boulevards extérieurs. Les difficultés de la circulation et du parking, ainsi que la longueur des déplacements découragent les gens de sortir à nouveau de chez eux, après le travail, pour sauter des baies ou taper dans un ballon.

Si le cœur y était...

Certains sports de plein air parmi les plus attrayants sont carrément impraticables. Paris compte 140 tennis municipaux, un court 15 500 habitants (un pour 1000 habitants à Rennes). De quoi faire rougir de honte n'importe quel

le abrite à l'intérieur de ses 📓 🕻 de leur budget. Leur effort in het deux superbes hippodromes, mais allez donc y demander un cheval ? Las activités nautiques ? La Seine serait le plus l'ambie plan d'eau si les promiques ne la transformaient en boullion gras sillonné de chalanda et de bateaux-Y organiser la moindre compétition in une affaire de une Ne parlons pas des canaux et du superbe bassin de La Villette, où la spee d'une planche à voile semerait totalement incongrue.

tous ces empêchements paraîtraient secondaires si le cœur y était. Autrement dit, s'il régnaît dans les quartiers une ambiance sportive, une émulation entre des ecteur. Le moindre village de France s'enthousiasme en suivant mêne de ce genre dans la capitale. On a toutes les peines du monde I rassembler. moyenne 23 000 pour le moin-dre n'est organisé entre ple. pas. Le sport pratique clubs comme Français, Racing, le PUC, qui ne recrutent sur sur territoriale mais socio-professionnelle. Même in the plus populaires ne s'ancrent pas dans leur terroir urbain. Fine d'esprit 🌬 clocher, la compétition de la et son d'entraînement reste nul.

Il fant dire que le sport n'a pas été majeur in préfets et municipaux qui depuis un siècle. Dans municipaux, la jeunesse municipaux, la jeunesse mont municipaux, la jeunesse la sports n'ont municipaux. tion | part | Ula que depuis 1980. Elle compte aujourd'hui mille cents fonctionnaires dispose en 1983 d'un budget im près de 400 millions de francs.

Malgré une augme encore que 2,5 1 du budget total Puris dépense de IIII F par me le compare à ceux d'un villes françaises. Le quotidien l'Equipe organise, depuis 1937, intéres-critères comme le budget, Im équipements, le l'internation de licencies, etc. Les municipalités qui ont participé à mus compétition, = 1982 et 1983, ont une proportion de licenciés supérieure à 📓 capitale, mais, surtout, and all sport au

édile de province. L'équitation ? La minimum 4 % = parfois iusqu'à financier, par habitant, entre 200 et F. Alves prudence Paris n'a jamais participé au chal-lense de l'Equipe, que que et Lyon s'y sont risqués et l'ont emporté respectivement en

Un énorme retard

La direction de la justime a des sports de Paris, animée par M. Jean-Marc Divisia, consciente de l'énorme retard pris per la capitale pour ses équipements et mattent sportive. On tente than pant les quartiers les plus mai lotis, mais l'espace de la depuis longtemps dispara.

On multiplie les initiatives pour le la la cultiver leur anatomie. Les 11 et 12 mai prochain, dant journées portes ouvertes service of the form entered at plus grand nombre im possibilités des Main, gymnases et piccina de la Ville Cette année encore le 14 mai prochain, le spectaculaire Munthon
Paris an galoper i munthon
plus di dix mille personnes,
mais il faudra le faire un samedi en nocturne pour ne pas gêner la circu-

Au titre de l'opération - sport à la carte », tout Parisien peut se présenter la porte d'une quinzaine de pour une symboliinstalla en the scolaires. Treize of the d'initiation sportive également les jeunes dix à min ans pendant in congés scolaires et 🖃 vacances. 🗀 monià apprendre gratuiteun importe quel sport à ceux qui le souhaitent.

Le directeur in la jeunesse et im sports de Paris a ben d'autres proiets en 🎏 Il voudrait ouvrir 🍱 de perfectionnement penjeunes sportifs déjà aguerris puissent conserver leur forme. Il songe 1 installer des parois d'accident sur le berges 💼 la Seine, des terrains au golf sur les hippodromes, une de de bassin de La Villette, etc.

Les Parisiens se laisseront-ils tenr? Ce serait une petite révolution dans im mœurs in la capitale.

MARC AMBROISE-RENDU.

(1) Renseignements par téléphone en appelant - Allo Sport -, au 276-54-54, du lundi au jeudi. 12 h à 17 h et le vendredi, de 12 h à 16 h 30.

Charléty à bout de souffle

N terrain de rugby qui ressemble un maréane pelouse piste Dulle quasiment impraticable après dix-huit de service, une salle de sports collectifs ravagée par un incen-die et qui de d'in refaite, des vieillots et des salles de douches insaubres : le stade Charléty, Line le treizième arrondissement, qui en fréquenté par le Paris-Université Club (PUC), fort 1 30 adhérents, par universités, les écoles et différentes associations, HI IIII Plant que le cui e sportif Jean-Sarrailh, situé in le cinquième arrondissement, victime, lai

publics | Monde du décembre 1982). Construit a lendemain a la dernière guerra Charléty n'est propriété du PUC qui, puisé de propres en en 1927 pour les de l'expostion coloniale, n'a que la ges-tion du stade. Les bâtiments ap-partiennent à l'État, les terrains à la Ville de Paris. Le ministère de tutelle, après avoir été pendant longtemps le ministère de l'éducation nationale, est désormais du temps libre, de la јешпексе 🗹 🛲 гропа.

aussi, 🖪 l'indifférence 🍱 pou-

M. Gallien, prefaudrait = fermer Charlety par many de sécurité ». Il s'y 🖚 il, pourtant = - ce serali, ditdélà trop man obligé de se disperser and quatre coins at la capitale pour pratiquer ter vingt et une disciplines sportives d'éducateurs ».

Dans ces conditions, Charléty ne pourra acqueillir cette année les championnats de France de la fédération nalo des surris entrenatables et de l'union

Charléty ne peut pas vivre de ses seules et maigres recettes. Le budget fonctionnement s'élève à 1,5 million de francs, M. Michel Berthelot, directeur da stade, affirme qu'il manque 1 million de france pour faire face aux échéances. Après avoir

tion fixe de 620 000 francs, le ministère de l'éducation natiomusic in 131 000 fram qui ne permettra pourtant la ré-scrption du mana

Le second souffie

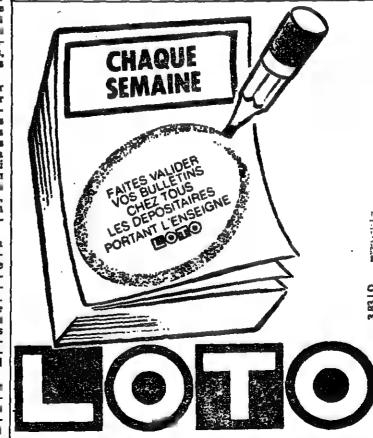
Le manque d'argent 📺 🖷 criant mu le PUC est obligé III régler les lantem de fuel, de gaz et d'électricité. On gère la Énusie. - Impossible pourtant jouer la manier . In le président du club manier qui Mr également déde déficitaires. Le gardiennage du n'est plus and design qu'en de occasions. Le white said done ...

Charlety, l'un des grands sauvé? Le président du PUC multiplic in deschilled Il vient **■** rencontrer M™ Edwige Avice, ministre du temps libre, la jeunesse 🔛 💹 sports. 📰 M. Jacques Chirac, will de Paria. Celui-ci lui avait mundi en littl une subvention excepa combler le déficit d'exploitation. Fera-t-il un Illian èquivalent eens manta T

De son côté, Mª Avice a admis le principe de l'attribution on USI d'une somme US 25 000 france pour améliorer la il : électricité, vestiaire crédits with Edit faite auprès 🚣 🗀 national 📰 développedu sport (F.N.D.S.) la microsco de l'éclairage, la et l'endrante de la piste d'Albume Coût : 1 million francs, M. M.

lichi, une italia en vue de la rénovation des installations entreprise par une deuxième salle de sports in Clarifety Charlety

GILLES MARTINEAU.



TRANSSIBÉRIEN

c'est facile, c'est pas cher, ca peut rapporter gros.

CHINE

20 ans d'expéri priz garantis jusqu'eux départs de Mai, Juillet, Août, Septembre * ADHEREZ ET VOYAGEZ • ASSOCIATION •

Renseignements | inscription VOYAGES & CULTURE

6179 - 14004 CAEN THE - Téléphone (31)

stion du voyages. au et les par fes il. Faut-il . Versáe France, ⊋ francs l'entre-

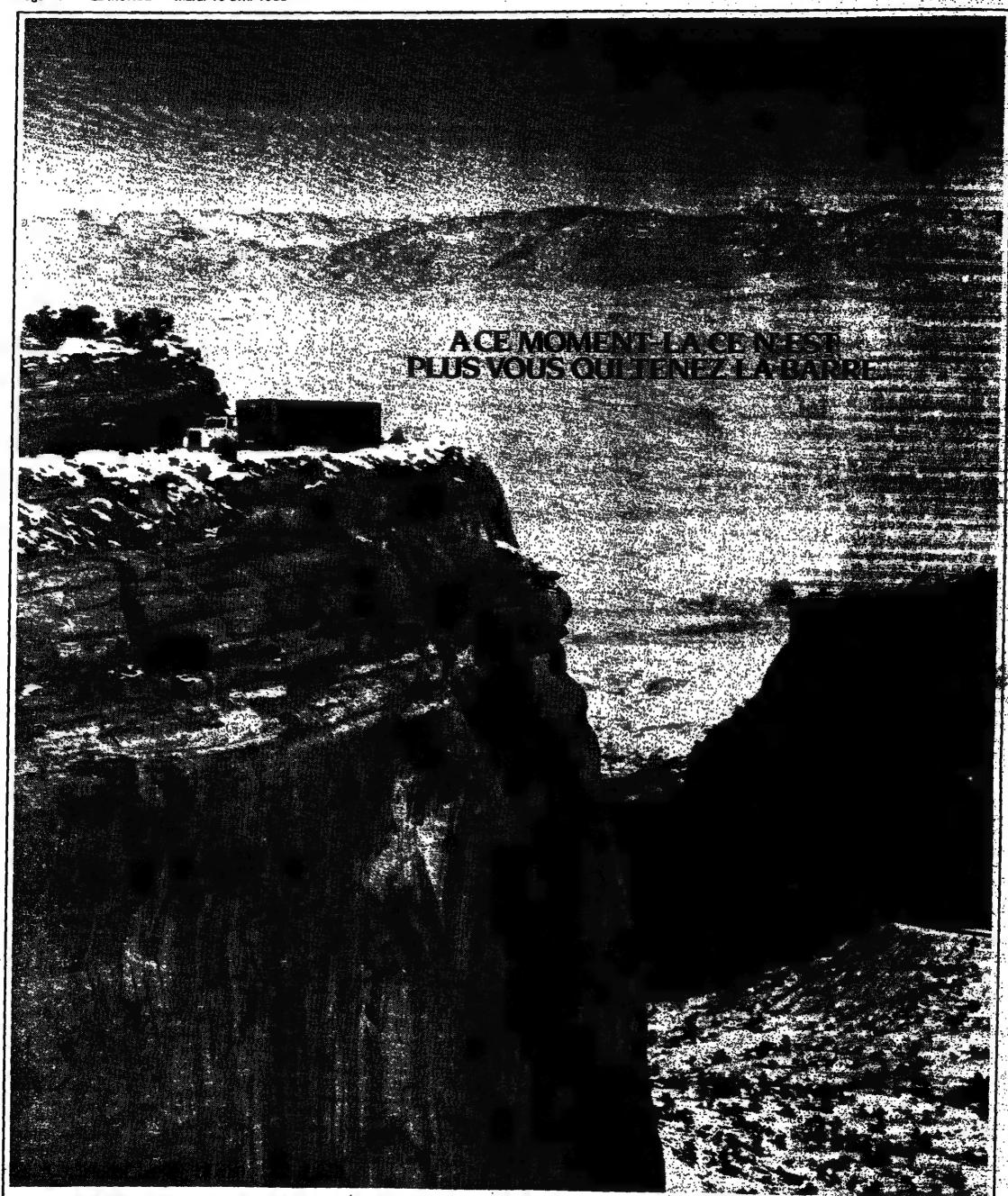
ait quas ards de 2,6 milcloppés Das sans em pluis urde du rente-

puis <u>à</u> fécems. une ni....cs ntation ivité u

ion de roducorque ■ claieux vsique 251 M THE REAL PROPERTY. · relaest la us de emeni P. les

s de ment 35. inėnanest

168



Vous avez créé vos produits, vous les avez mis au point et fabriqués en contrôlant chaque étape. Vous avez pris différentes décisions, établi des normes.

Mais une fois que vos marchandises ont quitté l'usine, ce n'est plus vous qui tenez la barre. Quand vous confiez vos produits à une Compagnie de navigation, c'est aussi votre réputation que vous

mettez entre ses mains. Cette réputation, Atlantic Container Line en prendra soin comme de la sienne propre.

L'ACL, c'est davantage de navires au départ de davantage de ports. C'est l'assurance de routes plus courtes et Atlantic Container Line ACL le No Isur de délais plus brefs. No.1 on the North Atlantic l'Atlantique.

Partenaire Français Compagnie Générale Maritime

L'ACL, c'est une tectinologie avancée et bien plus encore

L'ACL prend vraiment soin de vous, et met à votre service ses hommes et son expérience partout aux USA au-Canada, en Europe et jusque chez vos clients.

a France doit

WARCHE INTER

Œ

age 13

15 %1. ivité a roduc-

orque ysique nains. rela-Quesi a un Mage:

nc de mble pouis au les

de ma-ces sco les

economie

CONJONCTURE

AU & GRAND JURY R.T.L.-LE MONDE »

La France doit impérativement réduire ses importations

déclare M. Goux, président de la commission des finances de l'Assemblée nationale

Défendre une politique que l'on n'approuve pas plemement n'est pas une tilche aisée. M. Goux, prési-dent de la commission des finances de l'Assemblée pationale, en a fait la démonstration dimanche 17 avril, au cours de l'émission de R.T.L. Le Monte. A Pévidence, le dispositif mis en place par le gouver-nement à la suité du réajustement monétaire qui vient d'intervenir ini nemble tout à la fois insufficant et

M. Goux estime de son devoir « de montrer les difficultés qui attendaient le gouvernement s'il s'en

M. Christian Goux, président de commission des finances de l'éco-nie générale et du Plan à l'Assemblée nationale, qui était l'invité du « Grand Juy R.T.L.-Le Monde » dimache 17 avril, a largement com-menté les mesures économiques prises récemment par le gouverno-ment en insistant plus particulière-ment sur l'impérieuse nécessité de rétablir la situation du commerce extérieur en réduisant les « importations non indispensables », d'où

Interrogé sur le point de savoir si une autre politique aurait pu être mise en œuvre, M. Goux a répondu : all n'est pas possible d'avoir un

taux d'inflation beaucoup plus fort que celui de nos partenaires. Depuis le 11 mai 1981, je répète inlassable-ment au président de la République que le problème de l'inflation est capital pour notre pays. (...) La dé-cision de rester dans le système monétairs européen me paraît une bonne solution, compie tenu des cir-constances, c'est-à-dire la forte sortie de devises. De succroit, les problèmes de l'Europe ne persent pas être traités à chaud au moment d'une dévaluation.

Aux yeux de M. Goux, le dispositif gouvernemental doit impérative-ment être accompagné - d'une véritable politique des importations », qui ne saurait se fanites à une pression sur le demande intéries

tenait strictement aux mesures qu'il avait anno cées ». Il ne s'est pas privé, et a même été plus loin en précomment une « véritable politique des importations » n'exchant pas des mesures de protection, en évoquent un possible retour du blocage des prix et des salaires, et se prononçant à dessi-mot pour une fiscalisation du financement de la protection sociale par le biais d'un aménagement de la T.V.A. Des « critiques constructives » qui ressemblent singuliè-

Abordant ensuite la question de l'inflation, M. Gonx a déploré - que

le blocage des prix et des revenus

n'ait par été prolongé ». Le gouver-

pement devra-t-il y revenir an cas où

M. Goux n'a pas formellement ré-

« Comme le premier ministre l'a rappelé, il est essentiel de rester sur

l'objectif de 8 %. Il faudra prendre

les mesures pour que cet objectif soit respecté.

éventuelle du pouvoir d'achat,

M. Goux a déclaré: « Ce n'est pas en bloquant le pouvoir d'achat qu'on réduit l'inflation. C'est en

s'attaquant aux causes structurelles

de l'inflation. Ce n'est pas au ni-veau industriel que les problèmes se

posent : c'est au niveau des services.

end dans ce domaine. (...) .

ciale, le président de la commis

faut donc avoir une politique de

Evoquant ensuite la protection so-

des finances a alors indiqué: « Je

pense que nous devons nous orienter

vers une certaine fiscalisation. Pour

une raison très simple: les entre-

prises, pour rester compétitives, ne peuvent pas voir les charges croître

Faut-il opérer un prélèvement sur

les revenus on un transfert vers la

T.V.A.? A demi-mot, M. Goux a

laissé entendre que la deuxième so

Intion aurait plus ou moins son aval.

Les socialistes, et tous ceux qui se

préoccupent de justice sociale, esti-ment que l'impôt direct est plus juste et que l'impôt indirect, tou-

chant tout le monde, est injuste. Mais il faut bien voir que, comme

un grand nombre de personnes échappent à l'impôt direct, et

comme il y a une fraude très impor-tante, on peut se demander si cet

impôt est finalement aussi juste qu'il en a l'air. Par ailleurs, le

transfert vers la T.V.A. avantage les

entreprises à l'exportation, ce qui serait donc un élément positif pour

En conclusion, le président de la commission des finances a lancé u

appel à la mobilisation : « Les Fran-

cals sont un peu moroses, mais l'in-

dépendance nationale va exiger de tous des sacrifices et une mobilisa-

tion générale. Il serais inadmissible

que certains s'y dérobent en ne fai-

sant pas leur devoir. (...) Les pro-

blèmes économiques ne pourront être résolus que si la France re-

trouve son autonomie de décision -autonomie qu'elle perdrait si elle

continuait à voir le déficit extérieur

Quatre pays producteurs

réunis à Londres

L'OPEP A REUSSI

A STABILISER

LE MARCHÉ PETROLIER

l'OPEP pour surveiller l'évolution du marché pétrolier et l'application par les pays membres des décisions

de l'Organisation se réunit le 18 avril à Londres. Alors que le pé-trole qui sert de référence à la struc-

ture des prix de l'OPEP - l'arabe lé-

ger saoudien - a atteint sur le

marché libre une quasi-parité avec son cours officiel, les quatre minis-

tres qui composent le comité. -Emirats arabes unis, Venezuela, Al-

gérie et Indonésie - se réjouiront sans doute de la stabilisation du

marché. Certains pays (Algérie, Ko-

welt, Indonésie, Irak) se disent d'ores et déja favorables à un relève-

ment des prix d'un dollar par baril avant la fin de l'aumée. Ce qui est

L'OPEP profitera aussi de cette éunion pour renforcer les conversa-

tions avec le ministre britannique de

l'énergie, M. Nigel Lawson. La

Grande-Bretagne ne semble pas très à l'aise entre ses déclarations sur la nécessité de laisser jouer les lois de l'offre et de la demande pétrolière et

les révélations du ministre des Emirats, M. Al Oteiba, selou lequel Lon-

dres s'est engagé à ne pas dépasser la production de 2,3 millions de barils par jour en 1983. - [AFP, Rau-

sans doute prématuré.

Le comité mis en place par

ÉNERGIE

le commerce extérieur. (...) »

de facon indéfinie. »

Interrogé ensuite sur une baisse

un dérapage scrait constaté ?

Précisant sa peneée, M. Gonx a aiors ajouté: « Grosso modo, il y a trois types d'importations. Premièrement, les importations de matières premières et de produits éner-gétiques indispensables : dans ce domaine, on a déjà fait des efforts. traine, certes, une réduction de ce type d'importations, mals ce n'est pas une bonne chose. Deuxièmement, les importations pour lesquelles il faut laisser les frontières ouvertes : les produits technologiques, les produits de pointe. Ils sont nécessaires pour que la France garde son rang de grande puissance. En revanche, je ne vois pas pour-quol nous n'essalerions pas de limiter l'Importation de certains pro-duits de consommation qui sont également fabriqués dans notre pays. La meilleure solution, serait évidemment d'avoir un produit de même qualité, si possible moins cher, et que les Français achè-

M. Goux estime qu'il faudrait réduire de 15 % ces importations, à ses yeux compressibles. Comment y parvenir? Le président de la comission des finances s'est refusé à domier des précisions, jugeant que ce n'était pas là son rôle, mais a ajouté qu'il était « favorable à toute mesure que prendra le gouverne-ment pour réduire le déficit commercial », sans en exclure aucune.

Spécialiste

Les députés somalistes ne aont pes les é brosses à relière » du gouvernement. M. Christian Gour, président de la commission des finances de l'Assemblée. nationale, n'avait pez basoin de le dire. On s'en feuit apertu, bien qu'il ait voté, comme les autres, dont la politique se lui convient

fait evec insistence, que ses opi-nione sur la plan économique du gouvernement, et que le plan, voir différent, qu'il propose dis-posent du soutier de l'ensemble des dépusés socialistes, c'est une supre sillaire,

M. Pierre Joxe, président du oupe socialiste de l'Assemblée ionsie, dont M. Goux est proche, s'efforce d'accréditor cette idée depais une quinzaire, de jours, il set vrai que, lors du débat de politique générale à l'Assemblée nationale, trois des que re orantes accidites inscrits (MM Cours hen Paul Planchor (MM. Goux, Jean-Paul Planchou et Claude Germon) ont exprime les mêmes inquiétudes, les mêmes doutes et les mêmes revendications. If reste pourtant, au sein du groupe, un nombre appréciable de « rocardiens » et de « mitterrandistes orthodone » qui ne partagent pas tout à fait les options de

Les « rocardiens » voient, dans le plan d'austicité mis en place par NML Mauroy et Delors, la confirmation des thèses qu'ils ont constamment défendues. Ils regrettent simplement, avec qualque amertume, que la pou-

voir est prie, clans de domaine, du e retard à l'allumage s, pour re-M. Jone. Les « mitterrandistes orthodoxes »; suesi inquiets que · Past M. Grunt, ne défendent pas curvertement une autre politique. Bien que M. Goux sa défende de le faire, il s'agit bien de cele. post la positique se lui convient Pour leur pert, ils s'efforcent de préparer la suite, la sortie de l'austérité façon Jacques Delors.

Tous, en tout cas, sont d'accord sur un point, au moins : il est nécessaire que les salariés ne supportent pas à eux sauls le qui, lors de la demière réunion du bureau exécutif du P.S., le 13 avril, a présenté une forte critique du gouvernement Mauroy, les secrétaires fédéraux du parti réunis le 15 avril à Parie, et les mêmes que M. Lionel Jospin, dont le question posée à l'occasion du comité directeur, le 27 mers - « qu'est-ce qu'une bonne politique qui fait baisser le pouvoir d'achet ? > - n'a toujours pas reçu de réponse.

Le premier secrétaire du P.S. n'a pas non plus obtanu l'adhésion à la mise en garde formulée le même jour. « La tentation critique, disait-il, traverse chacum d'entre nous et n'a nui besoin, pour s'affirmer, de spécialistes nnés. » Les « rocardiens » l'étaient. Les dirigeants du CERES, dont les thès es sont proches de celles de M. Jose, le sont devenus. M. Goux a prie le

J.-Y. LHOMEAU.

SOCIAL

Le nombre des conflits du travail a diminué en février

mois précédent ; le nombre de journées non travaillées pour ces raisons a diminué de 19,6 %. Les effectifs et le nombre d'établissements gressé de 4 % et de 17.7 %.

Le ministère autonce égaleme pour lévrier une progression du chô-mage partiel. Ces journées indemni-sables out augmenté de 4,6 % en un mois (mais leur nombre a diminué de 14 % en un an). Les effectifs et les établissements affectés ont pro-gressé en février de 16,5 % et 22,5 %.

Tonjours selon le ministère, en ars, neuf cent treize contrats de solidarité ont été signés : huit cent soixante-dix-sept concernent des dé-

LE PLAN DE RIGUEUR CONTI-**NUE DE SUSCITER DES PRO-TESTATIONS SYNDICALES**

Loin de mettre un frein aux critiques des organisations syndicales, le plan de rigueur gouvernemental du 25 mars, malgré les correctifs ap-portés au projet initial, continue de susciter de nombreuses manifestations de mécontentement. Toutefois, les centrales ouvrières cantonnent leurs réactions à des campagnes d'explications, à l'envoi de motions et de pétitions, et au pire à de courts débrayages, dans le cadre de journées d'action.

Plusieurs fédérations cégétistes ont déjà décidé des journées d'action : le 21 avril dans la métallurgie (pour la désense du pouvoir d'achat), le 28 aux P.T.T., le 29 chez les sapeurs-pompiers, les 5 et 6 mai dans les services communaux, du 4 au 18 mai dans les transports. La C.F.D.T. organise de son côté une semaine de débats et d'«initiatives» du 25 au 29 avril tandis que la C.F.T.C. lance une quinzaine d'action à partir du l' mai. Quant à F.O., elle attend la réunion de sa commission exécutive. le 25 avril , pour décider d'une éventuelle action.

Les conflits du travail out été parts en préretraite, vingt-quatre moins nombreux en février que le seulement une réduction de la durée du travail. Trente-six ont été signés par des collectivités locales.

Le communiqué du ministère précise enfin la structure du chômage en mars (en baisse de 3 % en données brutes, voir (le Monde du 16 avril). L'ancienneté moyenne des demandes d'emploi enregistrées à l'agence nationale pour l'emploi (A.N.P.E.) est de deux cent quatrevingt-dix-sept jours en mars contre deux cent quatre-vingt-dix en février et deux cent quatre-vingt-huit en mars 1982. Le chômage pèse plus aur les hommes (\$1,2 %) que sur les femmes (48,8 %), mais tend à dimi-nuer chez les moins de vingt-cinq ans (39,5 % des chômeurs fin mars contre 40.4 % en février et 41,1 % en ianvier).

ML KRASUCKI PRONE L'UNITÉ SYNDICALE

A l'occasion du quarantième annirersaire des accorda du Perreux qui avaient entériné en 1943 la réunification de la C.G.T., - M. Henri Krasucki, secrétaire général de cette centrale, a lancé, en sin de semaine, un appei à l'unité syndicale. « La C.G.T., a-t-il dit ne néglige pas et ne négligera aucune occasion de per-mettre, sans masquer la vérité, de rassembler les forces des travail-leurs pour qu'elles s'expriment puissamment et dans la plus large unité d'action.

Faisant allusion aux accords conclus avec la C.F.D.T, et la FEN pour un l'mai unitaire,M. Krasacki a souhaité que les manifestations qui auront lieu à cette occasion soien une démonstration forte de la volonté des travailleurs de défendre leurs revendications et de faire avancer positivement les réformes engagées ». Le secrétaire général de la C.G.T. a estimé toutelois qu'aujourd'hui « la perspective de l'unifi-cation syndicale nécessite davantage de bases communes durables qu'en d'autres temps, mais non pas d'identité de vue sur tout », ajou-tam : « C'est le mouvement réel de la lutte qui dégagera cez possibi-

La suppression de la garantie de ressources licenciement

UNE SOURCE D'INÉGALITÉS

contre le projet de loi - adopté mercredi 13 avril par le conseil das ministres, - qui supprime la garantie de ressources licencieet contractuels qui ont mis en place la retraite à soixante ans et ressources en ces de démission. restait encore en vigueur la garantie de ressources liée aux licenciements mise en place par les partenaires sociaux et légali-sée en 1979. Pour supprimer

Est-ce une « régression », un scandale, comme l'affirme la C.G.C. ? Logiquement, la garantie de ressources ficenciement. qui accordait 70 % du dernier salaire après soixante ans, devait disperaître puisque est instituée la retraite à soixante ans. Deux problèmes restent cependant posés. Tout d'abord, celui des selariés qui, atteignant soixante ans, vaulent poursuivre leur acti-vité mais sont licenciés. Comment faire respecter le droit au travail s'il est bien exact que le droit à la retraite n'est pas une fournie par la voie contractuelle, et des négociations devraient

Se pose ensuite le cas des salariés âgés qui n'ont pas 37,5 années de cotisations et qui, su-delà de soixante ans, sont au chômage. Selon le projet de loi, cas personnes ne recevront qu'une allocation chômage dite de base, égale seulement à 42 % de leur salaire plus 34,05 F par jour. Il y a là une înégalité traumatisante. Ceux qui ont démissionné à temps, par le biais das contrats de solidarité, vront 70 % jusqu'à soixantecinq ans, tandis que les € actifs » - ceux qui veulent le rester, mais sont victimes du chômage, seront pénalisés.

JEAN-PIERRE DUMONT.

"La Banque Africaine de Developpement au Service de L'Afrique"

LA BANQUE AFRICAINE DE DEVELOPPEMENT **OUVRE SON CAPITAL AUX PAYS NON AFRICAINS**

Créée à Khartoum en 1963 par les pays africains qui avaient déjà accédé à l'indépendance, en vue de promouvoir le développement économique et le progrès social de ses membres, la Banque africaine de développement (BAD) a officiellement ouvert son capital-actions aux pays non africains, le 30 Décembre 1982. Au 15 Mars 1983, l'Autriche, la Belgique, le Canada, la Corée, le Danemark, les Etats-Unis, la Finlande, la France, l'Italie, le Japon, le Koweit, la Norvège, les Pays-Bas, la République Fédérale d'Allemagne, la Suède, la Suisse et la Yougoslavie avaient adhéré à la BAD.

OPERATIONS

De concert avec les institutions de financement qui accordent des prêts à des conditions privilégiées et qui lui sont affiliées (Fonds africain de développement et Fonds spécial du Nigéria), la Banque africaine de développement avait investi, dans les pays africains, à la fin de l'année 1982, un montant global de 3,87 milliards de dollars des Etats-Unis.

Pour la période couverte par son programme d'action quinquennal actuel (1982-1986), le Groupe de la Banque africaine de développement prévoit un volume total de prêts de 7,3 milliards de dollars EU, soit le double du montant global des prêts

consentis par l'institution depuis le début de ses opérations en 1967. La répartition sectorielle des prêts sera la suivante: 33% à l'agriculture (en particulier à la production vivrière), 22% aux transports; 20% aux équipements collectifs; 11% à l'industrie et aux banques de développement; 9% à la santé et à l'enseignement et 5% à des activités autres que les projets.

PERSPECTIVES

Disposant de ressources relativement confortables grâce à l'élargissement de sa base de capital. assurée d'un complément de garantie qui lui permettra d'emprunter davantage sur les places financières internationales, la Banque africaine de développement, tout comme ses institutions affiliées, affronte l'avenir avec confiance, résolue à remplir sa mission de promotion du développement économique et social en Afrique.

Pour accélérer le rythme des transferts de ressources vers l'Afrique et activer le développement économique de ce continent, le Groupe de la Banque africaine de développement se propose de multiplier les projets de cofinancement avec les entreprises publiques et privées, notamment les banques commerciales.



Pour de plus amples renseignements, s'adresser à: BANQUE AFRICAINE DE DEVELOPPEMENT (DIVISION DE L'INFORMATION) 01 B.P. 1387 ABIDIAN 01 - CÔTE D'IVOIRE TÉLÉPHONE: 32.07.11/32.50.10 TELEX: 3717/3263/3498 CABLE: AFDEV ABIDJAN.

LE MARCHÉ INTERBANCAIRE DES DEVISES

	COURS	DU JONE	(M)	40			DELDO	MO	6	SECOND XIE					
	+ 500	+ best	. +•	, D	ip. –		p. +0	D	(p	Rep. +os Dép					
S EU S con Yen (194)	7,3878 5,9165 3,9819	7,3100 5,9205 3,0648	175 125 140	+++	218 155 165		330 230 230	+++	400 250 338	+++	299 635 \$15	+++	1939 750 885		
DM Placis F.R. (199) F.S. L-(1 000)	29978 24628 15,8355	3,000 2,640 25,460 3,575 5,450 12,363	 75135 136 136 136 136 136	++++-+	200 150 240 255 111 230	* *	36 25 26 26 26 26 26 26 26 26 26 26 26 26 26	++++-+	游光 4507549	+	955 485 1365 1315 889	++++++	950 955 1490 1135 1110		

TAUX DES EURO-MONNAIES

-		9 1/4 9 9 3/8
SE-U 8 7/2 9 1/3 DH 4 1/8 4 1/2 Phoin 5 7/8 6 1/8 FA (100) 11 1/4 12 3/4 FS 2 1/4 3 1/4 L(1000) 16 3/4 17 1/4 E 13/4 E 13/4	8 7/8 9 1/4 8 7/8 4 7/36 413/16 413/36 5 3/8 5 7/8 5 3/8 30 11 5/16 10 3 3/4 4 3/6 3 3/4 15 16 1/2 15 1/4 30 26 3/6 12 3/8 12 12 3/4 12 3/8	9 1/4 5 5 3/8 5 7/8 5 1/2 6 11 5/16 10 3/8 11 5/8 4 3/8 3 13/6 4 7/16 16 5/8 16 1/2 17 5/8 10 15/16 9 15/16 10 7/16 13 1/8 14 3/8 15 1/8

Order of the promotion was a committee.

Comment ralentir le flot des importations ? Pour redresser le déficit du commerce extérieur, le gouvernement a mis en place un plan de rigueur dont les Mais il réfléciait également à des dispositifs plus sures sont toutes d'ordre macro-économi

L'histoire remonte à 1979. Les constructeurs français de chariots de manutention s'insurgent à cette épo-que auprès des pouvoirs publics contre la fermeture du marché allemand. Cela fait plusieurs années que la normalisation adoptée subtilement outre-Rhin bloque leurs exportations sous couvert de sécurité. iversement, les constructeurs de R.F.A. pénètrent facilement sur l'Hexagone. Les importations croissent de façon apparemment irrésistible. - Tout un pan de l'industrie hexagonale se délite -, expliquent les professionnels français. Une tentative d'établir des normes com-munes au niveau de la C.E.E. traîne en longueur sans aboutir depuis des années. Il faut faire autre chose.

Les pouvoirs publics sortent alors de leur immobilisme. Pour sauver les Français du naufrage, ils décident d'établir une nouvelle normalisation à l'image de l'Allemagne. Le ministère de l'industrie de l'époque se veut moins naif que ses prédécesseurs et ne craint pas d'apparaître « protectionniste », malgré les convictions libérales du gouverne-ment Barre. Les professionnels ac-

Le - coup - est ensuite vite joué. L'Afnor (Association française de normalisation) est chargée du dossier. Réunious express, procédures accélérées, en quelques semaines la normalisation nouvelle qui impose une certification (le label N.F.) est publiée au Journal officiel. Les pédales, à droite sur les chariots allemands, devront être placées... à gauche. Les batteries de 50 volts devront être,.. de 60 volts, etc. Des trucs - qui, sous prétexte de sécurité, ont pour seul objet de bloquer immédiatement les importations. Cette norme est, bien entendu, rendue obligatoire (ce qui est assez exceptionnel, puisque 2 % seulement

Textile

LA SOCIÉTÉ MAVEST CHERCHE A ASSURER SA SURVIE

(De notre correspondant)

Roanne. - Mavest S.A., spécialisée dans la confection masculine, devra définitivement mettre la clé sous le paillasson et ses salariés au chômage si aucune solution salvatrice n'intervient avant la mi-mai.

Depuis le dépôt de bilan et la mise en règlement judiciaire avec poursuite d'activité, intervenue le 29 juin 1979, la firme continuait à tourner avec quelque trois cents salariés à Roanne et deux cent cinquante à Ambazac (Haute-Vienne). Depuis quatre ans, par filiales interposées, c'était le groupe financier

suisse Jassica qui maintenait Mavest en vie. Le 13 avril dernier, la Ficotex, siliale de Jassica, le SIRI et l'administrateur provisoire n'ayant vraisemblablement pu trouver de so-lution permettant la résorption du passif - de l'ordre de 45 millions de francs - le tribunal de commerce de Roanne a prononcé la liquidation des biens avec sursis d'exécution d'un mois pour permettre d'honorer les commandes en cours, sursis que les syndicats comptent utiliser pour mettre sur pied un type de plateforme de survie, peut-être sous forme d'une société à participation ouvrière. Pourquoi pas ?

LA SOCIÉTÉ JACQUARD LICENCIERAIT LA TOTALITÉ DE SON PERSONNEL

La société Jacquard, dont le siège social est situé à Châtenoy-le-Royal (Saone-et-Loire), devrait, selon la C.G.T., licencier la totalité de son personnel, soit 696 personnes. L'an-nonce en aurait été faite vendredi 15 avril au comité d'établissement. Trois cent quarante-huit salariés dans l'unité de Montchanin. 16 dans celle de Saint-Vallier et 332 au siège de Châtenov sont concernés par ce licenciement. Le directeur de la société, M. Mathe, avait reçu jeudi du tribunal de commerce de Chalonsur-Saone l'injonction de cesser ses

fonctions le jour même. La société Jacquard, spécialisée dans les articles de confection à bas prix, employait 1 800 personnes en 1978. Après un premier dépôt de bi-lan, ses effectifs étaient ramenés à 1 200 personnes, puis un nouveau plan de restructuration en 1980 se soldait par plus de 400 licencie-ments. En décembre 1982, la Société nouvelle Jacquard, contrôlée par un holding genevoix, la société Investrade, était mise à son tour en règlement judiciaire. Les pertes de 1982 s'élèverzient à 10 millions de

de loi est à l'étude. Les Allemands savent l'utiliser de façon habile et discrète. En France, les comporte-ments individualistes des industriels et les incohérences administratives rendent son atilisation diffiétaient conformes aux règles de sé-

curité françaises dans leur conquête des marchés d'Afrique francophone,

chasse de plus en plus mal gardée

En avril 1983, il n'y a toujours pas

de normes pour les chariots de ma-nutention. Fenwick est aux abois et

cherche un repreneur (seuls des

groupes étrangers américain et bul-gare sont candidats), posant un inso-luble problème au ministère de la re-

cherche et de l'industrie. L'histoire

des chariots de manutention s'arrête

Que conclure de cet exemple, qui n'est malheureusement pas isolé? Déplorer la double naïveté des pou-voirs publics, celle d'être peu protec-

tionnistes et celle de le clamer

quand ils venient l'être un peu? Re-gretter l'incohérence des industriels

et des administrations? Sans doute.

Les comportements des uns et des

autres n'apparaissent ni conscients ni organisés lorsqu'il s'agit de causes

En tout cas, le débat sur le protec-

tionnisme, récemment revenu sur la

place publique en France à l'occa-sion du résjustement monétaire et de l'éventuelle sortie du S.M.E., mé-

riterait d'être approfondi à la lu-

mière du réalisme allemand plutôt que de s'envoler dans la théorie éco-

nomique. Les Allemands, réputés « libéraux », ont une normalisation

et ils savent s'en servir sans crier au loup. Le président de la République

française vient à juste titre de faire remarquer au cours de son voyage en Suisse que les plus protection

nistes ne sont pas ceux qu'on croit.

mal appliquée. Certains industriels

adoptent volontiers les normes dans

la construction électrique ou le

B.T.P., mais elles restent lettre

morte dans beaucoup de secteurs.

P.M.E., est vécue comme une contrainte, alors qu'elle peut être-tout le contraire. Elevant la sécurité

des travailleurs, renforçant la com-

pétitivité des entreprises, rassurant le consommateur, des lors qu'elle est

concertée pais diffusée et connue, la

pormalisation est un outil économi-

surtout une arme offensive. Les

normes peuvent valoriser la techno-

logie française et contribuer à la conquête de marchés extérieurs. Les

Allemands de l'Ouest, ici encore, en

ont fait la démonstration. Les

normes DIN sont internationale-

ment réputées alors qu'elles ne sont guère meilleures techniquement que les françaises. Simplement, tout le

monde les applique et les respecte outre-Rhin, ce qui les valorise à l'in-

Les éboueurs ouest-allemands out

fait récemment grève en refusant de

ramasser des poubelles d'origine

française. Pourquoi? Elles n'ont toujours pas pu obtenir les normes DIN...

ERIC LE BOUCHER.

térieur et à l'étranger.

Reste que la normalisation est

que qui peut être efficace.

La normalisation française est

un tant soit peu collectives.

là, sans avoir de fin...

des douze mille normes françaises le sont). L'idée est de négocier ensuits · donnant-donnant » avec les Allemands : qu'ils ouvrent leur marché, et la France assouplira sa nouvelle

Devant cette offensive trop clairement affichée, les Allemands sont discrets. Mais ils lancent les Anglais et les Italiens - à l'attaque » dans les commissions à Bruxelles, après leur avoir expliqué... que la mesure française les concerne eux. Opération réussie : une plainte est déposée en faisant valoir un vice de forme dans la procédure française. Le vice existe bel et bien : l'enquête publique nécessaire en cas de normes obligatoires avait été trop rapide.

Surtout, les Allemands contactent les lobbies divers qui, en France, ne vont pas manquer. Les importateurs, la Fédération européenne de la manutention - organisme de « bonne entente - de la profession à l'échelle du Vieux Continent - et même le numéro un français. Fenwick, qui importe une partie croissante de ses charios (de Finlande, en particulier), sont peu à peu « troublés ». Les réparateurs de chariots montent à leur tour au crêneau, ce qui per-mettra aux autorités françaises de découvrir, à l'occasion, que tout un marché souterrain s'était créé dans des conditions obscures.

Un an après, à la fin 1980 - c'està-dire dans un délai exceptionnelle-ment court, - le Conseil d'Etat français casse la nouvelle réglementation. Toutes les normes nouveiles sont annulées. Sous un prétexte qui n'est pes sans significa-tion : le ministère de l'industrie aurait, établissant ces normes, fait un abus de pouvoir. Il a pourtant la tu-telle de l'Afnor. Qu'à cela ne tienne, pense-t-il, plutôt pragmatique, le barrage a fonctionné un an, recom-

C'est ici que l'histoire prend tout son sel. Car les professionnels, recontactés par les pouvoirs publics, refusent! Pourquoi? Lear réponse est évasive...

Naiveté

Est-ce par remords vis-à-vis de leur convictions libérales? Est-ce la réticence et le scepticisme des industriels français vis-à-vis des normes que beaucoup interprétent comme des contraintes? C'est le cas, en particulier, lorsque le label NF entre en jeu et qu'il impose des vérifica-tions de fonctionnaires dans les usines de l'abrication. Ou bien est-ce le résultat des groupes de pression? En tout cas le bilan est amer. Les charious allemands ont repris leur percée. Ils n'ont en définitive été bloqués que peu de temps. Car le comble est que les constructeurs français réticents n'ont joué le jeu qu'avec lenteur. Certains mêmes. dit-on, n'avaient pas adopté les nouvelles normes, alors qu'en revanche les Allemands l'avaient fait! De même que les constructeurs japonais, qui, à cette époque, pointaient

Le Laboratoire national d'essais (L.N.E.) avait en effet, et avec diligence, distribué à tous les constructeurs qui le damandaient, y compris les étrangers, les certificats du la-bel NF. Le L.N.E. n'avait reçu aucune directive pour faire trainer cer-tains dossiers... Les industriels n'ont pas le monopole de l'incohérence. Pis : les Allemands et les Japonais ont tiré argument du fait qu'ils

EXXON DEMEURE LA PREMIÈRE SOCIÉTÉ AMÉRICAINE

La revue Fortune publie, comme chaque année, le classement des cinq cents premières sociétés américaines en fonction des chiffres d'aifaires réalisés en 1982. Par rapport à 1981, ce classement traduit les effets de la récession du marché pétrolier. Mobil perdant sa deuxième place au profit de General Motors et Standard Oil of California rétrogradant de la cinquième à la septième

Le classement est le suivant :

- 1º Exxon, 97.2 milliards de dollars (1e en 1981);
- 2º General Motors, 60 milliards
- 3º Mobil Oil, 59,9 milliards (2º);
- 4 Texaco, 47 milliards (4º); 5 Ford, 37,1 milliards (6);
- 6 I.B.M., 34,3 milliards (74): 7º Standard Oil of California, 34.3 milliards (5.) :
- 8º Dupont, 33,3 milliards (12º); 9 Gulf Oil, 28,4 milliards (9c) : 10- Standard Oil of Indiana.

28,1 milliards (7°).

AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

quasi-totalité des Bourses, pendant le premier trimestre de 1983, l'action Ro-beco a enregistré une hausse de 11,8 %, atteignant FF 893 (FI 279) à la fin du

atteignant FF 893 (Fl 279) à la fin du mois de mara. Le régression de l'inflation et la baisse des taux d'intérêt ainsi que des premiers signes d'un redressement conjoncturel aux Etats-Unis ont constitué les principales sources de l'optimisme des investissement de la demande d'actions a non seulement provoqué une lausse des cours, meis il a sussi bénéficié amplement aux ratios coura/bénéfice. C'est surtout la furte hausse des Bourses européennes, dont celle d'Amsterdam, qui a été frappante.

Pendant le trimestre écoulé, par

Pendant le trimestre écoulé, par solde, Robeco a été vendeur de titres américains et canadiens, principalement américains et canadiens, principalement dans les secteurs du métal et du pétrole dans les secteurs du métal et du pétrole où elle a cédé U.S. Steel, Stelo, Gulf Oil et El Paso, par exemple. Les acquisitions les plus importantes ont en lieu en Allemagne fédérale où elle a acheté entre autres des actions Bayer et VEBA. En Extrême-Orient, elle s'ent également portée acheteur plurôt que vendeur, acquérant des actions Samitomo Electric

quérant des actions Sunntomo Electric Industries au Japon, et Chème Light & Power à Hong-Kong.

La force étounante du dollar U.S. a incité la société à renforcer la couver-ture contre les risques de change; la quasi-totalité des placements dans la de-vise américaine est actuellement couverte contre des florins.

Los actifs nets an 31 mars 1983 s'éle-vaient à FF 15 537,3 millions (correspondant à FI 5 842,8 millions), et leur 31/3/1963 31/12/1962

0,99 14,31 7,54 10,23 41,35 12,51 2,35 1,45 9,27 Pays-Bas (qualitantion Pays-Bas (untismales) Reste Europe

1,05 13,69 7,00 9,40 42,15 13,83 100,00% 100,00%

Robeco N.V., Hour Bokelweg 133, 3032

Le conseil d'administration de CO-GIFI, société immobilière d'investimement, s'est réuni le 13 avril 1983 afin d'arrêter les comptes de l'exercice clos le 31 décembre 1982.

Les recettes locatives de l'exercice 1982 se sont élavées à 72 887 000 F contre 67 020 000 F, en progression de 8,75 % par rapport à celles de l'exercice précédent. Le taux d'occupation sur l'ensemble de l'année est resté proche de 100 %. Après dotation de 8 432 000 F aux amortissements et provisions contre 8 038 000 F, le résultat d'exploitation, en raison potamment d'un effort de compression des frais de gestion, s'éta-blit à 57 625 000 F, en progression de 10,5 % sur celui de l'exercice 1981.

La société a, d'autre part, réalisé sur la vente d'éléments d'actif une plus va-lue nette à long terme de 1 378 000 F coutre 4 472 000 F en 1981. Compte tenu de cette plus-value et des pertes et profits sur exercices antérieurs, le béné-fice net est passé de 56 411 000 F en 1981 à 59 838 000 F en 1982.

Le conseil d'administration pro à l'assemblée générale ordinaire fixée au 8 juin 1983 la distribution d'un divi-dende de 18 F par action contre 16,50 F

(Publicité)

MINISTÈRE DES TRANSPORTS DÉPARTEMENT DES HAUTS-DE-SEINE DIRECTION DE L'ÉQUIPEMENT

d'ouverture d'enquête publique

COMMUNE D'ANTONY

AVIS

Autoroute A-86, section comprise entre l'échangeur des Marguerites et la limite du département des Hauts-de-Seine

Le public est informé que, par arrêté préfectoral en date du l'avril 1983, il a été prescrit une enquête publique concernant le projet susvisé sur le territoire de la commune d'ANTONY. Les pièces du donnier concernant cette enquête serum déposées pendant

SOIXANTE jours consécurifs du 2 mai 1983 au 30 juin 1983 inclus à la mairie d'ANTONY, direction des services techniques, où le public pourra les consulter du hundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 15 à 17 h 15. Les personnes dégirant émettre un avis sur ce projet pourront comigner

leurs observations sur le registre ouvert à cet effet aux jours, heures et lieux cités ci-dessus. Elles pourront, de même, les adresser à M. Pierre MELIN, Inspecteur Divisionnaire hors classe à la S.N.C.F., 1, rue Pissarro, 75017

Celui-ci recevra le public en mairie d'ANTONY, de 9 h à 12 h et de 14 h à 17 h, les mardi 28, mercredi 29 et jeudi 30 juin 1983.

A l'issue de cette enquête, les copies des conclusions du Comi Enquêteur seront tempes à la disposition du public, en mairie d'ANTONY, à la sous-préfecture d'ANTONY, à la préfecture des HAUTS-DE-SEINE - direction Départementale de l'Equipement - socneil du public - giveau + 1 aux beures normales d'œverture.

Cette publication est effectuée en application de l'article R 11.4 du code de l'expropriation pour cause d'attilité publique.

L'Européenne de Banque

Ressources naturelles : matières premières, énergie,

venant enrichir la gamme exist

Laffitte Energie I : obligations CNE 3 %. Interobligations : obligations international Obligations court terme

Obligations court terms II | a curee courts
 Asic Pacifique : actions Asic of Australia
 Avenir technologie : unlesse technologies.

 Avenir technologie : valeurs technologiques.
 Amérique actions : valeurs Amérique du Nord. Souscription (par trançhe de F 5.000 minimum) asprès des réseaux de Paris et province de l'EUROPÉENNE DE BANQUE et de ses filiales.

21, rue Laffitto B. 9. 304.09 75428 Paris Code 09

Gérant : LAFFITTE GESTION. Dépositaire : L'EUROPÉENNE DE BANQUE.

GROUPE EMPAIN-SCHNEIDER **CREUSOT-LORGE**

Le conseil d'aministration, résul le 12 avril, a arrêté les comptes et le bilan de la société pour l'enercice 1982. Le résultat net est une perte de 465 millions de francs. En 1981, l'exer-cice a'était soldé par un bénéfice de

Le compte d'exploitation fait apparaî-tre un bénéfice de 187 millions de francs pour un chiffre d'affaires de 6,6 millions de francs. Ce chiffre d'affaires est en augmentation de 5,1 % sur celui de 1981, l'activité des divisions mécainques ayant progressé d'environ 15 % et celle des divisions métallurgiques diminué de 9 %. L'annuité d'amortusements, limi-tée comme les armées présédents aux tée comme les années précédentes aux amortissements linéaires, est de 156 mil-

Le bénétice d'exploitation est en di-minution sur celui de 1981, qui était de 360 millions de francs. Les résultats des divisions mecaniques on progresse par rapport à cenu de l'amnée parécédente. En revanche, des pertes out été enregistrées par les divisions métallurgiques. En outre, le compte d'exploitation est affecté par les charges qui out excore résulté en 1982 de l'arrêt, à la fin de 1981, des fabrications de verduits lonce sédé. des fabrications de produits longs sàdé-turgiques au Cressot.

Enfin, le bénéfice d'exploitation com-prend, comme l'an dernier, la part de 70 % revenant directement à Cressot-Loire, des résultats de Frantatome, qui sont en beisse sonsible par rapport à ceux de 1981, du fait du report de cer-taines livraisons de chandières ma-

Le compte de pertes et profits enre-gistre, en 1982, des mouvements très importants dont l'incidence négative sur les résultats est de 652 millions de

Il s'agit, pour l'essentiel, de la prise en compte, au niveau de Creusot-Loire société mère, des lourdes pertes subies en 1982 par les filiales sidérurgiques, IMPHY S.A., au France, et PHOE-NIX STEEL, sux États-Unis, qui out readu aécessaires des déprécations, provisions ou abandons de créances pour 410 millions de france. S'y ajoutent, notamment, le coût de la rédaction des effectifs de Creusot-Loire pour suviron 55 millions de france, ainsi que la constitution de provisions destinées à couvrir les risques financiers relatifs à certaines participations et l'ajostement dés provitions et l'ajustement des provinons pour risques techniques et com-

Les comptes comolidés du groupe Creusot-Loire pour 1982 ne sont pas encore définitivement arrêtés. Le chiffre d'affaires consolidé est de 17,1 milliards de francs, en dimination de près de 10 %, à structure comparable, sur celui de 1981 ; cette dimination provient de la baisse des chiffres d'affaires du mo-cléaire et de la métallurgie. Le résultat

net consolidé, pour le part Creusci-Loire, devrait s'établir à un niveau de pertes de l'ordre de 600 millions de

L'astemblée générale se réunira le 15 juin, à 10 heures, au siège social. Avent cette date, le conseil d'adminis-Avant cette date, le conseil d'adminis-tration feza le point sur le situation créée par les pertes de 1982, qui excè-dent le montant de l'acuif net. Il étudiera les mesures propres à essurer le redressement de la société, et les dispo-



L'assemblée générale des action-seires, réunie le 6 avril 1983, som la présidence de M. Heart Parent, a ap-prouvé les comptes de l'exercice cics le 31 décembre 1982 et les résolutions qui

fai étaient proposées. Elle a ainsi décidé la mise en paiement d'un décidende net de 36 F, es progression de plus de 15 % par rapport à celui distribué l'année précédente.

Ce compon est mis en paiement depuis le 8 avril 1983 aux guichets suivants :

- Crédit industriel et commercial;
- Société générale;
- Banque nationale de Paris;
- Crédit commercial de France; - Crédit lyonnais : - Banque générale du Phénix.

Les actionnaires auront la possibilité de réseventr une somme équivalente au mentant de leurs dividendes bruts pour sonscrire des actions nouvelles en franchise totale de droit d'entrée jusqu'an 5 juillet 1983.

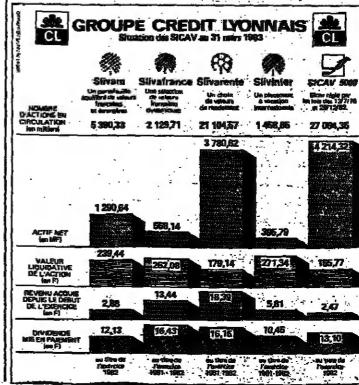
LOCAEXPANSION

An cours de l'exercice 1982, la so-cisté a pris un seul engagement nou-veau, de names patrimoniale, d'un mon-tant de 3 300 000 F, portant sur des boutiques dans le centre commercial de Toulon-La Valette.

Le résultat de l'exercice s'établit à 23 900 510,73 F contre 22 312 422,35 F

L'assiette distribushie à 85 % selon la réglementation propre aux Sicomi s'élève à 23 847 297,13 F contre 20 114 484,93 F.

Le conseil, en sa séance du 23 mars, a décidé de proposer à l'assemblée géné-rale la distribution d'un dividende unitaire de 17 F contre 15,73 F, soit une augmentation de 8,07 %.



-32.4 The course of the 20 M - 27 M The same who 20 mg ATT. 10 CO (51 The same of Transaction in

Property and the work is the second g - 10" . 2 " 200"

· 表现了22.4年2.5 安山东

المستخلا 1987年,1987年(1988年) -- 3 TIME IN 31.25 # 10 0 CE 25 2005 1000 100 p. 46 P. 213 THE REPORT OF REP parente au nord & 4 THE RESIDENCE **できながるというこの** · 整理在10 在10 年10 年10 月

型和第四元企作注意

2011, 17 (1963) M

200.1

2 T. 128 W.

ii ,... ∘

12

LA VIE

Light Court of a

ESTRUCTURE OF ENGLISHED PROPERTY. Enter - was a seriod The state of the Printer of State of the Sta aller figerere en en remaileet in Berge and the second bear and Notes out to the

121.7 PRES ACTIVES DE CHAM 19.5 AUX DU MARCHE MEDINE Street de la serie DAS DU DOLLAR A TI

TOTAL THE PROPERTY AND ADDRESS OF THE PERSON ADDRESS OF THE PERSON AND ADDRESS OF THE PERSON ADDRESS OF THE PERSON AND ADDRESS OF THE PERSON ADDRESS OF Net care in the second VALEURD THE PROPERTY OF

-Section 4: : 10 -

77. 20 X3

The state of the s هكذامن الأعل

15/4

Émission Rechet Frais incl. met

SICAV

Yers

MARCHÉS FINANCIERS BOURSE DE PARIS Comptant 15 AVRIL VALEURS Cours préc. Dernier **VALEURS VALEURS VALEURS** BEAN HEBDOMADAIRE LES INDICES HEBDOMADAIRES Navig (Nat. de) Navig (Nat. de) Nicoles Nocial Google OPS Paribas Optorg Ongoy-Desvroice Pales Nourseuré Part-Cinéme Part-Cinéme **DE LA BOURSE DE PARIS** DE LA BANQUE DE FRANCE 26 36 80 109 109 90 | Sco Pop Espanol | Boo Pop Espanol 122 50 135 491 T 014 120 131 39000 Actions France Actions Investigat Actions Investigat Actions Relatives Actions A **BISTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE** 2 121 2 564 5 244 71 103 10 115 | Deixinda S.A. | 131 | 135 | 136 | 136 | 137 | 138 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | Principaux postas agieta à verietion ET DES ETUDES ECONOMICHES (an millions de france) ladices généraux de base 100 en 1949 8380 105 70 8380 106 70 7 908 87 90 7 464 86 50 3 014 89 35 6 828 98 85 11 508 Sant 16 ant At 7-4-1983 1) OF et CRÉANCES SUR 973,7 1002,1 ngiras 2827,7 3901,5 339 607 Base 100 : 29 décembre 1972 247 037 Base 100:31 dicembre 1981 ggf ECU 65 312 infice des valuers françaises à reu, ver, (pare 190 m 31-12-1891). 121,3 Pétroles-Energie 96,3 Métallargie 70,7 (Zinia 124 Bètim, mat, coustr., trut, publics 112,1 Amentantina mineralment 106 Avancés au Fonds de sta-bilisation des chatiges 2) CRÉANCES SUR LE TRÉSOR ... 12 483 ## 1239 ## 112.1 ## 123.9 ## 112.1 ## 100.5 ## 1 5 582 3) CRÉANCES PROVENANT D'OPÉRATIONS DE REFI-MANCEMENT 218 366

2) COMPTES CRÉDITEURS EXTÉMEURS 2) COMPTE COURANT DU TRÉ-SOR PUBLIC
4) COMPTES CRÉDITEURS DES
AGENTS ÉCONOMIQUES 11 095 COMPAGNE DES AGENTS DE CHANGE Bare 100:31 dicamire 1981 118,8 ET FRANCIERS 74.751 dont : Comptes courants des éco-blissements astroints à la constitution de réserves Hens de conson. elimentaires Services Sociétés financières Sociétés de la 2000 fizar explaient S) ECU ALIVRER AU FECOM ... 84 781 (f) RÉSERVE DE RÉÉVALUATION DES AVOIRS PUBLICS EN OR 286 179 cristiss 118 7) CAPITAL ET FONDS DE PÉSERVE 2 583 BOURSES REGIONALES a) DIVERS 12 032 Bass 100:31 décembre 1981

S 522

89 425

9 024 642 415

176 229

9 421

LA VIE DES SOCIÉTÉS

642 415

HACHETTE. - Les résultats de l'exercice 1982 traduisent le net redressel'exercice 1982 traduisent le not redresse-ment de l'entreprise. Pour ce qui est du résultat d'exploitation, il a atteint 83,8 millions de francs l'amée dernière, tandis que le résultat net s'établissait à 103,5 millions de francs pour le percé-dent exercice. Le résultat consolidé (part du groupe) n'est pas excore déterminé de manière définitive, mais il devanit être de l'ordre de 140 millions de francs (contre une perte de 15 millions en 1981), précise la société Hachetie. Le résultat consolidé, incès plus ou moins-values, sera de l'ordre. après pius ou moins-values, sera de l'ordre .

Total

4) OR ET AUTRES ACTIFS DE RÉSERVE A RECEVOIR DU

O DIVERS

PASSE 1) BELLETS EN CIRCULATION ..

PECOM

Mayer in

Marie I marie wy

STATE OF THE PARTY OF THE PARTY

A SA MAN SAME

新年 東京 大学 あったい つき

-

Marie Marie Company

Fr. E. C.

STREET, EAR AN SCHEDE

CHEUSOT-LORE

100 mg

Western.

1000

Care 1 4 Per

Marine Company

· マニ (2) (2 音) The second second second second

A Section 18

 $\tilde{a}(x) + (a(x)) \cdot c_{a(x)} \cdot c_{a(x)}$

mer son friend

COMM • ----

2. 😕

16 19 202

S lorge

Transport in the same of Same - Same and Property of the Party of the

TAUX DU MARCHÉ MONÉTAIRE

de 240 millions de francs. Le conseil, pré- sidé par M. Jean-Luc Lagardère, a décidé de proposer aux actionnsires la distribu- tion d'un dividende de 11 F par action contre 2,50 F en 1981.
NESTLÉ. – La première multinationale suisse a réalisé, en 1982, un bénéfice set voisin de 1,1 milliard de france suisses (206 milliard de france suisses

DE LA BUURSE DE PARIS	5%	36 80	1014	Degremont	120	122 50	Navig. (Nat. de)	54 70	55 60	B. N. Mezague	7 25		SIC	:AV	
ENSTITUT HATIONAL DE LA STATISTIQUE	3 % amort. 45-54	. 71	2 121	Deitslanda S.A	131	135	Nicolas	. 315	315 50	B. Régl. Internet Barlow Rand	39000 98	39000	Actions France	172 94 233 28	165 10 222 70
ET DES ETUDES ECONOMICIES	#4 1/4 % 1963 Emp. N. Eq. 8 % 67	103 10	2 564 5 244	Deimes-Verjeux Déx. Rég. P.d.C (LI)	510 119 80	491 11970	Notice-Googis OPS Parities	. 70 90 . 100	70 95	Bell Canada	178 90	178 c	Arthur silectival	255 87	244 27
Indices généraux de base 100 en 1949	Emp. 7 % 1973	8380	3244	Didet-Bettin	272	264	Optorg	88 20		Styroor	145 20		Acticanti	287 (0) 217 44	274 56 207 58
Sent 16 ant	Emp. 8,80 % 77	105 70	7 908	Dist. indochine	363	365	Ongby-Desvroise	. 142	142	Bowster	25 50 30	25 20 51	Acting	322 40	307 78
Valeurs franç, à revenu variable 973,7 1002,1	9,90 % 78/93 18,80 % 78/85	87 90 86 50	7 484 3 014	Drag. Trav. Pab	203 301	200	Paleis Nouveeuné Pans-Ociéens	. 294 100 80	283	Br. Lambert	300	300 10	Attali	202 48 168 32	193 30 151 64
Valeurs étrangères	10,80 % 79/94	89 35	6 828	Dunlop	4 56	470	Part. Fin. Gest. Inc	219 40		Catend Holdings	101 50 316	100 20	Amérique Gestion	470 54	449 20
Bese 100 : 29 dicembre 1972	13,25 % 90/90 13,80 % 80/87	95 65	11 508	East Bass. Victoy	995]	Pathé-Cinéses	151	153	Cockerill-Ougre			Capital Plus	228 07 1135 18	217 73 1135 16
Valents franç. à revenu variable 140,5 144,6	13,80 % 81/99	100 20	6 881 3 441	Eaux Vittel	685 1880	1880 c	Pathi-Marconi	. 85 89 50	86 60 90	Commercianik	324 562		ICIP	742 97	709 28
Valeurs štrangires	16,75 % 81/87	108.30	10 004	Economicis Centre	516	516	Piper Haidneck	251 50		Courtailes ,	12	12 10	Contest	252 22 855 45	240 78 816 66
Bese 100 : 31 décembre 1981 · indice des vajours françaises	18,20 % 82/90 16 % juin 82	108 86	4 128 13 633	Bectro-Banque	210	208	Porcher	187	185	Dart. and Kraft De Beers (port.)	670 62 90	670	Credinter	322.39 294.37	307 77 281 02
årer ver. (bese 100 m 31-12-1981) . 121,3 124,5	E.D.F. 7,8 % 61 .	135 20	3 440	Electro-Figure	410 185 50	154	Processes en-Land A.	705		Dow Chemical	282	281	Displan	57965 74	57731 26
Pitroles-Energie 96,3 102,7	E.D.F. 14,5 % 80-92 Ch. France 3 %	99.50	11 513	ELM Lebbarg	540	540	Providence S.A	282	282	Dreadner Back	630 79	615	Drougt-Kneedes	229 96 570 06	219 53 544 21
Mitaliargia 78,7 81,4 (Simila 124 123,5	CMB Boues janv. 82	98 45	4473	Entrepôts Peris	205	210	Publicis	773 172	804 175	Financiarier	200	200	Drouge-Sécuré	175 86	167 89
Billion, mart, comptr., fray, ambiles 112.1 115.3	CNB Parbes	98 45	4 473	Epargne (B)	1246 215	214 50	Ressorts Indust	97 80	98	Finsider	036	-,	Energia	212 71 5562 21	203 06 5534 54
Constructions miceniques	CNB Seez	98 46 98 45	4 473	Epada BF	965	952	Ricque-Zan	116	120 50 d	Géo. Belgique	284 40		Epergon Associations .	21447 05	21404 24
Automobile at accessoires	1			Eurocom	289 430	290 50	Ripalin	45 10 10 70	,	Gersert	380 120	377 130	Epargne-Cross.	1192.91	1138.82 374.48
· Industr, do cossess, and alia 151.3 157.9				Europ. Accumud	34 20	34	Rochelortaise S.A	70 10	70 10	Goodyear	277		Epergra-later	556 93 157 89	531 68 150 54
Agro-alimentaire	Į.			Eteroit	214 20	233 90d	Rochette-Cerps Rosario (Fin.)	17 93 20	17 89 50 o	Grace and Co	380 49 80	370 50	Principal Line	728 12	695 10
. Transports		Cours	Dernier	Felix Potin	930 95 50	933	Rougier et Fas	48	46 50	Guff Di Canada	108	110.10	Epargne-Valeur Eurocic	289 22 7409 42	275 15 7073 43
Services	VALEURS	préc.	COURS	Floo-Fournies	3 40	3.45	Rousselot S.A	370	387	Harteboest	732	750 830	Euro-Croissance	314 22	300 02+
Basense				Finalens	80	80	SAFAA	56 50 80		Hoogovan ,	87		Financiae Prieto Fenger (overlies,	705 71 661 48	673 71 + 536 03
manchiller ot foncier	interball (obl. conv.)	185 70	188	Fire:	80 230	230	Selio-Alcan	167	171 20	L.C. Industries	358 330	371	France-Gaussie	249 34 352 98	244 45 336 58
investinement et pariefeulle	Actions Pergeot	49 335	49 335	Focep (Chât. seu)	1525		SAFT	140	145 60 d	Johannesburg	1050	1048	FrObl. from.	358 20	340 05
Valours francaiste à revenu fixe (*) 101.8 101.8	A.G.P. Vie	3335	3335	Foncière (Cie)	151 70	151 68 50	Saint-Raphael	76 50	\$0	Kubota	11 50 230 30	11 45 235	Francic	208 78 211 88	199 31 202 25
Empresets d'Etst (*)	Agr. Inc. Madeg	58	58	Fone Lyconeire	1290	1280	Salos du Nidi	235 20	241 50	Mannesteam	802	****	frediuma	349 58	333 73
Emprunts gerantin et assistifie (*) 101,5 101,6 Sectitois (*)	Air-ladustrie	15 15 84	68 50 d	Foncina	127	127	Santa-Fé Satam	160 54 90	163 53	Marks-Spencer Midland Bank Ltd	31 50 47 50	31 95 49 50	Fructivar	53766 71 491 20	53822 65 468 93
Seen 190 : 31 dicembra 1972	Aliabrage	395	400	Forges Guengaon Forges Strasbourg	13 132	133 ED	ESpecialismon (MI)	88		Mineral-Ressourc	100 20	110 50	Gest. Reedswent Gest. Sell France	433 67 303 23	414 289 48
Empreste garactis et antioniés (*) 88.2 59.3	André Roudière	38	39 50	Fougerolie	145	145	SCAC	192 10	196 50 200	Nat. Nederlanden Norands	495 165 10	174	Havenesse Ohlin	1133 97	1082 65
Sociácia (*) 96,3 94,6	Applic. Hydraul Arbel	240 42 50	242 42 90	France LA.R.D	112 10	1	Senella Maubeuge	148	148 10	Olivetti	15	15	LM.S.L Indo-Saez Valence	301 51 548 03	297 84 523 18
COMPAGNE DES AGENTS DE CHANGE	Artois	301	303	France (La) France (489 139	480	S.E.P. (A)	80	82	Pakhoed Holding Petrofine Cassida	175 950	183	ind française	11287 45	11287 45
Base 100 : 31 dicambre 1981	At. Ch. Loke	- 26 10	26 45	Fromageries Bal	448 50	464	Serv. Equip. Véh Sici	31 50 50 10	32 80 50 10	Pfizer Inc.	733	706	Interniting.	9416 SB 222 GS	8989 58 212 55
Indico ginéral	Austraciat-Rey	13 50 83 20	13 10 84 80	From PRenard	190	189	Sicotel	185	185	Pinomix Amusica Pinelii	36 30 9 80	39 d	intervalents lediest	334 89	319 70
Construction	Basarie	401 20	403	GAN	658 500	657 501	Serie Alceni	550	581	Process Gemble	548	555	Invest.Obligataire Invest. St-Honoré	11186 40 577 30	1116407 551 12
Blanz d'équiperains	Banque Hypoth, Eur.	335	335	Gaz et Bees	\$18	920	Sirvina	114 90 166	172	Ricoh Cy Led	28 30 887	28 30 899	Laffen-et-lamp	106571 601	108571 60
DWGS OR CONSORT DOS CAPACING 1481.3 104.5	B.N.P. Intercontin	325 84	324 50 87 40	Gerarain	128 50	128 50	Simner	348	350	Robecs	915	923	Laffins-Expension	546 73 168 80	521 94 161 13
Blons de consers alimentaires 142,7 144,5 Services 104,3 108	Bénédictine	1080	1090	Gér. Arm. Hold Gertand (Lv)	34 665	35 571	SMAC Acidecial	164	164 90	Shell ir. (port.)	58 50		Luttice-Oblig.	143 31 193 89	135 81
Sociétés de la 2000 franc explaient	Bon-Marcké	67	86 50	Gévelot	66 20	68 85	Sofal financière Sofio	351 175	351 80 162	S.K.F. Aktieboling	182 320	195 311	Laffens-Tokyo	663 53	185 10 633 44
principalement & Catranger 87,7 95,6	Boris	323 425	314 438	Gr. Firt Constr	162	152	Soscani	318 20	320	Street Cy of Cast	174		Livrys portaficiality	396 01 279 99	378.05 257.29
Valence Industrialies	Cambodea	162	4-0	Gde Mout Carbeil	104 240	102 240 20	S.O.F.LP. (ND	50 50	90	Stitlontain	163 235		Monecic	57409 73	57409 73
BOURSES REGIONALES	CAME	107	108	Groupe Victoirs	325	330	Sofragi	620 225	626 226	Tenceco	329	335	Meti-Obligations Natio-Auroc	405 84 20490 19	397 44 20449 29
Bans 100:31 dicembre 1981 Indice gialine 106.7	Campenon Sem	188 200	170	G. Transp. tod	120	120 10	Soudere Autog	118 90	118 90	Thom BMI Thysian c. 1 000	58 273	61	Nano-Epirgen	12189 76	12069 07
indice gindral	Carbone Loraine	48		Heard-U.C.F	45 25 80	44 26 80 d	S.P.E.G	86	85	Toray indust, inc	14 35	14 50	Natio Anter	796 59 10724 481	760 47 c 10724 48
	Cannad S.A		82	Hydro-Energie	74	74	S.P.1	188 90 150 20	188 90 150 90	Visite Moutagns Wagons-Lits	700 357	260	Natio - Values	417 73	398 79
SOCIÉTÉS	Caves Requalert		611	Hydroc St-Denia	58		Spie Betignolies	155 20	156	West Rand	26	RR	Obligan	143 70 339 44	137 18 324 05
	C.E.G.Rig	130 90 996	130 90	innerinatio S.A	185 107 90	165 108	Sterni	261 229	251 230				Parities Epirgue	19661 20 461 71	10618 73
de 240 millions de francs. Le conseil, pré-	Contrast (Ny)	109	109	Immobal	239		Taitinger	450	480				Paritus Gestion Patrimoine Retrains		440 77
sidé par M. Jean-Luc Lagardère, a décidé	Carabeti	71 20	72	hersobengen	383	381	Testus Acquites	58 70		SECOND	MAR	CHÉ	Phonix Placements	210 94 354 62	209 89 348 08
de proposer aux actionnaires la distribu-	CFS.	115 650	116	Immoti. Idameile Immotice	1255 300	1275 305	Thann et Mault, Tissmétal	52 40 30	52 70 30 30				Province Investige	232 11	221 58
tion d'un dividende de 11 F par action	C.G.I.R			lanp. GLang	3	3	Tour Edited	310		A.G.PR.D	715	720	Rendern, St-Honori Sécur, Mobilier	11360 21 359 39	11303 69 343 09
contre 2,50 F en 1981.	C.G.Maritima	12		Industriale Cia	833	633	Treator S.A	200	200	Fer East Hotels	1 36	1 36	Silcourt terms	10714 92	10635 16
NESTLE - La première multinatione	C.G.V	90 10 310	. 90 10 310	interbal (act.)	270 68 95	271 89 50	Utiner S.N.D	105 157 50		Merán Immobilier Métakan, Minilire	1670 148 10	1890 145	Silec. Mohil. Div Silection-Henders	279 90 168 08	267 11 160 47
nale suisse a réalisé, en 1982, un bénéfice pet voisin de 1.1 milliard de france suisses	Chambourcy M.)	1400	1344	Kinta S.A.	810	820	Linksii	440	423	MARS	250	300	Silver, Vol. Franc	166.35	156 B1 c
(3,95 milliarda de franca français), en	Champex (Ny)	114	124	Leftere-Bail	229	230	Unidat	85 10 853	85 20 554	Novotel S.J.E.H Sarakreek N.V	285	285 i	SFLiz of the	369 96 418 14	352 26 389 18
hause de 14% per rapport à 1981.	Chim. Gde Paroisse	62 318		Lambert Frânce	37 85 124 80	36 30 <i>a</i> 125 B0	Union Bracocies	- 36 - 36	564 38	Societation	2005	2010	Sicar 5000	188 46	160 81
Seion le communiqué de la firme, le	Ciments Viest	218	219	Brosse-Dapont	61	63	Union Habit	200	205	Sofibus	221 408	220 415	Silvetance	774 53 282 85	738 41 269 83
chiffre d'affaires a, en revanche, quasi-	Citoren (8)	132		abon Cie	413		Un. Instru. França Un. Inst. Cristik	208 331	207 334				Sharpin	261 18 191	248 32 183 34
ment stagné : 27,66 milliards de Trancs suisses contre 27,73 milliards en 1981.	CLMA (FrBall)	300		Line-Bornikres	255 385	394	Unipol	331	334	Hors	-cote	1	Switter	300 17	286 St
	CMMI Her Madeg	15	15 60	Loca-Expension	145	148	Vincey Bourger (by) .	10 65		Aleger	175 501	172 50	SIE	901 21	638 25 880 34
La remabilité s'est donc sensiblement accrue, le bénéfice net consolidé représen-	Cockery	53 50 400	54 10	ocatinacións	176 10		Virez	45 180	45 180	Callulose du Pie	14	18	20000000	355 23	348 67
tant 4% des ventes. Cette évolution est	Cofradel (Ly)	184 80		Lordes (Ny)	330 107		Brass. du Merge	137		Coperer	320 70	320 3 50e	Sogeperges	305 62 710 16	291 75 677 95
due à pinsieurs facteurs, dont notamment	Cominates	322	320		280	280	Brass. Ouest-Afr	26 70	28.00	iona industries	13		200	500 37	959 45
la fermeture ou la session d'usines nou	Cominhos	155	155 10	Luciaire S.A	124 10	129	E	-2		La Mure	61 8 50		Solul investion.	26.04	377 65 289 48
rentables (Libby's aux Étata-Unis) et à la baisse des taux d'intérêt, qui out diminué	Comp. Lyon-Alem Concorde (La)	157 20 254		Magasios Uniprix Magnant S.A	63 48 50	64 40	Étran	da. ee		Petrofigue	379		Unitarea	209 62	200 11
les coûts de financement.	CM.P	5 50	570	Maritimes Part	97	30	AEG	190		Promptie	135 20	170 0	Uniforcier	552 02 538 88	526 99 514 45
La société holding Nostlé S.A. a clos	Contra S.A. L.I.	14 05		Marocaine Cie	25 10	2650 [Alee	184	185	Ratier Formet G.S.P Romento N.V.	814		Lin-Japon Universit	802 94	786 53
ses comptes avec un bénéfice net de	Créd Gén. Incl	225 227 80			323		Alesen Algun	274 90 1201	274 90 1203	Sabi, Morillon Corv	120	120 d	Union		1623 72 11869 68
374,8 millions de francs suisses contre	Crédit Univers	385	400	M. H	69 20	68 90	Am. Petroline	475		S.K.F.(Applic male.). S.P.A.	50 108		Valorem	334 47	319 30
300 millions on 1981. Le conseil propose	Créditel	109			230	·	Arted		••••	Total C.F.N.	89 30	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	Wants Investige	640 59	611 54
de porter le dividende par action à		115			325	325	Astorisana Mines			Ufficez	225 20			ent .	1
		101 50	708 at 1	السندية فالمخطأة		1		20 '		TOTAL CALL	1,557		 prix précéde 		
96 F. S. (85 F. S. en 1981).	Derbley S.A	101 50	108 80	indelin S.A ,		····)	Benco Central	SS	1	Voyer S.A	135	····	♦ : par passon		
96 F. S. (85 F. S. en 1981). et imperii pour publier la cota complète	Derbley S.A. ,		<u> </u>	· ·			La Ch	nambre sy	ndicale a	décidé de prolong	ar, après	is citium	e, le cotation des	valeurs a	
96 F. S. (85 F. S. en 1981). st imperii pour publier la cota complète contraints periols à ne pes donner les	Derbley S.A. ,		<u> </u>	à terr			La Ch	nambre sy	ndicale a ellement	décidé de prolong l'objet de trensact	er, après ions ent	is ciótum	n, le cotation des 15 et 14 h. 30	valeurs a	cette
96 F. S. (85 F. S. en 1981).	Derbley S.A. ,		é	· ·			La Ch	nambre sy	ndicale a ellement	décidé de prolong l'objet de trensact na plus gerantir l	er, après ions ent exactitue	is ciótum	n, le cotation des 15 et 14 h. 30	valeurs a). Pour α l'après π	cette

	COU	RS DU ((en year)	OLLA	R.A	TOKY	O 30	o mili	ions en 1981 er le divide (85 F. S. en	. Le c	onseil p		Crécine C. Sabi. Sai Derbiey S.J			. Mo	G		230 325 32	5 J	un. Petrolane Vrited Vaturienne Mijnes Jenco Central	. 52	96	S.P.A. Total C.F.N Uffices Voyer S.A	22	8 30 5 20 1 35	Veksel Warns investies. • : prix p) 640	62119677 94 59 611 54
Compte terru de la brièveté du défei qui nons est impacti pour publier le cote complète dess son demètres éditions, nous pourrions être contraints perfois à ne pas donner les demines coors. Dens ce cas cause di figurarient le tendemeir dans la première édition.										- 1	Vlarche à terme dei sussptionnellement l'objet de trensaction naison, nous ne pouvons plus garantir l'ex											mysection	après la cidium, le cotation des valeurs ayent la entre 14 h. 15 et 14 h. 30. Pour cette lactitude des derniers cours de l'après-midi.					
	Compani	VALEURE	Cours peloid.	President COSSES	Demier cours	Comps. Pressing cours	Compa	VALEURS	Course précéd.	Pression cours	Despier cours	Compt. Premier cours	Compon	VALEURS	Coers précilé.	Protein COLES	Dernier cours	Compt. Pressing course	Companies	VALEURS		cours co			VALEURS	Cours Pres précéd. cos		Compt. Precion cours
	500 4770 4770 4770 4770 4770 4770 4770 4	4.5 % 1973 C.H.E. 3 % Agence Heese Agence Heese Als. Superse. AL. S.P.I. Aleithorn Adl. Assesp Applic. ger Applic.	329 56 58 173 90 712 276 890 445 267 431 365	68 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	1520 3250 580 580 580 580 580 584 484 324 740 221 394 445 204 427 355 112 112 112 1247 534 535 112 112 113 113 113 113 113 113 113 113	1901 3260 580 580 580 580 580 170 50 743 265 213 60 961 426 320 426 356 580 110 176 426 325 580 1820 1820 1820 1820 1820 1820 1820 18	\$40 \$40 790 184 173 168 310 395 315 315 50 200 285 55 114 225 235 235 40 40 40 415 415 215 45 415 415 415 415 415 415 415 415 41	Europe nº 1 Fractor Fractor Friest de Franche Gafophys Gafophys Gafophys Gafophys Gafophys Gafophys Gafophys Gafophys Gafophys Heinet Heinet Heinet Heinet Heinet Lastor Lasto	580 626 887 161 50 176 18 60 315 400 351 400 355 535 535 535 536 530 224 282 292 700 1018 162 50 168 308 190 238 508 455 465 465 475 475 247 2715	182, 310 149 945 401 348, 861 355 527 308 1019 140 150 330 1019 140 150 330 246 41 50 489 721 265 585 50 722 725 50 725 725 725 725 725 725 725 725 725 725	162 335 262 308 1880 838 240 500 464 41 80 485 771 265 56 60 725	670 512 882 180 30 180 180 306 150 940 395 348 942 355 54 45 225 294 201 165 30 165 30	122 122 25	Pechelbrone Penhoet Penhoet Penhoet Penhoet Penhoet Penhoet Perhoes Fordies Perhoes Penhoes Penhoes Penhoes Portion Penhoes Po	106 418 485 163 197 49 39 40 188 80 220 80 117 259 1110 705 365 126 117 20 365 141 1393 167 366 486 333 15 10 29 90 115	40 53 50 190 321 138 50 85 80 372 112 292 1135 705 276 316 852 11 55 141 1383 167 450 338 129 108 90 129 108 90 129 90 108 90 129 90 108 90 10	425 425 426 186 197 90 94 189 80 321 138 50 85 80 372 291 1140 704 122 80 1065 309 80 117 123 80 121 139 316 141 139 3 185 3	103 425 490 186 194 90 91 70 188 50 321 139 90 85 110 10 288 110 10 288 110 10 288 110 80 125 80 125 80 135 80 141 1368 141 1368 141 1368 144 1368 14 1368 14 1368 14 1368 14 1368 14 1368 14 1368 15 13 14 15 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16	85 1170 520 200 500 155 940 495 475 400 29 445 200 63 1100 345 750 150 345 750 150 345 750 345 750 345 350 345 350 345 350 345 350 345 350 345 350 360 360 360 360 360 360 360 360 360 36	Valloursc V. Cloquet-P. Vinipix Elf-Gebon Artex lat. Asser. Express Amer. Teleph. Anglo Amer. C. Arsgold B. Ortossane BASF (Akc) Beyer BASF (Akc) Beyer Buffelsfort. Charse Menh. Cie Péir. Imp. De Bers Deutsche Bank. Done Mines Drischen Cel Dur Port-Nem. Eastmen Kodel. East Rand Ericsson Erozo Cop. Ford Motons Free State Gencor Gen. Belgique Gen. Gen. Motors Golfsfeld. Hismony Histohi Irloechet Akz.	777 946 215 50 589 583 1196 1120 950 1120 950 1196 1197 33 80 536 519 33 80 536 1194 1194 1199 420 294 297 72 80 205 29 95	94 50 94 50	50 278 1 800 598 800 598 800 540 540 540 540 540 540 540 540 540 5	113 880 0 326 80 0 225 1678 380 0 225 1678 380 0 335 120 0 335 1070 0 336 1070 0 336 136 1370 1390 1490 1494 1484 168 168 1790 188 188 188 199 199 199 199 199 199 199	lesp. Chemical inco. Licolad i	117 10 111 994 100 41 80 41 80 41 80 72 82 70 5. 748 77 899 72 857 265 17520 17 460 456 970 99 572 55. 154 50 154 434 456 473 45. 1210 1240 1380 140 1380 140 1380 140 1380 140 1380 140 1380 140 1380 140 1380 140 1380 140 1380 140 1380 154 1380 154 1380 154 1380 154 1380 154 1380 158 1380 15	2 995 2 2 2 2 2 3 3 4 5 3 3 6 3 3 6 3 3 6 3 3 6 3 3 6 3 3 6 3 3 6 3 3 6 3 3 6	117 20 998 42 20 346 52 25 743 725 280 40 17860 458 488 582 157 90 445 475 1218 1395 1374 90 90 20 238 30 20 68 20 1238 166 628 1015 547 485 369 90
ŀ	150	imente lanc. LT. Alcand Joh Military	200 1031 888	190	190 50 1065 702	196 20 1051 596 110	655 685 1260	Meric Gerin Matra	688 785 1415		700 800 1418	700 784 1401	120	S.C.R.E.G - (abl.) Seb SeSmeg	128 138 338	128 135 345	127 50 135 345 199 580	129 90 135 346 197 10	-	TE 050	_		COURS DE		o:offert;d:o		05 DE	1 (00
1	ne li	Codutel	111 157 213	111 90 158 215 10	111 90 158 215 19	110 157 211	830 800 700	Michelle — (chi) Mici (Co)	818 503 90 790	806 603 10 795	790 603 10 800	806 603 10 781	125	S.G.E.S.B	198 10 678 136 50	345 199 676 138	138	676 138		TE DES	CHA	COURS	AUX GU	ICHETS		CHÉ LIB	COURS	COURS
	121 H	coupt Med.	130 80	130	130 308 455	130 309 90 450	106 41 930	Mines Kali (Sei) . M.M. Perattoya Mols-Hernesov	122 45 40 1040	123 45 90 1020	123 46 10 1011	121 45 1010	550 315 210	Sign. Ent. B Sife Simpo	725 340 218 50		725 332 219 50	790 325 219 50	<u> </u>	CHÉ OFFICIEL	préc.	15/4	Achat	7 450	MONNAIES		préc. 103000	15/4
	58. 440 440 440 440 440 440 440 440 440 44	John Foncier Joids F. Imm. Joids Has. Joseph Loine Joseph Loine Joseph Loine Joseph Jo	145 139 50 1900 220 432	215 \$0 389 47 60 184 252 736 699 608 42 30 784 306 50 144		212 to 377 43 80 50 252 750 700 819 50 2619 41 50 144 90 144 90 144 90 149 829	550 78 320 145 11 50 245 69 485 186 730 115 11400	- (obt.] Mer. Latop-S Mercan Mercan Mercan Mercan Nord-Est Merchen (Net) Mercan Nord-Est Merchen (Net) Mouvellers Gal. Occident. (Gdm.) Office Caby Omn. F. Parks Opfi-Parkhas Orial II.] Pages. Genecogne Paris-Ránacorap Paris-Ránacorap	1230 572 .84 90 386 191 10 11 30 49 271 75 90 166 509 166 118 50 1484 49 138 488	1215 580 8430 363 187 11 15 48 30 270 50 509 168 809 120 1483	1216 580 94 363 189 11 15 47 90 77 90 509 186 50 809 1488 48 138 50 503	1215 574 84 948 958 183 30 11 25 270 50 74 40 505 163 10 798 119 10 1489 48 136 30	790 265 210 260 290 1030 139 187 225 1510	Simmor Siss Rossigned Solgesp Sommer-Alico Source Pennier Tales Lusenec T& Best. — (obl.) Thousand-CSF. — (bl.) Thousand-CSF. U.S. U.S. U.S. U.S. U.S. U.S. U.S. U	107 809 291 50 258 262 50 285 1100 138 241 1700 190 438 201 1 51 209	110 800 290 29 261 261 260 50 288 50 1100 138 241 1605 192 439 200 80 1 50 212	110 799 298 90 263 260 268 50 1100 139 208 10 241 1815 191 439 200 1 51 212 259 90	103 80 785 286 286 287 1099 139 205 139 205 1573 188 20 440 200 1 50 255	Allemagi Belgique Pays Bas Denama Norvèga Grande I Grèce (1) Italia (1) (Suisse (1) Suisse (1)	is (\$ 1) ne (100 DM) ((100 P) ((100 R)	298 650 15 061 256 150 84 480 102 300 11 223 8 725 5 036 356 300 42 650 5 376 7 450 5 930 3 068	97 650 42 680 5 384 7 500 5 932	7 050 290 14 300 257 80 97 10 800 8 250 4 800 345 83 42 5 200 6 800 5 750 2 930	7 490 310 15 400 277 88 104 11 500 10 250 5 305 366 100 44 5 800 8 305 8 3050 3 3 090	Or fin (atio en the Or fin (an Import Picce française (Picce trançaise () Picce suisee (20) Picce suisee (20) Picce de 20 dolla Picce de 50 dollar Picce de 50 dollar Picce de 50 par Picce de 10 dollar Picce de 10 dollar Picce Pi	10 (d)	102200 686 385 671 645 791 3920 1850 1050	102500 1022000 685 653 645 795 3860 1850 4295 680

UN JOUR DANS LE MONDE

IDÉES

2. LE COMBAT POLITIQUE : « La gau-che à bout de souffie », per Daniel Amson ; « La vérité du socialisme », par Michel Pinton; « Ne pas confon-

ÉTRANGER

- 3. EUROPE Le quarantième anniversaire du soulèvernent du ghatto de Varsovie.
 - 5. PROCHE-ORIENT
- M. Reagan estime que la résolution 242 s'applique aussi au Golen.
- 6. AMÉRIQUES 6-7. BIPLOMATE

POLITIQUE

- 8. Un colloque du Grand-Orient de
- La préparation du comité central du
- 9. Six élections cantonales partielles.

SOCIÉTÉ

- 10. ENVIRONMEMENT : cinq personnes sont jugées pour la catastrophe écologique de Seveso. 11. MEDECINE : la grève des inte
- chefs de clinique se poursuit.

CULTURE

- 14. MUSIQUE : Roméo at Juliette de Gounod, à Strasbourg ; la Clémence de Trius dans once villes de France. 15. CINEMA : Balles perches, de Jeen-
- Louis Comolă. 17. COMMUNICATION. Vu : « T'approche pas de la fenêtre ! ».

LE MONDE L'ÉCONOMIE

- 19. Le repli de la sidérargie suropéenne. 20. La Hongrie se prépare à l'austérité. 21. Marks and Spencer : des « boutiquiers a britanniques qui réalisent près de 25 milliards de francs de chif-
- 22. BIBLIOGRAPHIE: « Reconquérir l'espoir », de Meurice Lauré.

SPORTS

42. AUTOMOBILISME : Alain Prost (Renault) s'impose au Castellet

RÉGIONS

43. Paris pourra-t-il organiser les Jeux olympiques en 1992 ?

ÉCONOMIE

45. CONJONCTURE: M. Christian Goux. eu Grand Jury R.T.L.-le Monde. 46. AFFAIRES : anne efficace du commerce international, les normes sont bien mai utilisées par les Français.

RADIO-TÉLÉVISION (16) INFORMATIONS SERVICES > (12): Troisième âge; Météorolo-gie; Mots croisés; « Journal

Annonces classées (23 à 41) : Carnet (17); Programme des spectacles (15 et 16); Marchés financiers (47).



36, CHAMPS-ÉLYSÉES - PARIS

ABCDEFG

Le gouvernement s'apprête à renforcer sa politique d'austérité

De notre correspondant

Bruxelles. - Le gouvernement chrétien-libéral belge est bien résolu à continuer sur la voie de la rigueur et de l'austérité. A l'issue des vacances de Pâques, il vient de présenter un nouveau programme de pouvoirs spéciaux encore plus étendus que ceux dont il a déjà fait usage à partir de février 1982. A tel point que des voix s'élèvent de tous les côtés pour dénoncer le recours à l'« autoritarisme ». C'est peut-être pourquoi M. Martens propose de soumettre les nouveaux arrêtés royaux à une ratification parlemen-

Le programme qui va être pro-posé au Parlement, et qui a toutes les chances d'être accepté, contient une véritable « bombe politique ». Le gouvernement demande tout simplement les pouvoirs nécessaires pour régler le problème des aciénes Cockerill Sambre ainsi d'ailleurs que celui de la sidérurgie flamande, en imposant lui-même, s'il le faut, une nouvelle austérité salariale et même la restructuration indispensa-

Le problème des salaires est partiment délicat. Il s'agit en effet pour le gouvernement d'utiliser les pouvoirs spéciaux pour passer outre aux conventions collectives et aux dispositions légales, afin d'imposer non seulement une limite aux rémunérations mais très probablement aussi une réduction substantielle du

Quant à la restructuration, ce n'est pas seulement l'avenir de Cockerill Sambre qui se trouve en cause. Le gouvernement disposerait des mêmes pouvoirs d'intervention dans tous les secteurs industriels qu dépendent encore de la responsabi lité nationale, c'est-à-dire les charbonnages, le verre creux, les textiles et les constructions navales.

En ce qui concerne la sidérurgie port d'expertise confié à M. Gan-dois, l'ancien P.D.G. de Rhône-Poulenc. Chacun sait qu'il proposera une réduction sévère des capacités de production de Cockerill Sambre. Dès maintenant, le gouvernement de Bruxelles emend disposer des armes nécessaires pour imposer une solu-tion, quelles que soient les résistances des syndicats ou les objec-tions des autorités wallones. Au total, M. Martens demande tout simplement un bianc-seing pour rétablir la compétitivité des entreprises nationales.

Les pouvoirs spécianz demandés a nouveau devraient également permettre à la coalition gouvernementale de limiter la croissance des dépenses publiques et d'équilibrer les régimes de la Sécurité sociale. Pour cela, les régions et les communes se verraient accorder les moyens légaux de modifier les sta- le Comité des organisations agri-

En Belgique

tuts des personnels, c'est-à-dire de

réduire autoritairement leurs effectifs et leurs rémunérations. Une assistance provisoire est offerte aux communes dont le déficit total en 1982 atteignait 45 milliards de francs belges, à condition qu'elles présentent un plan capablle de réta-blir leur équilibre financier d'ici à

Une question importante reste en suspens. Les Belges, qui ont, de façon plus on moins irrégulière, placé leurs capitaux à l'étranger, se verront-ils offrir une amnistie fiscale? Au sein de la coalition gouvernementale, le parti libéral plaide en faveur d'une solution susceptible, selon lui, de rapatrier des milliards. ce dont l'économie du pays aurait bien besoin. Les chrétien en revanche, hésitent encore à accepter une telle largesse, qui leur paraît « immorale ». Aussi, 'efforcent-t-ils de trouver une issue à ce dilemme en organisant un emprunt exceptionnel dont une tranche pourrait être souscrite sans devoir justifier l'origine des fonds. De plus, le fisc fermerait les yeux en faveur de ces mêmes souscripteurs s'ils investissent d'autres capitaux repetriés dans la construction ou dans l'équipement des petites et

Ces dispositions permettraient de blanchir » des sommes assez considérables. Reste à voir si ces proposiions du ministre des finances seront finalement entérinées par le cabinet et surtout si les « franceurs » se laisseront tenter par les offres qu'on pourrait leur faire.

Commission européenne et le com-missaire chargé de ce dossier, le Da-nois Poul Dalsager, proposent une hausse moyenne de 4,4 % en ECU,

mais de seulement 2,3 % pour le lait et 3 % pour les céréales. Ces chiffres

satisfont la Grande-Bretagne et la

R.F.A. Les autres partenaires euro-pécas les trouvent insuffisants, tout

movenues entreprises.

M. GATTAZ REÇU A L'ÉLYSÉE

M. Mitterrand a semblé très attentif à mes propositions

M. Yvon Gattaz, président du Conseil national du patronat fran-cais (C.N.P.F.), a été reçu, lundi 18 avril dans la matinée, par le pré-sident de la République. A l'issue de cet entretien, prévu de longue date, le président du C.N.P.F. a déclaré: le président du C.N.P.F. a déciaré:

"I'ai dit au président de la République que, si l'on donne aux entre-prises les moyens de se battre avec efficacité, elles sont prêtes à tout faire pour gagner la bataille de l'exportation et de l'emploi qui sont les priorités qu'il a lui-même fixées récomment.

 J'ai indiqué les mesures qu'il nous semble urgent de prendre pour ne pas sacrifier l'aventr de notre. èconomie aux nécessités du présent. Ce sont des mesures simples, d'effet immédiat, et qui bénéficieraient également à toutes les entreprises.

 Pour l'exportation, il suffit de mettre les entreprises françaises à égalité de traitement avec les entre-prises de l'Allemagne, notre princi-pal partenaire. Les entreprises allemandes ne paient ni taxe professionnelle ni allocations fami-liales. Il est donc urgent d'aligner la fiscalité de nos entreprises sur celles de tous les pays modernes,

car maineureusement la France est le seul pays qui n'a pas adapté la fiscalité de ses entreprises à la crise. Pour l'emploi, nous sommes persuadés qu'il faut favoriser par tous les moyens le travail à temps partiel, au lieu de le pénaliser. C'est aujourd'hui notre seule chance de créer des emplois. Nous sommes persuadés aussi qu'il faut assouplir les règles d'embauche et de licencie-ment, et soutes les rigidités de la ré-

M.C.M.: Pour compenser une hausse insuffisante en ECU, les pays qui disposent de M.C.M. négatifs pourront les supprimer en partie ou en tetalité. Mais le jeu de la France sera d'obtenir de l'Allemagne fédé-

rale et des Pays-Bas un démantèlement significatif de lears M.C.M. positifs, qui s'élèvent respectivement à 13,4 % et 8,4 %.

. SEUILS DE PRODUC-

TION : Pour les céréales, les oléagi-

neux et les produits laitiers, la Com-mission envisage de fixer des seuls de production au-delà desquels les

garanties de prix communautaires ne joneraient plus. M. Rocard s'est déclaré contre ces mesures.

e RÉGLEMENT FRUITS ET LÉGUMES: les hausses de prix proposées par la Commission sont relativement plus élevées que la moyenne pour les productions méditerranéennes qui intéressent la Grèce, l'Italie et la France.

Mue Cresson avait assumé quand

Mme Cresson avait assuré, quand

elle était ministre de l'agriculture,

que le règlement communautaire sur les fruits et légumes que la France réclause comme préalable à

l'entrée de l'Espagne dans la C.E.E. serait négocié lors de la fixation des

prix de la campagne 1983-1984. Il

reste possible que ce dossier soit dis-

socié de la négociation de Luxem-

En outre, les ministres de l'écono

mie et des finances des Dix devaient

arrêter, lundi 18 avril, à Luxem-

bourg, leur position de négociation pour le renouvellement de l'arrange-

ment sur les crédits à l'exportation

au sein de l'O.C.D.E., qui expire au

Les Dix tenteront de se mettre

d'accord sur un mandat de négocia-tion pour la réunion des 25, 26 et

27 avril, à Paris, des vingt-deux pays de l'O.C.D.E. qui sonscrivent à cet arrangement. Les difficultés de-

vraient porter sur la révision en

baisse de la grille des taux mini-

manx d'intérêt des crédits à l'expor-

tation pour les trois catégories de pays (« riche », « intermédiaire » et

«relativement panvre») à la suite de la baisse des taux de marché.

Scion les milieux communan-

taires, la France préconise une

baisse sensible des taux afin de sti-

muler ses exportations, tandis que Pays-Bas, R.F.A. et Grande-

Bretagne demanderaient une

réduction moins importante, voire le

30 avril prochain.

JEAN WETZ.

Les Dix entament une négociation serrée

sur les prix agricoles

Les ministres de l'agriculture de la C.E.E. entament ce lundi

18 avril, à Luxembourg, une négociation serrée sur les prix agricoles

1983-1984 qui devrait durer deux jours. Mais une prolongation n'est

pas exclue. Ce sera le baptême du feu pour M. Michel Rocard, qui

participera ainsi à sa première négociation internationale agricole. Il

en va de même pour son homologue allemand, M. Ignaz Kiechle, avec

lequel la France est condamnée à trouver un compromis, tant sur le

niveau de hausse des prix que sur celui de la diminution des montants

compensatoires monétaires (M.C.M.) positifs qui pénalisent les ex-

• PRIX AGRICOLES : La coles européennes, qui réclamaient

portations françaises. Les principaux dossiers sont les suivants :

déclare le président du C.N.P.F. pour saisir au vol certaines com-mandes d'exportation. Dans des circonstances exceptionnelles, il faut des mesures exceptionnelles. Il faut pouvoir automatiquement augmenter les effectifs et les boraires d'une portantes et les réduire quand l'activité diminue; conune cela se fait dans tous les pays.

» Pour reprendre confiance, il faut que les entreprises puissent travailler en paix, à l'abri de toutes violences. Les séquestrations, en particulier, sont totalement inudmissibles dans un pays de liberté.

» La enfin indiqué au président de la République les actions que nous allons mener en 1983 pour mieux faire connaître le rôle des entreprises au service de la nation, actions que nous rendrons publiques demain 19 avril:

» Le président de la République a semblé très attentif à mes proposi-tions. L'avenir nous dira si le gouvernement prendra les mesur

Tournoi des prétendants au championnat du monde d'échecs

KORTCHNOI-KASPAROV EN DENE-FRALE

Victor Kortchnoi a remporté, le samedi 16 avril, son quart de finole du Tournoi des prétendants au championnat du monde d'échecs, en battant à Bad Kissingen (R.F.A.), k grand mastre international hongrois Lajos Portisch par 6 points à 3, à la neuviene partie. Il rencontrera en demifinale le G.M.I. soviétique, Garry Kasperov.

An début de l'asmée, la Fédér tion internationale d'écheca (F.I.D.E.) publisit le classem des meilleurs joueurs de 1982 (le Monde daté des 9-10 janvier): Kortchnot se retrouvait à la don zième place, alors qu'il était classé troisième joneur mondial en 1981. Son futur salversaire, Portisch, était septième. Alors, fini le vient lut-teur ? Abattu l'éternel adversaire de Karpov... et l'irréductible opposant à l'État soviétique ? Tout do champion du monde terminait manvais huitième du traditio noi des Hauts Fourscaux en Hollande, sies qu'il evet super-vant fait match mil (3-3) course un Timman en baisse de forme.

Au Cambodge

Les soldats vietnamiens ont exécuté une trentaine de civils

De notre correspondant en Asie du Sud-Est

Bangkok. – Les soldats de Handi recueillis: netami tres a l'interieur du territoire caus-bodgien? Selon M. Son Sann, prési-dent du Front national de libération du peuple kinner (F.N.L.P.K.) et premier ministre du gouvernement de condition antivietnantien, environ trois cents civils auraient été poussés dans des tranchées, arrosés de gre-nades, puis achevés à la baïonnette. Jusqu'à maintenant, ni les partisans du prince Sihanouk ni les organisa-tions humanitaires n'ont officielle-

ment confirmé ce massacre. L'attaque victuamienne à senté une telle confusion parmi les trente mille civils qui vivalent dans ce camp qu'il est difficile de se faire une idée exacte des conditions dans lesquelles elle a été conduite. Cepen-dant, des témoignages concordants

Bangkok. — Les soldats de Hand recteilles settaments signets d'un ont-ils commis des atrocités certain nombre de bles set que le Colorsqu'ils out investi, le 4 avril, le mité internationais de la Crosx-camp sihanouliste d'O-Smach, situé Rouge (CLCR.) soigne dans sou près de la frontière thallandaise, au antenne chirargicale de Kapsud de Surin, à environ trois kilomètres à l'intérieur du territoire camper des soldars de Hanof contre des civils. Cenz-ci ont été tués à com de grenades à l'intérient de bunkers, soit qu'ils y sient trouvé réflige, écit qu'ils y sient été jetés de forte. Plu-neurs familles — au total, une trentaine de personnes - un ainsi été froidement exterminées.

Lisez LE MONDE diplomatique

Le munéro da « Monde » daté 17 avril 1983 a été tiré à 480 235 exemp

PLACE DE LA BASTILLE - PARIS DU 15 AU 24 AVRIL 1983 les antiquaires spécialisés présentent le :

> 5º SALON DE LA CURIOSITE

OBJETS D'ART ET DE COLLECTION 3º SALON DE LA PEINTURE

DESSING - GRAVURES - SCULPTURES - AFFICHES DE 1600 à 1600

de 11 à 20 H-MARDI et JEUDI JUSQU'À 23 H. SAMEDI et DIMANCHE de 10 H. à 20 H.

OCDE

ÉTUDE ÉCONOMIQUE SUR LA FRANCE (l. étude fait état des principales meaures d'austérité pales le 25 mars par le gouvernement français.)

LES TÉLÉCOMMUNICATIONS : Perspectives d'évolution et stratégies des pouvoirs publics

On pourra se procurer ces ouvrages soit au 3º Salon du Livre de Paris (Stand P5 - Galerie supérieure) soit en découpant et en retoument le bon de commande ci-dessous à l'OCDE.

Je désire commander/ou m'abonner aux publications suiventes: Etude économique sur la France, F 18 Etudes économíques de l'OCDE - Série 1982-1983 (20 à 24 études comprenent l'étude sur la France) : F 300

Les Télécommunications, F 69 Citalogue des Publications de l'OCDE (gratuit)

ORGANISATION DE COOPERATION ET DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUES 2 rue André Pascal, 76775 PARIS CEDEX 16

JEUNES CADRES

Ingénieurs, juristes, économistes, scientifiques, littéraires, sciences po, médecins, pharmaciens... si vous souhaitez valoriser votre diplôme ou votre expérience professionnelle par une formation au management des entreprises pour réussir une carrière intéressante, l'ISA doit vous concerner.

 Réunions d'information avec le Directeur de l'Institut et d'anciens ISA : - Mardi 19 avril à 18 h. 30 Maison de l'Amérique Latine 217, Bd Saint-Germain - Paris 7º (Métro Bac)

INSTITUT SUPÉRIEUR DES AFFAIRES 78350 JOUY-EN-JOSAS - TEL (3) 956 80 00 POSTE 476. CENTRE D'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR DES AFFAIRES (HEC-ISA-CFC). CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE DE PARIS

Pour recentir, sens engagement, une documentation retoumernous ce coupon-réponse à l'adresse ci-desses. Nom Code postal Ciolómes

JEUNES DIPLÔMÉS

 Date limite de dépôt des candidatures en vue de la rentrée de septembre 1983 :

 Samedi 23 avril à 10 heures Campus (SA de Jouy-en-Josas (78350) (sortie Vauhallan sur l'autoroute de Chartres)

Expérience professionnelle

صحذامن الأعل

equipe de en Afrique A こには、お海野家 a États-Unia Les risqui

grederation L

maintient le 1

du retrai BUTTO STATE OF THE s min grammer process grafe, STON IN THE WARE and the state of t MITT. 12 State of the state 23 gertratet fiche forch an den and the part week & min many ments

determined on purchase riemangtal 🖟 migraph 🌞 man finte-finde eine ब्रोक्स हो १३ (५३४० 🗪 smår Buttemat 🌬 🎚 ation description and a jour communicame. Com print du commune, les Em cla forms in regional the et parlies ton uffen fein abermalte bie **Prints** Con a confluen**ciones** .

nague four air process de la constant

Dame to the first designation t feldingenant Magair, le cerem partie de l' Charles the Committee des par l'alutade et Millert Lettrayel, W Side l'attentale et popul wes immaidiates de 7 A qui entino bure ar

ter we proteste ? to is programme. The g tecarite cottemati district to private the halles on la lurge and abled not need with PERCONALITACE. SOME e accorner familiere maicalienzani, les to porten a practic S core done le discours Sonzi desenir un fine Sonzin de la citampion Jelaint has it can a in, dela see wines

indectines ben vindig of el der se matter a the scene to take his par la take i is mariner - apres w go bappione da capación gebene pe bergeser

des toute in the second of the Reagan . and the mai par le rede lo p facte d'est billion de a assession Sales of the season of mation out the

to lear refus par la 9 To area to continue in ton met i Danies Is I Complete Quantum Complete de Sau gen des present 12 il Lieu occasion at beliebentites de a

DOID SOMETH W Soy le retrait